

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 122 (2004)

Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
HandelsamtsblattFeuille officielle suisse
du commerceFoglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Ämterliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gerhard Eckert**, in Sulz AG, Hauptstrasse 81, 5058 Sulz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Installation von und Handel mit elektronischen Geräten. Eingetragene Personen: Eckert, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Murg (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3452 vom 06.05.2004
(02257438 / CH-400.1.025.471-0)

■ **Heinz Alber**, in Aarau, Augustin Keller-Strasse 3, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlungen und Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Sponsoring sowie Organisation von Grossanlässen. Eingetragene Personen: Alber, Heinz Urs, von Hirschthal, in Auenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3453 vom 06.05.2004
(02257440 / CH-400.1.025.472-1)

■ **hytra GmbH**, in Kaiseraugst, Violaweg 71, 4303 Kaiseraugst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 2004. Zweck: Durchführen und Auswerten von Emissionsmessungen aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundigentum erwerben, belasten, veräußern und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trachsel, Hans Peter, von Lenk, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Trachsel-Walliser, Yvette, von Lenk und Dornach, in Kaiseraugst, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 3454 vom 06.05.2004
(02257442 / CH-400.4.025.410-9)

■ **mo - design / mo richner**, in Dottikon, Bahnhofstrasse 42, 5605 Dottikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Konzepterarbeitung in den Bereichen Grafik, Illustration und Innenausstattung, sowie Anbieten von privaten Zeichnungsstunden. Eingetragene Personen: Richner, Mo, von Brütten, in Dottikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3455 vom 06.05.2004
(02257444 / CH-400.1.025.473-6)

■ **Natale Madia Sockelleisten Montage & Kittungen, Nachfolger Tanino Caruso**, in Wettingen, Langacker 10, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Sockelleisten sowie Kittungen. Übernimmt Teilkontrollen der erloschenen Einzelfirma 'Natale Madia Sockelleisten Montage & Kittungen', in Wettingen. Eingetragene Personen: Caruso, Tanino, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Caruso, Juliet, von Schwarzenberg, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3456 vom 06.05.2004
(02257446 / CH-400.1.025.474-4)

Mutations
Mutazioni

■ **ABB Wohlfahrtsstiftung**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 1, Publ. 2177508). Zweck: Eintragung Personen neu oder mutierend: Merz, Renato, von Melligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ueken].
Tagebuch Nr. 3457 vom 06.05.2004
(02257448 / CH-400.7.902.249-2)

■ **Autoservice L. Jankovic**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jankovic, Lazar, jugoslawischer Staatsange-

höriger, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuenhof]; Jankovic, Sonja, jugoslawische Staatsangehörige, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuenhof].
Tagebuch Nr. 3458 vom 06.05.2004
(02257450 / CH-400.1.022.611-9)

■ **Bernard Stumm**, in Remigen, Herstellung von und Handel mit zahntechnischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 2004, S. 1, Publ. 2227764). Zweck: Betrieb eines zahntechnischen Labors, Handel mit und Vertretung von Dentalprodukten; Reifenservice, Handel mit Autozubehör sowie Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 3459 vom 06.05.2004
(02257452 / CH-400.1.025.399-6)

■ **CD PRESS AG**, in Bergdietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2003, S. 2, Publ. 2053388). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3460 vom 06.05.2004
(02257454 / CH-400.3.015.504-9)

■ **Comolli Baustoffe AG**, in Bremgarten AG, Fabrikation und Vertrieb von Beton-, Stahlbeton- und Betonwaren-Bauteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6740). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comolli, Jost, von Bremgarten, in Bremgarten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alpstäg, Georges, von Dürrenäsch, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comolli, Valentin, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bremgarten, in Bremgarten, Präsident und Delegierter]; Comolli, Hermann, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bremgarten, in Bremgarten, Vizepräsident]; Würsch, Bruno, von Killwangen und Oberrohrdorf, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käser, Christian, von Oberflachs, in Gränichen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3461 vom 06.05.2004
(02257456 / CH-400.3.002.396-1)

■ **Daniela Gentilesca Weinhandlung**, in Wettingen, Handel mit Weinen und Getränken aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 1, Publ. 871414). Firma neu: **Gentilesca Weinhandlung**.
Tagebuch Nr. 3462 vom 06.05.2004
(02257458 / CH-400.1.024.138-3)

■ **Delen AG**, in Rietheim; Dienstleistungen, insbesondere Beratung von Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6605). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2004, S. 17) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3463 vom 06.05.2004
(02257460 / CH-400.3.017.667-9)

■ **Dietiker AG, Zweigniederlassung Baden**, in Baden, Entwicklung und Herstellung von Möbeln usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 1, Publ. 1168774). Mit Hauptsitz in Stein am Rhein. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, David, von Birnenstorf AG, in Birnenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3464 vom 06.05.2004
(02257462 / CH-400.9.024.678-4)

■ **Diplomat AG**, in Birrwil, Herstellung von Gasfeuerzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1998, S. 7848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Walter, von Sumiswald und Kloten, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA Unternehmensberatungs- und Treuhand AG, in Menziken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3465 vom 06.05.2004
(02257464 / CH-400.3.004.046-3)

■ **Dr. Balsiger & Partner AG**, in Zofingen, Wirtschaftsprüfung, Steuer- und Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann-Hofer, Edith, von Oftringen und Möriken-Wildeg, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zofingen]; Hilbrand, Verena, von Därstetten, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3466 vom 06.05.2004
(02257466 / CH-400.3.007.675-0)

■ **ENIROC AG**, in Gränichen, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 2003, S. 1, Publ. 1250150). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB

Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 21) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Wampfler & Partner AG.
Tagebuch Nr. 3467 vom 06.05.2004
(02257468 / CH-400.3.024.821-7)

■ **Epper Schuh AG**, in Schmiedrued, Handel mit Schuhe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 1, Publ. 1262380). Firma neu: **Epper Schuh AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Andreas Epper, Kehrerstrasse 539, 5046 Schmiedrued. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.04.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epper, Andreas, von Hohenantenn, in Schmiedrued, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: von Heldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3468 vom 06.05.2004
(02257470 / CH-400.3.000.649-4)

■ **Feldschlösschen Getränke AG**, in Rheinfelden, Herstellung von und Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 1, Publ. 1052964). Zweigniederlassung neu: Fribourg (HR FR).
Tagebuch Nr. 3469 vom 06.05.2004
(02257472 / CH-400.3.018.858-6)

■ **Floorline Bodensysteme GmbH**, in Aarburg, Beratung in sowie Lieferung und Einbringung von Bodensystemen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 1, Publ. 938736). Domizil neu: Warburgstrasse 22, 4663 Aarburg.
Tagebuch Nr. 3470 vom 06.05.2004
(02257474 / CH-400.4.024.274-5)

■ **Immsa, Mario Pasquier**, in Sisseln, Internationale Marketingaktivitäten in den Bereichen Kunststoffe usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1996, S. 297). Domizil neu: Waldstrasse 2, 4334 Sisseln. Zweck neu: Internationale Marketing- und Verkaufsaktivitäten in den Bereichen Chemie und Pharma.
Tagebuch Nr. 3471 vom 06.05.2004
(02257476 / CH-400.1.017.010-0)

■ **Julius Meier AG**, in Baden, Möbeltransporte im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1994, S. 5024). Weitere Betriebsstätte: 5417 Untersiggenthal, Zeltgistrasse 40. Weitere Geschäftsstelle: 5332 Rekingen, Ostzelg 380.
Tagebuch Nr. 3472 vom 06.05.2004
(02257478 / CH-400.3.912.035-5)

■ **Kromer Handels AG**, in Lenzburg, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 2, Publ. 1183634). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2004 infolge Fusion mit der 'Kromer Print AG', in Lenzburg. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die 'Kromer Print AG' über.
Tagebuch Nr. 3473 vom 06.05.2004
(02257480 / CH-400.3.008.824-1)

■ **Kromer Print AG**, in Lenzburg, elektronische und gedruckte Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 2, Publ. 1183536). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die 'Kromer Handels AG', in Lenzburg. Aktiven von CHF 424'781.84, und Passiven von CHF 221'648.64 der 'Kromer Handels AG' gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03.05.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 3474 vom 06.05.2004
(02257482 / CH-400.3.024.007-0)

■ **Mibelle AG**, in Buchs AG, Fabrikation von und Handel mit Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 2004, S. 2, Publ. 2158070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Peter, von Dallenwil, in Hergiswil NW, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3475 vom 06.05.2004
(02257484 / CH-400.3.922.134-3)

■ **Migros Bank**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2004, S. 2, Publ. 2063982), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zül-

INHALT SOMMARIO SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 5
AR 2	GL 6
BE 2	GR 6
BL 4	JU 6
BS 4	LU 6
NE 7	SO 9
NW 7	SZ 10
OW 8	TO 10
SG 8	TI 11
SH 9	VD 12
Konkurse	21
Faillites	
Fallimenti	
Nachlassverträge	26
Concordats	
Concordati	
Schuldbetreibungen	27
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	
Schuldenrufe	29
Appel aux créanciers	
Scagliamenti di società	
Abhanden gekommene Werttitel	33
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	35
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Andere gesetzliche Publikationen	38
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	39
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	45
Indices	
Indici	

Auffahrt

Redaktionsschluss für die Konkurspublikationen von Freitag, 21. Mai 2004, ist:

Montag, 17. Mai 2004, 08.00 Uhr

Ascension

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 21 mai 2004 est:

lundi 17 mai 2004, 08h00

Reklame

Digitale SHAB-Überwachung

Gelieferte SHAB-Publikationen täglich per E-Mail
www.easyMonitoring.ch

rich und Wöllinswil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Meinrad, von Remetschwil, in Eggliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3476 vom 06.05.2004
(02257486 / CH-400.9.020.826-9)

■ **Migros Bank**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 2, Publ. 2063990), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wöllinswil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Meinrad, von Remetschwil, in Eggliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3477 vom 06.05.2004
(02257488 / CH-400.9.018.472-2)

■ **Migros Bank**, in Buchs AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 2, Publ. 2063990), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wöllinswil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Meinrad, von Remetschwil, in Eggliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3478 vom 06.05.2004
(02257490 / CH-400.9.007.250-3)

■ **Morimpex AG**, in Zofingen, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7733). Domizil neu: Rebbergstrasse 41 a, 4800 Zofingen.

Tagebuch Nr. 3479 vom 06.05.2004
(02257492 / CH-400.3.003.051-5)

■ **NV Metallbau GmbH**, in Möhlin, Stahl- und Metallbau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 1, Publ. 999960). Statutenänderung: 22.03.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederkolter, Thomas, von Magden, in Möhlin, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vezzani, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Obermumpf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 3480 vom 06.05.2004
(02257494 / CH-400.4.024.215-1)

■ **OKAG AG**, in Ennetbaden, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 2, Publ. 2220716). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 19) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3481 vom 06.05.2004
(02257496 / CH-400.3.005.449-6)

■ **Personalfürsorgegüstung der Türenfabrik Brunegg AG**, in Brunegg, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streiff, Kurt, von Diesbach GL, in Hagendorn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Ade, Treuhänder, Beratungen, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Martin, von Arbon, in Bremgarten AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT AG, in Brugg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3482 vom 06.05.2004
(02257498 / CH-400.7.914.086-5)

■ **Personalsorgengüstung der Organisations und Treuhand AG**, bisher in Döttingen, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1996, S. 7783). Urkundenänderung: 26.02.2004. Sitz neu: Klingnau. Domizil neu: c/o ORGANISATIONS UND TREUHAND AG, Weierstrasse 7, 5313 Klingnau. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.

Tagebuch Nr. 3483 vom 06.05.2004
(02257500 / CH-400.7.004.895-0)

■ **Raiffeisenbank Oberfreiamt**, in Sins, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 1, Publ. 1262390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Marie, von Samenstorf und Jönen, in Sins, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Paul, von Samenstorf und Jönen, in Sins, Vorsitzender der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordan, Marc, von Aarau, in Sitten AG, Vorsitzender der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter der Bankleitung].

Tagebuch Nr. 3484 vom 06.05.2004
(02257502 / CH-400.5.925.128-8)

■ **Raiffeisenbank Regio Frick**, in Gipf-Oberfrick, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 2, Publ. 426464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brogle, Hildegard, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steffen, Helmut, von Kloten, in Wittnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Josef, von Oberhof, in Wittnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3485 vom 06.05.2004
(02257504 / CH-400.5.000.666-4)

■ **Seetal Immobilien AG**, in Fahrwangen, Erwerb, Verwertung und Veräußerung von bebauten und unbebauten Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 2, Publ. 918908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Concepta Treuhand Villiger AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LEVI Treuhand und Finanzen Bdt Weibel eidg. dipl. Buchhalter, in Bergdietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3486 vom 06.05.2004
(02257506 / CH-400.3.919.161-0)

■ **Treffbar Farmer GmbH**, in Oberbütti, Führung von Gastro-, Freizeit- und Vergnügungsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 21.10.2003, S. 2, Publ. 1224400). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TSB Treuhand Services Baar AG, in Baar, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Farmer Restaurant GmbH, in Oberbütti, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Imhof, Alfred, von Bürglen UR, in Aldorf UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Karl, von Rothenburg, in Luzern, Ge-

sellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Vondracek, Karl, von Menzingen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3487 vom 06.05.2004
(02257508 / CH-400.4.023.948-3)

■ **Wohn Generalunternehmung GmbH**, in Rothrist, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6836). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 10) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3488 vom 06.05.2004
(02257510 / CH-400.4.021.810-5)

■ **Zehnder Group Radimex AG**, in Gränichen, Import und Export von Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.2003, S. 2, Publ. 1265424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dronsart, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Peronne (FR), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Josef, von St. Antoni, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hitz, Markus, von Untersigenthal, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Daniel Henry, von Alle, in Muhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3489 vom 06.05.2004
(02257512 / CH-400.3.019.779-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Creyf's Interim AG**, in Aarau, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften auf Temporärbasis usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 1, Publ. 688424), mit Hauptsitz in: Risch. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion.

Tagebuch Nr. 3490 vom 06.05.2004
(02257514 / CH-400.9.021.892-8)

■ **DIEC-LY SHOP 2000**, in Spreitenbach, Handel mit Billedem, Rattanmöbeln, Kinderkleidung, Einzelirma (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1998, S. 8697). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3491 vom 06.05.2004
(02257516 / CH-400.1.020.613-4)

■ **Natale Madia Sockelleisten Montage & Kittfugen**, in Wettlingen, Montieren von Sockelleisten und Kittfugen, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6548). Die Teilaktivitäten sind an die Einzelirma "Natale Madia Sockelleisten Montage & Kittfugen, Nachfolger Tanino Caruso", in Wettlingen übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3492 vom 06.05.2004
(02257518 / CH-400.1.018.047-9)

AR

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **MPC ESS (Europe) GmbH**, in Herisau, Oberdorfstrasse 14b, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.05.2004. Zweck: Betätigung des industriellen Medizinischen Technologischen Marktes in kontinental Europa im Zusammenhang mit Rekrutierungen und Rekrutierungs-Strategien im mittleren und gehobenen Management. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lämmler, Dominik, von Herisau, in Schönengrund, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kalac, Damir, von Herisau, in Herisau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 364 vom 03.05.2004
(02257514 / CH-300.4.014.788-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **E Immoinvest Holding AG**, in Herisau, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 2, Publ. 2245214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gmünder, Werner, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischknecht, Stephan, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Tagebuch Nr. 377 vom 06.05.2004
(02257516 / CH-300.3.014.785-3)

■ **PRSP GmbH**, bisher in St. Peterzell, Handel mit Motorrädern, Reparatur und Tuning, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 866). Gründungsstatuten: 14.08.2000. Statutenänderung: 6.05.2004. Firma neu: **TSV GmbH**. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: St. Gallenstrasse 19, 9100 Herisau. Zweck neu: Umsetzung der Richtlinien der eidgenössischen Kommission für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz nach den Richtlinien Nr. 6508 und Nr. 6512, Beratung und Umsetzung von Massnahmen, die zu technischer, organisatorischer und persönlicher Arbeitssicherheit nach dem Stand der Technik anwendbar sind auf Mandatsbasis, Handel mit und Verkauf von allen Artikeln die zu technischer, organisatorischer und persönlicher Arbeitssicherheit konform sind, Ausbildung von Flurförderfahrzeugführern nach den SVBL/SVUA-Richtlinien in Theorie und Praxis, Wahrnehmung der Verantwortung der Gefahrengutbeauftragtenverordnung (GGVB) als Gefahrengutbeauftragte sowie Betrieb eines Tattoo-Studios. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung vom

14.08.2000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.07.2000 1 Auto Marke Jeep Cherokee, Jahrgang 1990 und 1 Motorrad Marke Ducati, Jahrgang 1994 zum Preise von CHF 25'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paukat, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in St. Peterzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Stöflter, Dieter, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 378 vom 06.05.2004
(02257518 / CH-320.4.048.496-5)

■ **Saturn Vertriebs GmbH**, bisher in Littau, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Unterhaltungselektronik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 9, Publ. 1083398). Gründungsstatuten: 06.11.2001. Statutenänderung: 6.05.2004. Sitz neu: Wald AR. Domizil neu: Dorf 387, 9044 Wald AR. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Unterhaltungselektronik; Verwaltung von Vermögenswerten; Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung und Veräußerung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, René, von Hasle LU, in Eschenbach LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Charles, von Schupfheim, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- (bisher: Geschäftsführer).

Tagebuch Nr. 379 vom 06.05.2004
(02257520 / CH-100.4.025.328-8)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Elacon AG**, in Muri bei Bern, Eigerweg 28, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2004. Zweck: Konzeptionierung, Planung, Ausführung und Betreuung von Anlagen der elektronischen Kommunikation sowie Handel mit und Vermittlung von entsprechenden Produkten. Konzeptionierung, Planung und Durchführung von Schulungen für die Belange der elektronischen Kommunikation und Informatik sowie verwandte Bereiche. Anbieten und durchführen von Beratungsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hofer, Peter, von Langnau im Emmental, in Kaufdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofer, Andreas, von Bolligen und Biglen, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey Treuhand GmbH, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2071 vom 06.05.2004
(02256760 / CH-035.3.033.072-2)

■ **ison GmbH**, in Bern, Gesellschaftsstrasse 18b, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2004. Zweck: Medizinische Softwareentwicklung sowie Planung, Entwicklung, Beratung und Realisierung von medizinischen Informatiklösungen sowie Schulung in diesem Bereich; kann Liegenschaften erwerben oder veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haas, Benjamin, von Rumisberg, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Scholz, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2072 vom 06.05.2004
(02256762 / CH-035.4.033.073-1)

■ **Labormedizinisches Zentrum Dr. Risch AG**, in Köniz, Waldegstrasse 37, 3097 Liebefeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2004. Zweck: Betrieb eines polyvalenten medizinischen Labors, Ausführen von Analysen auf den Gebieten Hämatologie, klinische Chemie, Immunologie, Mikrobiologie und Genetik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Risch, Martin Dr., von Egg, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peter Schneider, Dr. rer. pol. dipl. Wirtschaftsprüfer, Unternehmensberatung, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2073 vom 06.05.2004
(02256764 / CH-035.3.033.074-3)

■ **Mahamaya GmbH**, in Muri bei Bern, Gurtenweg 50, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2004. Zweck: Führen eines Restaurants/betriebes inklusive take away und home-delivery, Organisieren von Publikumsanlässen im musikalischen Bereich, Vermittlung von Asienreisen, Organisation von kulturellen Anlässen mit Schwerpunkt Indien sowie Handel mit indischen Geschenkartikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen:

Chaudhry, Kailash, indische Staatsangehörige, in Muri bei Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Chaudhry, Rajiv, von Muri bei Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 2074 vom 06.05.2004
(02256766 / CH-035.4.033.075-4)

■ **Oliver Hänni Generalagentur Phenix Versicherungen**, in Bern, Bonstettenstrasse 2, 3012 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Versicherung und Vorsorge. Eingetragene Personen: Hänni, Oliver, von Burgdorf, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2075 vom 06.05.2004
(02256768 / CH-035.1.033.076-1)

■ **Sedna Informatik AG**, in Bern, c/o Philippe Landwing, Tilienstrasse 4, 3005 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.05.2004. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im IT-Bereich, Verkauf von Hard- und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Moser, Roland, von Herbligen, in Aefligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landtwin, Philippe, von Zug, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2076 vom 06.05.2004
(02256770 / CH-035.3.033.077-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Abis Software AG**, in Münsingen, Entwicklung, Vertrieb und Installation von Software für das Bauwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.1998, S. 2697). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ADT Aebischer & Dietrich Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2077 vom 06.05.2004
(02256772 / CH-035.3.006.646-6)

■ **B. Kästli & Co.**, in Bern, Dienstleistungsbetrieb im Baubereich usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.1996, S. 1065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kästli, Benjamin, von Seedorf, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2078 vom 06.05.2004
(02256774 / CH-035.2.013.834-1)

■ **Beuggert, Pieren & Partner AG**, in Köniz, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmens-, Marketing- und Personalberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 859). Domizil neu: Fuchsweg 5, 3097 Liebefeld.

Tagebuch Nr. 2079 vom 06.05.2004
(02256776 / CH-035.3.013.443-8)

■ **Coach-IN Peter Küpfer**, in Bern, Schulung und Coaching im Bereich Management sowie Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1999, S. 344). Domizil neu: Waisenhausplatz 14, 3011 Bern.

Tagebuch Nr. 2080 vom 06.05.2004
(02256778 / CH-035.1.020.292-9)

■ **Emil Frey AG**, Zweigniederlassung Waldeg-Garage, in Bern, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen und anderen technischen Bedarfsgütern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 05.04.2004, S. 3, Publ. 2200766), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhomburg, Philipp, von Zumikon, in Herlberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2081 vom 06.05.2004
(02256780 / CH-035.9.004.270-9)

■ **OCG AG Organisation für Chemie und Galenik**, in Muri bei Bern, Entwicklung, Registrierung, Vermittlung, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und chemischen Produkten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1995, S. 164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschumi & Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2082 vom 06.05.2004
(02256782 / CH-035.3.009.680-4)

■ **Raggio di Luna AG**, in Bern, Führen von Restaurants und Bars, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 4, Publ. 592746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2083 vom 06.05.2004
(02256784 / CH-035.3.030.820-4)

■ **Schädeli Treuhand AG Münsingen**, in Münsingen, Führung eines Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 20.11.1994, S. 6517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schädeli, Christiane, von Kirchlin-dach, in Münsingen, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schädeli, Christophe, von Kirchlin-dach, in Münsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2084 vom 06.05.2004
(02256786 / CH-035.3.008.870-4)

■ **Sericora Siebdruck AG**, in Köniz, Herstellung und Verkauf von Drucksachen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 3, Publ. 1184736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschumi & Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2085 vom 06.05.2004
(02256788 / CH-035.3.011.410-0)

■ **Swing Temporär AG**, in Bern, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen für alle Berufe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 3, Publ. 987116). Statutenänderung: 19.03.2004. Firma neu: **Autogeco AG**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Tagebuch Nr. 2086 vom 06.05.2004 (02256790 / CH-053.3.029.977-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **MEERTS INTERNATIONAL WORLD WIDE IMPORT EXPORT**, in Bern, Internationaler Import und Export von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 79 vom 26.04.2004, S. 3, Publ. 2231806). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 24.4.2004 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat. Tagebuch Nr. 2087 vom 06.05.2004 (02256792 / CH-053.1.031.031-8)

■ **Tomi-Reisen, T. Jovanovic**, in Bern, In- und Auslandsreisen, Gruppenreisen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 3, Publ. 970268). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 24.4.2004 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat. Tagebuch Nr. 2088 vom 06.05.2004 (02256794 / CH-053.1.000.671-3)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Roger König Wohnleben**, in Moosseedorf, Moosstrasse 8B, 3302 Moosseedorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Immobilien. Eingetragene Personen: König, Roger, von Wiggiswil, in Moosseedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 897 vom 06.05.2004 (02256796 / CH-053.1.016.799-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Arge Mischgutanlage Aktiengesellschaft Niederbipp**, in Niederbipp, Fabrikation und Vertrieb von Asphaltmischgut, Recyclingmaterial und anderen Baustoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 5, Publ. 944552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Peter, von Hensau, in Feldbrunnen (Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsch, Peter, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggmann, Hans, von Sumiswald, in Huttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 899 vom 06.05.2004 (02256798 / CH-053.3.003.058-7)

■ **B. Sommer AG**, in Burgdorf, Vermittlung, Ankauf und Verkauf von Immobilien und Wertschriften jeder Art sowie deren Verwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6309). Domizil neu: Steinhofstrasse 12, 3400 Burgdorf. Tagebuch Nr. 900 vom 06.05.2004 (02256800 / CH-053.3.006.278-5)

■ **Restaurant Tao Tao Jegenstorf GmbH**, in Jegenstorf, Betrieb von Restaurants, insbesondere des Restaurants Tao Tao in Jegenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 3, Publ. 1101928). Statutenänderung: 30.04.2004. Firma neu: **BB Maximus GmbH**. Zweck neu: Betrieb von Restaurants und Bars, insbesondere der Bar Maximus in Jegenstorf. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmüller, Daniel, von Vechigen, in Münchenring, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Wegmüller-Schümperlin, Elisabeth, von Vechigen, in Münchenring, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lim, Hour, von Ostermündigen, in Zollikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. Tagebuch Nr. 901 vom 06.05.2004 (02256802 / CH-053.4.016.278-9)

■ **Rössler Porzellan AG, Zweigniederlassung Ersigen**, in Ersigen, Fabrikation von und Handel mit Porzellanwaren sowie artverwandten Produkten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3360), mit Hauptsitz in: Aedermannsdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüeggiger, Erich, von Langnau im Emmental, in Madrano (Gemeinde Airolo), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Marcus, von Basel und Arth, in Porza, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 902 vom 06.05.2004 (02256804 / CH-053.3.014.766-6)

■ **SANTUS AG**, bisher in Huttwil, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, deren Um- und Neubau, Beteiligung an Liegenschaften, Vermittlung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7035). Statutenänderung: 5.05.2004. Sitz neu: Auswil. Domizil neu: c/o Markus Lang, Gehren 97, 4944 Auswil. Zweck neu: Beratung, Planung, Engineering und Verkauf von Maschinen- und Anlagentechnik sowie

Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Ein allfälliger weiterer Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Tagebuch Nr. 903 vom 06.05.2004 (02256806 / CH-053.3.007.834-0)

■ **Team Biland Kart-Power AG**, in Burgdorf, Entwicklung und Vertrieb von Verbrennungsmotoren im Go-Kart-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 2, Publ. 2238082). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenker-Leu, Beatrice, von Walterswil SO, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 904 vom 06.05.2004 (02256808 / CH-053.3.016.257-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Christoph Schönmann, Primo Markt**, in Wangen an der Aare, Verkauf von Lebensmitteln und Gütern aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7852). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 905 vom 06.05.2004 (02256810 / CH-053.1.006.021-0)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **MZ PLONGEE Sàrl**, à La Neuveville, route du Château 36, 2520 La Neuveville, Société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 30.04.2004. But: Formation de plongeurs et d'instructeurs de plongée, ainsi que toutes activités commerciales dans le domaine de la plongée. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: Apports en nature/Reprise de biens: la société reprend les actifs de CHF 28'845.97 et les passifs de CHF 1'200.-- de la raison individuelle non inscrite au registre du commerce 'MZ PLONGEE Mauro Zürcher, Ecole de plongée', à La Neuveville, selon contrat du 30.04.2004 et bilan au 31.12.2003, acceptés pour le prix de CHF 27'645.97, dont CHF 20'000.-- sont imputés sur le capital social; le solde de CHF 7'645.97 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Organe de publication: PÖSC. Personnes inscrites: Zürcher, Mauro, de Trub, à La Neuveville, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.--; Zahnd, Pascal, de La Roche, à Neuchâtel, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Zürcher, Marc, de Trub, à La Neuveville, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Journal no 1249 du 06.05.2004 (02256834 / CH-073.4.015.792-6)

■ **PLANA GmbH (PLANA Sàrl)**, in Nidau, Lyss-Strasse 101, 2560 Nidau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2004, 3.05.2004. Zweck: Reinigungen und Arbeiten im Baugewerbe. Die Gesellschaft kann sich an dem Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 23.04.2004 Wertgegenstände (2 Autos Ford Galaxy 1.9 TdI Ghia, und Opel Astra 1.4i GL, ein Schweizergerät Technika 400V und eine Kettenäge MAC 440) zum Preis von CHF 20'308.90, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 308.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Pilana, Muhamet, serbischer und montenegrinischer Staatsangehöriger, in Nidau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Pilana-Sahiti, Milijaheta, serbische und montenegrinische Staatsangehörige, in Nidau, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 1237 vom 06.05.2004 (02256812 / CH-073.4.015.790-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bruno Hamel**, in Biel BE, Handel mit Velos und Motorrädern, Einzelirma (SHAB Nr. 283 vom 04.12.1985, S. 4554). Domizil neu: Narzissenweg 2, 2504 Biel/Bienne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamel, Bruno, von Le Noirmont, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Orpund]. Tagebuch Nr. 1239 vom 06.05.2004 (02256814 / CH-073.1.013.011-9)

■ **Estoppey-Addor SA**, à Biel BE, traitement de surface et électroplastie, société anonyme (PÖSC no 247 du 20.12.2001, p. 10044). Personnes et signatures radiées: Jaggi, Kurt, de Orpund, à Biel, avec signature collective à deux; A. Rettenmund Fidufis, à Bienne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Kubi, Olivier, de Bâle et Nestal, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux; A. Rettenmund Fidufis SA, à Bienne, organe de révision. Journal no 1252 du 06.05.2004 (02256840 / CH-073.3.005.670-4)

■ **Etablissement Technos**, à Cormoret, Exploitation d'une fabrique de décolletages en tous genres et de pièces similaires pour l'horlogerie etc., Société anonyme (PÖSC no 196 du 09.10.1996, p. 6140). Nouvelle raison sociale: **Etablissement Technos en Liquidation**. Société dissoute par suite de la faillite prononcée le 13.04.2004 par le Président d'él de l'Arrondissement judiciaire I Courteley-Moutier-La Neuveville. Journal no 1250 du 06.05.2004 (02256836 / CH-073.3.002.540-0)

■ **Fondation Centre ASI**, à Biel BE, création et exploitation de structures de travail et d'habitat destinées aux handicapés de la région Bienne-Seeland-Jura bernois, fondation (PÖSC no 79 du 25.04.2001, p. 3061). Inscription ou modification de personnes: Guyot, Dolly, de Grindelwald, à Bienne, vice-présidente, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire]; Jost, Marguerite, de Wymingen, à Bienne, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: vice-présidente]; Jost, Pierre, de Fahrmli, à Malleray-Bévilard, directeur, avec signature collective à deux; Sommariva, Josette, de Malvaglia, à Nidau, avec signature collective à deux. Journal no 1253 du 06.05.2004 (02256842 / CH-073.7.005.904-7)

■ **Gruner Streetmachines Shop**, à Grandval, Commerce de voitures et pièces détachées, Raison individuelle (PÖSC no 80 du 27.04.2004, p. 3, publ. 2233834). Procédure de faillite suspendue faute d'actes par ordonnance du 15.03.2004 du Président 3 de l'Arrondissement judiciaire Courteley-Moutier-La Neuveville. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste. Journal no 1251 du 06.05.2004 (02256838 / CH-073.1.011.242-6)

■ **Hotel Fontana AG**, in Twann, Führung oder Vermietung von Hotel-, Restaurant- und Geschäftsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4893). Domizil neu: Moos 8/10, 2513 Twann. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fontana, Bruno C., von Bruzella, in Twann, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fontana-Zwingli, Elsa Kathrin, von Bruzella, in Twann, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Cinillo, von Bruzella, in Twann, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; HRT Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe, in Bern]. Tagebuch Nr. 1240 vom 06.05.2004 (02256816 / CH-073.3.006.491-1)

■ **Kappeler Verpackungs-Systeme AG**, in Lyss, Entwicklung sowie Herstellung von und Handel mit Schutz-, Transport- und Präsentationsverpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.2003, S. 4, Publ. 2043710). Statutenänderung: 30.04.2004. Aktienkapital neu: CHF 260'000.-- [bisher: CHF 130'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 260'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000 und 1'600 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 300 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Tagebuch Nr. 1241 vom 06.05.2004 (02256818 / CH-073.3.006.894-9)

■ **Kumar Gastro GmbH**, in Biel BE, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 3, Publ. 466008). Firma neu: **Kumar Gastro GmbH in Liquidation**. Am 30.03.2004 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 1242 vom 06.05.2004 (02256820 / CH-073.4.013.492-6)

■ **Käserigenossenschaft Wierewil**, in Rapperswil BE, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 02.02.1977, S. 346). Firma neu: **Käserigenossenschaft Wierewil in Liquidation**. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.04.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rätz, Niklaus, von Rapperswil BE, in Wierewil (Rapperswil BE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Erwin, von Rapperswil BE, in Wierewil (Rapperswil BE), Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Hans Rudolf, von Lützelflüh, in Wierewil (Rapperswil BE), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schori, Christian, von Rapperswil BE, in Wierewil (Rapperswil BE), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Andreas, von Eggwil, in Rapperswil BE, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Thomas, von Lützelflüh, in Rapperswil BE, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1243 vom 06.05.2004 (02256822 / CH-073.5.003.333-9)

■ **Migros Bank**, in Biel BE, Betrieb einer Handelsbank usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2004, S. 5, Publ. 2227482), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wollinswil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1244 vom 06.05.2004 (02256824 / CH-073.9.005.704-4)

■ **Multimedia Gassmann AG**, in Biel BE, Erbringen von Dienstleistungen aller Art, insbesondere die Beratung, die Verwaltung, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8720). Statutenänderung: 23.04.2004. Zweck neu: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie von anderen Vermögenswerten in der Medienbranche. Erbringung von Managementdienstleistungen sowie von anderen Dienstleistungen aller Art in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Roger, von Schwarzhäusern, in Langendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Georges, von Ami BE, in La Heutte, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisia AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, in Biel BE]. Tagebuch Nr. 1245 vom 06.05.2004 (02256826 / CH-073.3.005.915-2)

■ **Personalfürsorgestiftung für die Mitglieder der Kaderversicherung der Contelec AG**, in Brügg, die berufliche Vorsorge für die Mitglieder der Kaderversicherung usw., Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zöffel, Otto, von Aldorf UR, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burn, Christina, von Adelboden, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Houmard, Arthur, von

Champroz, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnorr, Daniel, von Dotzigen, in Bellmund, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1246 vom 06.05.2004 (02256828 / CH-073.7.006.822-9)

■ **Seeland Express Kurier AG**, in Biel BE, Ausführung von gewerbsmässigen Express-Kurier-Diensten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 4, Publ. 394416). Firma neu: **Seeland Express Kurier AG in Liquidation**. Am 20.04.2004 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 1247 vom 06.05.2004 (02256830 / CH-073.3.004.686-2)

■ **Stiftung der Contelec (BVG)**, in Brügg, die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zöffel, Otto, von Aldorf UR, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schori, Rudolf, von Radelingen, in Staden BE (Studen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1248 vom 06.05.2004 (02256832 / CH-073.7.003.902-7)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **GMPersonal Gionatan Mattei**, in Thun, Gewerbestrasse 15, 3600 Thun, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Stellenvermittlung für Dauerstellen im Gastrobereich. Eingetragene Personen: Mattei, Gionatan, italienischer Staatsangehöriger, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 946 vom 06.05.2004 (02256844 / CH-092.1.016.556-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Adventure Work GmbH**, bisher in Erlenbach im Simmental, Planung etc. von Erlebnis- und Abenteuer-Trekking, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1999, S. 8454). Statutenänderung: 26.04.2004. Firma neu: **SWE GmbH**. Sitz neu: Steffisburg. Domizil neu: Klostermühle 1, 3612 Steffisburg. Zweck neu: Treuhand-, Versicherungs- und Bauberatungen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen und erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trachsel, Fritz, von Jaberg, in Latterbach (Erlenbach im Simmental), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Trachsel-Spring, Brigitte, von Jaberg und Wimmis, in Latterbach (Erlenbach im Simmental), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhaus, Roland, von Lützelflüh, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Aebersold, Willy, von Aeschlen, in Steffisburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Rychener, Markus, von Signau, in Steffisburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 947 vom 06.05.2004 (02256846 / CH-092.4.013.939-4)

■ **Bergheim G.m.b.H.**, in Steffisburg, Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 25.04.1996, S. 2354). Die Gesellschaft, nun firmierend mit Bergheim GmbH, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fällanden (SHAB Nr. 48 vom 10.3.2004, S. 17) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 948 vom 06.05.2004 (02256848 / CH-092.4.000.585-2)

■ **BMS-Energieanlagen AG**, in Wilderswil, Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von Anlagen, Komponenten etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 5, Publ. 770418). Domizil neu: Bönigstrasse 11 A, 3812 Wilderswil, [behördliche Umadressierung]. Tagebuch Nr. 949 vom 06.05.2004 (02256850 / CH-092.3.010.620-1)

■ **Chalebau Matti AG**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 4, Publ. 751538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Peter, von Mönken AG, in Wälenstadt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 950 vom 06.05.2004 (02256852 / CH-092.3.003.004-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 48 vom 10.03.1993, S. 1169, publizierten TB-Eintrags Nr. 141 vom 01.03.1993. **Dario Schmidhauser-Atanasova**, in Thun, Import und Export von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1993, S. 1169). Firma neu: **Dario Schmidhauser-Atanasova**. Tagebuch Nr. 951 vom 06.05.2004 (02256854 / CH-092.1.013.850-7)

■ **Domus-Historicus-Stiftung**, in Thun, Kauf, Miete, Unterhalt von historischen Gebäuden vorwiegend im Kt. Bern, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 04.11.2003, S. 3, Publ. 1243236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Walter, von Zimmerwald, in Goldwilt (Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Schneider, Fred, von Zimmerwald, in Steffisburg, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engel, Willy, von Thun, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 952 vom 06.05.2004 (02256856 / CH-092.7.002.736-9)

■ **Elkaderm AG**, in Thun, Handel mit haarkosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.1996, S. 6834). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Haut-Vully (SHAB Nr. 132 vom 14.7.2003, S. 6) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 953 vom 06.05.2004
(02256858 / CH-092.3.005.786-7)

■ **Maschinenfabrik Meyer & Burger AG**, in Steffisburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 4, Publ. 1275442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pauli, Peter, von Vechigen, in Möhlin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Burger, Erich, von Heiligenschwendi, in Goldwil (Thun), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 954 vom 06.05.2004
(02256860 / CH-092.3.006.969-4)

■ **Parkhaus Twing AG**, in Hasliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1995, S. 6692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyt, Otto, von Hessigkofen, in Hasliberg Hohlfuh (Hasliberg), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghelma, Bruno, von Bonfol und Meiringen, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Künzler, Andreas, von Walzenhausen, in Hasliberg Hohlfuh (Hasliberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Hans, von Hasliberg, in Hasliberg Goldern (Hasliberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident]; Wüthrich, Urs, von Trub, in Hasliberg Reuti (Hasliberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beer, Hans, von Rüegsgen, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wehren, Hans, von Hasliberg, in Hasliberg Hohlfuh (Hasliberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 955 vom 06.05.2004
(02256862 / CH-092.3.007.135-4)

■ **RUAG Ammotec**, in Thun, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Entsorgung von Munition, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2004, S. 4, Publ. 2137948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaublin, Peter, von Winterthur und Bennwil, in Thun, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 956 vom 06.05.2004
(02256864 / CH-092.3.016.165-2)

■ **RUAG Munition**, in Thun, Entwicklung, Produktion und Unterhalt von Munitionssystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 4, Publ. 1106990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaublin, Peter, von Winterthur und Bennwil, in Thun, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 957 vom 06.05.2004
(02256866 / CH-092.3.004.243-3)

■ **Tahor Debi's Reinigungsprodukte, Mumenthaler**, bisher in Aeschi bei Spiez, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 3, Publ. 1190964). Sitz neu: Reichenbach im Kandertal. Domizil neu: Rüfenen, 3723 Kiental. Postadresse neu: Postfach 88, 3713 Reichenbach i.K. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mumenthaler-Egli, Gertrud, von Trachselwald, in Kiental (Reichenbach im Kandertal), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aeschried (Aeschi bei Spiez)].
Tagebuch Nr. 958 vom 06.05.2004
(02256868 / CH-092.1.016.162-5)

■ **Tecnyza AG**, in Thun, Vertrieb und Produktion von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4186). Die Gesellschaft, neu firmierend mit Interprinting AG, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Feusisberg (SHAB Nr. 84 vom 3.5.2004, S. 12) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 961 vom 06.05.2004
(02256874 / CH-092.3.008.159-5)

■ **ZOBO AG**, in Brienz BE, Herstellung von und Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.2004, S. 4, Publ. 2183008). Statutenänderung: 27.04.2004, Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-, Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Oliver, von Brienz BE, in Schwanden bei Brienz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 959 vom 06.05.2004
(02256870 / CH-092.3.008.349-8)

■ **Zumbrag Generalunternehmung AG in Liquidation**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 5, Publ. 1011620). Mit Verfügung vom 5. Mai 2004 der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 960 vom 06.05.2004
(02256872 / CH-100.3.007.860-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Raymond Feuz - Racon International Investments**, in Bönigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2004, S. 4, Publ. 2082514). Diese Firma wird zufolge Verlegung ihres Sitzes nach Lys (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 3) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 962 vom 06.05.2004
(02256876 / CH-092.1.016.175-3)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Andreas Kurz Unternehmungen**, in Allschwil, Baslerstrasse 259, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Catering sowie Telekommunikation. Eingetragene Personen: Kurz, Andreas, von Basel, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1962 vom 06.05.2004
(02257260 / CH-280.1.007.569-9)

■ **Auto Götte AG**, in Allschwil, Binningerstrasse 82, 4123 Allschwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Auto Götte AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Reinach BL. Handelsregisterantrag Hauptsitz: 08.11.1985 [letzte Publikation: SHAB Nr. 203 vom 20.10.1998, S. 7165]. Zweck Hauptsitz: Führen von Garage- und Carrosserie-Betrieben, Handel mit Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Götte, Rosa, von Wildhaus, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Götte, Erich, von Wildhaus, in Duggingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Götte, Freddy, von Wildhaus, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1963 vom 06.05.2004
(02257262 / CH-280.9.007.570-2)

■ **ENBA Handels AG**, in Oberwil BL, Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Zucht und Vertrieb von Rindern und Rinderfleisch extensiver Rinderrassen, vornehmlich auf dem Gebiet der Europäischen Union. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-, Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Markus, von Luzern, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Steffens, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Landsberg am Lech (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1964 vom 06.05.2004
(02257264 / CH-280.3.007.571-6)

■ **Kathrin Meyer, Bau- + Umzugsreinigung**, in Aesch BL, Klustrasse 13b, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Meyer-Ziemhöld, Katharina genannt Kathrin, von Aesch BL, in Aesch BL, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1965 vom 06.05.2004
(02257266 / CH-280.1.007.572-2)

■ **RUMAZU GmbH**, in Zuzgen, Hardstrasse 15, 4455 Zuzgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Führen von Betrieben im Gastgewerbe und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gloor, Ruth, von Birwil, in Muttenz, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Ritter, Marianne, von Buus, in Diegten, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 1966 vom 06.05.2004
(02257268 / CH-280.4.007.573-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank**, in Liestal, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2004, S. 4, Publ. 2229792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hägler, Peter, von Frenkendorf, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Strässle, Lukas, von Lütisburg, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 1969 vom 06.05.2004
(02257274 / CH-280.8.910.265-0)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Allschwil**, in Allschwil, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2004, S. 4, Publ. 2229786), mit Hauptsitz in: Liestal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Simone, Alessandra, von Quinto, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: italienische Staatsangehörige, in Allschwil].
Tagebuch Nr. 1967 vom 06.05.2004
(02257270 / CH-280.9.914.503-7)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Binningen**, in Binningen, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2004, S. 4, Publ. 2229804), mit Hauptsitz in: Liestal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Simone, Alessandra, von Quinto, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: italienische Staatsangehörige, in Allschwil].
Tagebuch Nr. 1968 vom 06.05.2004
(02257272 / CH-280.9.910.266-9)

■ **caatoosee Schweiz ag**, in Reinach BL, Beratung, Softwareverkauf, Implementierung sowie alle Dienstleistungen im Bereich von EDI (Elektronischer Datenaustausch), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.2004, S. 4, Publ. 2185218). Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1970 vom 06.05.2004
(02257276 / CH-020.3.907.526-9)

■ **Coop Mineralöl AG**, in Allschwil, Handel mit Produkten und Waren aller Art, insbesondere mit Mineralölprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2004, S. 4, Publ. 2072814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Warthbichler, Johann genannt Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berwald, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (DE), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salathe, Marc, von Selisberg, in Möhlin, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 1971 vom 06.05.2004
(02257278 / CH-280.3.917.915-8)

■ **Levent AG**, bisher in Liestal, Durchführung und Vermarktung von Veranstaltungen, insbesondere Sportveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.03.2004, S. 4, Publ. 2180928). Statutenänderung: 5.05.2004. Sitz neu: Itingen. Domizil neu: Landstrasse 59, 4452 Itingen.
Tagebuch Nr. 1972 vom 06.05.2004
(02257280 / CH-280.3.914.594-6)

■ **Paul Pfeil AG**, in Liestal, Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 6, Publ. 1140720). Domizil neu: Lausenerstrasse 22, 4410 Liestal.
Tagebuch Nr. 1973 vom 06.05.2004
(02257282 / CH-280.3.910.432-0)

■ **Pina & Co. Konstruktionen**, in Allschwil, Ausführung von Konstruktionen aller Art, Apparatebau sowie Edelstahl- und Metallverarbeitung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1150). Firma neu: **Pina Konstruktionen**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Rolf Joss aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Marco Pina führt das Geschäft im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 01.07.1996]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joss, Rolf, von Hasle bei Burgdorf, in Münchenstein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pina, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 1974 vom 06.05.2004
(02257284 / CH-280.2.900.161-2)

■ **Sasse Transport**, bisher in Reigoldswil, Betrieb eines Transportunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 217). Sitz neu: Bretzwil. Domizil neu: Fluhgasse 18, 4207 Bretzwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sasse-Bühler, Marcel, von Bretzwil, in Bretzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Reigoldswil].
Tagebuch Nr. 1975 vom 06.05.2004
(02257286 / CH-280.1.000.971-2)

■ **Sigma IT-Solutions AG**, in Sissach, Erstellung von Software-Lösungen, Erbringen von Dienstleistungen und Beratung im IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 4, Publ. 1191284). Firma neu: **Sigma IT-Solutions AG in Liq.** Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Steiger, Zumstein & Partners AG, Nauenstrasse 49, 4052 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calliacmanis, Konstantinos, griechischer Staatsangehöriger, in Athen (GR), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weiss, Bruno, von Frenkendorf, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weiss, Walter, von Frenkendorf, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Zumstein & Partners AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1976 vom 06.05.2004
(02257288 / CH-280.3.002.799-7)

■ **triamos foundation**, in Arlesheim, Erforschung von Musikphänomenen, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseier, Rolf, von Trub, in Pratteln, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1977 vom 06.05.2004
(02257290 / CH-280.7.003.560-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Geigenbau Arion Scheifele AG in Liquidation**, in Liestal, Betrieb eines Fachgeschäftes für Streichinstrumente (Bau, Reparatur, Handel), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 5). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 03.05.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1978 vom 06.05.2004
(02257292 / CH-280.3.915.871-4)

■ **Projekt-Union GmbH in Liquidation**, in Reinach BL, Projektierung von Bauprojekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 3). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung Inmet angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1979 vom 06.05.2004
(02257294 / CH-280.4.003.257-9)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **B&B Finanz-Consulting GmbH**, in Basel, Rufferstr. 14, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Beratung im Finanzbereich, speziell im Devisenhandel. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, veräußern oder verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bächold, Patcharin, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bay, Roger François, von Aarau, Suhr und Münchenstein, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 2277 vom 05.05.2004
(02257198 / CH-270.4.013.843-4)

■ **Latino Video Peter Schnellmann**, in Basel, Kleinühnenstr. 210, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von spanischen und portugiesischen Videofilmen, Musikassetten und Büchern. Eingetragene Personen: Schnellmann, Peter, von Rapperswil SG, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2278 vom 05.05.2004
(02257200 / CH-270.1.013.523-7)

■ **Scali Copy Shop, Skalic Dali**, in Basel, Münchensteinerstr. 270, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Copy-Centers. Eingetragene Personen: Skalic, Dali-borka, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2279 vom 05.05.2004
(02257202 / CH-270.1.013.524-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ADI International Institute for Advancement of Drug Development GmbH**, in Basel, Entwicklung von Pharmaka usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1250). Statutenänderung: 5.05.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henauer, Dr. Stephan, von Kesswil, in Bengen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Hirsch, Prof. Dr. Steven, Bürger der USA, in London (GB), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stula, Prof. Dr. Aleksandra, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-].
Tagebuch Nr. 2280 vom 05.05.2004
(02257204 / CH-270.4.001.938-6)

■ **ATAG Ernst & Young Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.2004, S. 6, Publ. 2226628). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüpfel, Conrad, von Bottmingen, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2281 vom 05.05.2004
(02257206 / CH-270.3.012.152-5)

■ **Biomit AG**, in Basel, klinische Studien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 4, Publ. 1104366). Statutenänderung: 27.04.2004. Domizil neu: Hochstr. 31, 4053 Basel. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt].
Tagebuch Nr. 2282 vom 05.05.2004
(02257208 / CH-270.3.012.630-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 20.04.2004, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 1913 vom 13.04.2004. **Carbotech AG**, in Basel, Beratungsbüro auf dem Gebiete der Umweltanalytik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2004, S. 4, Publ. 2224488). Weiteres Geschäftslokal [Berichtigung der Postleitzahl]: 8057 Zürich, Höfelfeld 24. [bisher: Weiteres Geschäftslokal: 8027 Zürich, Höfelfeld 24].
Tagebuch Nr. 2283 vom 05.05.2004
(02257210 / CH-270.3.000.598-8)

■ **Clariden Bank**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 6, Publ. 2062744), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Hans, von Männedorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rentsch, Thomas Eugen, von Trub, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Baden, Dr. Gerd-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2284 vom 05.05.2004
(02257212 / CH-270.9.000.956-0)

■ **Contacts Steckler GmbH in Liq.**, in Basel, Dessous usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2004, S. 4, Publ. 2152748). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 24.03.2004 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.
Tagebuch Nr. 2285 vom 05.05.2004
(02257214 / CH-270.4.012.951-3)

■ **Gartenbau Markus Zahn**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1994, S. 4955). Über den Inhaber der Einzelfirma, Markus Zahn, wurde am 04.05.2004 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 2286 vom 05.05.2004
(02257216 / CH-270.1.001.708-9)

■ **Guca Gastro GmbH**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich des Führens von Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4724).

Firma neu: **Guca Gastro GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 04.05.2004 aufgelöst.

Tagbuch Nr. 2287 vom 05.05.2004
(02257218 / CH-270.4.002.047-5)

■ **Hilfsskasse für Schweizer Aerzte**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1213). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Dr. Urs, von Melchnau und Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates und Kassier]; Zutter, Dr. Walter, von Wählern, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Stiftungsrates].

Tagbuch Nr. 2288 vom 05.05.2004
(02257220 / CH-270.7.001.136-5)

■ **Honegger AG, Metzgerei und Lebensmittel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6575). Firma neu: **Honegger AG, Metzgerei und Lebensmittel in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 04.05.2004 aufgelöst.

Tagbuch Nr. 2289 vom 05.05.2004
(02257222 / CH-270.3.003.191-2)

■ **Johnson Controls IFM AG**, in Basel, Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Facility Managements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 2003, S. 5, Publ. 1249878). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Seidemann, Robert, von Basel, in Watt, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2290 vom 05.05.2004
(02257224 / CH-270.3.012.679-7)

■ **Kaplan Gerüstbau GmbH in Liq.**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 6, Publ. 552516). Aufgelöste Gesellschaft wurde durch das Zivilgericht Basel-Stadt am 04.05.2004 der Konkurs erkannt.

Tagbuch Nr. 2291 vom 05.05.2004
(02257226 / CH-270.4.013.065-7)

■ **Linde Medical Sensors AG**, in Basel, Forschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 8, Publ. 569272). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hüppert, Martin Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Friedrichshafen (D), Mitglied des Verwaltungsrates zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebischer, Thomas, von Schmitthen (FR), in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 2292 vom 05.05.2004
(02257228 / CH-270.3.012.239-3)

■ **MDSL B. Mascha**, bisher in Burg im Leimental, Immobilienberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 4, Publ. 1262286). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Hammerstr. 10, 4058 Basel. Zweck: Immobilienberatung, Hausvermittlung sowie Vermittlung von Geldanlagen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mascha, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagbuch Nr. 2293 vom 05.05.2004
(02257230 / CH-280.1.007.048-4)

■ **Mercator Software GmbH in Liq.**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 2003, S. 5, Publ. 845428). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sunderland, Keith, britischer Staatsangehöriger, in Meerbusch (D), Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hintermayr, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Bayrischzell (DE), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2294 vom 05.05.2004
(02257232 / CH-270.4.012.960-0)

■ **Merkur Mode AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 2003, S. 7, Publ. 2050970). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ullmann, Nadja, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ullmann, Francis, von Basel, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagbuch Nr. 2295 vom 05.05.2004
(02257234 / CH-270.3.003.979-4)

■ **Migros Bank**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 2004, S. 6, Publ. 2058046). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wollinswil, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2296 vom 05.05.2004
(02257236 / CH-270.9.000.235-7)

■ **Migros Bank**, in Riehen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 2004, S. 6, Publ. 2058046). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wollinswil, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2297 vom 05.05.2004
(02257238 / CH-270.9.001.019-5)

■ **PK BAU Pensionskasse für das erweiterte Baugewerbe Region Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7433). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Scheidegger, Hans Ulrich, von Huttwil, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnet, Jost, von Zürich, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2298 vom 05.05.2004
(02257240 / CH-270.7.002.778-6)

■ **Premio Mauerwerk- und Schalungs-AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2004, S. 5, Publ. 2096498). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RevTask GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2299 vom 05.05.2004
(02257242 / CH-280.3.917.946-6)

■ **Rheinkies Baustoff AG**, bisher in Wisen SO, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 13, Publ. 847656). Statutenänderung: 30. 04. 2004. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Grenzacherstr. 30, 4058 Basel. Zweck neu: Handel mit Baustoffen sowie Betrieb von Steinbrüchen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.—. Aktien: 2000 Namenaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe an die in Aktienbüchern eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Roland, von Rüttenen und Günsberg, in Pratteln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schmid, Cyrill, von Günsberg und Rüttenen, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; RGT Regionale Gewerbe Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagbuch Nr. 2300 vom 05.05.2004
(02257244 / CH-249.3.001.294-6)

■ **Stiftung SHMK**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 6, Publ. 297666). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hauser, Edwin, von Zürich und Glarus, in Luzern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lugnibühl, Beatrice, von Aeschli bei Spiez und Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stössel, Pius, von Wessen, in Uznach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reymond, André, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2301 vom 05.05.2004
(02257246 / CH-270.7.002.804-2)

■ **SÜD VIAGGI-TURISMO GmbH**, in Basel, Reisebüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 5, Publ. 814920). Firma neu: **SÜD VIAGGI-TURISMO GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 03.05.2004 aufgelöst.

Tagbuch Nr. 2302 vom 05.05.2004
(02257248 / CH-150.4.000.366-5)

■ **Von Ehrenberg AG**, in Basel, Architekturaufträge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4917). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ehrenberg, Ulrich Johann, von Zürich und Luzern, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rudin, Beat, von Lausen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ehrenberg, Melchior, von Zürich und Luzern, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2303 vom 05.05.2004
(02257250 / CH-270.3.005.434-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **King AG in Liquidation**, in Basel, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2004, S. 6, Publ. 2091220). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 2304 vom 05.05.2004
(02257252 / CH-270.3.003.414-5)

■ **Latino Video Inocencia Garcia**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4407). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagbuch Nr. 2305 vom 05.05.2004
(02257254 / CH-270.1.002.393-5)

■ **RVF Region Vermögens- und Finanzberatung GmbH in Liquidation**, in Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2001, S. 9814). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 2306 vom 05.05.2004
(02257256 / CH-270.4.000.382-4)

■ **Stump Bohr AG**, in Basel I, Bohrungen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8149). mit Hauptsitz in: Uster (HR Zürich). Statuten Hauptsitz neu: 15. 12. 2003 und 01.04.2004. Löschungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Tagbuch Nr. 2307 vom 05.05.2004
(02257258 / CH-270.9.000.352-2)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Christan SA**, à Léchelles, Chandon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.05.2004. But: exploitation d'un atelier de vente et de réparation de machines agricoles. Capital-actions: CHF 100'000.—, entièrement libéré par apport, divisé en 100 actions de CHF 1'000.—, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 05.05.2004, Jérôme Christan fait apport à la société de l'ensemble des actifs et passifs, selon bilan au 01.01.2004, de son entreprise individuelle 'Christan Jérôme', à Léchelles, actifs: CHF 1'687'139.25; passifs: CHF 1'467'200.30, soit un actif net de CHF 219'938.95, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 100'000.— à la libération du capital-actions, le solde de CHF 119'938.95 correspond à une créance en faveur de l'apporteur. En contrepartie il a été remis 100 actions de CHF 1'000.—, nominatives, aux fondateurs. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Christan Jérôme, de Léchelles, à Léchelles, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: BFB Fidam réviseur, succursale de Fribourg, à Fribourg.

Journal no 2268 du 06.05.2004
(02257082 / CH-217.3.531.200-2)

■ **Col-Immo GmbH**, in Schmitthen (FR), Bagerstrasse 4, c/o ABT Baumeier & Partner GmbH. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 04.05.2004. Zweck: Erbringen von Management- und Beratungsleistungen im Bereich der Bau-branchen sowie aller erforderlichen Leistungen als Generalunternehmung. Stammkapital: CHF 20'000.—, voll liberiert. Gesellschaft: Egger Gilbert, von Giffers, in Wünnewil, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—, Egger-Brechbühl Ursula, von Giffers, in Wünnewil, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—, zeichnet mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer: der Gesellschafter Egger Gilbert mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

Tagbuch Nr. 2269 vom 06.05.2004
(02257084 / CH-217.3.531.201-8)

■ **Egger & Co**, in Wünnewil-Flamatt, Wünnewil, Dorfstrasse 4. Neue Kollektivgesellschaft. Kollektivgesellschaft die am 01.04.2004 begonnen hat. Gesellschafter: Egger Gilbert, von Giffers, in Wünnewil; Egger-Brechbühl Ursula, von Giffers und Trachselwald, in Wünnewil, beide mit Einzelunterschrift. Zweck: Erstellen von Bauten als Generalunternehmerin sowie die Erbringung von Management- und Beratungsleistungen.

Tagbuch Nr. 2270 vom 06.05.2004
(02257086 / CH-217.3.531.202-3)

■ **Joseph Monney, électricité automobile**, à Neyruz (FR), Chemin du bas de l'étang SA. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Monney Joseph, de Noréaz, à Neyruz (FR). Objet: réparation électrique de véhicules automobiles.

Journal no 2271 du 06.05.2004
(02257088 / CH-217.3.531.203-9)

■ **Les Bains de Charmey en Gruyère SA** [Les Bains de Charmey en Gruyère Ltd], à Charmey, Vers-Saint-Jean 10, c/o Gilbert Jaquat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.05.2004. But: construction, développement ainsi que l'exploitation d'un centre de bains thermologiques et de Wellness-Beauté. Capital-actions: CHF 5'000'000.—, entièrement libéré par apports à concurrence de CHF 1'170'000.— et en espèces à concurrence de CHF 3'830'000.—, divisé en 50'000 actions de CHF 100.—, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apports en nature: Selon contrat du 03.05.2004, la société Hôtel Gaillet SA, à Charmey, fait apport à la société de l'immeuble article 4'551 du Registre foncier de la commune de Charmey, terrain d'une surface de 8'702 m², pour le prix de CHF 1'170'000.—, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital-actions. En contrepartie il a été remis 11'700 actions de CHF 100.—, nominatives, à l'apporteur. Reprise de biens envisagée: La société envisage d'acquérir une surface d'environ 7'600 m², à détacher de l'immeuble article 4010 du Registre foncier de la commune de Charmey, propriété de l'hoirie Joseph Repond, au prix de CHF 135.—/m², soit au total environ CHF 1'026'000.—. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Jaquat Gilbert, de Noréaz, à Charmey, président, avec signature collective à deux: Thürler Jean-Pierre, de Jaun, à Charmey, vice-président, Ducy François, de Dompière (FR) et Fribourg, à Corbières, secrétaire, et Khodorovskiy Igor, de Russie, à Moscou (Russie), administrateur, tous trois avec signature collective à deux avec le président. Réviseur: Fiduconsult SA, succursale de Bulle.

Journal no 2272 du 06.05.2004
(02257090 / CH-217.3.531.204-7)

■ **Mauron Stéphane**, à Le Mouret, Montéraz, Praz-Matthaus 146. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Mauron Stéphane, d'Epandes (FR), à Montéraz. Objet: exploitation d'une entreprise de construction (maçonnerie, carrelage, chape, petites transformations).

Journal no 2273 du 06.05.2004
(02257092 / CH-217.3.531.205-5)

■ **Procopros SA**, à Hauterive (FR), Ecuwillens, Rue du Faubourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.05.2004. But: élevage et commerce de porcs et exploitation de porcheries. Capital-actions: CHF 200'000.—, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100.—, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Reprise de biens envisagée: La société envisage d'acquérir de la société Meinrad Cotting & Fils SA, à Arconciel, l'article 834 du Registre foncier de la commune d'Hauterive (FR) (Secteur Ecuwillens) pour le prix maximum de CHF 140'000.—. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Cotting Bertrand, de St. Ursen et Tentlingen, à Arconciel, président, et Cotting Jean-Daniel, de St. Ursen et Tentlingen, à Ecuwillens, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Jordan S.A., à Fribourg. Adresse administrative: Arconciel, c/o Meinrad Cotting & Fils SA.

Journal no 2274 du 06.05.2004
(02257094 / CH-217.3.531.206-0)

■ **Steinmann Linux Solutions**, in Fribourg, Route du Jura 29. Neue Einzelfirma. Inhaber: Steinmann Thomas, von Fribourg, in Fribourg, mit Einzelunterschrift. Zweck: Anbieten von EDV-Dienstleistungen und EDV-Schulungen.

Tagbuch Nr. 2275 vom 06.05.2004
(02257096 / CH-217.3.531.207-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CIB - Centre d'impression de la Broye SA**, à Estavayer-le-Lac, l'impression d'édition, la réalisation et la production d'imprimés en tous genres, etc. (FOSC du 17.06.2003, p. 4). Luginbühl Pierre-Alain, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Adler Tibère, de Genève, à Collonge-Bellerive, Duboule Yvon, de Saint-Martin (VS), à Monthey, Lambiel Gérard, de Ridder, à Lausanne, Lechaud Gérard, de France, à Chavannes-de-Bogis, et Oberon Louis, de Genève, à Ferney-Voltaire. Procuration collective à deux est conférée à Appeli Christian, de Maur, à Savigny, Banderet Guy, de Vuissens, à Féigny, Bocard Pierre Philippe, de Puplinge, à Sierre, Grossrieder Jean-Pierre, de Wünnewil-Flamatt, à Yvonand, et Yenni Nicolas, de Morlon, à Cheseaux-sur-Lausanne, les fondés de procuration ne peuvent pas signer entre eux.

Journal no 2276 du 06.05.2004
(02257098 / CH-217.0.230.548-3)

■ **Costrava Hoch- und Tiefbau AG**, in Wünnewil-Flamatt, Führung eines Baugeschäftes. (SHAB vom 14.11.2003, p. 6). Brillhart Daniel, Vizepräsident, ist neu Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Cotting Revisions AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: ante treuhand ag, in Didingen.

Tagbuch Nr. 2277 vom 06.05.2004
(02257100 / CH-217.0.630.262-3)

■ **Danitex, Mollard Francine**, à Fribourg, activités textile et vente de confection. Entreprise individuelle. (FOSC du 14.10.2003, p. 5). Radiation du magasin exploité à l'enseigne 'Benetton 012', rue de Lausanne 68.

Journal no 2278 du 06.05.2004
(02257102 / CH-217.1.000.967-8)

■ **Electricité du Schönberg H. Descloux**, à Fribourg, étude et réalisation d'installations électriques. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.10.1993, p. 5332). Par ordonnance du 14.09.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du titulaire.

Journal no 2279 du 06.05.2004
(02257104 / CH-217.0.112.442-0)

■ **HC Fribourg-Gottéron S.A.**, à Fribourg, encourager et développer la pratique du hockey sur glace, etc. (FOSC du 10.10.2003, p. 5). Capital-actions porté de CHF 3'600'000.— à CHF 3'630'000.— par l'émission de 150 actions de CHF 200.—, au porteur. Statuts modifiés le 30.04.2004. Capital-actions actuel: CHF 3'630'000.—, entièrement libéré, divisé en 18'150 actions de CHF 200.—, au porteur.

Journal no 2280 du 06.05.2004
(02257106 / CH-217.0.138.592-8)

■ **Impuls Semes**, in Didingen, Handel und dienstleistungen aller Art. Einzelfirma. (SHAB vom 08.10.1996, p. 6112). Neue Adresse: Haselrain 9.

Tagbuch Nr. 2281 vom 06.05.2004
(02257108 / CH-217.0.611.130-0)

■ **JCM Jean-Claude Murith**, à Avry, microbillage, polissage et sablage. Entreprise individuelle. (FOSC du 05.04.2001, p. 2549). Par ordonnance du 29.03.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du titulaire.

Journal no 2282 du 06.05.2004
(02257110 / CH-217.0.113.081-0)

■ **Pizzeria la Fontana Sàrl**, à Murten, l'exploitation d'une pizzeria ainsi que d'autres établissements publics. (FOSC du 16.08.1999, p. 5589). Moral Blanco Adriano n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.— à Löffel-Etter Lilian, associée inscrite, dont la part est portée de CHF 10'000.— à CHF 20'000.—. Statuts modifiés le 30.04.2004. Associée: Löffel-Etter Lilian, inscrite, pour une part de CHF 20'000.—.

Journal no 2283 du 06.05.2004
(02257112 / CH-217.0.540.138-0)

■ **Ruesch & Fischer AG**, à Domdidier, la construction et la distribution de machines, d'appareils, de mécanismes et matériel de toute sorte pour l'industrie, etc. (FOSC du 17.02.2003, p. 6). Arnold Dr Augustin n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 2284 du 06.05.2004
(02257114 / CH-200.0.230.296-7)

■ **Société de laiterie de Bonnefontaine**, à Le Mouret, sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, etc. Société coopérative. (FOSC du 07.03.2003, p. 7). Lauper Michel, vice-président, est décédé, sa signature est radiée. Junge Hermann, inscrit, est nommé vice-président, avec signature collective à deux. Bruegger Hans, de St. Antoni, à Giffers, est nommé membre du comité, avec sans signature.

Journal no 2285 du 06.05.2004
(02257116 / CH-217.0.150.077-6)

■ **SPORT XCELL, Benoît Zwick**, à Avry, préparation physique, Personal Training. Entreprise individuelle. (FOSC du 10.04.2003, p. 9). Siège transféré à Praz-vers-Noréaz, Route de Fribourg 14.

Journal no 2286 du 06.05.2004
(02257118 / CH-217.1.001.834-1)

■ **ZACHARIAS SA**, à Estavayer-le-Lac, travaux de constructions et de rénovation, travaux publics et génie civil, etc. (FOSC du 29.04.2004, p. 4). Marie-Eve Ponti n'est plus réviseur.

Journal no 2287 du 06.05.2004
(02257120 / CH-170.3.021.647-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ANH Sàrl en liquidation**, à Ménières, l'exploitation du Restaurant 'Les XIX Cantons' à Ménières/FR, etc. (FOSC du 22.01.2004, p. 5). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

Journal no 2288 du 06.05.2004
(02257122 / CH-217.0.240.197-8)

■ **Blewater Terminal Systems N.V.**, à Curaçao (Antilles Néerlandaises), succursale de Villars-sur-Glâne, à Villars-sur-Glâne, procéder à des investissements, etc. (FOSC du 27.01.1994, p. 530). Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.

Journal no 2289 du 06.05.2004
(02257124 / CH-217.0.190.391-1)

GL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Blumer - HPM**, in Mollis, Rain 1, 8753 Mollis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Human Powered Mobility (Wandern-Biken-Langsamverkehr) mit Gästebetreuung, Druckvorstufe und Kartographie. Erbringung von Informatikdienstleistungen. Eingetragene Personen: Blumer-Dürst, Rudolf genannt Ruedi, von Mollis und Schwanden GL, in Mollis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 296 vom 06.05.2004
(02256998 / CH-160.1.004.311-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **H. Spitz & Co.**, in Oberurnen, Fabrikation von Seidenweben à façon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 12.09.1961, S. 2655). Firma neu: **Spitz & Co.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spitz, Harry, von Buchs SG und Sevelen, in Oberurnen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Noser, Marie, von Oberurnen, in Oberurnen, mit Einzelprokura; Spitz-Streiff, Walter, von Oberurnen, in Oberurnen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spitz-Grimm, Margrith genannt Margy, von Buchs SG und Sevelen, in Oberurnen, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: Spitz-Grimm, Margrith, Kommanditistin, mit einer Kommanditsumme von CHF 20'000.-); Grob-Spitz, Johanna, von Winterthur und Elgg, in Winterthur, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-; Schiesser-Spitz, Henriette, von Nestal und Schwändi, in Wynau, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 297 vom 06.05.2004

(02257000 / CH-160.2.002.544-7)

■ **Pamur AG**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1999, S. 2808). Firma neu: **Pamur AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Pamur SA in Liquidation**) (**Pamur Ltd. in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.05.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Lardi & Partners SA, Via Cantonale 19, 6901 Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lardi, Adelio, von Poschavo, in Cadempino, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lardi & Partners SA, in Lugano, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 298 vom 06.05.2004

(02257002 / CH-160.3.001.170-0)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EXPERT Consulting SA**, in Roveredo GR, Piazzetta, 6535 Roveredo GR, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3.05.2004. Scopo: ogni attività di carattere fiduciario. In particolare l'acquisto, la vendita, la partecipazione, la mediazione e la detenzione di beni immobili; l'assunzione di ogni tipo di rappresentanza, l'acquisto, l'amministrazione, la costituzione, la vendita di società o imprese di qualsivoglia genere in proprio o per conto di terzi. La commercializzazione, l'importazione, l'esportazione di ogni bene mobile. Ogni attività atta a promuovere lo scopo sociale. La costituzione di succursali o filiali in Svizzera o all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o, se sono noti tutti gli indirizzi, mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonio, in Cadenzano, membro, con firma individuale; Rossini, Fausto, cittadino italiano, in Calvisano (IT), con procura individuale; AMSERCO SA, in Cadenzano, ufficio di revisione.

Giornale no 1388 del 06.05.2004

(02257434 / CH-350.3.008.056-1)

■ **Global Infrastructure Holding AG**, in Chur, c/o Elmar Jerjen, Teuchelweg 39, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.05.2004. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen für die Gruppengesellschaften erbringen, insbesondere im Bereich Finanzierung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern und allgemein alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, ihren Zweck und den Zweck der Gruppengesellschaften zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Jerjen, Elmar, von Chur und Reckingen VS, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TRM, Treuhander Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhander, in Chur, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1372 vom 06.05.2004

(02257402 / CH-350.3.008.055-0)

■ **Schäfer Christine**, in Tschlin, 7560 Martina, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Hotelbetriebes und Restaurants. Eingetragene Personen: Schäfer, Christine, deutsche Staatsangehörige, in Tarasp, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schäfer, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Tarasp, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1373 vom 06.05.2004

(02257404 / CH-350.1.007.549-6)

■ **Simmen & Co. Conifiserie**, in Arosa, Obersee, 7050 Arosa, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05.2004. Zweck: Betrieb einer Bäckerei, Konditorei, Conifiserie mit Café; sie kann alle mit diesem Geschäftszweck verbundenen Tätigkeiten ausüben. Eingetragene Personen: Simmen, Corina, von Medels im Rheinwald, in Arosa, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen, Daniela, von Medels im Rheinwald, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1374 vom 06.05.2004

(02257406 / CH-350.2.001.353-8)

■ **SUASOR SA**, in Roveredo GR, Via Palazzo del Sole, 6535 Roveredo GR, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3.05.2004. Scopo: progettazione, gestione di un'impresa generale, compravendita immobiliare, gestione e commercio di valori mobiliari, compravendita e gestione di brevetti e marchi, consulenza aziendale; la società può aprire succursali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese aventi analogo scopo sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC. Persone iscritte: Columberg, Michel, da Disentis/Mustér, in Mendrisio, membro, con firma individuale; Siron SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 1389 del 06.05.2004

(02257436 / CH-350.3.008.057-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Vögele & Söhne Recycling AG**, in Chur, Recycling von Altmitteln, Kunststoffen, Papier und Glas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 6, Publ. 509554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bavier, Gabriel, von Chur, in Haldenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1375 vom 06.05.2004

(02257408 / CH-350.3.001.121-1)

■ **Golf Zuoz AG**, in Zuoz, Projektierung und Erstellung einer Golfanlage samt Infrastruktur in Zuoz sowie nach Fertigstellung deren Erhaltung, Erweiterung und Erneuerung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 7, Publ. 633062). Statutenänderung: 5.05.2004. Aktienkapital neu: CHF 7'458'000 [bisher: CHF 5'768'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'458'000. Aktien neu: 7'458 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 5'768 Namenaktien zu CHF 1'000]. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache].

Tagebuch Nr. 1376 vom 06.05.2004

(02257410 / CH-350.3.006.372-3)

■ **Lukas Borghesi, Vespaschuppen**, in Lausen, An- und Verkauf von sowie Handel mit Vespa (Piaggio) incl. Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2002, S. 5). Sitz neu: Chur. Domizil neu: Pulvermühlstrasse 20, 7000 Chur. Zweck neu: An- und Verkauf von sowie Handel mit Vespa (Piaggio) incl. Restaurierungen, Service und Reparaturen. An- und Verkauf von Autos und Pneu sowie Service, Reparaturen und Tuning. Weiteres Geschäftsfeld: Werkstatt, Reinacherstrasse 92, 4053 Basel [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borghesi, Lukas, von Frenkendorf, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lausen].

Tagebuch Nr. 1377 vom 06.05.2004

(02257412 / CH-280.1.003.632-0)

■ **Piz Arosor Immobilien AG**, in Arosa, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1995, S. 3824). Verwaltungsdomicil: c/o Driur Hans Jürg Zinsli, Via Maistra 5, 7500 St. Moritz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zinsli, Paul, von Safien und Urmein, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Dr. Hans Jürg, von Urmein und Safien, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1378 vom 06.05.2004

(02257414 / CH-350.3.005.003-3)

■ **Raiffeisenbank Cazis-Thusis**, in Cazis, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 9, Publ. 1011326). Statutenänderung: 2.04.2004. Firma neu: **Raiffeisenbank Mittelbünden**. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Raiffeisenbank Hinterrein, in Splügen, durch Fusion. Aktiven von CHF 61'872'347.96 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 61'020'408.71 der Raiffeisenbank Hinterrein gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.03.2004/02.04.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache].

Tagebuch Nr. 1379 vom 06.05.2004

(02257416 / CH-350.5.000.334-5)

■ **Raiffeisenbank Hinterrein**, in Splügen, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 28.06.2000, S. 4363). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.03.2004 infolge Fusion mit der Raiffeisenbank Cazis-Thusis (neu: Raiffeisenbank Mittelbünden), in Cazis. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Raiffeisenbank Cazis-Thusis über.

Tagebuch Nr. 1380 vom 06.05.2004

(02257418 / CH-350.5.000.365-5)

■ **Redoc Immobilien AG**, in Chur, Erwerb, Veräusserung, Überbaue und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.2004, S. 7, Publ. 2185504). Statutenänderung: 29.03.2004. Aktienkapital neu: CHF 740'000 [bisher: CHF 500'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 740'000. Aktien neu: 500 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 1'000 und 120 Namenaktien zu CHF 2'000 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000]. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache].

Tagebuch Nr. 1381 vom 06.05.2004

(02257420 / CH-350.3.003.982-7)

■ **Salac AG**, in Sa med an, Vermittlung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 9, Publ. 1204218). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

ten: Ungerer, Götz-Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Gerlingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Grüning, Hugo, von Burgstein, in Safnern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oppiger, Dr. Sven, von Sumiswald, in Bottmingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. [Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil].

Tagebuch Nr. 1382 vom 06.05.2004

(02257422 / CH-350.3.007.661-5)

■ **Zinsli Treuhand AG Arosa**, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1995, S. 3824). Verwaltungsdomicil: c/o Driur Hans Jürg Zinsli, Via Maistra 5, 7500 St. Moritz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zinsli, Paul, von Safien und Urmein, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Dr. Hans Jürg, von Urmein und Safien, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1383 vom 06.05.2004

(02257424 / CH-350.3.001.516-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Davos English Library Society in Liquidation**, in Davos, Buchhandlung, Verein (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 8, Publ. 2196124). Dieser Verein wird in Anwendung von Art. 100 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1384 vom 06.05.2004

(02257426 / CH-350.6.000.003-3)

■ **Orkam Asia Holding AG**, in Chur, Verwaltung von nationalen und internationalen Beteiligungen, insbesondere im asiatischen Raum sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02.04.2004, S. 9, Publ. 2197938). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tagebuch Nr. 1385 vom 06.05.2004

(02257428 / CH-350.3.006.294-7)

■ **Streif Brandschutz AG in Liquidation**, in Chur, Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiet thermisch automatischer Gasabsperren sowie Entwicklung, Weiterentwicklung, Kauf und Vertrieb solcher Armaturen über Vertriebspartner, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 12, Publ. 794800). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1386 vom 06.05.2004

(02257430 / CH-350.3.005.421-4)

■ **top-timing, Niccolò Hartmann**, in Trimmis, Verkauf von Zeitmessanlagen (Sport) und Service als Zeitehmer, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 7, Publ. 439148). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1387 vom 06.05.2004

(02257432 / CH-350.1.006.929-7)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Couleurs de Provence, Jean-Pierre Malhomme**, à Delémont, Qui de la Somme 5, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Achat et vente de produits artisanaux, vins et confiseries. Personnes inscrites: Malhomme, Jean-Pierre, de France, à Delle (F), titulaire, avec signature individuelle; Moser, Evelynne, de France, à Courroux, avec procuration individuelle.

Journal no 424 du 06.05.2004

(02257872 / CH-670.1.003.354-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bus Vision S.A.**, à Delémont, Exploitation d'établissements publics, ainsi qu'organisation de spectacles et d'animations en tous lieux. Société anonyme (FOSC no 49 du 12.03.2001, p. 1843). Modification des statuts: 4.05.2004. Nouvelle adresse: Rue Emile-Bochéat 60, 2800 Delémont. Nouveau but: Exploitation d'établissements publics, ainsi que l'organisation de spectacles et d'animations en tous genres et en tous lieux, créer accessoirement des activités complémentaires, entre autre dans le domaine de la comptabilité, révision, fiscalité, mandat d'entreprise. Personne et signature radiée: Jeannot, Charles, de Montfaucon, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Roth-Hoffmeyer, Catherine, de Niederbipp und Bassecourt, à Corban, administratrice unique, avec signature individuelle.

Journal no 425 du 06.05.2004

(02257874 / CH-670.3.001.368-6)

■ **Jafrafi S. à r.l.**, à Porrentruy, L'achat et la vente de linge de maison, de sous-vêtements pour hommes et dames, le commerce de mercerie et tous accessoires s'y rapportant, Société à responsabilité limitée (FOSC no 38 du 23.02.1994, p. 1054). Nouvelle raison sociale: **Jafrafi S. à r.l. en liquidation**. Adresse de liquidation: Route de Courtauvy 37, c/o Mme Françoise Biétry-Fleury, 2944 Bonfol. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 04.05.2004, la société a décidé sa dissolution. Inscription ou modification de personne: Biétry-Fleury, Françoise, de Bonfol, à Bonfol, associée, gérante et liquidatrice, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.- [précédemment: à Porrentruy, associée et gérante, avec signature collective à deux].

Journal no 426 du 06.05.2004

(02257876 / CH-677.4.000.677-2)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ergo apparate AG**, in Rothenburg, Stationsstrasse 107, 6023 Rothenburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.04.2004. Zweck: Produktion von Apparaten und Spezialkabinen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.-. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 30.04.2004 und Bilanz per 31.12.2003 übernimmt die Gesellschaft von Gottfried Erni, von Luzern, in Malters, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Erni Gottfried, Apparatebau, in Rothenburg, mit sämtlichen Aktien (inklusive angefangene Arbeiten CHF 158'900.-), deren Wert zusammen CHF 810'133.- beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 709'751.- zum Preise von CHF 100'382.-, wofür 200 Namenaktien zu CHF 500.- ausgegeben und CHF 382.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Nomenklaturen sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Erni, Gottfried, von Luzern, in Malters, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Convisa AG, in Schwyz, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 2114 vom 06.05.2004

(02256878 / CH-100.3.028.077-3)

■ **Finapo GmbH**, in Rickenbach LU, Dorfstrasse 7, 6221 Rickenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Erbringung von unabhängigen Beratungsdienstleistungen für Unternehmen, insbesondere bei Management-, Betriebs- und Finanzfragen; Beteiligungen; Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Vermittlung von Finanzierungsmöglichkeiten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bosch, Wolfried, von Mammern, in Rickenbach LU, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Peleleiro, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Eschenbach LU, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Baumeier, Helga, von Beromünster, in Rickenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2115 vom 06.05.2004

(02256880 / CH-100.4.028.078-7)

■ **M Auto Service Beat Roos & Co.**, in Sursee, Kornfeldstrasse 1, 6210 Sursee, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6.05.2004. Zweck: Betrieb einer Autowerkstatt. Eingetragene Personen: Roos, Beat, von Geunensee und Menznau, in Geunensee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Roos, Priska, von Geunensee und Giswil, in Geunensee, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2116 vom 06.05.2004

(02256882 / CH-100.2.028.079-0)

■ **Novimpex GmbH**, in Rickenbach LU, Dorfstrasse 7, 6221 Rickenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Handel mit Gütern aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bosch, Wolfried, von Mammern, in Rickenbach LU, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Peleleiro, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Eschenbach LU, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Baumeier, Helga, von Beromünster, in Rickenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2117 vom 06.05.2004

(02256884 / CH-100.4.028.080-5)

■ **Téllez Iloguo ochiche GmbH**, in Luzern, c/o Regula Téllez Chambers, Brünigstrasse 11, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2004. Zweck: Dienstleistung aller Art an Drittpersonen, namentlich handwerkliche Hilfsarbeiten, Reparaturen und Botengänge, Kauf, Administration, Planung und Ausführung von Promotionen und Events (Marketing), Beratungen, Handel mit und Vermarktung von Konsumgütern; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Vornahme von Finanzierungen; Eingehung von Garantien und Bürgschaften. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Téllez Chambers, Regula, von Zürich und Kirchleerau, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bernauer, Renate, von Zürich, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 2118 vom 06.05.2004

(02256886 / CH-100.4.028.081-0)

■ **Zellweg Finanz- und Immobilien AG**, in Kriens, Weinhalde 8, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Erwerb, Halten, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften; Finanzierungen aller Art, insbesondere auch das Immobilienleasing; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.05.2004 übernimmt die Gesellschaft von Michelle Zellweg, von Herisau, in Minusio, einen WIR-Geldbetrag von CHF 150'000.- zum Preise von CHF 100'000.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB. Eingetragene Personen: Zellweg, Michelle, von Herisau, in Minusio, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fideconto Revisioni SA, in Bellinzona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2141 vom 06.05.2004

(02256932 / CH-100.3.028.082-3)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Bodum (Schweiz) AG**, in Triengen, Verkauf von BODUM-Produkten und weiteren Produkten aller Art, aus dem vom schweizerischen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4064). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arnold, Kurt, von Triengen, in Triengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2119 vom 06.05.2004
(02256888 / CH-100.3.015.887-4)

■ **Bodum AG**, in Triengen, Herstellung und Montage von und Handel mit Haushaltgegenständen und Geschenkartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 11, Publ. 1059694). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amrein, Fredy, von Luzern, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodum, Joerg, dänischer Staatsangehöriger, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2120 vom 06.05.2004
(02256890 / CH-100.3.004.758-3)

■ **Doo Bop Records AG in Liq.**, in Luzern, Handel mit Tonträgern und Waren der Musikbranche sowie Bekleidungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 7, Publ. 2157968). Firma neu: **Doo Bop Records AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 30.03.2004 über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 2121 vom 06.05.2004
(02256892 / CH-100.3.020.153-7)

■ **Faksimile Verlag AG**, in Luzern, Betrieb eines Verlages für Faksimile-Editionen und anderer bibliophiler Werke und allen damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumi, Martin, von Rain, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Patrick, von Luzern und Laufen, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tampe, Gunter, deutscher Staatsangehöriger, in Sempach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2122 vom 06.05.2004
(02256894 / CH-100.3.013.028-8)

■ **Ferrier + Güdel AG**, in Luzern, Verwaltung sowie Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 10, Publ. 2207012). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Baar].
Tagebuch Nr. 2123 vom 06.05.2004
(02256896 / CH-100.3.005.784-6)

■ **Filmetal AG**, in Kriens, Kauf, Verarbeitung, Vertretung und Verkauf von metallurgischen Produkten und Nebenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6805). Firma neu: **Filmetal AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Filmetal SA en liquidation**) (**Filmetal Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15.04.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Finova Luzern AG, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mingam, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, mit Einzelunterschrift; Holstetter, Bruno, von Luzern, in Luzern, Sekretär, mit Einzelunterschrift; Cremona, Jean-Philippe, von Bas-Vully, in Kriens, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finova Luzern AG, in Luzern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 2124 vom 06.05.2004
(02256898 / CH-100.3.014.666-0)

■ **Gewerbebetrieb Ebenau AG Horw**, in Horw, Verwaltung und Betrieb des Gewerbegebäudes an der Ebenaustrasse in Horw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 8, Publ. 952010). Postzustelladresse: c/o Leo Gut, Ebenaustrasse 16, 6048 Horw. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sigrist-Heer, Albert, von Meggen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Max, von Meggen und Luzern, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2125 vom 06.05.2004
(02256900 / CH-100.3.006.162-1)

■ **INSE AG in Liquidation**, in Luzern, Bau von Rohrleitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2004, S. 9, Publ. 2058612). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 2126 vom 06.05.2004
(02256902 / CH-100.3.024.193-7)

■ **LANDI Sempach-Emmen in Sempach-Station**, in Neuenkirch, Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in Zusammenarbeit mit der Penaco, in Bern, insbesondere durch Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit... Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 8, Publ. 1003804). Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 15, 6020 Emmenbrücke. Weiteres Geschäftslokal: Station, 6023 Rotherburg. Weiteres Geschäftslokal: Mülli, 6024 Hildisrieden. Weiteres Geschäftslokal: Dorf 2, 6026 Rain. Weiteres Geschäftslokal: Luzernstrasse, 6016 Hellbühl.
Tagebuch Nr. 2127 vom 06.05.2004
(02256904 / CH-100.5.008.451-4)

■ **Luzerner Pensionskasse (LUPK)**, in Luzern, Berufliche Vorsorge der Mitglieder gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 8, Publ. 677470). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dietschi, Peter, von Laupersdorf, in Kriens, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

tierend: Zeier, Thomas, von Luzern, in Luzern, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].
Tagebuch Nr. 2128 vom 06.05.2004
(02256906 / CH-100.8.023.700-3)

■ **LZ Management AG**, in Luzern, Erbringung der zentralen Dienstleistungen und Managementfunktionen für die LZ-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28.10.2003, S. 9, Publ. 1233088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Claudia, von Mauensee und Langnau im Emmental, in Eschenbach LU, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2129 vom 06.05.2004
(02256908 / CH-100.3.021.836-0)

■ **Migros Bank**, in Luzern, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 26.11.2003, S. 7, Publ. 2000758), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Achermann, Alfred, von Knutwil, in Möhlin, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Erich, von Zürich und Wöllflinswil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2130 vom 06.05.2004
(02256910 / CH-100.9.008.222-5)

■ **MS Multi Solutions Schärli**, in Ufhusen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Hard- und Software, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2004, S. 8, Publ. 2109202). Firma neu: **Multisolutions Schärli**.
Tagebuch Nr. 2131 vom 06.05.2004
(02256912 / CH-100.1.027.760-6)

■ **Multicolor Print AG**, in Luzern, Betrieb von und Beteiligung an Druckzentren und graphischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28.10.2003, S. 9, Publ. 1233092). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reiert, Walter, von Horw und Asch LU, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherwey, Christiane, von Schmiten FR, Börsingen, Luzern und Menznau, in Gisikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2132 vom 06.05.2004
(02256914 / CH-100.3.021.834-7)

■ **Portmann Röntgen AG**, in Littau, Entwicklung, Fabrikation, Vertrieb, Service, Unterhalt von und Handel mit medizinischen Geräten aller Art, insbesondere Röntgenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 8, Publ. 757614). Statutenänderung: 4.05.2004. Firma neu: **XCAN AG**. Übersetzungen der Firma: (**XCAN Ltd**) (**XCAN SA**).
Tagebuch Nr. 2133 vom 06.05.2004
(02256916 / CH-100.3.020.333-6)

■ **Schöngund Garage AG**, in Horw, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3331). Statutenänderung: 4.05.2004. Domizil neu: Altsagenstrasse 3, 6048 Horw. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ineichen, Sandra, von Irwil, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Urs, von Wolfenschiessen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dallenwil, Mitglied]; Ineichen, Josef, von Irwil, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2134 vom 06.05.2004
(02256918 / CH-100.3.020.928-6)

■ **Stürnimann AG Kriens**, in Kriens, Handel, Erstellung und Vertrieb von Ventilations- und Heizungsanlagen, sowie Vornahme aller damit zusammenhängenden Reparaturen, insbesondere auch die Aufrechterhaltung eines Unterhalts- und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4007). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stürnimann, Urs, von Kriens und Nottwil, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Reto, von Hergiswil NW, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stürnimann, Yvonne, von Kriens und Nottwil, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2135 vom 06.05.2004
(02256920 / CH-100.3.010.067-8)

■ **Treuhand & Beratungs AG Luzern**, in Luzern, Beratungs- und Treuhandertätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 8, Publ. 554670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker, Ruth, von Wassen, in Baar, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2136 vom 06.05.2004
(02256922 / CH-100.3.010.377-0)

■ **United Sport Invest Bern AG, in Luzern in Liquidation**, in Luzern, Erwerb und Verkauf von geldwerten Transferrechten im schweizerischen und internationalen Fussballbetrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 8, Publ. 706884). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 2137 vom 06.05.2004
(02256924 / CH-035.3.028.625-3)

■ **Wiegel Emmen Feuerzinken AG**, in Emmen, Veredlung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27.11.2003, S. 8, Publ. 2002142). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Branner, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Reinhard, von Schwellbrunn, in Muri AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Dr. Paul, von Erlenbach ZH und Eschenz, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Fürth (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Markus, von Schangnau, in Oberkirch, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Eberhard,

deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nürnberg (D), Präsident].
Tagebuch Nr. 2138 vom 06.05.2004
(02256926 / CH-100.3.010.571-8)

■ **Woodward Governor GmbH**, in Luzern, Überwachung und Förderung der überseeischen und internationalen Geschäftsinteressen der "Woodward Governor Company", in Rockford, Illinois (USA), sowie Verkauf, Produktion, Montage, Vertrieb aller... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 10, Publ. 2245160). Domizil neu: c/o I & R Treuhandgesellschaft, Pilatusstrasse 35, 6002 Luzern.
Tagebuch Nr. 2139 vom 06.05.2004
(02256928 / CH-100.4.011.620-6)

LösungenRadiations
Cancellazioni

■ **Bildungsseminar für Erwachsene Marcel Sonderegger**, in Luzern, Kurse und Seminare für Erwachsene, Einzelirma (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1990, S. 3561). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2140 vom 06.05.2004
(02256930 / CH-100.1.013.149-0)

NENeueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Homberger - Unitron**, à Savagnier, rue du Four 5. Titulaire: Homberger Max Friedrich, de Wetzikon, à Savagnier. Vente d'appareils auditifs. Procuration individuelle a été confierée à Meylan Jacqueline Rita, de La Chaux-de-Fonds, à Savagnier.
Journal n° 1151 du 06.05.2004
(02257852 / CH-645.4.097.043-4)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Fondation Huguenin-Dumittan**, à La Chaux-de-Fonds, perpétuer la mémoire du sculpteur André HUGUENIN-DUMITTAN, en créant, dans le domaine des arts, etc. (FOSC du 27.01.2003, p. 10). L'adresse avenue Léopold-Robert 31, c/o Etude Nardin est radiée.
Journal n° 1153 du 06.05.2004
(02257854 / CH-645.0.201.030-1)

■ **IBC Insurance Broking and Consulting SA, succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, conseil et courtage en assurances toutes branches, générales et vies. (FOSC du 13.01.2004, p. 9). Les pouvoirs de Fuchs Frédéric-André, sont radiés.
Journal n° 1154 du 06.05.2004
(02257856 / CH-645.4.095.749-4)

■ **Job Eco SA**, Le Locle, activités dans les domaines du tri, du recyclage, de la récupération et de l'élimination de matériels et appareils électriques, etc. (FOSC du 13.03.2003, p. 9). Capital-actions porté de CHF 120'000 à CHF 144'000 par l'émission de 240 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 144'000, entièrement libéré, divisé en 1'440 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 04.05.2004. Benet Willy n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Thévenaz Eric Charles, de Bulle, à Villiers et Weil Michel, de et à Couvet, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Kurth Laurent est maintenant domicilié à La Chaux-de-Fonds.
Journal n° 1155 du 06.05.2004
(02257858 / CH-645.1.009.761-8)

■ **Kestrel SA**, à Neuchâtel, gestion de fortune, conseil en placements et toutes opérations fiduciaires ou comptables. (FOSC du 01.10.2002, p. 8). Imrie Walton, directeur, signe désormais collectivement à deux et est maintenant domicilié à Bryanston (Gauteng), Afrique du Sud.
Journal n° 1156 du 06.05.2004
(02257860 / CH-645.1.008.504-3)

■ **PLD Private Label Development S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, création, fabrication, vente et développement de produits ou composants de produits utilisés dans l'industrie horlogère, etc. (FOSC du 31.03.2004, p. 8). Nouvelle raison sociale: **Les Ateliers Horlogers LVMH SA**. Statuts modifiés le 26.04.2004.
Journal n° 1157 du 06.05.2004
(02257862 / CH-645.1.002.343-1)

■ **Quincallerie des professionnels S.A.**, à Marin-Epagnier, exploitation d'un commerce de quincallerie, d'outillage et machines de toutes genres. (FOSC du 04.07.2001, p. 5060). [Fiduciaire Denis Desaulles] n'est plus réviser.
Journal n° 1158 du 06.05.2004
(02257864 / CH-645.1.010.355-9)

■ **Tecnisport S.A.**, précédemment à Boudry, importation, représentation et vente d'articles de sports. (FOSC du 19.05.1999, p. 3320). Nouveau siège: Saint-Aubin-Sauges, Saint-Aubin, rue de Senet 5.
Journal n° 1159 du 06.05.2004
(02257866 / CH-645.1.008.128-3)

LösungenRadiations
Cancellazioni

■ **Idées Couleurs, Marcacci & Steiner en liquidation**, à Neuchâtel, société en nom collectif, exploitation d'un magasin de peintures, etc. (FOSC du 24.11.2003, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal n° 1160 du 06.05.2004
(02257868 / CH-645.4.095.561-1)

■ **Société Immobilière Jacques et Hugo Sambiagio SNC**, à Lignières, acquérir, gérer et vendre des biens immobiliers. (FOSC du 14.02.1989, p. 615). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal n° 1161 du 06.05.2004
(02257870 / CH-645.1.007.467-1)

NWNeueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Medion Handels GmbH**, in Stans, Stansstadterstrasse 54, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Handel, insbesondere Grosshandel mit elektronischen Geräten aller Art im Konsumgüter- und Unterhaltungselektronikbereich, Computern, Fotoartikeln aller Art, zu ihrer Nutzung erforderlichen Geräten, Zubehör und Ersatzteilen; Vertrieb von Möbeln und Einrichtungsgegenständen aller Art; Erwerb und Verwertung von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art; kann in den vorgenannten Bereichen weitere Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fuhrer, Peter, von Langnau im Emmental, in Ennetmoos, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Durrer, Armin, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 500 vom 06.05.2004
(02256970 / CH-150.4.000.750-0)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **ACAS Holding**, in Stansstad, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 6, Publ. 617370). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schnüriger, Meinrad, von Ingenbühl, in Horw, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sintesio, Cornelio, von Zürich, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horw]; Balmer-Ethene AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 501 vom 06.05.2004
(02256972 / CH-100.3.011.161-6)

■ **Eurocar AG**, in Buochs, Handel mit sowie Import und Export von Kraftfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 12, Publ. 406310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach].
Tagebuch Nr. 502 vom 06.05.2004
(02256974 / CH-150.3.002.518-4)

■ **Harissen Immobilien AG**, in Stansstad, Bauplanungen und -realisierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07.03.1997, S. 1570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach].
Tagebuch Nr. 503 vom 06.05.2004
(02256976 / CH-150.3.000.711-4)

■ **PLZ-Planungs AG**, bisher in Wollerau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 10, Publ. 695340). Gründungsstatuten: 23.06.1981. Statutenänderung: 30.03.2004. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Bürgenweg 1, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Planung und Beratung im technischen Bereich; kann Projekte, Konzepte, Liegenschaften, Grundstücke und Waren aller Art vermitteln, an- und verkaufen, Vermögen verwalten, Finanzgeschäfte aller Art tätigen sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leemann, Ulrich, von Zürich, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Limacher & Derungs Treuhand, in Cham, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Christoph, von Zollikon, in Binz (Maur), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid Treuhand, in Neerach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 504 vom 06.05.2004
(02256978 / CH-020.3.920.277-8)

■ **Pro-Jet GmbH**, in Stans, Spezialreinigung von Abwasseranlagen und Flächen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4580). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Alpnach].
Tagebuch Nr. 505 vom 06.05.2004
(02256980 / CH-150.4.000.517-1)

■ **Raiffeisenbank Vierwaldstättersee-Süd**, in Buochs, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2004, S. 8, Publ. 2081190). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fuchs-Waser, Beat, von Schwarzenberg, in Buochs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Anton, von Emmetten, in Seelisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Flühler-Odermatt, Eduard, von Oberdorf NW, in Buochs, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steingger, Rita, von Arth und Altdorf, in Ennetbürgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wy-

mann, Beat, von Beckenried, in Beckenried, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Barmettler-Achemann, Markus, von Buochs, in Buochs, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Egli-Guerrero, Othmar, von Bronschhofen, in Buochs, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huser-Wälti, Myrta, von Seelisberg, in Seelisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Odermatt-Wyrich, Walter, von Dallenwil, in Buochs, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rotzer-Matthey, Therese, von Naters, in Ennetbürgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 506 vom 06.05.2004
(02256982 / CH-150.5.000.012-6)

■ **RISI Digital Solutions AG**, in Buochs, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Daten- und Dokumentenmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 11, Publ. 2211090). Zweigniederlassung neu: Alldorf UR.
Tagebuch Nr. 507 vom 06.05.2004
(02256984 / CH-150.3.002.179-0)

■ **Servotronic AG**, in Ennetbürgen, Handel mit elektronischen und mechanischen Antriebssteuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 12, Publ. 534760). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CONVISA & WEHRLI AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 508 vom 06.05.2004
(02256986 / CH-150.3.000.870-3)

■ **SMS Swiss Medical Support GmbH**, bisher in Luzern, Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen, medizinischen und kosmetischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4064). Gründungsstatuten: 22.05.2001. Statutenänderung: 3.05.2004. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Patrik Wirth, Sonnenhaldenstrasse 6, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen, medizinischen und kosmetischen Produkten sowie Erbringung von Marketing-, Werbe- und Verkaufsdienstleistungen an Dritte in der Schweiz; Erbringung von Dienstleistungen in der Schulung von Ärzten und von Personen im Medizin- und Spitalwesen; kann Beteiligungen sowie Grundeigentum erwerben und verwalten. Stammkapital neu: CHF 25'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Patrik, von Bern und Hägglingen, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.- [bisher: in Luzern, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Lang, Christoph, von Sursee und Zell LU, in Nottwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Hardegger, Judith, von Gams, in Stansstad, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

Tagebuch Nr. 509 vom 06.05.2004
(02256988 / CH-140.0.024.860-8)

■ **Wesser & Partner**, in Stansstad, Mitgliederwerbung für gemeinnützige Organisationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7450). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renz, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Göppingen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wesser, Tonia, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Leinfelden-Echterdingen (D)].

Tagebuch Nr. 510 vom 06.05.2004
(02256990 / CH-150.2.000.085-4)

■ **Winkelried Handels AG**, in Stansstad, Handel mit Waren aller Art, namentlich im Bereich Parfümerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7894). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach].

Tagebuch Nr. 511 vom 06.05.2004
(02256992 / CH-150.3.002.633-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **GIF Fidelity Management AG**, in Stans, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2657). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 512 vom 06.05.2004
(02256994 / CH-150.3.002.245-1)

■ **Mühlmann & Partner AG**, in Ennetbürgen, Beratung und Gutachten im Bauwesen sowie Planung, Projektierung und Bauleitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 11, Publ. 352442), mit Hauptsitz in: Ebikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 513 vom 06.05.2004
(02256996 / CH-150.9.000.100-5)

OW

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Informatikleistungszentrum Obwalden - Nidwalden (ILZ)**, in Sarnen, Güterstrasse 3, 6060 Sarnen, öffentlich-rechtliche Anstalt (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2001. Zweck: Informatikdienstleistungen für die Verwaltungen der Vereinbarungskantone. Sie kann für die Gemeinden und öffentlich-rechtlichen Körperschaften der Vereinbarungskantone Informationsdienstleistungen erbringen und Aufträge Dritter ausführen, soweit dadurch die Aufgabenerfüllung zu Gunsten der Vereinbarungskantone nicht beeinträchtigt wird und mindestens die Vollkosten gedeckt sind. Dotationskapital: CHF 1'000'000.- Publikationsorgan: SHAB. Die öffentlich-rechtliche Anstalt findet ihre Rechtsgrundlage in der Vereinbarung

über ein Informatikleistungszentrum der Kantone Obwalden und Nidwalden vom 13. November 2001. Eingetragene Personen: Ettlin, Dr. Robert, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Lukas, von Appenzell, in Adligenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, René, von Luzern, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ettlin, Erich, von Kerns, in Kerns, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarbach, Peter, von Frutigen, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Peter, von Börsingen und Ueberstorf, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Oskar, von Giswil, in Giswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 224 vom 06.05.2004
(02256966 / CH-140.8.002.688-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Management Manufaktur AG**, in Sarnen, Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen für Unternehmen zur Förderung der Managementkompetenz und Sicherung der langfristigen Lebensfähigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 10). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 19) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 225 vom 06.05.2004
(02256968 / CH-140.3.002.266-6)

SG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bacho Bau GmbH**, in Mörschwil, Fahrstrasse 25a, 9402 Mörschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.05.2004. Zweck: Die Gesellschaft ist im Bereich Umbauten, Renovationen und Plattenbeläge tätig. Die Gesellschaft kann sich auch in beliebiger Form an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: De Maria, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Mörschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Lopardo, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

Tagebuch Nr. 3021 vom 06.05.2004
(02257322 / CH-320.4.055.289-9)

■ **Creativ Immo Bau GmbH**, in Wil SG, Gallusstrasse 67, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Erstellung von Bauten sowie Kauf und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Zweigniederlassungen errichten sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.05.2004 einen Prodomo Business-PC mit Peripherie und einen Personenwagen Ford Focus Explorer 4.0i V6 4x4, zum Preise von CHF 16'000.-, voll auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Guido, von Appenzell, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Tezza-Alder, Susanne, von Herisau und Kreuzlingen, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3022 vom 06.05.2004
(02257324 / CH-320.4.055.290-6)

■ **Emotional & Convenience GmbH**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 114, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2004. Zweck: Betrieb einer Tankstelle und Convenience-Shop, Werkstatt und Pneuhandel, Waschanlage, Handel mit Fahrzeugen und ergänzenden Dienstleistungsangeboten für Automobilisten und Shopkunden, Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Kommunikation, Training, Coaching, Supervision und Organisationsentwicklung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Migrol Auto Service Virgil Schmid, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 635'261.58 und Passiven von CHF 506'485.27 zum Preise von CHF 128'776.31, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 108'776.31 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmid, Nicole, von St. Gallenkappel und Walzenhausen, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schmid, Virgil, von Walzenhausen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3023 vom 06.05.2004
(02257326 / CH-320.4.055.291-4)

■ **Gervona GmbH**, in Wil SG, Simacherstrasse 1, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Handel mit Immobilien und Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schuetz, Nicolas, von Jonschwil, in Tübach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 19'000.-; Rütse, Ronny, von Kirchberg SG, in Münchwil TG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3024 vom 06.05.2004
(02257328 / CH-320.4.055.292-2)

■ **Jörg Böni GmbH**, in Rorschacherberg, Parkhotel Waldau, Seebühlstrasse, 9404 Rorschacherberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2004. Zweck: Betrieb des Hotel Parkhotel Waldau sowie weitere Dienstleistungen im Bereich des Gastgewerbes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böni, Jörg, von Arden, in Flims Dorf (Flims), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Jörg, Iris, von Vals, in Falera, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

Tagebuch Nr. 3025 vom 06.05.2004
(02257330 / CH-320.4.055.293-8)

■ **M + M Gartenbau, Memeti + Murati**, in Niederhelfenschwil, Dorfstrasse, 9525 Lenggenwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3.05.2004. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Gartenbau und Gartenunterhalt. Eingetragene Personen: Memeti, Memet, mazedonischer Staatsangehöriger, in Niederuzwil (Uzwil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Murati, Ismailaki, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3026 vom 06.05.2004
(02257332 / CH-320.2.055.294-5)

■ **Merz Business Informatik AG**, in Wil SG, Unterer Rebweg 18, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.04.2004. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einsatz von Informationsmitteln für geschäftliche Zwecke. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.- Lieberung Aktienkapital: CHF 70'000.- Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Merz, Ulrich, von Wetzikon ZH und Zürich, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Merz, Patricia, von Wetzikon ZH und Zürich, in Wil SG, mit Einzelunterschrift; Control-Hohl AG, in Uzwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3027 vom 06.05.2004
(02257334 / CH-320.3.055.295-4)

■ **Meyer J. Immobilien GmbH**, in Widnau, Im Bonmet 5, 9443 Widnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.04.2004. Zweck: Kauf und Verkauf, Halten, Verwalten von Immobilien sowie Erbringung von Bauleistungen für den Strassen-, Tief- und Hochbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Josef, von Feusisberg, in Diölsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hartmann, Markus, von Wittenbach, in Widnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3028 vom 06.05.2004
(02257336 / CH-320.4.055.296-7)

■ **Modellguss Dentallabor Kalkman Prothetik & Keramik**, in St. Gallen, Sellenstrasse 57, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dentallabor. Eingetragene Personen: Kalkman, Zvi, von Uznach, in St. Gallen (Thal), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kalkman-Oertig, Susanna Heidmarie, von Uznach, in St. Gallen (Thal), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3029 vom 06.05.2004
(02257338 / CH-320.1.055.297-1)

■ **Vitronic AG**, in St. Gallen, Bionstrasse 3, 9015 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.05.2004. Zweck: Produktion und Verkauf von audiovisuellen Medien aller Art. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 120'000.- Lieberung Aktienkapital: CHF 120'000.- Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.03.2004 eine Kopierschreib- mit Hard- und Software, Mobiltelefon sowie Hardware, zum Preise von CHF 40'000.-, wofür 40 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Offenhauser, Harald, von Eschlikon, in Bühler, Präsident, mit Einzelunterschrift; Offenhauser, Maiken, von Eschlikon, in Bühler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickmann, Martin, von Simach, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Irmscher, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3030 vom 06.05.2004
(02257340 / CH-320.3.055.298-3)

■ **Zebra Consulting AG**, in Rapperswil SG, Hintergasse 16, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.05.2004. Zweck: Planung und Durchführung von Projekten in den Bereichen Management, Organisations- und Technologieberatung für Finanzleistungsunternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.- Lieberung Aktienkapital: CHF 50'000.- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen

per Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wirth, Beat, von Rapperswil SG und Urenbach, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Optima-Treuhand AG, in Pfäfers SZ (Freienbach), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3031 vom 06.05.2004
(02257342 / CH-320.3.055.299-9)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Architekturbüro Paul Holenstein AG**, in Wil SG, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2000, S. 2106). Domizil neu: Unterer Rebweg 13, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 3032 vom 06.05.2004
(02257344 / CH-320.3.024.860-0)

■ **BMD Systemhaus Schweiz AG**, in St. Gallen, Vertrieb von Software in der Schweiz an Wiederverkäufer und Endverbraucher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 11, Publ. 556448). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2004, S. 13) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3033 vom 06.05.2004
(02257346 / CH-320.3.051.886-0)

■ **Destille GmbH**, bisher in Feusisberg, Handel mit Spirituosen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2272). Gründungsstatuten: 22.03.2000. Statutenänderung: 5.05.2004. Firma neu: **Loresa Trading GmbH**. Sitz neu: Rorschach. Domizil neu: Thurgauerstrasse 10, 9400 Rorschach. Zweck neu: Beratung, Import und Export, Handel und Vermittlung von Anlagen und Sachen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenni, Angelica, von Bowil, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Looser, René, von Ebnat-Kappel, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [wie bisher]; Looser, Rita, von Kallern, in Rebesten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3034 vom 06.05.2004
(02257348 / CH-130.0.011.162-8)

■ **Feurer A.-G., Autogarage**, in Wattwil, Betrieb einer Autogarage mit Benzinverkauf und Servisstation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3234). Firma neu: **Feurer A.-G., Autogarage in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Obertoggenburg-Neutoggenburg vom 17.03.2004 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 02.04.2004.

Tagebuch Nr. 3035 vom 06.05.2004
(02257350 / CH-320.3.003.632-0)

■ **Filippi und Partner Architektur- und Bauleitungs-**, in Mels, Führung eines Büros für Architektur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prefera Audit AG, in Sargans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3036 vom 06.05.2004
(02257352 / CH-320.3.044.663-3)

■ **Geberit International AG**, in Jona, als Konzernmanagementgesellschaft der Geberit Gruppe weltweit die strategische Gesamtausrichtung und Führung sowie Überwachung der operativen Führung der Geberit-Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 10, Publ. 219324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gatter, Raimondo, deutscher Staatsangehöriger, in Uznach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3037 vom 06.05.2004
(02257354 / CH-320.3.036.666-8)

■ **Gremo GmbH in Liquidation**, in Sargans, Betrieb eines oder mehrerer Gastronomiebetriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 15.03.2004, S. 10, Publ. 216796). Das Konkursverfahren ist in Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Werdenberg-Sargans vom 24.03.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 3038 vom 06.05.2004
(02257356 / CH-320.4.054.218-8)

■ **Hardcastle Trading AG**, in Rapperswil SG, Effektenhandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Panneton, Jean Eugene, kanadischer Staatsangehöriger, in Noth York Ontario (CA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korhals, Robert, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3039 vom 06.05.2004
(02257358 / CH-320.3.044.108-7)

■ **Hilary AG**, in Buchs SG, Beratungstätigkeit in den Anlage-, Finanz- und Investitionsbereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.2004, S. 9, Publ. 2182770). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Agno (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2004, S. 14) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3040 vom 06.05.2004
(02257360 / CH-320.3.050.607-1)

■ **IDEGraCon ICG GmbH**, bisher in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von technischen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1395). Statutenänderung: 30.04.2004. Sitz neu: Uzwil. Domizil neu: Moosweg 9, 9240 Uzwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roschi, Rolf, von Oberwil im Simmental, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 32'000.-; Schaller, Ger-

hard, deutscher Staatsangehöriger, in Neustadt/Meilschnitz (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 32'000.– Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger Kurt O., von Niedergögen, in Uzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 64'000.–
Tagbuch Nr. 3041 vom 06.05.2004
(02257362 / CH-320.4.049.397-7)

■ **IS Inkasso Service GmbH**, in Rheineck, Inkasso fremder Forderungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 11, Publ. 546188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: IS Forderungsmanagement GmbH, in Linz (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: 'BRD' Inkasso GmbH, in Linz (A)]; IS-Inkasso Service GmbH, in Gmunden (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.– [bisher: IS-INKASSO Service Kattler Gesellschaft m.B.H., in Gmunden (A)].
Tagbuch Nr. 3042 vom 06.05.2004
(02257364 / CH-020.4.021.908-2)

■ **Ivo Giger AG**, in Bütschwil, Montage, Handel und Verkauf von Sonnen- und Wertschutzeinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 12, Publ. 780560). Domizil neu: Küfersberg 19, 9606 Bütschwil.
Tagbuch Nr. 3043 vom 06.05.2004
(02257366 / CH-320.3.046.030-0)

■ **Iacaria Automobile**, in St. Gallen, Autoreparaturwerkstätte usw. Einzelirma (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 2003, S. 8, Publ. 1123932). Domizil neu: Industriestrasse 13, 9015 St. Gallen.
Tagbuch Nr. 3044 vom 06.05.2004
(02257368 / CH-320.1.042.835-5)

■ **Libérale Wohn- und Baugenossenschaft Waldgut**, in Häggenschwil, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1995, S. 4213). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3045 vom 06.05.2004
(02257370 / CH-320.5.033.649-5)

■ **MEV + Partner AG**, in Diepoldsau, Erbringung von Finanzdienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 8, Publ. 1262828). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dörner, Dieter, österreichische Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3046 vom 06.05.2004
(02257372 / CH-170.3.024.557-6)

■ **NEA Finanzierungs- und Beteiligungs Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanz-Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 2003, S. 7, Publ. 1239300). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fröhlich, Giancarlo, von Brugg, in Pura, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budel, Flavio, von Agno, in Carona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovannardi, Mara, von Chiasio, in Ligornetto, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3047 vom 06.05.2004
(02257374 / CH-320.3.012.033-7)

■ **Prüftechnik HFAG**, in Berneck, Führung eines Labors für Baustoffprüfungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8937). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frisch, Maria, von Berneck und Stettfurt, in Berneck, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amberg, Felix, von Zürich, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frisch, Herbert, von Berneck und Stettfurt, in Berneck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Weiss, Roland, von Zug, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3048 vom 06.05.2004
(02257376 / CH-320.3.034.489-0)

■ **Reno Hotelschiff GmbH**, in Häggenschwil, Betrieb von Hotelschiffen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8884). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3049 vom 06.05.2004
(02257378 / CH-320.4.049.102-0)

■ **Rheinschiffahrtskontor GmbH**, in Häggenschwil, Binnenschiffahrt, An- und Verkauf von Schiffen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6789). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3050 vom 06.05.2004
(02257380 / CH-320.4.037.917-4)

■ **Rhineship-Holding GmbH**, in Häggenschwil, Erwerb und Verwaltung von Schiffen und Beteiligungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 12, Publ. 362696). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3051 vom 06.05.2004
(02257382 / CH-320.4.051.188-4)

■ **St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb einer Universalbank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 2004, S. 11, Publ. 2089549). Statutenänderung: 25. 03. 2004. Firma neu: **Bank CA St. Gallen, St. Gallen**. Übersetzungen der Firma neu: (**Banque CA St-Gall, St-Gall**) (**Banco CA San Gallo, San Gallo**) (**Bank CA St-Gall, St-Gall**).
Tagbuch Nr. 3052 vom 06.05.2004
(02257384 / CH-320.3.001.220-0)

■ **Tecnopat AG**, in St. Gallen, Verwertung von Immaterialgüterrechten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 2002, S. 8, Publ. 703560). Domizil neu: St. Leonhard-Strasse 65, 9000 St. Gallen.
Tagbuch Nr. 3053 vom 06.05.2004
(02257386 / CH-320.3.052.364-4)

■ **ThyssenKrupp Materials Schweiz AG**, in Bronschhofen, Handel, Lagerung und Bearbeitung von Eisen, Stahl und anderen verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft

(SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 9, Publ. 1166776). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, André, von Mellingen, in Rosrüti (Bronschhofen), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 3054 vom 06.05.2004
(02257388 / CH-320.3.037.827-0)

■ **Transportkontor Häggenschwil GmbH**, in Häggenschwil, Binnenschiffahrt usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 1996, S. 2512). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3055 vom 06.05.2004
(02257390 / CH-320.4.039.278-0)

■ **Treuhand AG, Gossau**, in Gossau SG, Besorgung von Treuhänderarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 11. 10. 2003, S. 9, Publ. 1269186). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Erwin, von Muolen, in Andwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Rudolf, Lukas, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Teufen AR, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 3056 vom 06.05.2004
(02257392 / CH-320.3.010.645-8)

■ **Treuhandbüro Daniel Bosshardt**, in Häggenschwil, Treuhandbüro, Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1116). Domizil neu: Romanshornstrasse 1, 9308 Lömmenschwil.
Tagbuch Nr. 3057 vom 06.05.2004
(02257394 / CH-320.1.031.018-0)

■ **Wohnbaugenossenschaft Birnbäumen**, in St. Gallen, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 1997, S. 3089). Domizil neu: Birnbäumenstrasse 49, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Halter, Ivo, von Rebstein, in Rebstein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder, Thomas, von Herisau, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3058 vom 06.05.2004
(02257396 / CH-320.5.000.738-6)

■ **Zuellig AG**, in Rapperswil SG, Überwachung, Koordination und Leitung der Auslands-Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1999, S. 8118). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steger, Max, von Reiden, in Kilsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3059 vom 06.05.2004
(02257398 / CH-320.3.018.153-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Golubovic Autobandel**, in St. Gallen, Kauf und Verkauf von Gebrauchtfahrzeugen, Einzelirma (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 9, Publ. 1149614). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3060 vom 06.05.2004
(02257400 / CH-320.1.053.915-4)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Sommer City**, in Beringen, Benzweg 19, 8222 Beringen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Grafik-, Produkte- und Webdesign; Fassadengestaltung, Verschönerung von öffentlichen Gebäuden; Verkauf von Parbsparnissen, EDV und Tonträgern sowie Audio- und Videogeräten; Vertrieb von Musik und Kleidern aus eigener Produktion; Künstler- und Musikmanagement. Eingetragene Personen: Sommer, Michael, von Neuhausen am Rheinfall, in Beringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 615 vom 06.05.2004
(02257296 / CH-290.1.014.738-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Blaix-Maschinen GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Werkzeugmaschinen mit biegsamer Welle und Elektro- und Pressluftwerkzeuge und ähnliches, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 2004, S. 10, Publ. 2185350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merkle, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 300'000.– [bisher: in Stuttgart (D)].
Tagbuch Nr. 616 vom 06.05.2004
(02257298 / CH-440.4.003.946-8)

■ **BST Partner AG Hallau/SH**, bisher in Hallau, Beratung, Entwicklung EDV-gestützter Systeme, sowie Training, im Marketing, mit Schwerpunkt multinationale Konzerne. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2002, S. 11, Publ. 757792). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Firma neu: **BST Partner AG Schaffhausen**. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: bei Ronner Treuhand AG, Schützenstrasse 28, 8200 Schaffhausen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen bündig. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagbuch Nr. 617 vom 06.05.2004
(02257300 / CH-290.3.001.538-9)

■ **Hallo Taxi Baljak**, in Schaffhausen, Taxibetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 8, Publ. 603690). Domizil neu: Ritterguststrasse 40, 8200 Schaffhausen.
Tagbuch Nr. 618 vom 06.05.2004
(02257302 / CH-290.1.013.746-4)

■ **Landwirtschaftlicher Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS)**, in Schaffhausen, Wahrnehmung der wirtschaftlichen Interessen der Landwirtschaft durch Betrieb einer zentralen Vermittlungsstelle für land- und hauswirtschaftliche Bedarfsartikel, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 10, Publ. 1102106). Statutenänderung: 1. 04. 2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren].
Tagbuch Nr. 619 vom 06.05.2004
(02257304 / CH-290.5.003.041-4)

■ **Plantanova AG in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit und Vermittlung von Investitionsgütern und Handelswaren, sowie Unternehmens- und Finanzierungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 2004, S. 12, Publ. 2180038). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung vom 31. März 2004 des Konkursrichters Schaffhausen mangels Aktiven eingestellt.
Tagbuch Nr. 620 vom 06.05.2004
(02257306 / CH-290.3.003.667-9)

■ **Restaurant Il Grotino Coralluzzo & Co. in Liquidation**, in Schaffhausen, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 13, Publ. 2201080). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung vom 26. 03. 2004 des Konkursrichters Schaffhausen mangels Aktiven eingestellt.
Tagbuch Nr. 621 vom 06.05.2004
(02257308 / CH-290.2.014.392-2)

■ **SIG Pack Services AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Service für Maschinen, insbesondere für Verpackungsmaschinen aller Art, Handel mit Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 12, Publ. 1073540). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rossi, Danilo, von Glattfelden, in Büllach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gründler, Thomas, von Sirnach, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 622 vom 06.05.2004
(02257310 / CH-290.3.013.657-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **August Joller**, in Trasadingen, Betrieb des Restaurants Rebus, Einzelirma (SHAB Nr. 208 vom 07. 09. 1971, S. 2196). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 623 vom 06.05.2004
(02257312 / CH-290.1.001.289-5)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bugra, Emil Buchser**, in Biberist, Grütstrasse 63, 4652 Biberist, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie Betrieb einer Reparaturwerkstatt. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma 'Bugra, Klara Buchser', in Biberist, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Buchser, Emil, von Bätterkinden, in Biberist, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2333 vom 06.05.2004
(02257126 / CH-241.1.004.115-0)

■ **Edelmann Fahrzeughandel**, in Olten, Haslstrasse 42, 4600 Olten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Fahrzeugen aller Art. Eingetragene Personen: Edelmann, Dominique, von Saint-Brais, in Trimbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2334 vom 06.05.2004
(02257128 / CH-241.1.004.116-1)

■ **FREBANA GmbH**, in Egerkingen, Steinbruchstrasse 20, 4622 Egerkingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 05. 2004. Zweck: Ausführung von allgemeinen Reinigungsarbeiten, insbesondere in Gebäuden sowie Handel mit Waren aller Art. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen, ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Benno, von Altbüron und Pfaffau, in Mauensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Bucher, Nadja, von Romos, in Mauensee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagbuch Nr. 2335 vom 06.05.2004
(02257130 / CH-241.4.004.117-5)

■ **Zimmerli H.P. Lanz & Co.**, in Kriegstetten, Hauptstrasse 90, 4566 Kriegstetten, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6. 05. 2004. Zweck: Betrieb einer Zimmerer- und Holzbau. Eingetragene Personen: Lanz, Hans Peter, von Walterswil BE, in Kriegstetten, unbeschrankt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lanz-Schott, Jeannette, von Walterswil BE, in Kriegstetten, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditistinn von CHF 1'000.–.
Tagbuch Nr. 2336 vom 06.05.2004
(02257132 / CH-241.2.004.118-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Abühl LKW-Garage + Transporte**, in Egerkingen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte usw., Einzelirma (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2002, S. 13, Publ. 770552). Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Abühl, Daniel, von Lauterbrunnen, in Bätwil-Pföh, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Olten].
Tagbuch Nr. 2337 vom 06.05.2004
(02257134 / CH-240.1.000.961-4)

■ **ASYSTRA AG**, in Lohn-Ammannsegg, Planung, Produktion, Wartung und An- und Verkauf von Hard- und Softwareprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 2003, S. 12, Publ. 2013084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regli, René, von Basel und Hallau, in Spiez, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagbuch Nr. 2338 vom 06.05.2004
(02257136 / CH-251.3.000.505-5)

■ **B4-Design Graf Stöfler**, bisher in Risch, Einzelirma (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 18). Sitz neu: Recherswil. Domizil neu: Überführungsstrasse 29, 4565 Recherswil. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen der graphischen Gestaltung, Werbemittelgestaltung, Herstellung von Druckerzeugnissen und Designs aller Art sowie Handel und Vertrieb von branchenspezifischen Produkten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf Stöfler, Marianne, von Sternenberg, in Recherswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagbuch Nr. 2339 vom 06.05.2004
(02257138 / CH-170.1.005.931-6)

■ **Baugenossenschaft Solothurn**, in Solothurn, Erstellen und Vermieten oder verkaufen von preisgünstigen und zweckmässigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5521). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frigerio, Carlo, von Maroggia, Solothurn, in Solothurn, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfund, Roman, von Hallau, in Solothurn, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhlicher, Josef, von Solothurn, in Solothurn, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Pfister, Anton, von Trubschachen, in Oberdorf SO, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Stefan, von Solothurn, in Solothurn, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung, Probst, Otto, von Lommiswil, in Grenchen, Verwalter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 2340 vom 06.05.2004
(02257140 / CH-260.5.000.011-6)

■ **Betosan AG**, in Wangen bei Olten, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7828). mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Balimann, Hans-Peter, von Finsterhennen, in Utzigen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rommel, Franz, von Sumiswald, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Martin, von Schmittlen FR und Luthern, in Menziken, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Casty, Luis, von Trin, in Trin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Marco, von Regensdorf, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Willmann, Andreas, von Reiden, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 2341 vom 06.05.2004
(02257142 / CH-249.9.000.154-3)

■ **Blumen-Boutique Susi, Tjandra Susi**, in Gerlafingen, Verkauf von Blumen und Pflanzen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 95 vom 26. 04. 1988, S. 1648). Domizil neu: Obergerlafingenstrasse 10, 4563 Gerlafingen.
Tagbuch Nr. 2342 vom 06.05.2004
(02257144 / CH-251.1.001.156-6)

■ **Bucasia Treuhand AG**, in Schönenwerd, Bezweckt das Treuhandgeschäft und die Erbringung von Consulting-Dienstleistungen im Schulungs- und EDV-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 13, Publ. 2206308). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wilen TG, neu firmierend mit 'Müller Hausbau AG' (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 13) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 2343 vom 06.05.2004
(02257146 / CH-241.3.004.013-9)

■ **DAS GRENCNER TAXI GmbH**, in Grenchen, Betrieb einer Taxiunternehmung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 2002, S. 10, Publ. 437942). Firma neu: **DAS GRENCNER TAXI GmbH in Liquidation**. Domizil neu: bei Oliver Supper, Centralstrasse 68, 2540 Grenchen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30. 03. 2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Supper, Oliver, von Grenchen, in Grenchen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyssbrod, Roland, von Bözingen, in Arch, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 2344 vom 06.05.2004
(02257148 / CH-254.4.000.849-7)

■ **Das Team AG**, in Olten, Temporäre Zurverfügungstellung von Personal sowie Personalvermittlung für alle Bereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07. 04. 2004, S. 12, Publ. 2204552). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cozzolino, Ferdinando, italienischer Staatsangehöriger, in Strenelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2345 vom 06.05.2004
(02257150 / CH-249.3.001.449-8)

■ **Elaso AG Elektronik**, in Zuchwil, Fabrikation von und Handel mit elektronischen und elektrischen Apparaten und Steuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 13, Publ. 2206368). Statutenänderung: 3. 05. 2004. Firma neu: **Elaso AG**.
Tagbuch Nr. 2346 vom 06.05.2004
(02257152 / CH-251.3.000.172-5)

■ **Fahrni AG Fassadenbau-Stahlbau-Metalbau**, in Subingen, Stahl-, Metall-, Kunststoff- und Glasbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2004, S. 12, Publ. 2164128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Walter Bruno, von Langnau im Emmental, in Bachenbühl, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisia AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, in Biel].
 Tagbuch Nr. 2347 vom 06.05.2004
 (02257154 / CH-251.3.000.321-2)

■ **Glatzfelder AG**, in Selzach, Komplettbearbeitung von Metallteilen im Bereich der Präzisionstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9778). Domizil neu: Industriestrasse 28, 2545 Selzach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Uwe, von Bundesrepublik Deutschland, in Bettlach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glatzfelder, Mark, von Welschenrohr, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
 Tagbuch Nr. 2348 vom 06.05.2004
 (02257156 / CH-255.3.000.232-3)

■ **IonBond AG Olten**, in Olten, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Oberflächentechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 2003, S. 16, Publ. 2048348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Probst, Bruno, von Mümliswil-Ramiswil, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Andrea Nicole, von Mühlethal (Zöfingen), in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Dr. Carole Christina, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Claudia Daniela, von Horgen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2349 vom 06.05.2004
 (02257158 / CH-249.3.000.126-5)

■ **Passionsspiele-Stiftung**, in Selzach, Beschaffung der nötigen finanziellen Mittel für den Erwerb von zweckdienlichen Baugrundstücken und für die Errichtung eines Spielhauses usw., Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2001, S. 9037). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2350 vom 06.05.2004
 (02257160 / CH-255.7.000.098-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Truninger AG**, in Langendorf, Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7044). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2351 vom 06.05.2004
 (02257162 / CH-255.7.000.187-8)

■ **Raiffeisenbank Flumenthal-Günsberg**, in Flumenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2004, S. 15, Publ. 2064282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüenfelder, Käthi, von Schneisingen, in Flumenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2352 vom 06.05.2004
 (02257164 / CH-255.5.000.069-4)

■ **RGB Beteiligungen AG**, in Balsthal, Beteiligung an industriellen Unternehmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 12, Publ. 2217692). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederbipp (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2004, S. 4) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 2353 vom 06.05.2004
 (02257166 / CH-255.3.000.364-2)

■ **Schenker Storen AG**, in Schönenwerd, Entwicklung, industrieller Fertigung, Vertrieb von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere auf den Gebieten des Sonnen- und Wertschutzes sowie des Einbruchschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 2003, S. 14, Publ. 2039612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Plüss, Karin, von Murgenthal, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Fritz, von Röttenbach im Emmental, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitterli, Daniel Simon, von Wisen SO, in Losdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2354 vom 06.05.2004
 (02257168 / CH-249.3.000.014-3)

■ **SMK Bauingenieur- und Planungsfirma R. Studer**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Betrieb eines Ingenieurbüros usw., Einzel firma (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1997, S. 69). Domizil neu: Schützenstrasse 1, 4532 Feldbrunnen.
 Tagbuch Nr. 2355 vom 06.05.2004
 (02257170 / CH-255.2.000.039-5)

■ **Stiftung Betagen- und Pflegeheim Lebern**, in Rüttenen, Selbsttragender Betrieb und Unterhalt des Betagen- und Pflegeheims Lebern am der Weissensteinstrasse 20 in Solothurn. Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 13, Publ. 556370). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2356 vom 06.05.2004
 (02257172 / CH-255.7.000.162-3)

■ **Stiftung für Angestellte und Arbeiter der Firma Alfred Bechter Baugeschäft AG in Selzach**, in Selzach, Die von der Stiftung finanzierten Wohnbauten müssen sich im Eigentum der Destinatäre der Stiftung befinden. Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5224). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2357 vom 06.05.2004
 (02257174 / CH-255.7.000.090-3)

■ **Stiftung Pensionskasse der Lanco AG**, in Bellach, Schutz des Personals der Stifterin gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 14, Publ. 781060). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2358 vom 06.05.2004
 (02257176 / CH-255.7.000.180-7)

■ **Therese von Burg-Stiftung**, in Lommiswil, Anschaffung von Büchern für die bereits bestehende Schulbibliothek in Lommiswil aus den Zinserträgen des Stiftungsvermögens. Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1561). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
 Tagbuch Nr. 2359 vom 06.05.2004
 (02257178 / CH-255.7.000.143-4)

■ **Verlag am Goetheanum**, in Dornach, Betrieb von Verlagsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiet anthroposophisch orientierter Literatur, Verein (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biemond, Rembert, niederländischer Staatsangehöriger, in Dornach, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kerler, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2360 vom 06.05.2004
 (02257180 / CH-247.6.000.022-0)

■ **Wernli AG**, in Trimbach, Fabrikation und Vertrieb von Nahrungsmitteln, namentlich Biscuits und Frischgebäck aller Art, Waffeln, Bonbons und salzigen Gebäcken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2004, S. 11, Publ. 2130644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Peter, von Vechigen, in Bolligen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2361 vom 06.05.2004
 (02257182 / CH-249.3.000.431-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

CHF 200'000.—, Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.—. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nobile, Laura, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krüma AG, in Zug, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 1327 vom 06.05.2004
 (02256938 / CH-130.3.009.657-7)

Mutationen

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

■ **Sterling Invest AG**, bisher in Gersau, Halten von Finanzbeteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 10, Publ. 1112226). Statutenänderung: 5. 05. 2004. Sitz neu: Ingenbühl. Domizil neu: Grand Palais, 6440 Brunnen. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.
 Tagbuch Nr. 1336 vom 06.05.2004
 (02256956 / CH-130.0.010.551-9)

■ **VIP Consulting AG**, in Altdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 11, Publ. 1101408). Firma neu: **VIP Consulting AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27. 4. 2004 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 1337 vom 06.05.2004
 (02256958 / CH-514.3.012.797-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

Cancellazioni

03.11.2003, S.11, Publ.1241116). Statutenänderung: 5.05.2004. Sitz neu: Ermatingen. Domicil neu: Hauptstrasse 129, 8272 Ermatingen.

Tagebuch Nr. 1560 vom 06.05.2004
(02257530 / CH-440.3.015.970-3)

■ **BF Consulting AG**, in Salenstein, Unternehmensberatung, insbesondere im Bereich Marketing und Logistik, sowie Organisation, Anbieten und Verkauf von Incentive-Packages usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05.11.2003, S.13, Publ. 1245902). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Förster, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Dietmännried (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Ralf Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1561 vom 06.05.2004
(02257532 / CH-440.3.016.659-2)

■ **Bicon, Gesellschaft für angewandte Umweltwissenschaften AG**, in Kreuzlingen, Beratung und Ausführung von Studien auf dem Gebiet der angewandten Umweltwissenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S.13, Publ. 352692). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bodmer, Reinhard, von Erlinsbach, in Kreuzlingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schildknecht, Rudolf, von Amlikon-Bissegg und Eschlikon, in Horgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1562 vom 06.05.2004
(02257534 / CH-440.3.002.603-3)

■ **Chiray Immobilien AG**, in Felben-Wellhausen, An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken, Plänen, Erstellen und Umbauen von Ein- und Mehrfamilienhäusern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S.12, Publ. 334750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hug-Schneider, Karin, von Pfyn, in Felben-Wellhausen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1563 vom 06.05.2004
(02257536 / CH-440.3.015.139-1)

■ **Die Denkerfabrik, Unternehmensanalysen, Y. Duschén**, bisher in Trüggwilten, Unternehmensanalysen im Bereich Personal und Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2004, S.11, Publ. 2152158). Sitz neu: Kemental. Domicil neu: Bahnhofstrasse 2, 8573 Siegershausen.

Tagebuch Nr. 1564 vom 06.05.2004
(02257538 / CH-440.1.016.997-5)

■ **GMS Holding AG**, in Kreuzlingen, Halten und Verwalten von dauernden Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14.11.1997, S. 8293). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 19) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1566 vom 06.05.2004
(02257540 / CH-440.3.000.902-5)

■ **J. Paberzis Werbung GmbH**, bisher in Sirmach, Betrieb eines Werbebetriebs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 24.02.1994, S. 1074). Statutenänderung: 1.04.2004. Sitz neu: Frauenfeld. Domicil neu: Juchstrasse 45, 8500 Frauenfeld.

Tagebuch Nr. 1567 vom 06.05.2004
(02257542 / CH-440.4.011.754-0)

■ **Personalfürsorge stiftung der Firma Otto Mayer AG**, in Bürglen TG, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter usw. Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 03.11.1997, S. 7992). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Keller, Peter, von St. Gallen und Weinfelden, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Urs, von Reinach BL, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zöbeli, Dr. Daniel, von Niederweningen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Claudia, von Untersigenthal und Birnenstorf AG, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Victor, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1568 vom 06.05.2004
(02257544 / CH-440.7.001.476-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 12, publizierten TB-Eintrags Nr. 1442 vom 27.04.2004. **Pick Pay Partner, Weinfelden, G. Chahal**, in Weinfelden, Lebensmittel-Discountgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 12, Publ. 2242540). Weitere Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 81, 9240 Uster.

Tagebuch Nr. 1569 vom 06.05.2004
(02257546 / CH-440.1.013.680-1)

■ **Schule für Beruf und Weiterbildung SBW Frauenfeld AG**, in Frauenfeld, Führung einer leistungswirtschaftlichen freien Schule auf der Grundlage humanistischer Pädagogik im Bereich der Sekundarstufe 1 und 2 und der Erwachsenenbildung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S.11, Publ. 480044). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kohlihaas, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohlihaas, Gundula, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1571 vom 06.05.2004
(02257548 / CH-440.3.012.835-0)

■ **Schöttli AG**, in Diessenhofen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen, Formen und Metallbauteilen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S.14, Publ. 1073048). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schöttli, Theodor, von Hallau, in Diessenhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dönni, Beat, von Wolfenschiessen, in Diessenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zangerle, Wolfgang, von Schwanden GL, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muri, Peter, von Kriens, in St. Margarethen TG (Münchwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dux, Xaver, von Steckborn, in Stein am Rhein, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schöttli, Sonja, von Hallau und Unterkulm, in Basadingen (Basadingen-Schlattigen), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ackermann, Jürg, von Mels, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1572 vom 06.05.2004
(02257550 / CH-440.3.006.529-1)

■ **Schöttli Holding AG**, in Diessenhofen, Finanzierung, Gründung, Errichtung, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung von und Beteiligung an Unternehmungen jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S.14, Publ. 1073052). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle; Schöttli, Theodor, von Hallau, in Diessenhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muri, Peter, von Kriens, in St. Margarethen TG (Münchwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Jürg, von Wattwil, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1573 vom 06.05.2004
(02257552 / CH-440.3.004.489-0)

■ **SNB Consulting GmbH**, in Diessenhofen, Beratung bezüglich und Vermittlung von Finanz- und Versicherungsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S.12, Publ. 494146). Weiteres Geschäftslokal: Dübendorferstrasse 2, 8051 Zürich. Weiteres Geschäftslokal: Humeaux 1, 1008 Prilly.

Tagebuch Nr. 1574 vom 06.05.2004
(02257554 / CH-440.4.015.414-5)

■ **Valor Holding AG**, in Bürglen TG, Halten von Beteiligungen, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.2004, S.10, Publ. 2162284). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wildhaber, Giuliano, von Flums, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arslan, Deniz, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1575 vom 06.05.2004
(02257556 / CH-440.3.017.016-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Atelier 2 AG**, in Tobel-Tägerschen, Betrieb eines Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.1999, S.3859). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

Tagebuch Nr. 1576 vom 06.05.2004
(02257558 / CH-440.3.004.846-4)

■ **Express Reinigung 24 Std. Eremija**, in Affeltrangen, Express-Reinigung von Räumlichkeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2004, S.12, Publ. 2112776). Die Aktiven und Passiven sind die EXPRESS REINIGUNG 24 Std. Eremija und Partner, in Affeltrangen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1577 vom 06.05.2004
(02257560 / CH-440.1.012.521-4)

TI

Diretore di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Farenga Linea Verde SA**, in Giubiasco, 6512 Giubiasco, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26.2.2004, 7.4.2004. Scopo: La costruzione e manutenzione giardini, pavimentazioni in monoblocchi, boole e piscine, impianti di irrigazione. La società potrà pure costruire o acquistare immobili ed eseguire la loro progettazione. Essa potrà inoltre fare qualsiasi attività atta a perseguire il proprio scopo sociale, come pure partecipare ad altre società del ramo. Capitale azionario: CHF 100'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.—. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.—. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della ditta individuale Linea Verde di Antonio Farenga, in Giubiasco, cancellata. Attivo: CHF 433'228.98. Passivo: CHF 92'956.70. Attivo netto: CHF 340'272.28, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 100'000.— computati sul capitale azionario, contro rimessa di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.—. La rimanenza di CHF 240'272.28 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 31.12.2003. Contratto di apporto: 11.2.2004. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni e le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata salvo il caso in cui non sia noto il nome e l'indirizzo di tutti gli azionisti. Persone iscritte: Farenga, Antonio, da Locarno, in Locarno, presidente, con firma individuale; Farenga, Renato, da Locarno, in Locarno, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Farenga, Vincenzo, da Locarno, in Locarno, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Revivalli SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giomale no 352 del 06.05.2004
(02257562 / CH-500.3.005.499-7)

■ **Sgarbi Christian**, in Cadenazzo, Via Monte Ceneri, 6593 Cadenazzo, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: acquisto, vendita, importazione, esportazione e commercio di veicoli d'ogni genere e marca. Persone iscritte: Sgarbi, Christian, da Giubiasco, in Cadenazzo, titolare, con firma individuale.

Giomale no 353 del 06.05.2004
(02257564 / CH-500.1.005.500-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Linea Verde di Antonio Farenga**, in Giubiasco, costruzione e manutenzione di giardini e commercio di piante e fiori, esecuzione di pavimentazioni, pietre naturali e artificiali, Ditta individuale (FUSC no. 13 del 21.1.1998, pagina 460). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società 'Farenga Linea Verde SA', in Giubiasco.

Giomale no 354 del 06.05.2004
(02257566 / CH-500.1.001.083-9)

Diretore di Leventina (TI)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Remy Noppen**, in Airolo, Commercio di prodotti surgelati a rivenditori professionali. Ditta individuale (FUSC no. 223 del 16.11.1995, pagina 6287). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giomale no 58 del 06.05.2004
(02257568 / CH-506.1.000.396-3)

Diretore di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Franzini Roberto**, in Magadino, Via Cantonale, 6572 Magadino, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: servizio surgelati. Persone iscritte: Franzini, Roberto, cittadino italiano, in Viggiù (I), titolare, con firma individuale; Lafranchi, Danilo, da Robasacco, in San Nazzaro, con firma individuale.

Giomale no 437 del 06.05.2004
(02257570 / CH-509.1.007.937-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Achat Heike Sagl**, in Locarno, la lavorazione e la vendita di pietre preziose e gioielli, società a garanzia limitata (FUSC no. 18 del 28.01.2004, pagina 14, publ. 2090632). Nuova ragione sociale: **Achat Heike Sagl in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813 CO, 88a e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di recapito alla sede statutaria].

Giomale no 449 del 06.05.2004
(02257594 / CH-509.4.002.358-2)

■ **Art, wine and dine Sagl**, in Muralto, gestione di esercizi pubblici, alberghi, ristoranti, garmi e pensioni, società a garanzia limitata (FUSC no. 57 del 23.03.2004, pagina 12, publ. 2181694). Nuova ragione sociale: **Art, wine and dine Sagl in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813 CO, 88a e 86 ORC [La società è priva di recapito alla sede statutaria].

Giomale no 450 del 06.05.2004
(02257596 / CH-509.4.007.416-6)

■ **Banca del Gottardo**, in Locarno, l'esercizio dell'attività bancaria, succursale (FUSC no. 9 del 15.01.2004, pagina 12, publ. 2071956), con sede principale a Lugano. Persone dimissionarie e fine cancellata: Charrey, Franco, cittadino italiano, in Lugano, membro direzione generale, con firma collettiva a due; Pellandini, Tiziano, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, membro direzione generale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Genasci-Borgna, Carlo, da Chironico, in Gordola, direttore generale sostituto, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale].

Giomale no 441 del 06.05.2004
(02257578 / CH-509.9.002.022-3)

■ **Coana SA**, in Locarno, l'importazione, l'esportazione, la commercializzazione e la rappresentanza di prodotti alimentari, tessili, di elettrodomestici, riviste e giornali, società anonima (FUSC no. 221 del 14.11.2002, pagina 13, publ. 728702). Nuova ragione sociale: **Coana SA in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Santangelo, Francesco, da Pfäfers, in Teno-Conto, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giomale no 442 del 06.05.2004
(02257582 / CH-509.3.006.428-7)

■ **Deag SA**, in Minusio, la promozione di relazioni pubbliche per conto di terzi, società anonima (FUSC no. 241 del 12.12.2001, pagina 9780). Nuova ragione sociale: **Deag SA in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Maspoli, Flavio, da Morcote, in Minusio, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giomale no 443 del 06.05.2004
(02257582 / CH-509.3.003.207-2)

■ **Dinelago Sagl**, in Muralto, la gestione di ristoranti ed esercizi pubblici in genere nonché qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente connessa con tale ambito, società a garanzia limitata (FUSC no. 216 del 07.11.2001, pagina 8742). Nuova ragione sociale: **Dinelago Sagl in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Stojewski, Toni, cittadino macedone, in Locarno, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.— [finora: socio e gerente].

Giomale no 451 del 06.05.2004
(02257598 / CH-509.4.007.304-9)

■ **Gesualdi Sagl**, in Locarno, l'acquisto, la vendita, riparazione di elettrodomestici di qualsiasi genere, riscaldamenti elettrici e affini, società a garanzia limitata (FUSC no. 135 del 17.07.2003, pagina 12, publ. 1088370). Nuove persone iscritte o modificate: Gesualdi, Gabriele, cittadino italiano, in Teno-Conto, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.— [finora: in Losone]; Gesualdi, Therese, da Basilea, in Teno-Conto, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.— [finora: in Losone].

Giomale no 438 del 06.05.2004
(02257572 / CH-509.4.006.395-0)

■ **Klaus Hoebel GmbH**, in Brissago, la consulenza di imprenditori, ecc. società a garanzia limitata (FUSC no. 236 del 03.12.1999, pagina 8201). Nuova ragione sociale: **Klaus Hoebel GmbH in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Hoebel, Klaus, cittadino germanico, in Brissago, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 14'000.— [finora: socio e gerente].

Giomale no 452 del 06.05.2004
(02257600 / CH-170.4.001.661-4)

■ **MALOM Sagl**, in Locarno, la gestione di esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC no. 54 del 19.03.2001, pagina 2021). Nuova ragione sociale: **MALOM Sagl in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Ostinelli, Alex, da Winterthur, in Locarno, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.— [finora: socio e gerente].

Giomale no 453 del 06.05.2004
(02257602 / CH-509.4.007.238-4)

■ **New Alcatraz SA**, in Lavertezzo, l'acquisto, la vendita, la gestione di esercizi pubblici, in particolare di bar e ristoranti, nonché la partecipazione a ditte analoghe, società anonima (FUSC no. 247 del 23.12.2003, pagina 18, publ. 2045694). Nuova ragione sociale: **New Alcatraz SA in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Meyer, Adelheid, da Zurigo, in Gravano, liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

Giomale no 444 del 06.05.2004
(02257584 / CH-509.3.003.204-1)

■ **Sergio Bonetti Sagl**, in Magadino, l'esercizio di un'impresa di costruzione e segnatamente l'esecuzione in proprio o in consorzio di lavori di costruzione, di sopra e sottostruttura nel campo dell'edilizia e del genio civile nel... Società a garanzia limitata (FUSC no. 5 del 07.01.1994, pagina 128). Nuove persone iscritte o modificate: Bonetti, Iris, da Magadino, in Minusio, socia, con procura individuale, con una quota da CHF 1'000.— [finora: in Magadino].

Giomale no 439 del 06.05.2004
(02257574 / CH-509.4.004.392-8)

■ **Verein der Geschwister vom gemeinsamen Leben**, in Losone, riunire in una comunità di vita e di lavoro uomini e donne di fede cristiana, celibi, nubili, coniugati ed vedovi, che desiderino condurre una vita dedicata a Dio e all'amore verso il prossimo... Associazione (FUSC no. 121 del 25.06.1996, pagina 3772). Nuove persone iscritte o modificate: Würzler, Marco, da Weisslingen, in Rüschlikon, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: presidente, con firma collettiva a due con limitazione]; Schelker, Konrad, da Rüschlikon e Ramslingen, in Losone, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma collettiva a due con limitazione]; Würzler, Martha, da Weisslingen, in Rüschlikon, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

Giomale no 440 del 06.05.2004
(02257576 / CH-509.6.000.088-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Atrimon Investment Treuhand AG in liquidazione**, in Caviano, l'acquisto e l'amministrazione durevole di partecipazioni, l'acquisto e la vendita d'immobili, nonché l'intermediazione di partecipazioni ed immobili per conto di terzi, società anonima (FUSC no. 16 del 24.01.2002, pagina 15, publ. 310836). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giomale no 445 del 06.05.2004
(02257586 / CH-509.3.001.718-8)

■ **Barracuda Video AG in liquidazione**, in Locarno, il commercio di supporti video e audio nonché di prodotti di tipo analogo, società anonima (FUSC no. 87 del 06.05.1999, pagina 2997). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giomale no 446 del 06.05.2004
(02257588 / CH-130.3.007.296-3)

■ **BROKER SERVICE 4th DIMENSION SA (BS4D) in liquidazione**, in Locarno, la produzione, la promozione e la commercializzazione di programmi soft- e hardware per la gestione on-line di conti di banche, di istituti finanziari, di assicurazioni, ecc. società anonima (FUSC no. 61 del 28.03.2001, pagina 2293). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giomale no 447 del 06.05.2004
(02257590 / CH-509.3.007.034-9)

■ **Mirage Video AG in liquidazione**, in Locarno, il commercio di supporti video e audio nonché prodotti di tipo analogo, società anonima (FUSC no. 87 del 06.05.1999, pagina 2997). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giomale no 448 del 06.05.2004
(02257592 / CH-130.0.003.459-8)

■ **Moicana Sagl in liquidazione**, in Minusio, l'esercizio di ogni attività commerciale e finanziaria, l'attività d'importazione ed esportazione di merci, l'amministrazione di beni mobili

ed immobili, l'acquisto di beni mobiliari e partecipazioni... Società a garanzia limitata (FUSC no. 240 del 09. 12. 1999, pagina 8345). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 454 del 06.05.2004
(02257604 / CH-509.4.004.434-8)

■ **ROS Solutions**, in Cugnasco, consulenza aziendale, ecc. ditta individuale (FUSC no. 15 del 23.01.2004, pagina 12, publ. 2084996). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 456 del 06.05.2004
(02257608 / CH-509.1.007.847-0)

■ **Werbshop Sagl**, in Muralto, la produzione, l'acquisto, la vendita ed il commercio, compresa l'importazione e l'esportazione, per conto proprio o di terzi di merci di ogni genere, in particolare nel settore dell'abbigliamento... Società a garanzia limitata (FUSC no. 33 del 16. 02. 2001, pagina 1208). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 455 del 06.05.2004
(02257606 / CH-509.4.003.788-3)

Distretto di Lugano (TT)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A.M.I.C.O. INVESTIGAZIONI** di Daniele Marcis, in Paradiso, Via Geretta 6, Casella postale 853, 6900 Paradiso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Esercizio dell'attività di investigazione e la raccolta di informazioni inerenti le persone; servizio di bonifica di locali e uffici; scoperta di abusi informatici; ricerche e indagini in rete. Persone iscritte: Marcis, Daniele, da Lamone, in Sementina, titolare, con firma individuale.
Giornale no 4021 del 06.05.2004
(02257610 / CH-514.1.028.151-8)

■ **digiland**, di Giuseppina Lagioia, in Paradiso, Via Geretta 6, Casella postale 853, 6900 Paradiso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Digitalizzazione di materiale fotografico (negativi, APS, diapositive), audio, video e cartaceo. Creazione e gestione siti internet. Recupero dati da ogni supporto, anche guasto. Persone iscritte: Lagioia, Giuseppina, cittadina italiana, in Paradiso, titolare, con firma individuale.
Giornale no 4022 del 06.05.2004
(02257612 / CH-514.1.028.152-3)

■ **DPDRIVEPROGRAM Sagl**, in Porza, Via al Castello 4, 6948 Porza, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 5. 2004. Scopo: Acquisto o vendita, importazione ed esportazione, vendita di macchinari tecnologici, vendita di servizi di know-how, programmi guida, istruzioni o dimostrazioni di nuovi sistemi in digitale, inerenti la preparazione e la produzione di stampa offset, la produzione nonché la realizzazione di supporti e tecniche di sviluppo di ricerca o di realizzazione, oltre a software, ad uso di stampa industriale, commerciale e artigianale. Acquisto o vendita, importazione ed esportazione di materiali attualmente conosciuti in commercio, come ad esempio carta, stoffa o pvc, gomma, nylon, rayon, prodotti sintetici o naturali ecc., con riferimento alle etichette merceologiche attuali, ma con possibilità di ampliamento per i prodotti di nuova tecnologia che verranno immessi sul mercato. Importazione ed esportazione di macchinari o accessori inerenti stampe, acquisizioni o vendita di brevetti nonché creazione e divulgazione di marchi commerciali propri o di terzi d'ogni genere merceologico, per il tramite di negozi propri o tramite reti commerciali in uso di massa, quali E-commerce, Internet, cataloghi con invio postale, diffusione in fiere, show-room, vendita via etere o in centri commerciali. È possibile anche la collaborazione con altre società. Importazione o esportazione e commercializzazione all'ingrosso di oggetti o di materiale per la riproduzione grafica. La società potrà inoltre con capitali propri effettuare investimenti con altre società o per il tramite di canali istituzionali legalmente riconosciuti dalle vigenti leggi in materia. Importazione o esportazione e commercializzazione di prodotti alimentari quali oli d'oliva, aceti, funghi o vini pregiati e non. Eventualmente, a dipendenza dell'utile conseguito, la società potrà anche acquistare immobili. Capitale sociale: CHF 100'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e F.U.C.T. Persone iscritte: Zonta, Carla, cittadina italiana, in Porza, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 50'000.--; Suter, Igor, da Hünenberg, in Gravesano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 25'000.--; Marinuzzi, Stefano, cittadino italiano, in Gravesano, socio, con procura individuale, con una quota da CHF 25'000.--; Stefanelli, Aldo, cittadino italiano, in Porza, con procura individuale.
Giornale no 4023 del 06.05.2004
(02257614 / CH-514.4.028.153-1)

Mutations Mutazioni

■ **Airflow System SA in liquidazione**, in Lugano, import e export di sistemi di stoccaggio, Società anonima (FUSC no. 119 del 24. 6. 2002, pagina 15, publ. 525234). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 4024 del 06.05.2004
(02257616 / CH-514.3.008.122-9)

■ **Blitz Optik AG**, in Grancia, l'esecuzione di esami visivi, Società anonima (FUSC no. 147 del 5. 8. 2003, pagina 11, publ. 1116062). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nots, Alex, da Seedorf BE, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Belotti, Silvano, da Giorico, in Lumino, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4025 del 06.05.2004
(02257618 / CH-514.3.024.758-4)

■ **Canvera 3 SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 21, publ. 2217942). Nuovo recapito: Via Bossi 12, c/o Alba Servizi Fiduciari SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Giorgio, da Argnone, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; De Vitori, Guido, da Cadempino, in Arosio, membro, con firma col-

lettiva a due; Finadate Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Albertoli, Daniele, da Torricella-Taverne, in Gravesano, amministratore unico, con firma individuale; Fideco Consulenze-Società Anonima, Vaduz, succursale di Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4026 del 06.05.2004
(02257620 / CH-514.3.002.541-9)

■ **Casa Bella G.B. SA**, in Lugano, commercio in articoli casualinghi, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 21, publ. 2218206). Statuti modificati: 4. 5. 2004. Nuovo scopo: L'esportazione, l'importazione, la compra-vendita e il commercio di articoli casualinghi; la società può acquistare, vendere, gestire e amministrare beni immobili come pure concedere prestiti. Nuove persone iscritte o modificate: Badrut-Gordillo, Silvia, da Pagig, in Pregassona (Lugano), presidente, con firma individuale [finora: in Pregassona]; Gordillo, Pedro, da Pagig, in Pregassona (Lugano), vice-presidente e delegato, con firma individuale [finora: in Pregassona, membro].
Giornale no 4027 del 06.05.2004
(02257622 / CH-514.3.006.076-4)

■ **ELMINA SA**, in Lugano, la progettazione di opere edili, Società anonima (FUSC no. 211 del 3. 11. 2003, pagina 12, publ. 1241230). Nuova ragione sociale: **ELMINA SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.05.2004.
Giornale no 4028 del 06.05.2004
(02257624 / CH-514.3.020.419-6)

■ **Frigo Service di Gerhard Spielemann**, in Agno, impianti di raffreddamento, Ditta individuale (FUSC no. 172 del 5. 9. 1996, pagina 5358). Nuovo recapito: Viale Filippo Reina 4, 6982 Agno.
Giornale no 4029 del 06.05.2004
(02257626 / CH-514.1.011.382-2)

■ **Gestfino Partner SA**, in Manno, consulenza commerciale, Società anonima (FUSC no. 32 del 17. 2. 2004, pagina 12, publ. 2126032). Altri Uffici: Via Castausio 6, 6900 Lugano.
Giornale no 4030 del 06.05.2004
(02257628 / CH-514.3.027.741-9)

■ **Grünerland AG**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 209 del 29. 10. 2002, pagina 12, publ. 705112). Statuti modificati: 11. 3. 2004. Nuovo recapito: Piazza Indipendenza 1A, 6900 Lugano. Nuovo scopo: Il commercio, compreso l'import-export di orologi e prodotti del settore orologiero, articoli di gioielleria, bigiotteria e di genere promozionale. Consulenza nel settore merceologico anzidetti e partecipazione in aziende con scopo affine.
Giornale no 4031 del 06.05.2004
(02257630 / CH-514.3.007.858-3)

■ **GTS Giramondo Travel SA**, in Lugano, l'esercizio di un'agenzia di viaggio, Società anonima (FUSC no. 86 del 5. 5. 2004, pagina 12, publ. 2274742). Statuti modificati: 6. 5. 2004. Nuova ragione sociale: **GTS Giramondo Travel Suisse SA**. Nuovo scopo: L'esercizio di un'agenzia globale di viaggio in particolare tramite il marchio "Giramondo", inclusa la consulenza e l'organizzazione personale organizzata di viaggi. L'organizzazione di eventi di qualsiasi natura e contenuto. La società può assumere partecipazioni e interessenze finanziarie in iniziative analoghe o comunque vicine ai propri scopi imprenditoriali. Può esercitare ogni attività ritenuta necessaria per raggiungere gli scopi sociali. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonino, in Cadenzano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Oechslin, Claudio, da Bellinzona, in Caslano, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4032 del 06.05.2004
(02257632 / CH-514.3.028.128-2)

■ **HPB Financial Services Ltd**, in Agno, transazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 70 del 13. 4. 2004, pagina 12, publ. 2208418). Nuovo recapito: Via Pestariso 5, 6982 Agno. Nuove persone iscritte o modificate: Prada, Claudio, da Paradiso, in Caslano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Zanovello, Siro, da San Gallo, in Viganello (Lugano), membro, con firma collettiva a due; Friis, Torben Gregers, cittadino danese, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Consulide SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4033 del 06.05.2004
(02257634 / CH-514.3.002.049-7)

■ **JM Jean Maurice SA**, in Lugano, assemblaggio e commercio di orologi, Società anonima (FUSC no. 189 del 1. 10. 2002, pagina 11, publ. 665776). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fubiani, Dott. Carlo, da Chiasso, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ravi, Yasar, da Lugano, in Pura, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4034 del 06.05.2004
(02257636 / CH-514.3.016.588-1)

■ **Massive Communications SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 2002, pagina 13, publ. 738160). Nuovo recapito: Via Sor negro 22, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bonalumi, Giampaolo, da Auresio, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Business Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Tesedo, Gianni, cittadino italiano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; D.L.S. Consult SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4035 del 06.05.2004
(02257638 / CH-514.3.006.509-0)

■ **MITOR SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, servizi del ramo alimentare, Succursale (FUSC no. 83 del 1. 5. 1998, pagina 2960), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 4036 del 06.05.2004
(02257640 / CH-514.9.013.791-9)

■ **Morpheus Trading SA**, in Agno, articoli per la casa e per l'infanzia, Società anonima (FUSC no. 248 del 24. 12. 2003, pagina 19, publ. 2048424). Nuovo recapito: Via Pestariso 5, c/o HPB Financial Services Ltd, 6982 Agno.
Giornale no 4037 del 06.05.2004
(02257642 / CH-514.3.027.760-6)

■ **NARASA Sagl**, in Paradiso, la compravendita di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 112 del 16. 6. 2003, pagina 23, publ. 1035134). Nuovo recapito: Via G. Guisan 10, 6900 Paradiso.
Giornale no 4038 del 06.05.2004
(02257644 / CH-514.4.025.800-6)

■ **Nuova Società Editrice del Giornale del Popolo SA**, in Massagno, a pubblicare, stampare, in proprio o tramite terzi, e diffondere il giornale del Popolo, Società anonima (FUSC no. 63 del 31. 3. 2004, pagina 11, publ. 2194126). Nuove persone iscritte o modificate: Giovine, Umberto, da Collina d'Oro, in Lugano, delegato, con firma collettiva a due [finora: da Gentilino, membro].
Giornale no 4039 del 06.05.2004
(02257646 / CH-514.3.028.011-2)

■ **PIKO SA**, in Manno, prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 19 del 29. 1. 2004, pagina 12, publ. 2093600). Nuove persone iscritte o modificate: Marxer, Yvonne, cittadina del Principato del Liechtenstein, in Kastanienbaum (How), direttrice, con firma individuale.
Giornale no 4040 del 06.05.2004
(02257648 / CH-514.3.027.843-3)

■ **SCEGAI Sagl**, in Croglio, la conduzione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 238 del 9. 12. 2002, pagina 13, publ. 762144). Nuove persone iscritte o modificate: Gtiani, Sabadete, da Corticascia, in Pregassona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: Petralli nata Gtiani, Sabadete, in Agno].
Giornale no 4041 del 06.05.2004
(02257650 / CH-514.4.026.116-1)

■ **Ticino Case Sagl**, finora in Gravesano, la gestione del periodo Ticino Case, Società a garanzia limitata (FUSC no. 230 del 27. 11. 2002, pagina 13, publ. 746604). Statuti modificati: 5. 5. 2004. Nuova ragione sociale: **Ticino Case Sagl in liquidazione**. Nuova sede: Bironico. Nuovo recapito: c/o Luca Manera, 6804 Bironico. In scioglimento: 05.05.2004. Nuove persone iscritte o modificate: Manera, Luca, da Bellinzona, in Bironico, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Gravesano, socio e gerente].
Giornale no 4042 del 06.05.2004
(02257652 / CH-514.4.026.748-3)

■ **Tigarden SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di prodotti di giardinaggio, Società anonima (FUSC no. 243 del 17. 12. 2003, pagina 15, publ. 2032008). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.05.2004.
Giornale no 4043 del 06.05.2004
(02257654 / CH-514.3.025.293-5)

■ **Trasfor SA**, in Monteggio, apparecchi elettrici, Società anonima (FUSC no. 113 del 17. 6. 2003, pagina 13, publ. 1037318). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ernst & Young AG, in Basilea, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4044 del 06.05.2004
(02257656 / CH-514.3.000.328-8)

Distretto di Mendrisio (TT)

Mutations Mutazioni

■ **Banca del Gottardo**, in Chiasso, l'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 9 del 15. 1. 2004, pagina 13, publ. 2072120), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Charrey, Franco, cittadino italiano, in Lugano, membro direzione generale, con firma collettiva a due; Pellandini, Tiziano, da Arbedo-Castione, in Arbedo, membro direzione generale, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: senza funzione registrata]; Tomat Gabuzzi, Elisabetta, da Chiasso, in Chiasso, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: senza funzione registrata]; Rossi, Micaela, da Argnone e Arzo, in Stabio, con firma collettiva a due solo per la succursale.
Giornale no 698 del 06.05.2004
(02257658 / CH-524.9.001.440-1)

■ **Concor SA**, in Chiasso, la partecipazione al capitale di società, Società anonima (FUSC no. 39 del 27. 2. 2003, pagina 14, publ. 882482). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pettinello, Daniela, da Novazzano, in Novazzano, con procura collettiva a due.
Giornale no 699 del 06.05.2004
(02257660 / CH-524.3.001.851-6)

■ **Viaggi Tino GmbH**, finora in Schmerikon, il trasporto di persone, Società a garanzia limitata (FUSC no. 48 del 10. 3. 2004, pagina 9, publ. 2161916). Statuti originali: 27.02.2004. Statuti modificati: 5. 5. 2004. Nuova ragione sociale: **Viaggi Tino Sagl**. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Corso San Gottardo 96, 6830 Chiasso. Scopo: Il trasporto di persone in Svizzera e all'estero. La società può costituire succursali in Svizzera ed all'estero, partecipare ad altre imprese in Svizzera ed all'estero. La società può infine acquistare, amministrare e alienare fondi, diritti d'autore, patenti e licenze di ogni tipo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura con assunzione di beni: apporto inventario (autobus marca Kassbohrer Setra Gran Turismo) per il valore complessivo di CHF 48'420.--, accettato dalla società per tale importo, e computato sul capitale sociale per l'importo di CHF 20'000.--. La rimanenza di CHF 28'420.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 27.02.2004 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: Tino, Nicola, cittadino italiano, in San Vito sul Jonio (IT), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--]; Dattilo, Ubaldo, cittadino italiano, in Jacurso

(IT), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Tino-Voci, Maria, cittadina italiana, in Chiasso, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Schmerikon].

Giornale no 700 del 06.05.2004
(02257662 / CH-320.4.054.961-9)

■ **World Consulting SA**, finora in Castel San Pietro, il brokeraggio e la consulenza assicurativa, Società anonima (FUSC no. 48 del 9. 3. 2001, pagina 1790). Statuti modificati: 5. 5. 2004. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via G. Motta 18, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: Il brokeraggio e la consulenza assicurativa e riassicurativa in Svizzera e all'estero, la consulenza e l'intermediazione finanziaria, la consulenza in materia di leasing e ricerca di crediti nel campo mobiliare ed immobiliare in Svizzera e all'estero, le operazioni commerciali di trading, mediazione o attività d'agenzia su prodotti industriali, artigianali, alimentari e materie prime, il commercio e la consulenza di prodotti informatici, operare il commercio ed il cambio di valute monetarie in biglietti di banca, eseguire operazioni finanziarie di investimento e di partecipazione ad altre imprese, fornire l'assistenza in operazioni da marketing nonché nella strutturazione di punti di vendita per l'acquisto e la vendita di prodotti coloniali e merce di ogni genere, di consumo corrente; la gestione di esercizi pubblici, di stazioni di servizio per vendita di benzina ed affini, il commercio al dettaglio ed all'ingrosso di articoli di confine, commestibili ed alimentari in genere, così come l'acquisto e la vendita sia in Svizzera che all'estero di ogni articolo o prodotto commerciabile, in particolare nel settore degli orologi, bigiotteria, ecc.. Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Kleimann, Danila, da Risch, in Corteglia (Castel San Pietro), amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi, Romualdo, da Novazzano, in Colderio, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 701 del 06.05.2004
(02257664 / CH-524.3.009.248-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Semistee Trading SA in liquidazione**, in Chiasso, l'attività commerciale sul mercato mondiale dell'acciaio e degli altri metalli non ferrosi per l'approvvigionamento e la vendita dei suddetti prodotti, Società anonima (FUSC no. 242 del 16. 12. 2003, pagina 15, publ. 2030306). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 702 del 06.05.2004
(02257666 / CH-524.3.008.160-1)

Distretto di Riviera (TT)

Mutations Mutazioni

■ **Newprest SA, succursale di Biasca**, in Biasca, Succursale (FUSC no. 73 del 16. 4. 2004, pagina 15, publ. 2216180), con sede principale a: Roveredo GR. Nuovo recapito: Via Alla Fiera 14, 6710 Biasca.
Giornale no 78 del 06.05.2004
(02257668 / CH-528.9.001.160-6)

■ **Stazione Agip di Milicevic Dragica**, in Osogna, gestione stazione Agip, Ditta individuale (FUSC no. 39 del 24. 2. 1995, pagina 1081). Nuove persone iscritte o modificate: Milicevic, Dragica, da Osogna, in Osogna, titolare, con firma individuale [finora: cittadina jugoslava].
Giornale no 79 del 06.05.2004
(02257670 / CH-528.1.000.313-7)

VD

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Association Suisse pour une Analyse Financière Indépendante (ASAFIL)**, à Lausanne, chemin du Praz-d'Eau 7, c/o Christian Bohner. Nouvelle association. Statuts: 30 avril 2004. But: promouvoir l'étude d'entreprises, qu'elles soient cotées ou non cotées en bourse, mise à disposition de plate-formes informatiques en vue de l'établissement et la diffusion d'études financières de ces sociétés par abonnement ou sur commande. Ressources: revenus des abonnements et provenant de l'organisation de manifestations, cotisations, dons. Organes: assemblée générale; direction de trois membres; organe de révision. L'association est engagée par la signature collective à deux de Puhr Christian, de Saint-Prex, à Nyon, président, Parosid Eric, de Villette (La-Vaux), à Grandvaux, vice-président, et Bohner Christian, de Bâle, à Lausanne, secrétaire, tous membres de la direction.
Journal no 4684 du 06.05.2004
(02257672 / CH-550.1.039.452-3)

■ **AuBon Sàrl**, à Essertines-sur-Yverdon, route d'Yverdon 3, c/o Hugette Aubert et Pierre-André Bonard. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 avril 2004. But: exploitation d'établissements publics, notamment hôtels, restaurants et débits de boissons; exploitation de magasins de tabacs, journaux et articles de diverse nature. Capital social entièrement libéré CHF 20'000.--. Associés: Bonard Pierre-André, de Rommagnât-Envy, à Essertines-sur-Yverdon, avec une part de CHF 17'000.--, gérant avec signature individuelle, et Aubert Hugette, de Montreux, à Essertines-sur-Yverdon, avec une part de CHF 3'000.--, avec procuration individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 4685 du 06.05.2004
(02257674 / CH-550.1.039.453-9)

■ **BonbonMania, Marchese-de Lima Alice**, à Pully, avenue des Collèges 6. Titulaire: Marchese-de Lima Alice, du Brésil, à Paudex. Objet: commerce de denrées alimentaires, notamment bonbons et chocolats.

Journal no 4686 du 06.05.2004
(02257676 / CH-550.1.039.454-7)

■ **Chez Metta, EMERY Metta**, à Lausanne, avenue de Beaulieu 1. Titulaire: Emery Metta, d'Étiennette, à Lausanne. Objet: préparation de mets à l'emporter et exploitation d'un service-traiteur spécialisé en cuisine thaïlandaise.

Journal no 4687 du 06.05.2004
(02257678 / CH-550.1.039.455-5)

■ **École Vio Malherbe - MJ. Joly Sàrl**, à Lausanne, rue de Bourg 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 mars 2004. But: formation dans divers domaines de la beauté et du bien-être; exploitation d'un institut d'esthétique, ainsi que création et commerce de produits y relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 18 mars 2004 et bilan du 18 mars 2004: certains actifs (CHF 221'996.85) et passifs (CHF 196'845) de l'entreprise individuelle Vio Malherbe, succ. Marie-José Joly, à Lausanne, soit un actif net de CHF 25'151.85, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 5'151.85 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Joly Marie-José, de Cully, à Rances, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Piguet Vincent, du Chenit, à Rances, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4688 du 06.05.2004
(02257680 / CH-550.1.039.456-0)

■ **Espace Harmony Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, rue de l'Hôpital 33. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 avril 2004. But: exploitation d'un espace beauté et santé. Capital social: CHF 20'000. Apport en nature/reprise de biens selon convention du 26 avril et bilan au 31 décembre 2003: actifs (CHF 96'444.65) et passifs (CHF 16'159.60) de l'entreprise individuelle Espace Harmony, Rivetti Maria, à Yverdon-les-Bains, soit un actif net de CHF 80'285.05, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 60'285.05 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Rivetti Maria, d'Italie, à Combremont-le-Petit, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Carpin David, de Combremont-le-Petit, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4689 du 06.05.2004
(02257682 / CH-550.1.039.457-1)

■ **Fiduciaire Stucki SA**, à La Tour-de-Peilz, chemin Adolphe-Bumet 10. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 avril 2004. But: exploitation d'un bureau fiduciaire et fiscal; opérations immobilières. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Des documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés. Administration: Stucki Pierre-Marcel, d'Ormont-Dessus, à La Tour-de-Peilz, président, avec signature individuelle, Stucki Didier, d'Ormont-Dessus, à La Tour-de-Peilz, vice-président, et Stucki Marlyse, d'Ormont-Dessus, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Claude Juillerat SA, Oron-la-Ville.

Journal no 4690 du 06.05.2004
(02257684 / CH-550.1.039.458-6)

■ **Harrold Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, rue des Petits-Champs 17. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 8 avril 2004 et 26 avril 2004. But: commerce d'agencements de cuisines et de salles de bains, systèmes d'alarmes, appareils électroménagers, appareils vidéos et Hi-Fi et tout article de décoration d'intérieur. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: gérants avec signature individuelle: Lehmann Philippe, de Langnau im Emmental, au Landeron, avec une part de CHF 2'000, et Thirion Emmanuel, de France, à Pontarlier (France), avec une part de CHF 18'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4691 du 06.05.2004
(02257686 / CH-550.1.039.459-4)

■ **Hôtel de Ville, Catherine Oberson**, à Château-d'Oex, place Centrale. Titulaire: Oberson Catherine, de Sâles, à Château-d'Oex. Objet: exploitation d'un hôtel-café-restaurant-pub.

Journal no 4692 du 06.05.2004
(02257688 / CH-550.1.039.460-3)

■ **ID&visions, Klinger Olivier, coaching & training**, à Chardonne, chemin Bosquets-de-Paudille 7. Titulaire: Klinger Olivier, de Sonoboz-Sombeval, à Chardonne. Objet: coaching et training dans le domaine personnel, de l'entreprise et du sport.

Journal no 4693 du 06.05.2004
(02257690 / CH-550.1.039.461-9)

■ **Ifchor Capes SA**, à Lausanne, place Pépinet 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mai 2004. But: toute opération en matière de louage et affrètement maritime, de bureaux d'expédition, de gestion maritime, d'intermédiaire en toute affaire commerciale, y compris l'achat et la vente de navires; prise de participations dans toute entreprise similaire. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Barclay Errol, des USA, à Lausanne, président, Galleri Giovanni, d'Italie, à Epalinges, secrétaire, et Ravano Ricardo, d'Italie, à Lausanne, tous avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à de Gregori Mario, d'Italie, à Lutry, directeur. Réviseur: Prato Conseil S.A., à Pully.

Journal no 4694 du 06.05.2004
(02257692 / CH-550.1.039.462-7)

■ **L'Association DIP**, à Mex (VD), chemin des Rottes. Nouvelle association. Statuts: 23 avril 2004. But: organisation de soirées à thèmes, création d'événements et mise sur pied de soirées de danse. Ressources: cotisations, dons, vente d'articles publicitaires, revenus des soirées. Organes: assemblée générale; comité de 2 à 5 membres. L'association est engagée par la signature col-

lective à deux de Paccaud Alexandre, de Prévonnep, à Vaulion, président, et Déziar Daniel, de Baulmes, à Ballaigues, secrétaire, membres du comité.

Journal no 4695 du 06.05.2004
(02257696 / CH-550.1.039.464-0)

■ **La Poya Sàrl**, à Château-d'Oex, La Ray. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 avril 2004. But: exploitation de cafés, restaurants et commerces de produits alimentaires. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Bongard Eric, d'Épandens (VD), à Rossinière, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Ferreux Jean-Yves, d'Uetikon am See, à Château-d'Oex, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4695 du 06.05.2004
(02257696 / CH-550.1.039.463-5)

■ **Lucien Guberan Consulting**, à Bursins, chemin des Marais. Titulaire: Guberan Lucien, de Lausanne, à Bursins. Objet: conseils et services dans le domaine informatique.

Journal no 4697 du 06.05.2004
(02257698 / CH-550.1.039.465-1)

■ **Marzoli fleurs Sàrl**, à Saint-Prex, route de Rolle 38 A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 avril 2004. But: exploitation d'une entreprise de floriculture; commerce de fleurs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: actif et passifs de l'entreprise individuelle Josette Marzoli, fleurs, à Saint-Prex, pour CHF 100'000 au maximum. Associés-gérants avec signature collective à deux: Marchionno Lina, de Fiaugères, à Saint-Prex, et Palmisano Sylvianne, de Fiaugères, à Saint-Prex, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4698 du 06.05.2004
(02257700 / CH-550.1.039.466-6)

■ **Plâtérie Cetina**, à Lausanne, rue de la Bordé 49. Titulaire: Cetina Goran, de Croatie, à Lausanne. Objet: plâtérie.

Journal no 4699 du 06.05.2004
(02257702 / CH-550.1.039.467-4)

■ **PSC - Pro Senior Conseil, Jean-Pierre Zoller**, à La Tour-de-Peilz, chemin du Vallon 102. Titulaire: Zoller Jean-Pierre, de Saint-Gall, à La Tour-de-Peilz. Objet: toute prestation et conseils en matière de gestion, budgets, démarches administratives pour l'obtention d'aides et de soins complémentaires en faveur de personnes du 3ème âge; vente de biens immobiliers et organisation du déménagement de personnes âgées dans un home ou une nouvelle résidence.

Journal no 4700 du 06.05.2004
(02257704 / CH-550.1.039.468-2)

■ **RESTAURANT PIZZERIA DES BALANCES Sàrl**, à Montpreveyres, route de Berne 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 avril 2004. But: exploitation d'un restaurant. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Plastina Ariane, de Cronay, à Montpreveyres, et Plastina Sandrino, d'Italie, à Montpreveyres, chacun avec une part de CHF 10'000, tous deux sans signature. Signature individuelle est conférée à Plastina Cindy, de Cronay, à Montpreveyres, gérante. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4701 du 06.05.2004
(02257706 / CH-550.1.039.469-8)

■ **Scuderi Vittorio**, à Lutry, La Croix-sur-Lutry, route des Monts-de-Laux 475. Titulaire: Scuderi Vittorio, d'Italie, à Lutry. Objet: plâtérie et peinture.

Journal no 4702 du 06.05.2004
(02257708 / CH-550.1.039.470-7)

■ **simply nails, Laurence Haakman**, à Morges, rue Louis-de-Savoie 71. Titulaire: Haakman Laurence, de Blonay, à Morges. Objet: onglerie.

Journal no 4703 du 06.05.2004
(02257710 / CH-550.1.039.471-5)

■ **Swiss Biogénie Sàrl**, à Echandens, chemin du Levant 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 avril 2004. But: représentation, vente et promotion, en exclusivité pour la Suisse, de tout produit et appareil cosmétiques commercialisés par la société française Biogénie International Sàrl. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Coletta Nadine, de Morges, à Echandens, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Schick Pierre, d'Echandens, à Morges, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4704 du 06.05.2004
(02257712 / CH-550.1.039.472-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Alaris Medical 2 (Suisse) Sàrl**, à Lausanne, fabrication et commerce de machines et d'appareils dans le domaine médical; prestations de service y relatives (FOSC du 04.05.2004, p. 16). Rectificatif. L'associé-gérant se nomme Greber Anton (et non Greger Anton comme publié).

Journal no 4705 du 06.05.2004
(02257714 / CH-550.1.039.333-8)

■ **ANAGRAM Technologies SA**, à Tolochenaz, développement de techniques et matériel d'enregistrement (FOSC du 29.09.2003, p. 14). Statuts modifiés le 3 mai 2004. Siège transféré à Préverenges, Z.I. Le Trésé 6 A.

Journal no 4706 du 06.05.2004
(02257716 / CH-550.1.000.384-6)

■ **Anura Associates SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, conseils en développement informatique (FOSC du 19.12.2002, p. 17). Siège principal: Genève. Statuts modifiés le 2 avril 2004 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale.

Journal no 4707 du 06.05.2004
(02257718 / CH-550.1.032.355-5)

■ **Association viticole d'Ollon**, à Ollon, société coopérative (FOSC du 21.08.2002, p. 8). Statuts modifiés les 15 décembre 2000 et 4 décembre 2003. Nouvelle graphie de la raison sociale: **ASSOCIATION VITICOLE D'OLLON**.

Journal no 4708 du 06.05.2004
(02257720 / CH-550.0.170.627-7)

■ **ATLANTIS Sàrl**, à Montreux, prestations de service, telles qu'administration, gestion financière et service de facturation (FOSC du 17.04.2002, p. 12). Ineichen Josef n'est plus gérant; sa signature est radiée.

Journal no 4709 du 06.05.2004
(02257722 / CH-550.1.029.343-7)

■ **BOS (Suisse) S.A.**, à Lausanne, étude technique et réalisation de construction de tout ouvrage en site aquatique et de travaux terrestres (FOSC du 14.12.2001, p. 9856). Dissolution: 19 janvier 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **BOS (Suisse) S.A. en liquidation** par SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève, liquidatrice. Hensler André n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La signature de Léonardi François est radiée. Adresse de la société en liquidation: Genève, boulevard du Théâtre 10, c/o SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA.

Journal no 4710 du 06.05.2004
(02257724 / CH-550.0.089.837-6)

■ **Chaillot Bouchons SA**, à Allaman, importation, préparation et commercialisation de bouchons de liège (FOSC du 04.03.2004, p. 13). Statuts modifiés le 30 avril 2004. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 1'000'000 par l'émission de 900 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 1'000'000, divisé en 1'000 actions au porteur de CHF 1'000.

Journal no 4711 du 06.05.2004
(02257726 / CH-550.1.037.877-5)

■ **Chavalet Société Immobilière S.A.**, à Rougemont (FOSC du 11.03.2003, p. 13). Secura Treuhand- und Revisions-gesellschaft n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CALANDA Treuhand AG, à Coire.

Journal no 4712 du 06.05.2004
(02257728 / CH-217.0.132.509-0)

■ **Christian Gillibert**, à Bussy-sur-Moudon, installation de sanitaires et de chauffages centraux (FOSC du 13.04.1989, p. 1489). Nouvel objet: installation dans le domaine des sanitaires et des chauffages centraux; transport de marchandises et d'animaux.

Journal no 4713 du 06.05.2004
(02257730 / CH-550.0.050.700-1)

■ **de Batten Sàrl**, à Lausanne, fabrication d'objets d'art (FOSC du 02.04.2004, p. 17). Rectificatif. Matter Olivier est à Lutry (et non à Moosleerau comme publié).

Journal no 4714 du 06.05.2004
(02257732 / CH-550.1.038.858-6)

■ **École Saint-Georges**, à Montreux, société anonyme, exploitation d'une institution de jeunes filles (FOSC du 26.02.2003, p. 15). L'administratrice Panchaud Catherine signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Office de contrôle et d'expertise S.A., succursale de Lausanne n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Golay S.A., à Lausanne.

Journal no 4715 du 06.05.2004
(02257734 / CH-550.0.117.821-4)

■ **Edipresse Publications S.A.**, à Lausanne, création, production et commercialisation de biens porteurs de communication ou acquisition et gestion de participations dans des sociétés ayant un but analogue (FOSC du 04.05.2004, p. 16). Rectificatif. L'un des fondateurs de procreation se nomme Menghini Stéphane (et non Manghini Stéphane comme publié).

Journal no 4716 du 06.05.2004
(02257736 / CH-550.0.083.173-3)

■ **EDITIONS DU CARRE DESERT S.A.**, à Mies (FOSC du 10.05.2000, p. 3151). Dissolution: 30 mars 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **EDITIONS DU CARRE DESERT S.A. en liquidation**. De Mestral Jean Arnaud, désormais à Pully et qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Bich Penot Isabelle et Gallone Paolo ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Suisse 9, c/o Etude P. Gallone et J. de Mestral.

Journal no 4717 du 06.05.2004
(02257738 / CH-550.0.177.291-6)

■ **Fidu-Contrôle SA**, à Préverenges, toute activité de contrôle et de révision comptables (FOSC du 05.04.2004, p. 18). BFF & Associés n'est plus réviseur.

Journal no 4718 du 06.05.2004
(02257740 / CH-550.0.138.360-3)

■ **Fluo S.A.**, à Lausanne, vente d'objets cadeaux et luminaires d'intérieur (FOSC du 02.04.1997, p. 2182). Statuts modifiés les 14 avril 2004 et 30 avril 2004. Nouvelle raison sociale: **3D Diffusion SA**. Nouvelle adresse: avenue de Sévry 10. Nouveau but: importation, distribution et installation d'appareils sanitaires et ménagers. Arbane Mohammed n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Amiguet David, d'Ollon, à Lausanne. Gilliéron Jacques A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cabinet Fiduciaire et Fiscal Jacques A. Gilliéron Sàrl, à Préverenges.

Journal no 4719 du 06.05.2004
(02257742 / CH-550.0.058.771-0)

■ **Fondation du journal de Savigny 'Giratoire'**, à Savigny (FOSC du 07.12.1998, p. 8355). Beyeler Pierre, Pouly Bernard et Rouilly Roland ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Hanhardt Michel, de Neuchâtel, à Savigny, Imfeld Jacques, de Lungern, à Savigny, et Parrat René, de Delémont, à Savigny.

Journal no 4720 du 06.05.2004
(02257744 / CH-550.0.153.303-3)

■ **FONDATION NOVARTIS CONSUMER HEALTH POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES MEDICALES, BIOLOGIQUES ET PHARMACEUTIQUES**, à Nyon (FOSC du 14.08.2003, p. 13). Reese Marshall n'est plus membre du conseil;

sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux avec un vice-président: Insuasty Jorge, de France, à Hamden (USA), président.

Journal no 4721 du 06.05.2004
(02257746 / CH-550.0.122.701-9)

■ **Golden Sands S.A.**, à Mies, opérations immobilières (FOSC du 28.11.1996, p. 7349). Dissolution: 30 mars 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Golden Sands S.A. en liquidation**. De Mestral Jean-Arnaud, désormais à Pully et qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Gallone Paolo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Suisse 9, c/o Etude P. Gallone et J. de Mestral.

Journal no 4722 du 06.05.2004
(02257748 / CH-550.0.113.441-9)

■ **Les films du Levant S.A.**, à Lausanne (FOSC du 02.12.1997, p. 8693). Fideuxadi S.A. n'est plus réviseur.

Journal no 4723 du 06.05.2004
(02257750 / CH-550.0.086.997-2)

■ **Les Ramiers S.A.**, à Giez, opérations immobilières (FOSC du 26.07.2002, p. 15). RB Fiduciaire, Roland Burri, Comptable diplômé fédéral n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Burri Conseil & Révision Sàrl, à Yverdon-les-Bains.

Journal no 4724 du 06.05.2004
(02257752 / CH-550.0.162.621-6)

■ **Maxos Sà r.l.**, à Chexbres, commerce, location et exploitation de jeux et d'articles de divertissement (FOSC du 08.12.2000, p. 8385). Bettinelli Max n'est plus gérant; sa signature est radiée. Nouvelle gérante avec signature individuelle: Bettinelli Marianne, de Neuchâtel, à Chexbres.

Journal no 4725 du 06.05.2004
(02257754 / CH-550.1.018.094-9)

■ **Menétrey Lausanne S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, exécution de travaux de scierie (FOSC du 26.04.2004, p. 15). Complément. La procuration de Menétrey François est éteinte.

Journal no 4727 du 06.05.2004
(02257758 / CH-550.0.099.832-3)

■ **Mini-Golf de Bellverre-Lausanne**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 24.05.1993, p. 2630). Nouvelle adresse: rue du Grand-Pont 18, c/o Smarteco SA. Adresse du bureau: Penthaz, chemin de la Passade 2, c/o Martine et Jean-Yves Zutter. Statuts modifiés le 10 avril 2001 sur des points non soumis à publication. Kohler Jean (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. L'administratrice Zutter Martine, qui n'est plus caissière, est nommée présidente et continue à signer individuellement. Le président Dufour Michel, dont la signature est radiée, est nommé vice-président. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Zutter Jean-Yves, de Nax, à Penthaz, caissier.

Journal no 4728 du 06.05.2004
(02257760 / CH-550.0.082.836-9)

■ **Moulin agricole de Curtelles**, à Curtelles, société coopérative (FOSC du 05.12.2001, p. 9562). Pasche Jacques n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Ogay Laurent est nommé secrétaire et caissier avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Déglon Olivier, de et à Curtelles.

Journal no 4729 du 06.05.2004
(02257762 / CH-550.0.167.287-3)

■ **Méditerranéens Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 19.05.2003, p. 14). Statuts modifiés le 29 avril 2004. Rahmoune Noureddine, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 55'000 à l'associé Rahmoune Zhor, laquelle est nommée gérante avec signature individuelle et dont la part est portée de CHF 15'000 à CHF 70'000.

Journal no 4726 du 06.05.2004
(02257756 / CH-550.1.034.389-9)

■ **Novasys S.A.**, à Epalinges, conception, réalisation, maintenance et commerce de logiciels; services informatiques, etc. (FOSC du 29.12.2003, p. 22). Statuts modifiés le 29 avril 2004. Capital-actions porté de CHF 2'182'649 à CHF 2'357'478 par l'émission de 349'658 actions nominatives de CHF 0.50. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'357'478, divisé en 4'714'956 actions nominatives de CHF 0.50, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Journal no 4730 du 06.05.2004
(02257764 / CH-550.0.112.220-0)

■ **O. RAIMOND - TRANSPORTS Sàrl**, à Grandson (FOSC du 05.02.2003, p. 15). Dissolution: 27 avril 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **O. RAIMOND - TRANSPORTS Sàrl en liquidation** par l'associé Raimond André, liquidateur avec signature individuelle. L'associé Raimond Olivier n'est plus gérant; sa signature est radiée.

Journal no 4731 du 06.05.2004
(02257766 / CH-550.1.033.007-1)

■ **Paper House Sà r.l.**, à Lausanne, création et gestion de boutiques d'articles de papeterie (FOSC du 16.03.1999, p. 1729). Dissolution: 4 mai 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Paper House Sà r.l. en liquidation** par l'associé-gérante Culler Dyane Ellen, liquidatrice avec signature individuelle.

Journal no 4732 du 06.05.2004
(02257768 / CH-550.0.150.582-0)

■ **Phillips S.A., succursale de Gland**, à Gland, fabrication et vente d'articles d'usage industriel général, particulièrement dans le domaine de l'électrotechnique, de la chimie, de la pharmacologie et de la métallurgie (FOSC du 18.03.2004, p. 16). Siège principal: Zurich. La procuration de Treiber Kirsten et Weibel Damiano est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Marolf Andrea, de Wälperswil, à Zurich, et Schneider Urs, de Diessbach bei Büren, à Mörken-Wildegg.

Journal no 4733 du 06.05.2004
(02257770 / CH-550.0.051.686-5)

■ **PROBST MAVEG S.A.**, à Crissier, commerce de machines de chantier (FOSC du 14.11.2000, p. 7739). La signature de Laminet Martin est radiée.

Journal no 4734 du 06.05.2004
(02257772 / CH-550.1.010.767-9)

■ **Reuge S.A.**, à Sainte-Croix, fabrication et commercialisation de boîtes à musique (FOSC du 19.12.2003, p. 19). Signature collective à deux est conférée à Ruffieux Etienne, de Crésuz, à Farny, directeur.
 Journal no 4735 du 06.05.2004
 (02257774 / CH-550.0.077.833-2)

■ **RMV mecanic S.A.**, à Vaulion, fabrication de machines et de pièces mécaniques (FOSC du 03.12.2003, p. 15). Müller Philippe n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Conus René reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
 Journal no 4736 du 06.05.2004
 (02257776 / CH-550.0.119.300-5)

■ **S.P. Laboratories SA**, à Pully, fabrication, commerce de produits de la branche des cosmétiques et de produits dérivés (FOSC du 10.02.2003, p. 16). Arfidu S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arfidu Sàrl, à Lausanne.
 Journal no 4739 du 06.05.2004
 (02257782 / CH-550.1.033.069-6)

■ **Société de la Machine à battre de Donneloye**, à Donneloye, société coopérative (FOSC du 05.04.2000, p. 2281). Billaud Yves n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Duc Frédéric, de Gossens, à Donneloye, vice-président.
 Journal no 4737 du 06.05.2004
 (02257778 / CH-550.0.172.349-5)

■ **Société Immobilière du Basset Dessous A. en liquidation**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 12.09.2002, p. 12). Multifiduciaire Léman S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 4738 du 06.05.2004
 (02257780 / CH-550.0.117.460-7)

■ **Swiss Commerce Trust SA**, à Aigle (FOSC du 10.02.2004, p. 14). Statuts modifiés le 7 avril 2004. Nouveau but: société fiduciaire (trust company), conseils d'investissements en Suisse aux sociétés étrangères; rédaction d'études économiques et d'études d'exploitation générale pour des projets des sociétés de participations en Suisse et dans les pays de l'U.E.; activité consultative dans le secteur financier et économique et de l'étude de marché; opérations immobilières; entreprise générale de construction; commerce d'équipement médical, produits pharmaceutiques, produits de luxe, métaux précieux et textiles; exploitation d'hôtels, restaurants et bars; commerce agroalimentaire.
 Journal no 4740 du 06.05.2004
 (02257784 / CH-020.3.925.308-1)

■ **SWISSAFRIKA DISTRIBUTION Sàrl**, à Epalinges, négoce international de matières agricoles et de denrées alimentaires, principalement avec les pays de l'Afrique (FOSC du 14.05.2003, p. 14). Statuts modifiés le 29 avril 2004. Capital social porté de CHF 20'000 à CHF 50'000, la part sociale de Ravinet Philippe étant portée de CHF 19'000 à CHF 48'000 et la part sociale de Pulpine Jérôme de CHF 1'000 à CHF 2'000. L'associé-gérant Ravinet Philippe cède, sur sa part qui est réduite de CHF 48'000 à CHF 30'000, CHF 6'000 à chaque nouvel associé, soit Barry Thierno, de France, à Conakry (Guinée), Charania Mhamud, du Canada, à Maputo (Mozambique), et Wach Gunnar, d'Afrique du Sud, à Johannesburg (Afrique du Sud), tous sans signature.
 Journal no 4741 du 06.05.2004
 (02257786 / CH-550.1.034.339-2)

■ **Xelerian Software Technologie Sàrl**, à Montreux, toute activité dans le domaine informatique (FOSC du 26.04.2004, p. 14). Rectificatif. Adresse exacte: Chemex, route de Chaulin 19, c/o Bruce Chatt.
 Journal no 4742 du 06.05.2004
 (02257788 / CH-550.1.039.239-7)

■ **YMINDS S.A.**, à Yverdon-les-Bains, développement, projet, production et vente d'imprimantes à jet d'encre et de ses accessoires (FOSC du 28.03.2003, p. 17). Di Cecio Ciro et Truant Giovanni ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pironello Aldo, d'Italie, à Milan.
 Journal no 4743 du 06.05.2004
 (02257790 / CH-550.0.051.554-2)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Atel Security & Automation SA**, succursale de Lausanne, planification, réalisation, maintenance et commercialisation d'installations techniques de sécurité pour la protection des biens et des personnes, etc. (FOSC du 06.02.2003, p. 14). Siège principal: Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
 Journal no 4744 du 06.05.2004
 (02257792 / CH-550.1.033.021-5)

■ **BonbonMania, Colacillo Palmerina**, à Pully, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 24.12.2002, p. 1748). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 4745 du 06.05.2004
 (02257794 / CH-550.0.171.657-8)

■ **Boutique Nautique Lutry, M. Birbaum & Ph. Bovet**, à Lutry, société en nom collectif (FOSC du 02.11.2000, p. 7468). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
 Journal no 4746 du 06.05.2004
 (02257796 / CH-550.1.018.856-3)

■ **DIMAG S.A.**, à Port-Louis, succursale de Lausanne en liquidation, à Lausanne, commerce de tout produit, en faillite (FOSC du 30.07.2001, p. 5849). Company limited by shares avec siège principal à Port-Louis (Maurice). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 août 2001. Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
 Journal no 4747 du 06.05.2004
 (02257798 / CH-550.1.011.809-8)

■ **Espace Harmony, Rivetti Maria**, à Yverdon-les-Bains, atelier de perruques médicales et de prothèses mammaires; institut de beauté (FOSC du 22.07.2003, p. 14). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Espace Harmony Sàrl, à Yverdon-les-Bains.
 Journal no 4748 du 06.05.2004
 (02257800 / CH-550.1.034.408-1)

■ **Plâtrerie Cetina-Curri**, à Lausanne (FOSC du 07.01.2004, p. 13). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 4749 du 06.05.2004
 (02257802 / CH-550.1.037.433-5)

■ **Stahl Gerlafingen AG**, succursale de Lucens, production et distribution d'acier, de fer, de métaux (FOSC du 10.05.2001, p. 3533). Siège principal: Gerlafingen. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
 Journal no 4750 du 06.05.2004
 (02257804 / CH-550.0.174.879-7)

VS

Obervallis (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Bistro Viva, Millius Barbara**, in Brig-Glis, Alte Simphonstrasse 10, 3900 Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant, Bistro. Eingetragene Personen: Millius-Bachmann, Barbara, von Eggerberg und Balthsieder, in Brig-Glis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 546 vom 06.05.2004
 (02257818 / CH-600.1.012.007-5)

■ **Brantschen Paul, Physiotherapie**, in St. Niklaus, Haus Princess, 3924 St. Niklaus, neue Einzelfirma. Zweck: Physiotherapie. Eingetragene Personen: Brantschen, Paul, von St. Niklaus, in St. Niklaus, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 547 vom 06.05.2004
 (02257820 / CH-600.1.012.008-0)

■ **Fornes Agrar GmbH**, in Inden, c/o Notl Erich, 3953 Inden, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 3.05.2004. Zweck: Bearbeitung von Rebbergen und Agrargrundstücken und Handel mit diesbezüglichen Erzeugnissen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Administrative Adresse: c/o Mathier Diego, Bahnhofstrasse 50, 3970 Salgesch. Eingetragene Personen: Notl, Erich, in Inden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mathier, Diego Adolf, von Salgesch, in Salgesch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 548 vom 06.05.2004
 (02257806 / CH-600.4.012.005-4)

■ **Geschenk und Souvenir-Shop, Borgeat Cécile**, in Brig-Glis, Bahnhofstrasse 8, 3900 Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Verkauf von Geschenk- und Souvenirartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Borgeat, Cécile, von Sierr, in Sierr, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 549 vom 06.05.2004
 (02257822 / CH-600.1.012.009-1)

■ **Hotel-Restaurant Klenenhorn, Durrer Trudy**, in Termen, 3913 Rosswald, neue Einzelfirma. Zweck: Hotel-Restaurant. Eingetragene Personen: Durrer-Müller, Gertrud genannt Trudy, von Kerns, in Termen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 549 vom 06.05.2004
 (02257824 / CH-600.1.012.010-9)

■ **Husy's Freizeit und Gastro GmbH**, in Blitzingen, 3989 Blitzingen, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 15.04.2004. Zweck: Betrieb von Gastro- und Freizeitunternehmungen sowie Durchführung von Events, Sportanlässen, Sportaktivitäten oder Partys. Kann Liegenschaften pachten, mieten oder verkaufen. Verfolgt ihren Zweck unter Berücksichtigung der Interessen von Umwelt und Natur. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände Sachübenahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübenahmevertrag vom 15.04.2004, von Burch Roland, in Oberwald, die Parzelle GBV Nr. 443, Plan 3 206m2, Industrie + Gewerbe, Platz, (Olympia Sport) in Blitzingen zum Preise von CHF 250'000.--. Publikationsorgan: SHAB sowie Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Husy, Beat, von Schwarzenberg, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Schneebeli, Monika, von Ottenbach und Affoltern am Albis, in Speicher, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagbuch Nr. 541 vom 05.05.2004
 (02257808 / CH-600.4.012.006-2)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Jumbo Garage + Transporte, Beat Burgener**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, s. 902). Firma neu: Burgener Beat, Jumbo Transporte. Domizil neu: Spissstrasse 43, 3920 Zermatt. Zweck neu: Gross- und Kleintransporte.
 Tagbuch Nr. 550 vom 06.05.2004
 (02257826 / CH-600.1.001.580-9)

■ **Margelist Consulting GmbH**, in Visp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, s. 2558). Firma neu: Margelist Consulting GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung

vom 08.03.2004 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Margelist Peter, 3937 Balthsieder. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Margelist, Peter, von Balthsieder, in Balthsieder, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 542 vom 05.05.2004
 (02257810 / CH-600.4.010.920-7)

■ **Saaser-Bäckerei-Café-Konditorei und Restaurant-Pizzeria La Cabane, Franco Del Pedro Pera**, in Saas Grund, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 30.04.1990, s. 1671). Firma neu: Saaser-Bäckerei-Café-Konditorei und Restaurant-Pizzeria, Franco Del Pedro Pera. Domizil neu: Haus Aione, 3910 Saas Grund. Weiteres Geschäftslokal: Unter dem Biel, 3906 Saas Fee. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Haus Distel, 3910 Saas Grund, 3906 Saas Fee.].
 Tagbuch Nr. 543 vom 05.05.2004
 (02257812 / CH-600.1.008.023-3)

■ **Zuber Georg, Teppiche und Bodenbeläge**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, s. 7808). Domizil neu: Güststrasse 9, 3902 Glis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Georg, von Mund, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Naters].
 Tagbuch Nr. 544 vom 05.05.2004
 (02257814 / CH-600.1.002.737-1)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Albert Spögler, Coiffure pour Dames**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 283 vom 02.12.1966, s. 3819). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 551 vom 06.05.2004
 (02257828 / CH-600.1.010.654-6)

■ **Metzgerei Rossel**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, s. 7134). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 545 vom 05.05.2004
 (02257816 / CH-600.1.006.395-0)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Domos Comfort, Alexandra Garcia**, à Fully, Ch. de Préfleuri 32, 1926 Fully, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: import-export et commerce de matériel industriel et de construction. Personne inscrite: Garcia née Vogel, Alexandra, de Grône, à Fully, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 579 du 06.05.2004
 (02257836 / CH-621.1.007.032-5)

■ **Poly-Fenêtres Sàrl**, à Monthey, c/o Eduardo Lamas, Montheylo 280, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5.05.2004. But: exploitation d'une entreprise d'achat, vente et pose de fenêtres en tout genre, toute opération financière ou commerciale convergente. Capital social: CHF 21'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Lamas, Eduardo, citoyen espagnol, à Monthey, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 14'000.--; Lamas, Antonio, citoyen espagnol, à Monthey, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 7'000.--.
 Journal no 580 du 06.05.2004
 (02257838 / CH-621.4.006.920-9)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **ALPATEC SA**, à Martigny, exploitation d'un bureau d'ingénieur, etc.-- (FOSC no 7 du 14.01.2003, p. 15, publ. 811554). Personne et signature radiée: Maret, Roland, de Conthey et Vétroz, à Saxon, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Hugo, Alain, de Erschmatt, à Chipis, président, avec signature collective à deux [précédemment administrateur].
 Journal no 581 du 06.05.2004
 (02257840 / CH-621.3.000.307-2)

■ **Complément à l'inscription au journal no 538 du 27.04.2004, publiée dans la FOSC no 84 du 03.05.2004, p. 15, publ. 2243106. Banque Raiffeisen Riddes-Saxon-Isérables**, à Riddes, société coopérative (FOSC no 84 du 03.05.2004, p. 15, publ. 2243106). Personne et signature radiée: Gaillard, Jean-Michel, de Riddes, à Riddes, secrétaire, avec signature collective à deux.
 Journal no 576 du 05.05.2004
 (02257830 / CH-621.5.002.044-9)

■ **Jean Maret SA**, à Fully, entreprise de propriétaire-encaveur et de commerce de vins, etc.-- (FOSC no 150 du 05.08.1993, p. 4118). Personne et signature radiée: Maret, Alice, de Bagnes, à Fully, présidente, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Basaglia, Robert, de Somviv, à Fully, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: membre].
 Journal no 582 du 06.05.2004
 (02257842 / CH-621.3.000.641-0)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Noëlle Debska**, à Martigny, 'Café National', raison individuelle (FOSC du 04.10.1988, p. 4034). Radiation par suite de cessation d'activité.
 Journal no 577 du 05.05.2004
 (02257832 / CH-621.1.003.889-7)

■ **SI Fleur des Monts SA en liquidation**, à Vionnaz, achat, vente, échange, location (FOSC no 113 du 17.06.2003, p. 15, publ. 1056986). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.
 Journal no 578 du 05.05.2004
 (02257834 / CH-621.3.000.963-6)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Coiffure à domicile Salvador Do Nascimento**, à Conthey, Rue des Fougères 9, 1964 Conthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: coiffure à domicile et exploitation d'un salon de coiffure. Personne inscrite: Salvador Do Nascimento, Dora Patricia, citoyenne portugaise, à Conthey, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 629 du 05.05.2004
 (02257844 / CH-626.1.009.295-8)

■ **GREN BIOLOGIE APPLIQUEE Sàrl, succursale de Venthône**, à Venthône, 34, chemin des Planettes, 3973 Venthône, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: GREN BIOLOGIE APPLIQUEE Sàrl. Nature juridique du siège principal: société à responsabilité limitée. Siège principal: Genève. Date des statuts du siège principal: 10.01.2000. But du siège principal: étude, recherche, expertises et réalisations dans le domaine de l'environnement et de la biologie. Personnes inscrites: Demierre, Alain, de Genève, à Genève, associé et gérant, avec signature individuelle; Piloto, Jean-Daniel, de Altdorf UR, à Vers (F), associé et gérant, avec signature individuelle; Zbinden, Stéphane, de Genève, à Lancy, associé et gérant, avec signature individuelle; Degen, Vincent, de Lucerne, à Venthône, directeur de la succursale, avec signature individuelle.
 Journal no 630 du 05.05.2004
 (02257846 / CH-626.9.009.296-2)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Seedy Société Anonyme**, à Sion, prise de participations, acquisition, vente et gestion d'immeubles, société anonyme (FOSC no 72 du 15.04.2003, p. 15, publ. 950738). Personne et signature radiée: Frölich, Giancarlo, de Brugg, à Pura, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Budel, Flavio, de Agno, à Corana, administrateur, avec signature collective à deux; Giovanardi, Mara, de Chiasso, à Ligornetto, administratrice, avec signature collective à deux.
 Journal no 631 du 05.05.2004
 (02257848 / CH-626.3.001.412-2)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Association Tosalisana en faveur de la Polyclinique Tosalisana de Kinshasa-Masina**, à Sion, favoriser la réalisation de l'implantation et l'exploitation d'une Polyclinique Tosalisana dans le quartier de Masina dans la banlieue de Kinshasa, association (FOSC no 2 du 04.01.2000, p. 32). L'association n'ayant pas d'activité purement économique et n'étant pas assujettie à l'inscription au sens de l'article 61 al. 2 CCS, elle est radiée du registre du commerce.
 Journal no 632 du 05.05.2004
 (02257850 / CH-626.6.005.018-1)

ZG

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Cleven-Becker-Stiftung**, Sitz: Zug, Domizil: Grafenauweg 4, 6300 Zug, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 03.05.2004. Zweck: Gemeinnützige Tätigkeit in den Bereichen Sport, Soziales, Bildung, Kultur und Wissenschaft, will finanzielle Mittel beschaffen und verwenden im Bereich Sport zur Unterstützung von Nachwuchs, Amateuren und Mannschaften oder anderen Organisationen, die diesen Zweck in gemeinnütziger Weise verfolgen, Bedürftigen im Kanton Zug helfen oder Sozialprojekte anderer Organisationen unterstützen, im Bereich Bildung Stipendien ermöglichen und Bildungsprojekte an Universitäten und Hochschulen fördern, kulturelle Projekte unterstützen und fördern, wissenschaftliche Projekte im Bereich der Gesundheitsförderung, des Umweltschutzes und der Nanotechnologie fördern. Organisation: Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Cleven, Hans Dieter, Heimat Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift; Becker, Boris, Heimat Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Revisions AG, Naters, in Naters, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 4589 vom 06.05.2004
 (02257026 / CH-170.000.613-9)

■ **CMCN HOLDINGS GROUP LIMITED, Tortola (Britische Jungferninseln)**, Zweigniederlassung Zug (CMCN HOLDINGS GROUP LIMITED, Tortola (British Virgin Islands), Zug branch) (Sitz: Zug, Domizil: Chamberstrasse 172, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: CMCN HOLDINGS GROUP LIMITED. Rechtsnatur: Limited. Sitz: Tortola (Jungfern-Inseln (UK)). Eintragungsdatum: 03.03.2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist Handlungen und Aktivitäten aufzunehmen, die unter dem zurzeit bestehenden und zukünftigen Recht der Britischen Jungferninseln legal sind, insbesondere, aber nicht ausschliesslich Kauf, Verkauf, Transfer, Verpflegung, Handel, Finanzierung, Tausch, Eigentum, Verwaltung, Aufnahme und Vergabe von Darlehen, Kommissionsgeschäfte, Hypotheken-, Wertschriften- und Leasinggeschäfte, Gebrauch, Nutzniessung, Treuhandgeschäfte über jede Art von Eigentum, insbesondere über Grundeigentum,

Aktien oder Rechte sowie alle Arten von Geschäften, Verträgen, Handelsgeschäfte die gesetzlich zugelassen sind. Bemerkungen: Kapital: Die Gesellschaft verfügt über ein genehmigtes Kapital von USD 50'000.00. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Juneflower Limited, in Apla (WS), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Nussbaumer, Andreas C., Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Zug, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4592 vom 06.05.2004
(02257032 / CH-170.9.000.912-5)

■ **CR Innovations Holding AG (CR Innovations Holding SA) (CR Innovations Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: Langgasse 40, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 30.04.2004. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiet des Handels und der Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.00. Liberierung: CHF 500'000.00. 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruppenberger, Christian, Heimat: Zürich, Schleithner, in Wädenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidura Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4614 vom 06.05.2004
(02257076 / CH-170.3.027.216-0)

■ **Dr. Amann & Co XI Sachwert-Beteiligung Kommanditgesellschaft**, Sitz: Zug, Domizil: Baarenstrasse 11, 6300 Zug, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.03.2004. Zweck: Errichtung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf eines Hotels sowie weiterer Immobilien in Ruhestellung/Frankreich. Eingetragene Personen: Amann, Dr. Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; LEGATRUST AG, in Zug, Kommanditist ohne Zeichnungsberechtigung, Kommandite: CHF 50'000. Schumacher, Horst, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiondelis, Giuseppe, Heimat: Italien, in Ebertswil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4581 vom 06.05.2004
(02257010 / CH-170.2.001.032-1)

■ **GARVALIANE SA, Port-Louis (République de Maurice)**, succursale de Zoug, Sitz: Zug, Domizil: c/o Denis Deslex Immo Service, Baarenstrasse 75, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: GARVALIANE SA, Rechtsnatur: Private Company limited by shares, Sitz: Port-Louis (Mauritius). Eintragungsdatum: 27.02.2004. Zweck: Ausübung aller kommerziellen Tätigkeiten, die nach dem Recht von Mauritius sowie den Rechtsordnungen derjenigen Länder, in denen die Gesellschaft ihre kommerzielle und finanzielle Tätigkeit wahrnimmt, zulässig sind. Der Gesellschaftszweck bezieht sich ausschliesslich auf kommerzielle Operationen des "Global Business". Durchführung aller sonstigen Operationen, welche die Gesellschaft für die Wahrnehmung, die Förderung oder die Verwirklichung des Gesellschaftszwecks als zweckdienlich oder vorteilhaft ansieht. Kapital: CHF 5'000. Liberierung: CHF 5'000. 5'000 Aktien zu CHF 1. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gold Coast Directors Ltd, in Port-Louis (MU), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Reichenbach, Yves, Heimat: Cully, in Montreux, Direktor mit Einzelunterschrift; Boy, Christophe, Heimat: La Tour-de-Peilz, in Chardonne, Direktor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4594 vom 06.05.2004
(02257036 / CH-170.9.000.913-0)

■ **GLOBAL CONSTRUCT Project & Development AG (GLOBAL CONSTRUCT Project & Development Ltd) (GLOBAL CONSTRUCT Project & Development SA)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Terraform Consulting AG, Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.04.2004. Zweck: Planung, Durchführung und Betreuung von Bauprojekten sowie in der Finanzierung solcher Projekte; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung: CHF 100'000. 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: UFO-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle; Pedraja, Dr. Graziano, Heimat: Bione sopra Minusio, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4608 vom 06.05.2004
(02257064 / CH-170.3.027.215-5)

■ **RIEDEL & friends GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 15, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 30.04.2004. Zweck: Handel mit Glas, Porzellan, Keramik, Besteck sowie mit weiteren Produkten, die mit dem Haushalt in Zusammenhang stehen; kann sich an bestehenden oder neu zu errichtenden in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen sowie Holdingfunktionen hinsichtlich anderer Gesellschaften wahrnehmen. Stammkapital: CHF 200'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtige Sachübernahme: Betriebsinrichtungen und Handelsware der "Nufer AG", in Zug nach einem per Ende Juni 2004 zu erstellenden Inventar zum Maximalpreis von CHF 200'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Groetschmitter, Monika, Heimat: Horw, in Horw, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 100'000.00; Riedel, Georg, Heimat: Österreich, in Langkamm (AT), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Riedel Grund & Immobilien Verwaltungs GmbH, in Wien (AT), Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteile: CHF 100'000.

Tagebuch Nr. 4612 vom 06.05.2004
(02257072 / CH-170.4.004.874-4)

■ **Saphira Verlag Froelich + Partner**, Sitz: Baar, Domizil: Allgasse 50, 6340 Baar, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 09.05.2004. Zweck: Betrieb eines Buchverlags. Eingetragene Personen: Froelich, Susanne, Heimat: Zürich, in Neuheim, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift; Froelich, René, Heimat: Zürich, in Neuheim, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4613 vom 06.05.2004
(02257074 / CH-170.2.001.033-6)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Actant AG**, Sitz: Zug, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.2004, S. 16, Id. 2232874). Statutenänderung: 05.05.2004. Aktienkapital geändert: CHF 2'029'800 [bisher: CHF 1'829'800], Liberierung: CHF 2'029'800 [bisher: CHF 1'829'800], 20'298 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 18'298 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100], Bemerkungen: Neuer: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

Tagebuch Nr. 4604 vom 06.05.2004
(02257056 / CH-170.3.022.105-9)

■ **Aircraft Radio AG (Aircraft Radio SA) (Aircraft Radio Ltd)**, Sitz: [bisher: Bachenbühlach], Handel mit elektronischen Kommunikations- und Navigationsgeräten für Flugzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, Seite 3707). Statutenänderung: 30.04.2004. Sitz: Zug, Domizil: Neu: Poststrasse 12, 6300 Zug. Zweck: Handel mit elektronischen Kommunikations- und Navigationsgeräten für Flugzeuge und anderem Material für die Luftfahrt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital geändert: CHF 150'000. Liberierung: CHF 150'000. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'500. [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'500]. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtige Sachübernahme: Beabsichtigt, noch zu bestimmende elektronische Kommunikations- und Navigationsgeräte sowie Ersatzteile und Zubehör für höchstens US\$ 60'000.00 zu erwerben]. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen: Neuer: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Bisher: Norbert Cajochen, Treuhänder und Steuerrechtspraxis, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Geändert: Brenner, Paul, Heimat: Weinfelden, in Kastanienbaum, Präsident mit Kollektivunterschrift [bisher: in Horw, Mitglied mit Einzelunterschrift]; Schlappeler Brenner, Renate Ingeborg, Heimat: Weinfelden, in Kastanienbaum, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Schlappeler, Renate Ingeborg, in Horw, Direktorin mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4611 vom 06.05.2004
(02257070 / CH-020.3.900.683-1)

■ **ALF Travels AG (ALF Travels SA) (ALF Travels Ltd)**, Sitz: Zug, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 14, Id. 906262). Domizil: Neu: Chamerstrasse 106, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 4597 vom 06.05.2004
(02257042 / CH-170.3.026.153-5)

■ **archetage**, Sitz: Baar, Planung und Ausführung von Architekturaufrägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 17, Id. 1182988). Domizil: Neu: Lättichstrasse 8, 6342 Baar. Eingetragene Personen: Geändert: Schmid, Kurt, Heimat: Oberglatt, in Steinhausen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neumeister, Robert, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Staub, Niklaus, Heimat: Menzingen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hagendorn].

Tagebuch Nr. 4598 vom 06.05.2004
(02257044 / CH-170.3.011.292-6)

■ **Caspian Investments AG**, Sitz: Zug, Finanzierung jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3714). Firma: Neu: **Caspian Investments AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neuer: Auflösung: Generalversammlung vom 23.04.2004. Eingetragene Personen: Geändert: Baumann, Raphael, Heimat: Bürglen UR, Bolligen, in Greifensee, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Obfelden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vogel, Heinz, Heimat: Engelberg, in Einsiedeln, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meienberg, Max, Heimat: Neuheim, in Steinhausen, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4584 vom 06.05.2004
(02257016 / CH-170.3.004.509-4)

■ **Chiloë Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2004, S. 16, Id. 2247586). Zweigniederlassungen: Neu: Rümlang.

Tagebuch Nr. 4609 vom 06.05.2004
(02257066 / CH-170.3.020.063-1)

■ **CRC Development GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb einer klinischen Forschungseinrichtung, GmbH (SHAB Nr. 204 vom 23.10.2003, S. 13, Id. 1227662). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Pospischal, Dr. Harry, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Birsfelden, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4602 vom 06.05.2004
(02257052 / CH-170.4.002.571-3)

■ **Elisa Gaito Durante & Partner GmbH (Elisa Gaito Durante & Partner Sàrl) (Elisa Gaito Durante & Partner Ltd liab. Co)**, Sitz: Baar, Vermittlung und Vertretung von Modekollektionen, GmbH (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 15, Id. 2112664). Domizil: Neu: c/o KBT Treuhand AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 4586 vom 06.05.2004
(02257020 / CH-170.4.004.705-0)

■ **Goldene Tage Sapporo 1972 (Les Jours Dorés de Sapporo 1972)**, Sitz: Baar, Die Aufrechterhaltung und Förderung des sportlichen-olympischen Gedankengutes, insbesondere des sportlichen Teamgeistes, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7921). Urkundenänderung: 22.04.2004. Bemerkungen: Neuer: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

Tagebuch Nr. 4599 vom 06.05.2004
(02257046 / CH-170.7.000.518-1)

■ **IFS Financial Support GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Leasingfirmen, GmbH (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 13, Id. 1196924). Domizil: Gelöscht: [Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug].

Tagebuch Nr. 4585 vom 06.05.2004
(02257018 / CH-170.4.002.960-5)

■ **Induhandel AG (Induhandel SA) (Induhandel Co Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Handel auf Kommissionsbasis mit industriellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5525). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Steinmen, Beat, Heimat: Walthenschwil, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4600 vom 06.05.2004
(02257048 / CH-170.3.005.769-8)

■ **Keiser Bau AG in Liquidation**, Sitz: Neuheim, Planung, Vergabe, Überwachung und Ausführung von Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 18, Id. 2195624). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Keiser, Adolf, Heimat: Hergiswil NW, in Neuheim, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4582 vom 06.05.2004
(02257012 / CH-170.3.019.878-6)

■ **KJL Management AG**, Sitz: Cham, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2004, S. 19, Id. 2187668). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Baumann, Christian Hanspeter, Heimat: Oberentfelden, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4601 vom 06.05.2004
(02257050 / CH-170.3.026.260-4)

■ **Legato Systems Schweiz GmbH**, Sitz: Baar, Verkauf von Software- und Hardwareprodukten, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 26, Id. 1033990). Eingetragene Personen: Neu: Weiss, Walter, Heimat: Winterthur, Hundwil, in Wetztingen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4593 vom 06.05.2004
(02257034 / CH-020.4.019.028-0)

■ **Mirada AG**, Sitz: [bisher: Emmen], Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2004, Seite 9). Statutenänderung: 27.04.2004. Sitz: Zug, Domizil: Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Halten von Beteiligungen. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Bisher: Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.03.2004 übernimmt die Gesellschaft von der Kontor Beglaubigungen AG, in Schönenwerd, zwei Personenwagen gemäss detaillierter Auflistung im Sacheinlagevertrag im Gesamtwert von CHF 106'500.00 zum Gesamtpreis von CHF 100'000.00, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen: Neuer: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Bisher: Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; HELICAM AG, in Sulgen, Revisionsstelle. Neu: Kaiser, Jörg Albert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Manacor (ES), Direktor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4607 vom 06.05.2004
(02257062 / CH-100.3.027.883-8)

■ **Mirus AG**, Sitz: [bisher: Schönenwerd], Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.2004, Seite 10). Statutenänderung: 30.04.2004. Firma: Neu: **TECHNORADA AG**. Sitz: Zug, Domizil: Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug. Zweck: Neu: Marketing & Technik, grafische Aufbereitung, Promotion, IT-Projektmanagement, Webentwicklung mit Beratung, Einkauf und Verkauf von Produkten, Dienstleistungen, Unternehmensberatung, Verwaltungen aller Art, Vermittlung von Mobilien und Immobilien im In- und Ausland, Organisation und Durchführung von Firmen- und privaten Anlässen im In- und Ausland sowie Konzepterstellung und Projekte im In- und Ausland; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Vertrag vom 03.03.2004 zwei Fahrzeuge, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen: Neuer: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Neu: Schaller, Urs, Heimat: Büron, Menznau, in Hergiswil NW, Präsident mit Einzelunterschrift; Helfenstein, Rudolf, Heimat: Emmen, in Rothenburg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kling und Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [HELICAM AG, in Sulgen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4615 vom 06.05.2004
(02257078 / CH-241.3.003.928-9)

■ **Orthofit Verkaufs GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, Handel mit orthopädischen Geräten und Zubehör, GmbH (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2004, S. 15, Id. 2209216). Firma: Neu: **Orthofit Verkaufs GmbH**. Bemerkungen: Neuer: Nach dem gesetzsmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV in Verbindung mit Art. 90 lit e HRegV]. Eingetragene Personen: Geändert: Herzog, Marcel, Heimat: Weggensstein, in Merlisachen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 20'000 [bisher: in unbekannt 0], Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4588 vom 06.05.2004
(02257024 / CH-170.4.002.521-5)

■ **Payment International Networks AG (Payment International Networks SA) (Payment International Networks Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tätigkeit im Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2004, S. 17, Id. 2130134). Eingetragene Personen: Neu: Keller, Janna-Susann, Heimat: Wildberg, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Honold Treuhand AG, in Zürich,

Revisionsstelle. Gelöscht: [Betschart, Adolf Karl, Heimat: Muotathal, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Tax Consulting Stiegler Hauser, in Utikon, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4596 vom 06.05.2004
(02257040 / CH-170.3.026.519-9)

■ **PRS Prime Re Solutions AG (PRS Prime Re Solutions SA) (PRS Prime Re Solutions Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung und Administration von Rückversicherungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 19, Id. 1081036). Eingetragene Personen: Geändert: Freiherr von Lüdinghausen, Michael Otto Albert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Puchheim (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Michel, Christian, Heimat: Dottikon, in Widen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Gelöscht: [Ineichen, Armand, Heimat: Egglisau, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4616 vom 06.05.2004
(02257080 / CH-170.3.024.331-9)

■ **Publishing Company Keystone AG**, Sitz: Zug, Verlag von Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7719). Firma: Neu: **Publishing Company Keystone AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neuer: Auflösung: Generalversammlung vom 30.04.2004. Eingetragene Personen: Geändert: Bösch, Hans, Heimat: Krummenau, in Zollikon, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4587 vom 06.05.2004
(02257022 / CH-170.3.027.953-2)

■ **Ranta Holding AG (Ranta Holding SA) (Ranta Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.2004, S. 17, Id. 2123338). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Albrecht, Heinz, Heimat: Embrach, in Rothrist, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4595 vom 06.05.2004
(02257038 / CH-170.3.016.696-9)

■ **RS Consult GmbH**, Sitz: Walchwil, Ausführung sämtlicher Dienstleistungen im EDV-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 152 vom 08.08.2000, S. 5389). Statutenänderung: 26.04.2004. Eingetragene Personen: Neu: Sommer, Christian, Heimat: Zürich, Sumiswald, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 20'000. Gelöscht: [Sommer, Sylvia Maude, Heimat: Sumiswald, Zürich, in Walchwil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 10'000]; [Sommer, Rolf, Heimat: Sumiswald, Zürich, in Walchwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 10'000].

Tagebuch Nr. 4603 vom 06.05.2004
(02257054 / CH-400.4.015.367-5)

■ **Sasib Support Service (SSS)**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Tausch, Änderung und Vermietung jeder Art von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 20, Id. 2205916). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Beck, Urs, Heimat: Baar, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4583 vom 06.05.2004
(02257014 / CH-170.3.008.110-9)

■ **Spitalbetriebe Baar - Zug AG**, Sitz: Zug, Betrieb der Spitäler in Baar und Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 16, Id. 1104292). Statutenänderung: 05.05.2004. Firma: Neu: **Zuger Kantonsspital AG**.

Tagebuch Nr. 4605 vom 06.05.2004
(02257058 / CH-170.3.022.820-8)

■ **STILETTO INTERNATIONAL GMBH**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Klebstoffen, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 13, Id. 1188956). Domizil: Gelöscht: c/o licur Hans-Rudolf Wild, Dammstrasse 19, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 4580 vom 06.05.2004
(02257008 / CH-170.4.001.863-9)

■ **Supernova AG**, Sitz: [bisher: Baar], Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 896). Statutenänderung: 06.04.2004. Sitz: Zug, Domizil: Neu: c/o Teno Zug AG, Bahnhofstrasse 28, 6301 Zug. Zweck: Neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben und Finanzgeschäfte durchführen. Bemerkungen: Neuer: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 2'379'347.70 und der Passiven von CHF 757'413.00 der "Zum Eigenheim", in Baar, gemäss Bilanz per 01.01.2004 und Fusionsvertrag vom 19.01.2004 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

Tagebuch Nr. 4591 vom 06.05.2004
(02257030 / CH-170.3.018.758-2)

■ **Tang Tang AG**, Sitz: Zug, Betrieb von Restaurants mit asiatischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2004, S. 16, Id. 2235626). Statutenänderung: 30.04.2004. Firma: Neu: **BDM Finanzgesellschaft AG**. Zweck: Neuer: Erbringung von Finanzdienstleistungen, die Durchführung von Finanzgeschäften für sich und andere, die Finanzierung von Beteiligungen sowie Abwicklung von Anlage- sowie Treuhandgeschäften; kann Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern, alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Eingetragene Personen: Neu: Piller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Admidata GmbH, in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4610 vom 06.05.2004
(02257068 / CH-170.3.025.639-9)

■ **United Investment Corporation, Helena, Zweigniederlassung Cham**, Sitz: Cham, Immobilien- und Devisenhandel, Zweigniederlassung einer Corporation mit Hauptsitz in Helena (Vereinigte Staaten) (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2004, S. 17, Id. 2247616). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gelöscht: [Zappa, René F., Heimat: Lugano, in Oberägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4578 vom 06.05.2004
(02257004 / CH-170.9.000.608-5)

■ **Vocalis Telecom NECC GmbH (Vocalis Telecom NECC Sàrl) (Vocalis Telecom NECC Ltd liab. Co.)**, Sitz: [bisher: Oberägeri], Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, GmbH (SHAB Nr. 242 vom 16.12.2003, S. 19, id. 2023690). Statutenänderung: 04.03.2004. Firma Neu: **New Economy Carrier GmbH**. Übersetzungen der Firma Geltsch: [(Vocalis Telecom NECC Sàrl), (Vocalis Telecom NECC Ltd liab. Co.)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Bellevue Treuhänder AG, Bahnhofstrasse 23, 6504 Zug. Tagebuch Nr. 4579 vom 06.05.2004 (02257006 / CH-070.4.002.354-4)

■ **WBF AG**, Sitz: Steinhausen, Erbringung von Beratungsleistungen zum Einsatz von Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.2003, S. 19, id. 2028228). Eingetragene Personen Neu: A + B Revisions AG, in Rüti ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4606 vom 06.05.2004 (02257060 / CH-070.3.020.886-0)

■ **Zum Eigenheim**, Sitz: Baar, Planung, Bauleitung und Generalunternehmung von Bauobjekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8013). Bemerkungen Neu: Auflösung: Infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Supernova AG', in Baar. Generalversammlung vom 06.04.2004. Aktiven und Passiven der Zum Eigenheim gehen auf die 'Supernova AG' über. Tagebuch Nr. 4590 vom 06.05.2004 (02257028 / CH-070.3.018.760-7)

ZH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Approcon GmbH**, in Kilchberg ZH, c/o Sascha Tibor Morf, Bächlerstrasse 31, 8802 Kilchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Unterstützung von diversen Unternehmen sowie Managementunterstützung für Sportintentionen und Einzelpersonen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Morf, Sascha Tibor, von Nürensdorf, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Morf, Felix Andreas, von Nürensdorf, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Morf-Wittwer, Lotti, von Eglisau, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-. Tagebuch Nr. 12527 vom 06.05.2004 (02256408 / CH-020.4.028.895-7)

■ **Aviles Fernandez Reinigungen**, in Zürich, Ematrassse 22, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Aviles Fernandez, José Benito, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12528 vom 06.05.2004 (02256410 / CH-020.1.045.303-6)

■ **Axon Informatik GmbH**, in Volken, Mühle 7, 8459 Volken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Informatik und Projektmanagement Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hagen, Felix, von Schaffhausen, in Volken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hagen-Kühne, Veronika, von Schaffhausen, in Volken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 12529 vom 06.05.2004 (02256412 / CH-020.4.028.896-5)

■ **callExpert GmbH**, in Opfikon, Europastrasse 4, 8152 Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen im Direkt Marketing, dem Handel mit entsprechenden Systemkomponenten und die Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frommenwiler, Peter, von Rorschachberg, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-; Wolf, Wilhelm, von Onemone, in Hinwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-. Tagebuch Nr. 12530 vom 06.05.2004 (02256414 / CH-020.4.028.897-0)

■ **Enterprise Development Corporation GmbH**, in Uster, Bankstrasse 13, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung in wirtschaftlichen und juristischen Belangen. Des Weiteren erbringt sie treuhänderischen Tätigkeiten insbesondere Finanzarbeiten und Revisionen. Sie verteilt Literatur im Rahmen des Gesellschaftszweckes in elektronischer und gedruckter Form. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knöpfel, Marc-Oliver, von Hundwil, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Zellweger, Rolf, von Trogen, in Hinwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-. Tagebuch Nr. 12531 vom 06.05.2004 (02256416 / CH-020.4.028.898-1)

■ **Espacio Andino Torres Borja**, in Zürich, Glattalstrasse 91, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel, Getränken mit und ohne Alkohol, Handwerkswerke. Eingetragene Personen: Torres Borja, Carmen, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12532 vom 06.05.2004 (02256418 / CH-020.1.045.304-4)

■ **FEHLMANN MARCON IMEX**, in Illnau-Effretikon, Im Gässli 12, 8307 Effretikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen von Marketingkonzepten, Dokumentationen, Büchern, Übersetzungen und Illustrationen aller Art. Import und Export von Wein und Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Fehlmann, Heinz, von Seengen, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12533 vom 06.05.2004 (02256420 / CH-020.1.045.305-2)

■ **Gebrüder Muslija**, in Regensdorf, Obstgartenstrasse 51, 8105 Regensdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 30. 04. 2004. Zweck: Sanitär- und Heizungsinstallationen, Kundennäher, Umbau, Renovationen. Übernimmt das Geschäft der aufgelösten ISI Sanitär Installationen GmbH in Liquidation, in Regensdorf, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Muslija, Isjam, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muslija, Zulf, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 12534 vom 06.05.2004 (02256422 / CH-020.2.004.955-6)

■ **Gewerbe Kälte Service U. Wenger**, in Bülach, Tiefengasse 4, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage, Reparatur und Service an Kälte- und Klimaanlage. Eingetragene Personen: Wenger, Ulrich, von Rüeggisberg, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12535 vom 06.05.2004 (02256424 / CH-020.1.045.306-8)

■ **Hag Merhi Soutan Autohandel, Export, Occasionen**, in Embrach, Gebiet Industrie-Hard, 8424 Embrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel, Export von sowie Verkauf von Occasionsautos. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Hag Merhi Soutan Autoexport und Occasionen, in Bülach, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Hag Merhi Soutan, Ahmad, libanesischer Staatsangehöriger, in Winkel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hag Merhi Soutan, Renata, von Onemone, in Winkel, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12536 vom 06.05.2004 (02256426 / CH-020.1.045.307-3)

■ **Hans Zimmermann Transporte**, in Gossau ZH, Grüstrasse 7, 8625 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kran- und Kipptransporte. Eingetragene Personen: Zimmermann, Hans, von Schwändi, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Pfäffli, Oliver, von Signau, in Gossau ZH, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12537 vom 06.05.2004 (02256428 / CH-020.1.045.308-9)

■ **Heusser Solutions**, in Zürich, Leimbachstrasse 96, 8041 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Produkten aller Art und diverse Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Heusser, Hans-Georg, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12538 vom 06.05.2004 (02256430 / CH-020.1.045.309-7)

■ **James Consulting GmbH**, in Opfikon, c/o Olivier Musil, Talackerstrasse 59, 8152 Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Im treuhänderischen, Kaufmännischen und Technischen, zu beraten, zu leiten und administrativ eigenständig auszuführen. Im Bereiche EDV / Elektronik / Elektronik: Erstellung / Support von Hard- / Software / Webelelementen, Handel mit Waren aller Art von EDV, Hardware, Software, Komponenten, Geräte und Baugruppen und elektromechanischer / elektronischer Haustechnik zu betreiben. Neubauten, Ausbauten, Umbauten und Renovierungen von Liegenschaften zu beraten, zu leiten, administrativ und entsprechende Arbeiten eigenständig auszuführen, Handel mit Waren aller Art von Baustoffen / Baumaterialien / Fertigelementen / vorfabrizierten Bauprodukten zu betreiben. Sie kann sämtliche Geschäfte im In- und Ausland tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Sie kann alle kommerziellen, finanziellen

und anderen Tätigkeiten ausüben, die den Zweck der Gesellschaft fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 30'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 27.04.2004 Büroeinrichtungsmöbel, zwei Notebook und ein Subnotebook, wofür CHF 30'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Musil, Olivier, von Kradolf-Schönenberg, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 28'000.-; Korpa, Muharrem, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Widen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-. Tagebuch Nr. 12539 vom 06.05.2004 (02256432 / CH-020.4.028.899-6)

■ **Kollmann & Meier Weinimport**, in Zürich, Triemlistrasse 127, 8047 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 04. 2004. Zweck: Importgesellschaft für Qualitätsweine und Edeldestillate. Eingetragene Personen: Kollmann, Michael, von Zürich, in Birmensdorf AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Roland, von Wetzikon ZH, in Hirschtal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 12540 vom 06.05.2004 (02256434 / CH-020.2.004.956-4)

■ **Mösch & Hintermann AG**, in Schlieren, Schulstrasse 2, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Spenglerei. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundbesitz erwerben, mieten und vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Mösch, Stefan, von Frick, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hintermann, Michel, von Seeburg, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 12541 vom 06.05.2004 (02256436 / CH-020.3.027.717-3)

■ **Penzel Schneider Architekten GmbH**, in Zürich, Förlflickstrasse 109, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 04. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen und anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und/oder verwalten. Ausserdem kann die Gesellschaft Zweigniederlassungen errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Alle hier genannten Aktivitäten kann die Gesellschaft im In- und Ausland ausüben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 5.4.2004 Büroeinrichtung und EDV-Geräte, wofür CHF 10'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Penzel, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schneider, Michael, von Würenlingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 12542 vom 06.05.2004 (02256438 / CH-020.4.028.900-7)

■ **Restaurant Käferberg Tahirovic**, in Zürich, Zschokstrasse 1, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Käferberg. Eingetragene Personen: Tahirovic, Mirza, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12543 vom 06.05.2004 (02256440 / CH-020.1.045.310-2)

■ **Sali Gipsgeschäft**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 268, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Gipsarbeiten, erstellen von Leichtbauwänden und abgehängte Decken. Eingetragene Personen: Sali, Tazidin, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12544 vom 06.05.2004 (02256442 / CH-020.1.045.311-8)

■ **Southern Tour & Trading GmbH**, in Zürich, Militärstrasse 76, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation und Vermittlung von Reisen, Beförderung von Personen- und Frachtransporten, Organisation von Linien- und/oder Charterflügen im In- und Ausland; Handel mit Waren aller Art und Beratung von Kunden auf finanziell und kommerziell Gebiet sowie Beratung auf dem Gebiet aller mit der Tourismusbranche zusammenhängenden Geschäfte und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und solche erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rieger-Florenz, Mirquella, von Zürich und Küssnacht ZH, in Opfikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Mooser, Natalie, von Jaun, in Opfikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 12545 vom 06.05.2004 (02256444 / CH-020.4.028.901-5)

■ **Star Gourmet Express E. Bülbi**, in Dietikon, Riedstrasse 12, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant-Kurier. Eingetragene Personen: Bülbi, Ertu-

grul, türkischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bülbi, Adem, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12546 vom 06.05.2004 (02256446 / CH-020.1.045.312-3)

■ **Stobex GmbH**, in Erlenbach ZH, Gsteigstrasse 18, 8703 Erlenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft hat zum Zweck Import, Export und Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im kaufmännischen und finanziellen Bereich. Die Gesellschaft kann Vertretungen im In- und Ausland übernehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Storz, Medard, von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Ryser, Monica, von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 12547 vom 06.05.2004 (02256448 / CH-020.4.028.902-0)

■ **Szabo Export und Import**, in Birmensdorf ZH, Hasenstrasse 2a, 8903 Birmensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Szabo, Thomas Attila, ungarischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12548 vom 06.05.2004 (02256450 / CH-020.1.045.313-9)

■ **Tehnic Sergey Ershov**, in Zürich, Birchstrasse 94, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Software Beratung / Entwicklung. Eingetragene Personen: Ershov, Sergey, russischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12549 vom 06.05.2004 (02256452 / CH-020.1.045.314-7)

■ **Union Express Diaz Quezada**, in Zürich, Schöneeggstrasse 16, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bearbeiten von Paketsendungen, Internet-Telefonkabinen-Verkauf, lateinamerikanische Souvenirs, Übersetzungen, Transporte sowie Import und Export. Eingetragene Personen: Diaz Quezada, José Luis, dominikanischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 12550 vom 06.05.2004 (02256454 / CH-020.1.045.315-5)

■ **Westcoast Trade and Investment Exchange S.A., Oregon, USA, Zweigniederlassung Zürich in Liquidation**, in Zürich, Baslerstrasse 60, 8048 Zürich, in Liquidation vom 21.04.2004 und Ergänzung vom 04.05.2004 hat die Eidg. Bankkommission die Eintragung der Westcoast Trade and Investment Exchange S.A., Oregon, USA, Zweigniederlassung Zürich (keine Zweigniederlassung im Sinne der Rechtsprechung) angeordnet, mit dem Zusatz: 'Mit Verfügung vom 21. April 2004 hat die Eidg. Bankkommission die Liquidation der Westcoast Trade and Investment Exchange S.A., Oregon, USA, Zweigniederlassung Zürich (Baslerstrasse 60, 8048 Zürich) angeordnet. Urs Lichtsteiner, Zug, wurde mit der Liquidation der Gesellschaft betraut. Die Gesellschaft wird nur zum Zweck der Liquidation unter der Firma 'Westcoast Trade and Investment Exchange S.A., Oregon, USA, Zweigniederlassung Zürich in Liquidation' weitergeführt.' Eingetragene Personen: Lichtsteiner, Urs, von Luzern, in Kriens, Liquidator. Tagebuch Nr. 12551 vom 06.05.2004 (02256456 / CH-020.8.000.013-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **3cdاتا.com GmbH**, in Horgen, Entwicklung von Marketing-Strategien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6900). Firma neu: **3cdاتا.com GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf das domizil angezeigte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Westcott, Eric, von Adolphen, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 12552 vom 06.05.2004 (02256458 / CH-020.4.023.508-4)

■ **Acifer Regensdorf AG**, in Regensdorf, Handel mit Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2004, S. 19, Pub. 2109560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutz, Dr. Wilfried, von Nesslau, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ueli, von Nefenbach, in Vilters-Wangs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 12553 vom 06.05.2004 (02256460 / CH-320.3.050.855-6)

■ **Aerolift AG**, in Zürich, Transport von Sachen und Personen, insbesondere auf dem Luftweg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2004, S. 20, Pub. 2138454). Die Gesellschaft (neu: ESCAIR Ltd.) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 12554 vom 06.05.2004 (02256462 / CH-020.3.004.378-5)

■ **Aschwanden AG Bedachungen**, in Uster, Ausführung von Bedachungen, Fassadenbauten, Spezialabdichtungen, Spenglerarbeiten und Profilarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aschwanden, Alfred, von Isenthal, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romer, Reto, von Dürnten und

Benken SG, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bubikon, Geschäftsführer]; Bürer, Rolf, von Walestadt, in Rudolfsried-Friedlisberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 12555 vom 06.05.2004
(02256464 / CH-020.3.022.693-5)

■ **Athemia AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Bildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 18, Publ. 2242396). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger, Jürg, von Grabs, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 12556 vom 06.05.2004
(02256466 / CH-170.3.020.498-6)

■ **Auto Fehr Handel GmbH**, in Kilchberg ZH, Verkauf von Neuwagen sowie Handel mit Occasions, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2111). Statutenänderung: 30.01.2003. Eintrag von Amtes wegen gem. Art. 60 Abs. 1 und 2 HRegV. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fehr-Heinzer, Rita, von Kilchberg ZH und Illgau, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Tschudi, Dr. Anton, von Zürich und Näfels, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Thomas, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-].
Tagebuch Nr. 12557 vom 06.05.2004
(02256468 / CH-020.4.002.482-2)

■ **Avaya Switzerland GmbH**, in Wallisellen, Entwicklung, Projektierung, Herstellung, Vertrieb, Installation und Unterhalt von fortschrittlichen Sprach- und Datenkommunikationsprodukten für Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 19, Publ. 2195240). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gutierrez, Manuel, von St. Gallen, in Winkeln, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ingard, Peter, von Esrfeld, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 12558 vom 06.05.2004
(02256470 / CH-020.4.024.500-9)

■ **B + M Business AG**, in Zürich, Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 153). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Svetag, AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 12559 vom 06.05.2004
(02256472 / CH-020.3.021.456-5)

■ **Banque MeesPerson BGL SA**, in Zürich, Hat zum Zweck und Ziel den Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 76 vom 21.04.2004, S. 20, Publ. 2225938). mit Hauptsitz in: Nyon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schwarz, Martin, von Zofingen, in Oltenfelden, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klein, Jeanne Marie Anne, luxemburgische Staatsangehörige, in Saint-Sulpice VD, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 12560 vom 06.05.2004
(02256474 / CH-020.9.001.238-1)

■ **Barandun Unternehmensberatung**, in Zürich, Internationale Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 14.04.1997, S. 2461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barandun, Urs, von Feldis/Veulden, in Ennetbaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flims].
Tagebuch Nr. 12561 vom 06.05.2004
(02256476 / CH-020.1.012.718-9)

■ **Baunet AG**, in Volketswil, Handel mit technischen Neuheiten für die Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31.03.1994, S. 1760). Domizil neu: Geissbühlstrasse 2, 8604 Volketswil [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 12562 vom 06.05.2004
(02256478 / CH-020.3.910.530-9)

■ **Beitomax AG**, in Volketswil, Verarbeitung von Kunststoffen und Metallwaren aller Art sowie Handel mit diesen Artikeln, Import und Export vorwiegend für die Bauwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1994, S. 758). Domizil neu: Geissbühlstrasse 2, 8604 Volketswil [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 12563 vom 06.05.2004
(02256480 / CH-020.3.903.004-7)

■ **Betosan AG**, in Zürich, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2004, S. 20, Publ. 2170428). mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Balimann, Hans-Peter, von Finsterhennen, in Utzigen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rommel, Franz, von Sumiswald, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Martin, von Schmitten FR, in Menziken, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Casty, Luis, von Trin, in Trin, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gefähringen, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 12564 vom 06.05.2004
(02256482 / CH-020.9.000.774-7)

■ **Betosan AG**, in Winterthur, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2004, S. 20, Publ. 2170434). mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Balimann, Hanspeter, von Finsterhennen, in Utzigen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rommel, Franz, von Sumiswald, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Martin, von Schmitten FR, in Menziken, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Casty, Luis, von Trin, in Trin, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gefähringen, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 12565 vom 06.05.2004
(02256484 / CH-020.9.001.499-6)

■ **Bisanzu's The Flavour**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 21, Publ. 2212096). Firma neu: **Bisanzu's Flavour**. Domizil neu: Sonnegstrasse 30, 8006 Zürich. Zweck neu: Betrieb von Snack-Shop sowie Import und Export von Waren aller Art; kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Firma im Zusammenhang stehen.
Tagebuch Nr. 12566 vom 06.05.2004
(02256486 / CH-020.1.045.081-7)

■ **Blumen und so, Neumann und Weder**, in Zürich, Betrieb eines Blumengeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 16, Publ. 1125202). Firma neu: **Blumen und so, Andrea Weder und Partner**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Neumann, Tanja, von Wohlen AG, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weder, Andrea, von Rorschach und Au SG, in Regensdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weder, Bruno, von Rorschach, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 12567 vom 06.05.2004
(02256488 / CH-020.2.004.708-6)

■ **BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 17, Publ. 2111530). mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daquin, François, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied der Generaldirektion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Le Vernoy, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied der Generaldirektion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Generaldirektion]; Schaub, Hans-Rudolf, von Basel, in Genf, Mitglied der Generaldirektion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident der Generaldirektion]; Ackermann, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Zillisheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Barthel, Jean-Michel, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Guillon, Jean-Benoît, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion].
Tagebuch Nr. 12568 vom 06.05.2004
(02256490 / CH-020.9.001.225-3)

■ **Brandt Public Relations**, in Nürensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 17, Publ. 1077338). Firma neu: **Brandt Emotions**. Zweck neu: Handel, Import und Export von Waren aller Art, Öffentlichkeitsarbeit, Kommunikation, Events.
Tagebuch Nr. 12569 vom 06.05.2004
(02256492 / CH-020.1.043.173-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 11'629 vom 28.04.2004. **Cancevir AG**, in Zürich, Herstellung neuer Medikamente und deren Bestandteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 20, Publ. 2245214). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-.
Tagebuch Nr. 12570 vom 06.05.2004
(02256494 / CH-020.3.027.707-9)

■ **Canolli Treuhand GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Treuhandbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 18.07.2003, S. 21, Publ. 1089842). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Canolli, Bashkim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 12571 vom 06.05.2004
(02256496 / CH-020.4.023.359-8)

■ **Carlsdorff Partners AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2004, S. 19, Publ. 2189838). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steiger, Christoph, von Oberriet SG, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nordgren, Martin, von Küsnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 12572 vom 06.05.2004
(02256498 / CH-170.3.023.106-4)

■ **Caro AG (Caro SA) (Caro Ltd)**, bisher in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 7, Publ. 2171716). Gründungsstatuten: 09.03.2004. Statutenänderung: 29.04.2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bleicherweg 39, 8002 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland sowie die Abwicklung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 100'000 Inhaberkarten zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, soweit der Gesellschaft Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Auf Verlangen eines Aktionärs müssen ihm die Mitteilungen mit Einschreibebrief zugestellt werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Hans W., von Muotathal, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Revireur Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Winterthur, Revisionsstelle [wie bisher]; Müller, Claudia, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Oberrohrdorf und Muotathal].
Tagebuch Nr. 12573 vom 06.05.2004
(02256500 / CH-350.3.008.023-0)

■ **Cherry GmbH in Liquidation**, in Zürich, Führung von Betrieben im Bereich Gastronomie, Kiosk, Lebensmittel und Gebäudereinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 02.02.2004, S. 21, Publ. 2098432). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 12574 vom 06.05.2004
(02256502 / CH-020.4.024.382-4)

■ **Christine + Werner Viecherer GmbH**, bisher in Dielsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 273). Statutenänderung: 6.02.2004. Firma neu: **GFG Handels GmbH**. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen.

Domizil neu: Zürichstrasse 50, 8306 Brüttisellen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, so insbesondere Lebensmittelimporte und -exporte sowie die Ausführung von Dienstleistungen im Bereich der Lebensmittelindustrie und Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen Firmen beteiligen oder solche erwerben. Sie kann Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Sie kann auch Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die unmittelbar oder mittelbar zur Erreichung oder Förderung ihres Zwecks geeignet erscheinen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Viecherer, Christine, von Herisau, in Buchs ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Viecherer, Werner, von Herisau, in Buchs ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giulivi, Giuseppe, von Winterthur, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
Tagebuch Nr. 12575 vom 06.05.2004
(02256504 / CH-020.4.003.939-5)

■ **Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V., Brüssel, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Versicherungsaktivitäten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 20, Publ. 924980). mit Hauptsitz in: Brüssel (B). Domizil neu: Dreikönigsstrasse 31a, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oerli, Dr. Reinhard, von Bertschikon, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mehner, Kai, von Neuhausen am Rheinfall, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 12576 vom 06.05.2004
(02256506 / CH-020.9.001.879-2)

■ **Comara AG**, in Küsnacht ZH, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8306). Domizil neu: Chrummstrasse 25, 8700 Küsnacht. Postadresse neu: Comara AG, Postfach 1175, 8700 Küsnacht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hort, Willy, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Hort, Willy].
Tagebuch Nr. 12577 vom 06.05.2004
(02256508 / CH-020.3.021.972-7)

■ **Cooper-Avon (Suisse) SA**, in Dietikon, Gummwaren und Gummiprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 17, Publ. 645774). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sterki, Reto, von Günsberg, in Hunszenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammernann, Heinz, von Bowil, in Burgistein, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 12578 vom 06.05.2004
(02256510 / CH-020.3.902.265-7)

■ **Cytos Biotechnology AG**, in Schlieren, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Produkten der Biotechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 20, Publ. 2204272). Statutenänderung: 27.04.2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renner, Wolfgang Andreas, von Münchenstein, in Kilchberg ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Hecht, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht am Rigi, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 12579 vom 06.05.2004
(02256512 / CH-020.4.000.944-1)

■ **Daytrading AG**, in Zürich, Betrieb von Börsenhandels-Centern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8916). Die Gesellschaft (neu: ET Elite Trading AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ostermündigen (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 21) in das Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 12580 vom 06.05.2004
(02256514 / CH-020.3.022.264-5)

■ **Dej-Hauswartung Comagic**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 12, Publ. 588104). Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Hochbühlstrasse 26, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Hauswartung, Malerarbeit, Reinigung sowie Ausführung von Baumontagen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comagic, Dejan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 12581 vom 06.05.2004
(02256516 / CH-020.1.041.083-1)

■ **Di Giorgio Haute Coiffure Zürich**, in Zürich, Betrieb eines Coiffeursalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1994, S. 6515). Firma neu: **Di Giorgio Intercoiffure Zürich**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Giorgio, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster].
Tagebuch Nr. 12582 vom 06.05.2004
(02256518 / CH-020.1.007.407-2)

■ **Dipl. Ing. Jiri Mazac, Sportmanagement & Consulting**, in Fällanden, Durchführung und Organisation von Sportanlässen und Fitnesskursen sowie Beratung in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 15.12.1992, S. 5828). Domizil neu: Pfaffensteintstrasse 1, 8118 Pfaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazac, Jiri, von Fällanden, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: tschechoslowakischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 12583 vom 06.05.2004
(02256520 / CH-020.1.003.642-2)

■ **DR. HÖLLER VERMÖGENSVERWALTUNG UND ANLAGEBERATUNG AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Anlageberatung für institutionelle und private Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 16, Publ. 619726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Roman, von Schüpfheim, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rothschütz, Melanie, von Zell ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 12584 vom 06.05.2004
(02256522 / CH-020.3.912.210-4)

■ **Edition Interform AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 18, Publ. 381660). Statutenänderung: 14.04.2004. Firma neu: **Rosagro Holding AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Rosagro Holding Ltd.**). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 466, 8052 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und das Verkaufen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Dr. Gerhard, von Pfungen und Zürich, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fetscherin, Dr. Walter Hans, von Zürich und Bern, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Ronald, von Uster, in Moskau (RU), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bodmer, Peter Herbert, von Oberrödenfelden, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Accossiss AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 12585 vom 06.05.2004
(02256524 / CH-020.3.907.349-2)

■ **Fact Consulting GmbH**, in Zürich, Treuhandgeschäften, Revisionen, Steuerberatungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6255). Domizil neu: c/o Albert Niedermann, Blümlisalpstrasse 40, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bohren, Liliane, von Grindelwald, in Villnachern, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedermann, Albert Franz, von Bütschwil, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 12586 vom 06.05.2004
(02256526 / CH-020.4.001.769-6)

■ **fine nails, Monika Bletsch**, in Dietikon, Betrieb eines Nagelstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 19, Publ. 646946). Domizil neu: Stadackerstrasse 12, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 12587 vom 06.05.2004
(02256528 / CH-020.1.042.151-8)

■ **G. Guizzetti Architektur AG**, in Zürich, Führung eines Architekturbüros mit Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, sowohl für Dritte als auch als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.1996, S. 5996). Domizil neu: Ottikerstrasse 38, 8006 Zürich.
Tagebuch Nr. 12588 vom 06.05.2004
(02256530 / CH-020.3.910.949-6)

■ **GeoAstor AG**, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4190). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ulrich, Franz, von Arth, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Manfred, von Rütli bei Büren, in Miglieglia, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kutovic, Zdenko, von Rümlang, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: kroatischer Staatsangehöriger, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 12589 vom 06.05.2004
(02256532 / CH-130.0.003.863-7)

■ **Gilbi-Produkte GmbH**, in Meilen, Hilfsstoffe für das Konditorei-, Bäckerei- und Hotelgewerbe, sowie Nahrungsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1991, S. 3581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietschi, Andreas, von Meilen und Russikon, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.- [bisher: in Meilen]; Dietschi, Urs, von Meilen und Russikon, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 12590 vom 06.05.2004
(02256534 / CH-020.4.900.214-8)

■ **Global Wine AG**, in Zürich, Import und Export von Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 19, Publ. 2171048). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Caro, Adriel, von Langnau am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waltenberg, Daniel Alfred, von Diepoldsau, in Bankok (Thailand), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Katzensteiner, Frank, von Oberrieden, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Adrian Georg, von Meilen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Fabian Arthur, von Zürich und Suraua, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Robert Louis, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Stefan, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jagout, René Karl Josef, von Bremgarten AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salvisberg, Philip Marc, von Mühlebühl, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 12591 vom 06.05.2004
(02256536 / CH-020.3.020.840-6)

■ **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1995, S. 4591). Die Liquidationsadresse lautet neu: c/o Dr. Max C. Roese, Roese Frick & Partner, Bleicherweg 18, Postfach 2745, 8022 Zürich. [gestrichen: Die Liquidationsadresse lautet neu: c/o Dr. Max C. Roese, Büro Staiger, Schwald & Roese, Genferstrasse 24, 8002 Zürich.].
Tagebuch Nr. 12592 vom 06.05.2004
(02256538 / CH-020.3.928.448-6)

■ **Heidenhain Numerik AG**, in Greifensee, Geräte der feinmechanischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 416). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Trabolli, Jürg, von Zollikofen, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fausser, Dr. Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Grabenstätt (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 12593 vom 06.05.2004
(02256540 / CH-320.3.037.028-3)

■ **Herrmann Modellbahnen AG**, in Dällikon, Entwicklung und Fabrikation sowie An- und Verkauf von Modellbahnen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 25, Publ. 1058650). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Werner, Paul, von Brütten, in Buchs ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammernann, Heinz, von Bowil, in Burgistein, mit Einzelprokura.

sind, erfolgen die Mitteilungen rechtsgültig an die letzte der Gesellschaft bekannte Adresse, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan.

Tagebuch Nr. 12624 vom 06.05.2004
(02256602 / CH-020.3.000.777-2)

■ **MARCEZIO, M. Giavazzi Handelsfirma**, in Embrach, Import und Vertrieb von sowie Handel mit Alarm- und Sicherheitsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 2000, S. 7113). Domizil neu: Wingerstrasse 11, 8424 Embrach.

Tagebuch Nr. 12625 vom 06.05.2004
(02256604 / CH-020.1.020.548-5)

■ **Medi-Kraft GmbH (Medi-Kraft S.ä.R.) (Medi-Kraft S.ä.R.) (Medi-Kraft Ltd liab. Co.)**, bisher in Hergiswil NW, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 8, Publ. 906198). Gründungsstatuten: 28.02.2003. Statutenänderung: 27. 04. 2004. Sitz neu: Buchs ZH. Domizil neu: Meierwiesstrasse 38, 8107 Buchs ZH. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Zuerufstellung von Dienstleistungen im medizinischen Bereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.02.2003 einen Personewagen Mercedes-Benz C220 Jahre 1995 zum Preis von CHF 20'500.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 500.- als Forderung gutgeschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reutimann, Ernst, von Wallalingen, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- (wie bisher); Hascher, Andreas, von Orvin, in Buchs ZH, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- (bisher: deutscher Staatsangehöriger).

Tagebuch Nr. 12626 vom 06.05.2004
(02256606 / CH-150.4.000.656-5)

■ **Migros Bank**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 2004, S. 22, Publ. 2244268). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jexler, Valerie, von Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Kurz, René Daniel, von Berg TG, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Laux, Stéphanie, von Zürich und Andelfingen, in Oberrangstrasse, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.

Tagebuch Nr. 12627 vom 06.05.2004
(02256608 / CH-020.3.917.603-5)

■ **MRGi Skatware, Antoniti & Selzer**, in Dietikon, Vertrieb von Markenbekleidung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 21, Publ. 2199846). Domizil neu: Ausstrasse 42, 8953 Dietikon. Postadresse neu: MRGi Skatware, Antoniti & Selzer, Postfach 492, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 12628 vom 06.05.2004
(02256610 / CH-020.2.004.920-3)

■ **Möckli & Co AG**, in Nefenbach, Transporte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 20, Publ. 512942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möckli, Peter, von Nefenbach, in Nefenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Möckli-Schaad, Erika, von Nefenbach, in Nefenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Möckli, Roger, von Nefenbach, in Nefenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möckli, Sandra, von Nefenbach, in Nefenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 12629 vom 06.05.2004
(02256612 / CH-020.3.917.865-6)

■ **Nedirect GmbH**, in Schlieren, Handel mit Waren und Dienstleistungen, insbesondere über Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2004, S. 22, Publ. 2107494). Firma neu: **Nedirect GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingezogen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV i.V.m. Art. 86 Abs. 2 HRegV neu Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 12630 vom 06.05.2004
(02256614 / CH-020.4.020.353-6)

■ **Netel AG**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boretta, Enzo, von Morgesica und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Morgesica, in Adliswil).

Tagebuch Nr. 12631 vom 06.05.2004
(02256616 / CH-020.3.918.480-1)

■ **Nova Werke AG**, in Illnau-Effretikon, Bau von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2002, S. 18, Publ. 755670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Thomas, von Krauchthal, in Ulm, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12632 vom 06.05.2004
(02256618 / CH-020.3.918.853-2)

■ **Okey AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5865). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Andreas, von Zürich, in Boppelsen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12633 vom 06.05.2004
(02256620 / CH-020.3.919.090-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 34'949 vom 11. 12. 2003. Olympus Schweiz AG**, in Volketswil, Vertrieb von optischen, medizinischen und elektronischen Geräten und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 23, Publ. 2032388). Uebersetzungen der Firma neu: (**Olympus Suisse SA**) (**Olympus Switzerland Ltd**).

Tagebuch Nr. 12634 vom 06.05.2004
(02256622 / CH-020.3.919.143-3)

■ **Opera Veranstaltungen GmbH**, in Opfikon, Durchführung von Veranstaltungen im Bereich der musikalischen Unterhaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1995, S. 2247). Statutenänderung: 29. 04. 2004. Firma neu: **Opera AG**. Domizil neu: Industriestrasse 40, 8152 Opfikon. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Beratung, Planung, Installation, Herstellung sowie der Handel und Verkauf von elektronischen Konsumgütern insbesondere Audio-, Video und Lichtequipment. Ferner auch die Planung, Organisation und Durchführung von Events und ähnlichem; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck und mit der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen, und sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern, Zweigniederlassungen in der Schweiz und weltweit errichten sowie immaterielle Güter erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien: CHF 20'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschafterversammlung vom 29.04.2004 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 100'000.- und die Umwandlung der Opera Veranstaltungen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Widmer, Fritz, von Leimiswil, in Wangen-Brüttisellen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hof, Markus Alexander, von Münchenbuchsee, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-, Gesellschafter und Geschäftsführer); Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12635 vom 06.05.2004
(02256624 / CH-020.4.001.018-3)

■ **Panalpina AG**, in Opfikon, Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 16, Publ. 1109674). Mit Hauptzitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: von Allmen, Rolf, von Lauterbrunn, in Aetterschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Triebel, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Martin, von Amden, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Walter, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12636 vom 06.05.2004
(02256626 / CH-020.9.900.865-0)

■ **Pensionskasse der Jean Frey AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 27. 07. 2003, S. 21, Publ. 1096732). Urkundenänderung: 28. 04. 2004. Organisation neu: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Ilg, Walter, von Salenstein, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Hans, von Etiswil und Luzern, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ballhaus, Corin, von Lenzburg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Lea, von Signau, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wermelinger, Heinz, von Luzern, in Neuheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Joseph, von Schaffhausen, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Reber, Hansjürg, von Schangnau, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann Mutti, Marcel, von Walchwil, in Flurlingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12637 vom 06.05.2004
(02256628 / CH-020.7.901.382-8)

■ **Pestalozzi & Co AG**, in Dietikon, Weiterführung der im Jahre 1788 gegründeten Eisenhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9016). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Follador, Danilo, von Zürich und Rickenbach bei Wil, in Urdorf, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 12638 vom 06.05.2004
(02256630 / CH-020.3.919.958-0)

■ **Peter Vetsch AG**, in Dietikon, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7043). Domizil neu: Lättenstrasse 23, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 12639 vom 06.05.2004
(02256632 / CH-020.3.004.999-3)

■ **Pigna Raum für Menschen mit Behinderung**, in Bülach, Eingliederung und geschützte Tätigkeit von Frauen und Männern mit Behinderung, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 19, Publ. 1108148). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hug, Paul, von Kloten und Rickenbach SO, in Kloten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Markus, von Winterthur und Oberstammheim, in Meilen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Ulrich, von Kloten und Graben, in Kloten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäppi, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12640 vom 06.05.2004
(02256634 / CH-020.7.901.597-4)

■ **Pipematic AG**, in Langnau am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8336). Statutenänderung: 23. 04. 2004. Firma neu: **PIMA AG**. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit technischen Artikeln aller Art und Auswertung von Patenten sowie Beratung, Schulung und Betreuung in kaufmännischen Berufen. Ferner kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben und veräußern, soweit diese zur Erreichung ihrer Zwecke notwendig oder nützlich sind. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind,

den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen in der Schweiz und im Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [Gestrichen: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Übernahme von Aktien der Firma 'H. Marti', in Langnau am Albis, zum Preise von CHF 24 656.60, von dem CHF 21 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 12641 vom 06.05.2004
(02256636 / CH-020.3.920.124-6)

■ **Pro Regio GmbH**, in Zürich, Läden mit Schwerpunkt regionale Produkte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 20, Publ. 2031810). Statutenänderung: 27. 04. 2004. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Untertor 33, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: MARKTPLATZ ZÜRBIET, Verband für Regio Produkte, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Gählinger, Roland, von Wuppenau, in Aadorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofner, Jürg, von Fehraltorf, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-).

Tagebuch Nr. 12642 vom 06.05.2004
(02256638 / CH-020.4.028.003-0)

■ **RBC Marketing Services AG**, in Meilen, Beratung auf den Gebieten Informatik, Marketing, Organisation und Verlagsmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 22, Publ. 1232882). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wolf, Wilhelm, von Onsernone, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12643 vom 06.05.2004
(02256640 / CH-020.3.921.248-5)

■ **RBC Mediaphone AG**, in Meilen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im deutschsprachigen Raum auf den Gebieten Telefonmarketing, Voice Processing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 22, Publ. 1232884). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wolf, Wilhelm, von Onsernone, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12644 vom 06.05.2004
(02256642 / CH-020.3.005.720-6)

■ **Realisator Treuhand AG**, in Dietikon, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art sowie des sog. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 17, Publ. 1116648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Daniel, von Alt St. Johann, in Bettwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hiltikon); Kühne, Roger, von Benken SG, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12645 vom 06.05.2004
(02256644 / CH-020.3.921.768-6)

■ **RELAG Ebert & Co**, in Bülach, Liegenschaftenservice, Reinigungen und Hauswartungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3469). Sitz neu: Winkel. Domizil neu: Tüfstrasse 10, 8185 Winkel bei Bülach. Postadresse neu: RELAG Ebert & Co, Postfach 4, 8185 Winkel bei Bülach.

Tagebuch Nr. 12646 vom 06.05.2004
(02256646 / CH-020.2.004.019-9)

■ **Repro-Service AG**, in Fehraltorf, Dienstleistung in Gestaltung, Satz, Druck und allgemeinem Kopierservice sowie Handel mit grafischen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1999, S. 8598). Domizil neu: Müllstrasse 18, 8320 Fehraltorf.

Tagebuch Nr. 12647 vom 06.05.2004
(02256648 / CH-020.3.004.032-0)

■ **Richard Allemann Treuhand AG**, in Herrliberg, Übernahme und Besorgung von Rechtsgeschäften und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2004, S. 22, Publ. 2125900). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streuli, Hans, von Horgen, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12648 vom 06.05.2004
(02256650 / CH-020.3.901.176-8)

■ **Rinello Holding AG**, in Zürich, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 16, Publ. 1261924). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Pfister, Walter, von Lützelbühl, in Zell ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12649 vom 06.05.2004
(02256652 / CH-020.3.024.345-6)

■ **Roller-Shop, D. Bucher**, in Zürich, Verkauf und Reparatur von Motorrollern, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 1994, S. 3802). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Daniele, von Alstatten, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Maur).

Tagebuch Nr. 12650 vom 06.05.2004
(02256654 / CH-020.1.006.646-8)

■ **Rothschild Bank-Zürich AG**, in Zürich, Ausführung zusätzlicher Altersleistungen, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 16, Publ. 1109764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husemann, Thomas F., deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12651 vom 06.05.2004
(02256656 / CH-020.7.903.347-3)

■ **Rotronic AG**, in Bassersdorf, Fabrikation und Verkauf von elektronischen und elektronischen Apparaten und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 2004, S. 20, Publ. 2066632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bentele, Margot, von Zürich, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien; Merz, Hans Rudolf, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 12652 vom 06.05.2004
(02256658 / CH-020.3.922.066-1)

■ **Ruckstuhl Elektrotech AG**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 17, Publ. 1116650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cataldo, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckstuhl, Thomas, von Adliswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12653 vom 06.05.2004
(02256660 / CH-020.3.922.456-1)

■ **RVM Reuter Vision Management AG**, in Weingarten ZH, Dienstleistungen im Bereich Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2068). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Correcta AG, Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, in Meilen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12654 vom 06.05.2004
(02256662 / CH-020.3.022.909-4)

■ **Rüfäng AG**, in Schlieren, Erwerb, Ueberbauung, Nutzung, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien sowie Erwerb von Beteiligungen und Finanzierung von Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1996, S. 5300). Domizil neu: Gaswerkstrasse 12, 8952 Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Savola, Roland, von Schlieren, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bülter, Kurt, von Auw, in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieger, Dr. Werner, von Zug, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadefsa AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aneller, Albert, von Zürich, in Hünenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Aneller, Jakob, von Zürich, in Hünenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küssnacht, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Aneller, Jakob, von Zürich, in Uetikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Marzel, von Zürich, in Uetikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schatzmann, Frieda, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12655 vom 06.05.2004
(02256664 / CH-020.3.922.428-8)

■ **Safraz Zürich AG**, in Zürich, Erwerb von Grundstücken im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1999, S. 3882). Domizil neu: c/o Hansjörg Eberhard, Waffenplatzstrasse 78, 8002 Zürich. Postadresse neu: Safraz Zürich AG, Postfach 360, 8027 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Lusser, Dr. Eduard, von Altdorf UR, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Hansjörg, von Arden, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lusser, Dr. Eduard, von Altdorf UR, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12656 vom 06.05.2004
(02256666 / CH-020.3.922.853-9)

■ **Seiler & Co AG Dietikon**, in Dietikon, Unternehmensberatung und allgemeine Finanzverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5312). Firma neu: **Seiler & Co AG Dietikon in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.03.2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Seiler, Erich L., von Dietikon, in Rütli ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Katharina, von Dietikon, in Rütli ZH, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Seiler, Agnes, von Dietikon, in Rütli ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Tagebuch Nr. 12657 vom 06.05.2004
(02256668 / CH-020.3.923.724-8)

■ **Sevis AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im und um das Gebäude, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 19, Publ. 2146760). Mit Hauptzitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster Langsch, Kathrin Ursula, von Sursee und Schlierbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kuster, Kathrin Ursula); Kuster Schwab, Nicole, von Sursee, Schierbach und Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12658 vom 06.05.2004
(02256670 / CH-020.9.001.677-4)

■ **SJM EUROSTAT (Schweiz) EGB-Schutz und Reinarbeitsmittel Vertriebs GmbH**, in Stäfa, Vertrieb von Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 18, Publ. 1192184). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Montrasio, Michele, von Vaglio, in Vaglio, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12659 vom 06.05.2004
(02256672 / CH-320.4.046.496-6)

■ **Skidata (Schweiz) AG**, bisher in Diepoldsdorf, Fabrikation von und den Handel mit Datenverarbeitungs- und Kontrollsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 05. 2002, S. 10, Publ. 478712). Gründungsstatuten: 06.01.1987. Statutenänderung: 5. 04. 2004, 5. 05. 2004. Firma neu: **Skidata (Schweiz) AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Skidata (Suisse) SA**) (**Skidata (Svizzera) SA**). Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Soodstrasse 53, 8134 Adliswil. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Datenverarbeitungs- und Kontrollsystemen (Zahlrechnen, Drehrechnen, Kassen etc.), Computer- und Datenverarbeitungssoftware (Datenkarten, Ausweisarten, Datenformulare, Magnetbänder etc.), EDV-Software, Karton- und Plastikarten und -hilfen, An- und Umhängeschnüre und Ketten, insbesondere der unter dem Namen SKIDATA bekannten Systeme und die Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen wie Wartung etc. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Niederlassungen errichten, sowie alle Geschäfte abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Firma zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 150'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.-. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Labitzke, Schaffner AG, in Adliswil. Aktiven von CHF 2'744'422.77 und Passiven von CHF 1'472'013.37 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 05.04.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch UniversalkonzeSSION auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien

der übernommenen Gesellschaft; und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Laux, André, deutscher Staatsangehöriger, in Tiefenbach (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camenzind, Franz X., von Gersau, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Erich A., von Zug und Pull-Reuenthal, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchhaltungs- und Treuhand AG Alstätt SG, in Alstätt, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärthaler, Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (AT), mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Rohner, Stefan, von Obereg, in Alstätt, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Egli, Charles, von Hinwil, in Grandvaux, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kriechhammer, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Mattsee (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Hugo, von Rehobel, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisskopf, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Adnet (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düst, Martin, in Linthal, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, von Einzelprokura; Schaffner, Stefan, von Hausen AG, in Aegst am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherer, Stefan, von Inwil, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung: Sion [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 12660 vom 06.05.2004
 (02256674 / CH-020.3.041.087-8)

■ **Stage Connection AG**, in Zürich, Bezweckt, technische Ausstattung von Bühnen und Veranstaltungen aller Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1746). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fidarits Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 12661 vom 06.05.2004
 (02256676 / CH-020.3.021.554-2)

■ **STARLET Model Agency GmbH**, in Adliswil, Vermittlung von weiblichen wie männlichen Modellen an Auftraggeber aus den Bereichen Werbung, Kunst, Fotografie und Fernsehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 23, Publ. 1005056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunger, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagbuch Nr. 12662 vom 06.05.2004
 (02256678 / CH-020.4.024.057-0)

■ **Stieve-Optik AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11.05.1998, S. 3168). Statutenänderung: 7.04.2004. Firma neu: **Scheerer Optik AG**. Zweck neu: Führen von Fachgeschäften für Augenoptik. Sie kann auch beratende Tätigkeiten und Support erbringen, die mit dem genannten Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann sich zudem an Firmen gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen, im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, Vertschreiben, Schutzrechte aller Art sowie Grundstücke, Liegenschaften und Stockwerkeigentum erwerben. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahmen Aktien und Passiven der Firma 'Stieve-Optik', in Zürich, gemäss Bilanz per 1.1.1981 zum Preise von CHF 118 462,66, von dem CHF 100 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]
 Tagbuch Nr. 12663 vom 06.05.2004
 (02256680 / CH-020.3.925.341-8)

■ **Stiftung 'In Labore Virtus'**, in Zürich, Bezweckt ist in erster Linie die Unterstützung von in Not geratenen Hinterlassenen (Witwen und minderjährige Waisen) ehemaliger Mitglieder der Loge 'In Labore Virtus', Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1749). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steinmann, Hans Friedrich, von Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothenthal, Kurt, von Rapperswil SG, in Zürich, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12664 vom 06.05.2004
 (02256682 / CH-020.7.994.285-0)

■ **Stiftung Petersburg**, in Kloten, Förderung begabter Musikstudenten und -studentinnen im In- und Ausland, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauer, Helmut, von Arbon, in Windisch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cahn, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bonstetten, Mitglied]; Funk, Ernst, von Zürich und Maschwanden, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
 Tagbuch Nr. 12665 vom 06.05.2004
 (02256684 / CH-020.7.000.625-3)

■ **T Link Finance GmbH**, in Zürich, Finanzberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 26.04.2004, S. 19, Publ. 2232318). Domizil neu: Zimmergasse 16, 8008 Zürich.
 Tagbuch Nr. 12666 vom 06.05.2004
 (02256686 / CH-020.4.028.803-7)

■ **Tennishalle Feld AG, Aesch B. Birmensdorf**, in Aesch ZH, Erstellung und Betrieb einer Tennishalle mit allen notwendigen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.1997, S. 318). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thommen, Ernst, von Udorf, in Udorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morf, Dr. Paul, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenk, Peter, von Stein SG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunclik, Václav, von Uitikon, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12667 vom 06.05.2004
 (02256688 / CH-020.3.926.100-4)

■ **Term Finanz AG**, in Zürich, Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Treuhand- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 21, Publ. 1161072). Domizil neu: Eichstrasse 29, 8045 Zürich.
 Tagbuch Nr. 12668 vom 06.05.2004
 (02256690 / CH-020.3.926.102-8)

■ **The Genetics Company Inc.**, in Schlieren, Identifizierung und Charakterisierung von Drug Targets und Small Compounds mittels in-vivo Modellen zur Entwicklung von Medikamenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 18, Publ. 1268902). Statutenänderung: 29.04.2004. Aktienkapital neu: CHF 596'210.- [bisher: CHF 501'990.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 596'210.- Aktien neu: 59'621 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 50'199 Namenaktien zu CHF 10.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Dr. Alfred, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Gyax, Dr. Rudolf, von Seeburg und Bern, in Bottmingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Aguet, Prof. Dr. Michel, von Lutry, in Lutry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
 Tagbuch Nr. 12669 vom 06.05.2004
 (02256692 / CH-020.3.021.070-6)

■ **Titan AG**, in Zürich, Import von und Handel mit Automobilen, Reparatur, Kontrolle, Garagierung, Pflege, Reinigung und sonstige Bedienung und Ausstattung von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03.11.2003, S. 21, Publ. 1240600). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Robert, von Buchs ZH, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12670 vom 06.05.2004
 (02256694 / CH-020.3.926.367-4)

■ **TRIO Reinigung, Di Santo & Partner**, in Uster, Unterhaltsreinigung, insbesondere von Büros, Gebäuden und Wohnungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12.05.1998, S. 3198). Domizil neu: Florastrasse 35, 8610 Uster. Postadresse neu: Trio Reinigung, Di Santo & Partner, Postfach 1464, 8610 Uster.
 Tagbuch Nr. 12671 vom 06.05.2004
 (02256696 / CH-020.2.003.054-7)

■ **Trocknungsgenossenschaft Zürcher Unterland**, in Bülach, Bezweckt die Förderung der Futterproduktion im allgemeinen, in besonderer Weise die Erzeugung eines hochwertigen Trockengrünfutters, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.1995, S. 1533). Domizil neu: c/o Landi Bülach, Winterthurerstrasse 46, 8180 Bülach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bosshard-Lusti, Heinrich, von Bülach, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Löhri, Hanspeter, von Freiestein-Teufen, in Freiestein-Teufen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guyer, Andres, von Bülach, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 12672 vom 06.05.2004
 (02256698 / CH-020.5.901.501-0)

■ **Uhren-Bijouterie von Burg AG**, in Richterswil, Handel mit Uhren und Bijouterie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7809). Statutenänderung: 28.04.2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
 Tagbuch Nr. 12673 vom 06.05.2004
 (02256700 / CH-020.3.927.237-8)

■ **Unikeller Sona AG**, in Winterthur, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2004, S. 20, Publ. 2165380). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Widmer, Dr. Hans Rudolf, von Gränichen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12674 vom 06.05.2004
 (02256702 / CH-020.3.927.405-9)

■ **Vink AG**, in Dietikon, Handel mit und Fabrikation von Kunststoffen und Kunststoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05.04.2004, S. 25, Publ. 2200536). Statutenänderung: 14.04.2004. Aktienkapital neu: CHF 2'800'000.- [bisher: CHF 4'500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'800'000.- Aktien neu: 28'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 45'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 14.04.2004 werden 17'000 Namenaktien zu CHF 100.- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet.
 Tagbuch Nr. 12675 vom 06.05.2004
 (02256704 / CH-020.3.008.362-4)

■ **Watson Wyatt AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im In- und Ausland im Bereich der Personalvorsorgeberatung, der Anlageberatung bei Pensionskassen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 21, Publ. 1070730). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Whalley, Alan Keith, britischer Staatsangehöriger, in Knaresborough/North Yorkshire (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramamurthy, Chandrasekar, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12676 vom 06.05.2004
 (02256706 / CH-020.0.671.987-6)

■ **WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich 'Finanzierungen und Beteiligungen' im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 27, Publ. 2211534). Firma neu: **WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) LTD in Liquidation). Mit Verfügung vom 21. April 2004 hat die Eidg. Bankkommission die Liquidation der WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA, Zürich, angeordnet. Urs Lichtsteiner, Zug, wurde mit der Liquidation der Gesellschaft betraut. Die Gesellschaft wird nur zum Zweck der Liquidation unter der Firma 'WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA in Liquidation' weitergeführt. Die bis anhin eingetragenen Vertretungsbefugnisse werden gelöscht. Die bisherige Revisionsstelle, die Eurofinas SA, Zürich, wird gestrichen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften:

EUROFINAS S.A., in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lichtsteiner, Urs, von Luzern, in Kriens, Liquidator.
 Tagbuch Nr. 12677 vom 06.05.2004
 (02256708 / CH-020.3.025.207-5)

■ **winsport**, in Winterthur, Bereitstellung eines Angebotes und die Schaffung von Gelegenheiten für den Nachwuchs aus der Region Winterthur in den Bereichen Sport und Kultur, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 18, Publ. 917926). Domizil neu: Bürglistrasse 31, 8400 Winterthur. Postadresse neu: winsport, Postfach 261, 8402 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wipf, Thomas, von Affeltrangen und Amikon-Bissegg, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bovel, Jean-Marc, von Amex-sur-Orbe, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Urs, von Oberhofen am Thunersee, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kübler, Heinz, von Winterthur, in Neftenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lämmli, Peter, von Stüsslingen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Stefan, von Rumendingen, in Buch am Irchel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liniger, Ernst, von Winterthur und Wohlen bei Bern, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12678 vom 06.05.2004
 (02256710 / CH-020.7.000.913-8)

■ **XKE Investment AG**, in Erlenbach ZH, Anlage von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6201). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhandbüro Gertrud Rebsamen Neff, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 12679 vom 06.05.2004
 (02256712 / CH-020.3.024.918-7)

■ **XMC Management Consultants AG**, in Rümlang, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 21, Publ. 1048930). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler, Martin, von Eggwil, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Vogt, Sarah, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stählin, Bettina, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trippi, Peider, von Samedan, in Nuglar-St. Pantaleon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 12680 vom 06.05.2004
 (02256714 / CH-020.3.002.607-0)

■ **ZINGG-LAMPRECHT AG**, in Zürich, Vermittlung von Einrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 23, Publ. 1052556). [Neue] Geschäftsstelle: Stationsstrasse 1-3, 8306 Brüttisellen.
 Tagbuch Nr. 12681 vom 06.05.2004
 (02256716 / CH-020.3.929.413-2)

■ **Zofag Winterthur AG**, in Winterthur, Handel mit Heimtextilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.1997, S. 1291). Firma neu: **Zofag Winterthur AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Werner, von Zürich, in Schaffhausen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 12682 vom 06.05.2004
 (02256718 / CH-020.3.929.456-8)

■ **Zollomont AG**, in Zollikon, Anlage von Kapitalen in Immobilien und Finanzierung von Liegenschaftsgeschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1995, S. 6799). Domizil neu: Kleindorf 10, 8702 Zollikon.
 Tagbuch Nr. 12683 vom 06.05.2004
 (02256720 / CH-020.3.929.423-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ABB Flexible Automation AG**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von elektrischen Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art mit Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 24, Publ. 295098). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12684 vom 06.05.2004
 (02256722 / CH-020.3.900.116-2)

■ **ABB Hochspannungstechnik AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hoch- und Mittelspannungsprodukten, Systemen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 19, Publ. 307760). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12685 vom 06.05.2004
 (02256724 / CH-020.3.900.085-0)

■ **ABB Normelec AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Produkten und Systemen zur Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Umformung und Anwendung elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 24, Publ. 295102). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12686 vom 06.05.2004
 (02256726 / CH-020.3.900.104-0)

■ **Apéro Service Steffen**, in Neftenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13.01.1995, S. 243). Die Firma ist infolge Geschäftsverfalls erloschen.
 Tagbuch Nr. 12687 vom 06.05.2004
 (02256728 / CH-020.1.007.742-1)

■ **Blatz Consulting GmbH in Liquidation**, in Zürich, Beratungsleistungen für Applikationsentwicklungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 19, Publ. 1159902). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 28.11.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12688 vom 06.05.2004
 (02256730 / CH-020.4.022.439-3)

■ **Café-Restaurant 'Windsor', I. Kurt**, in Zürich, Betrieb des Café-Restaurants 'Windsor', Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1995, S. 5750). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 12689 vom 06.05.2004
 (02256732 / CH-020.1.009.378-6)

■ **CAMAZON H. Marques da Silveira**, in Zürich, Import von brasilianischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 299). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 12690 vom 06.05.2004
 (02256734 / CH-020.1.016.526-9)

■ **Event GmbH**, in Winterthur, Tätigkeit auf dem Gebiet der Schreibung, Public relations und Ausstellungen-Promotion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 19, Publ. 3022218). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 12691 vom 06.05.2004
 (02256736 / CH-020.4.002.942-7)

■ **Frela AG in Liquidation**, in Fischenthal, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 18, Publ. 1221790). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 03.05.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12692 vom 06.05.2004
 (02256738 / CH-020.3.909.448-9)

■ **Genossenschaft Renovantik in Liquidation**, in Zürich, Erneuerungsarbeiten zum Zwecke der Erhaltung gesunder Bausubstanz, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 24, Publ. 842364). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12693 vom 06.05.2004
 (02256740 / CH-020.5.900.671-4)

■ **Hag Merhi Soultan Autoexport und Occasion**, in Bülach, Autohandel, Export sowie Occasion-Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 16, Publ. 909366). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma Hag Merhi Soultan Autohandel, Export, Occasion, in Embrach, erloschen.
 Tagbuch Nr. 12694 vom 06.05.2004
 (02256742 / CH-020.1.042.448-4)

■ **Herzog Metallbau**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 17, Publ. 2178102). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12695 vom 06.05.2004
 (02256744 / CH-020.1.041.159-8)

■ **MicroStrategy Schweiz AG in Liquidation**, in Zürich, Handel, Verkauf, Entwicklung und Herstellung von bzw. mit Software-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 20, Publ. 410750). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12696 vom 06.05.2004
 (02256746 / CH-020.3.022.541-9)

■ **Milchgenossenschaft Lufingen in Liquidation**, in Lufingen, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschafts-kreis produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 17, Publ. 615328). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12697 vom 06.05.2004
 (02256748 / CH-020.5.901.132-9)

■ **Nievergelt Sanitär Bauspengler AG**, in Zürich, Betrieb eines Sanitär- und Spenglergeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1994, S. 3601). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12698 vom 06.05.2004
 (02256750 / CH-020.3.918.666-0)

■ **Restaurant San Marino, Klotz & Klausner**, in Dachsen, Betrieb des Restaurants San Marino, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1998, S. 5429). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 12699 vom 06.05.2004
 (02256752 / CH-020.2.003.128-2)

■ **Stelcon AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb einer Plättlerei (keramische Bodenbeläge), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 19, Publ. 723914). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12700 vom 06.05.2004
 (02256754 / CH-020.3.924.854-8)

■ **Supaco Pharma AG in Liquidation**, in Zürich, pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 22, Publ. 883664). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 09.09.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12701 vom 06.05.2004
 (02256756 / CH-020.3.024.310-3)

■ **Supras**, in Zürich, Förderung des Verständnisses für kulturelle und soziale Aspekte weltweiter Entwicklungsprozesse in Forschung und Anwendung, Verein (SHAB Nr. 91 vom 12.05.1993, S. 2389). Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.05.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 12702 vom 06.05.2004
 (02256758 / CH-020.6.000.072-8)

Konkurse Faillites Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstücks, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beitreten. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil fédéral, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurent à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già dissolto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c. 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, delgono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c. 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fin tanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Kasteler Kurt, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Guggisberg BE, geboren 23.05.1965, gestorben 24.02.2004, whft. gew. Funkstrasse 122, **3084 Wabern**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00064755)

- Schuldner/in: Blagojevic Sretenka**, Packerin, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 17.02.1976, Flurweg 44, **3072 Ostermündigen**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00064759)

- Schuldner/in: Blagojevic Zoran**, Einbrennlackierer, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 04.08.1973, Flurweg 44, **3072 Ostermündigen**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00064859)

- Schuldner/in: Staub Marcel, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Platzwart, von Thönigen BE, geboren 04.08.1949, gestorben 17.01.2004, whft. gew. Winkelriedstrasse 14, **3014 Bern**
- Konkurseröffnung:** 23.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00064877)

- Schuldner/in: Sägesser Romano, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Koch, von Thunsteinen, geboren 07.08.1971, gestorben 31.10.2002, whft. gew. Hofstettenstrasse 14, **3600 Thun**
- Konkurseröffnung:** 23.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
- Bemerkungen:** Über den genannten Schuldner ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten 4 von Thun am 24. Februar 2003 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 18. März 2003 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Nachdem auf die Publikation hin von keinem Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und der entsprechende Kostenvorschuss nicht geleistet worden ist, hat der Konkursrichter das Verfahren am 12. November 2003 als geschlossen erklärt. Da nach der Einstellung des Verfahrens ein seinerzeit nicht bekanntes Guthaben an das Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun überwiesen worden ist, hat der Gerichtspräsident 4 von Thun das Verfahren wieder eröffnet. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betrei-

bungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.

Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00065123)

- Schuldner/in: Merz Urs Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Mehzi AG, geboren 17.07.1957, gestorben 16.01.2004, gewesen Badstrasse 1, **3423 Ersigen**
- Konkurseröffnung:** 23.03.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
Betriebs- und Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00065313)

- Schuldner/in: Rebora Carlo Giuseppe, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Termen VS, geboren 02.06.1947, gestorben 14.07.2003, whft. gew. Bahnhöheweg 36, **3018 Bern**
- Konkurseröffnung:** 04.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.05.2004
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Rebora Druck, Schulweg 6, 3013 Bern
Die Durchführung des Liquidationsverfahrens erfolgt im Anschluss an ein öffentliches Inventar.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00065561)

- Schuldner/in: Dos Reis Antonio**, Gipser, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 02.03.1945, Mettstrasse 33, **2503 Biel**
- Konkurseröffnung:** 23.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
- Bemerkungen:** Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 23.04.2004, mit Beweismittel! Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 12.06.2004 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich Einsprache erhebt. Stillenschweigen gilt als Zustimmung. Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbieten abzuschliessen.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne
(00065575)

- Débiteur/débitrice: Gyger Robert, succession répudiée**, de Adelboden, né(e) le 11.10.1935, décédé(e) le 10.12.2003, Pré Gauchat 302, **2608 Courtelary**
- Déclaration de faillite:** 10.03.2004
- Procédure:** sommaire
- Echance pour la remise des créances:** 13.06.2004
- Remarques:** Le failli est propriétaire de l'immeuble suivant: Ban de Courtelary, feuillet no 375, Pré Gauchat 302, bâtiment, champ, pré, vergers, terrain maraîcher, 2460 m², valeur officielle Fr. 86'470.00.
Réalisation des actifs: l'administration de la faillite se considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers et immobiliers du failli, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions.
Le silence de ces derniers équivaut à une approbation. Les revendications de propriété doivent être annoncées dans le même délai.
Selon l'art. 256 al. 3 LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'agence compétente. Sinon, l'agence prend note qu'ils renoncent à ce droit et qu'elle est autorisée à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 13 juin 2004 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + n° de compte personnel).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary
2608 Courtelary
(00065789)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Siegenthaler Daniel**, von Schangnau, geboren 17.12.1973, Morillonstrasse 42, **3007 Bern**
- Konkurseröffnung:** 04.11.2003
- Konkurseinstellung:** 27.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma The Freuden Shop SWELL, Siegenthaler Daniel, Bollwerk 17, 3011 Bern
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00064723)

- Schuldnerin: J2K AG**, früher Junkemgasse 1, **3011 Bern**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Konkurseinstellung:** 29.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft hat gemäss Handelsregister-Eintrag seit dem 26.01.2004 ihr Domizil eingebüsst.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00065233)

- Schuldner/in: Dürr Roland**, von Pratteln, geboren 03.10.1973, Landstrasse 33, **3315 Bätterkinden**
- Konkurseröffnung:** 18.03.2004
- Konkurseinstellung:** 27.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Duwatech Dürr, gleiche Adresse
Betriebs- und Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00065259)

- Schuldnerin: Comm-Tec Communication and Networking Technology GmbH**, Lagerstrasse 10, **3360 Herzogenbuchsee**
- Konkurseröffnung:** 21.04.2004
- Konkurseinstellung:** 04.05.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 23.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven bei juristischen Personen bei Vorliegen verpfändeter Werte.
Die Pfandgläubiger können bis zum 03.06.2004 beim unterzeichnenden Amt die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230 a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 21.04.2004 einzureichen.
Filialbetrieb in: Bernstrasse 390, 8953 Dietikon
Betriebs- und Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen
3380 Wangen a.A.
(00065401)

- Schuldner/in: Negro Michele**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.04.1965, Eyleti, **3707 Därligen**
- Konkurseröffnung:** 15.01.2004
- Konkurseinstellung:** 29.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'200.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Ehemals Inhaber der Einzelfirma Pneuser-vio, Michele Negro, Gaswerkstrasse 33, 4900 Langenthal
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00065517)

- Schuldner/in: Luginbühl Beat**, von Langnau i.E., geboren 14.04.1968, Pestalozzistrasse 32, **3007 Bern**
- Konkurseröffnung:** 27.04.2004

- Konkurseinstellung: 04.05.2004
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.05.2004
 - Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Praxis Vita Medius Beat Luginbühl, Pappeweg 23, 3013 Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00065621)

- Schuldner/in: Gutjahr-Ruch Rosa Erna, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Rohrbach BE, geboren 08.09.1932, gestorben 08.04.2004, whft. gew. Stapfenstrasse 51/101, **3018 Bern**
 - Konkurseinstellung: 29.04.2004
 - Konkurseinstellung: 04.05.2004
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.05.2004
 - Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00065625)

- Schuldnerin: Kumar Gastro GmbH**, Untergasse 19, 2502 Biel
 - Konkurseinstellung: 30.03.2004
 - Konkurseinstellung: 03.05.2004
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.05.2004
 - Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065629)

- Schuldner/in: Hässig Thomas, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Schänis-Maseltrangen SG, geboren 17.09.1963, gestorben 12.10.2002, gew.: Krähenbergstrasse 12 a, **2503 Biel**
 - Konkurseinstellung: 06.01.2003
 - Konkurseinstellung: 28.04.2004
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.05.2004
 - Kostenvorschuss: CHF 3'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065673)

- Schuldner/in: Allenbach - Kislig Bertha**, Rentnerin, von Frutigen, geboren 12.08.1931, gestorben 22.02.2004, Aebnit 5, **3150 Schwarzenburg**
 - Konkurseinstellung: 29.03.2004
 - Konkurseinstellung: 03.05.2004
 - Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 31.05.2004
 - Kostenvorschuss: CHF 5'000
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Schwarzenburg
3150 Schwarzenburg
(00065681)

- Débiteur/débitrice: Jenni-Kopp Rosa-Anna, succession répudiée**, de Bowil, né(e) le 23.02.1912, décédé(e) le 01.03.2004, 2740 Moutier
 - Déclaration de faillite: 23.04.2004
 - Suspension de faillite: 06.05.2004
 - Echance selon art. 230 al. 2 LP: 22.05.2004
 - Avance de frais: CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00065909)

- Débiteur/débitrice: Krebs Jean-Robert**, de Noflen, né(e) le 12.06.1954, Hôtel de l'Ours, **2713 Bellelay**
- Déclaration de faillite: 08.03.2004
- Suspension de faillite: 06.05.2004
- Echance selon art. 230 al. 2 LP: 22.05.2004

- Avance de frais: CHF 8'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00065911)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Chappuis Claude Georges**, Eidg. Dipl. Buchhalter, von Corpataux/Magnedens FR, geboren 28.02.1950, Funkstrasse 122, **3084 Wabern**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 03.06.2004
- Bemerkungen: Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollozierung einer Forderung in Klasse 1

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00064157)

- Schuldner/in: Dolder Roland**, von Schangnau, geboren 19.12.1944, Langenthalstrasse 7, **4912 Aarwangen**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
 - Bemerkungen: nun wohnhaft: Hauptstrasse 33, 2575 Gerolfingen
- Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen
(00064895)

- Schuldner/in: Käser Hans**, Elektromonteuer, von Düligen und Fribourg, geboren 15.01.1964, Messermatte 8, **3273 Kappelen**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
 - Bemerkungen: Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auf: Lastenverzeichnis Lyss-Grundbuchblatt Nr. 2104 Wohnhaus, Gartenanlage, Hofraum, Oberer Aareweg 22, 3250 Lyss
- Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betr. die als "Kompetenzgut" ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten, sowie Abtretungsbegehren, gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV), beim unterzeichnenden Konkursamt einreichen.
- Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamts Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, als anerkannt.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00064903)

- Schuldner/in: Fischer André, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Enges NE, geboren 05.11.1921, gestorben 25.01.2004, gew. Veresiustr. 17, **2502 Biel**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065323)

- Schuldner/in: Krebs Emma Rosa, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Englisberg BE, geboren 01.06.1907, gestorben 24.03.2003, whft. gew. Schänzlistrasse 39, **3013 Bern**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.06.2004
 - Bemerkungen: Aufenthalt im Alters- u. Pflegeheim Kühlewil, 3086 Englisberg
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00065393)

- Schuldner/in: Bolla Antonio**, Gastronom, von Castro TI, geboren 14.08.1952, Case postale, **6724 Ponto Valentino**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.06.2004
 - Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Hotel Nydeck, Junkere Bar Bolla
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00065395)

- Schuldner/in: Schenk Roland Paul, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Oberbluren SG, geboren 23.11.1942, gestorben 08.10.2002, gew. Galgenfeldweg 9a, **3006 Bern**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00065471)

- Schuldner/in: Bader Albert**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Holderbank SO, geboren 08.04.1939, gestorben 04.11.2003, gewesen Sonnhaldenstrasse 28, **4917 Melchnau**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
- Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen
(00065591)

- Schuldner/in: Herreros Cajignos Ivan**, Landschaftsgärtner, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 10.09.1971, unterer Brigggacker, **3183 Albligen**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 12.05.2004 bis 01.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 12.05.2004 bis 24.05.2004
- Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Schwarzenburg
3150 Schwarzenburg
(00065733)

- Schuldner/in: Hack Franz**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 01.03.1947, Belpbergerstrasse 36, **3110 Münsingen**
 - Auflagefrist Kollokationsplan: 13.05.2004 bis 02.06.2004
 - Anfechtungsfrist Inventar: 13.05.2004 bis 23.05.2004
 - Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Hack Franz, Carrosseriespritzwerk, Bahnhofstrasse 8, 3185 Schmitten
- Lastenverzeichnis: Münsingen-GBB Nr. 405-1 und 405-3-3 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12 (3. Stock), 3011 Bern eingesehen werden.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(02256234)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Thevarajah Wilson Robert**, Staatsbürgerschaft: Sri Lanka, geboren 14.01.1972, Kappelenring 48 B, **3032 Hinterkappelen**
 - Datum des Schlusses: 26.04.2004
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00064901)

- Schuldnerin: neag network engineering AG**, Untere Zollgasse 28, **3072 Ostermündigen**
 - Datum des Schlusses: 29.04.2004
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00064909)

- Schuldnerin: Mogid AG**, Zentralstr. 115, 2503 Biel
 - Datum des Schlusses: 16.04.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065119)

- Schuldner/in: Hirschi Alfred, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Schangnau, geboren 21.05.1954, gestorben 16.07.2002, gew. Dorfplatz 18, **3150 Schwarzenburg**
 - Datum des Schlusses: 28.04.2004
- Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland
3011 Bern
(00065199)

- Schuldnerin: EDV Schwab GmbH**, Mühlestrasse 50, 2504 Biel
 - Datum des Schlusses: 30.04.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065653)

- Schuldnerin: dezentral IMC GmbH**, Theodor-Kocher-Strasse 11, 2502 Biel
 - Datum des Schlusses: 30.04.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065655)

- Schuldnerin: dezentral IMC holding AG**, Theodor-Kocher-Strasse 11, 2502 Biel
 - Datum des Schlusses: 30.04.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065657)

- Schuldner/in: Hadorn Jean-Pierre**, von Forst, geboren 10.01.1943, Rte. de Diesse 8, **2516 Lamboing**

- Datum des Schlusses: 28.04.2004
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland
2501 Biel
(00065695)

- Schuldner/in: Bieri Hans-Ulrich**, Kaufmann, von Schangnau BE, geboren 02.08.1941, Ländlistrasse 92, **3047 Bremgarten bei Bern**
 - Datum des Schlusses: 28.04.2004
 - Bemerkungen: vormals whft.: Lerchenweg 16, 3110 Münsingen
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(02256232)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Schuldner/in: Göring Matthias**, Physiotherapeut, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 26.03.1956, Hauptstrasse 50, **3252 Worben**
 - Datum des Widerrufs: 28.04.2004
 - Bemerkungen: in Anwendung von Art. 195 Abs. 1 Ziff.1 SchKG
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065045)

- Schuldnerin: dezentral Human Resources GmbH**, Theodor-Kocher-Strasse 11, 2502 Biel
 - Datum des Widerrufs: 04.05.2004
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00065661)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Dürr Roland**
 - Bemerkungen: NACHTRAG zu Online-Meldung 65259: Die Pfandgläubiger können bis am 12. Juni 2004 beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf, Gottelfstrasse 50, 3400 Burgdorf die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230 a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung ist die Forderung mit Wert per 18. März 2004 einzureichen.
- Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00065261)

BL

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/apel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORL, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Falcomat AG**, Hardstr. 50, 4132 Muttenz
 - Konkurseinstellung: 15.04.2004
 - Verfahren: summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen: 16.06.2004
- Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL
(02257910)

- Schuldner/in: Bossi-Zhu Dominique Roland**, Schlosser, von Brienz GR, geboren 24.10.1963, Baselstr. 2, **4142 Münchenstein**
 - Konkurseinstellung: 22.04.2004
 - Verfahren: summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen: 16.06.2004
- Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL
(02257912)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Eger Thomas**, Metallbauschlosser, von Riehen BS, geboren 22.02.1971, Maienweg 11, **4153 Reinach**
- Konkurseinstellung: 30.03.2004
- Konkurseinstellung: 06.05.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 25.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inh. der im HR BL eingetragenen EF: Eger Tera Tec, Arlesheim
Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL
(02257914)

1. **Schuldner/in:** **Häring-Häner Maria Magdalena, Nachlass**, von Aesch BL, geboren 14.01.1939, gestorben 08.01.2004, whft. gew. General Guisan-Str. 22, **4144 Arlesheim**
2. **Konkursoröffnung:** 04.05.2004
3. **Konkurseinstellung:** 06.05.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL
(02257918)

1. **Schuldnerin:** **HDK Transport GmbH**, Frankfurterstr. 78, **4142 Münchenstein**
2. **Konkursoröffnung:** 20.04.2004
3. **Konkurseinstellung:** 06.05.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL
(02257920)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Fischer Maria Gertrud, Nachlass**, von Neuhausen am Rheinfall SH, geboren 03.12.1920, gestorben 04.01.2004, whft. gew. Baslerstrasse 6, **4103 Bottmingen**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, zu erheben.
- Konkursamt Binningen
4102 Binningen
(02257936)

BS

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin:** **HZ Holzbau und Zimmerei GmbH**, Rühlighweg 65, 4125 Riehen **BS**
2. **Datum der Konkursoröffnung:** 22.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254556)

1. **Schuldnerin:** **AAB Stellenservice AG**, Missionsstrasse 32, **4055 Basel**
2. **Datum der Konkursoröffnung:** 27.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02256228)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Grütter Beatrice, Nachlass**, von Affoltern im Emmental BE, geboren 13.09.1945, gestorben

- 10.04.2003, whft. gew. Jacob Burckhardt-Strasse 17, **4052 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 13.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 22.05.2004
5. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254560)

1. **Schuldner/in:** **Wertheimer Robert, Nachlass**, von Basel, geboren 27.01.1920, gestorben 16.11.2003, whft. gew. Leimenstrasse 67, **4051 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 06.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254562)

1. **Schuldner/in:** **Dapp Simon, Nachlass**, von Basel und Pfyn TG, geboren 03.05.1974, gestorben 19.10.2003, whft. gew. Belchenstrasse 5, **4054 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 26.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.06.2004
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254564)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** **Civil Ihsan**, Koch, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 26.11.1970, Hammerstrasse 196, **4057 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 25.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 29.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Laz Silber-schmuck Civil", Herstellung und Verkauf von Silberschmuck
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254568)

1. **Schuldner/in:** **Kündig Jean-Patric**, von Bauma ZH, Winkelriedplatz 2, **4053 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 26.02.2004
3. **Konkurseinstellung:** 03.05.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'700.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254570)

1. **Schuldnerin:** **Schilling Transport GmbH**, Feierabendstrasse 23, **4051 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 26.01.2004
3. **Konkurseinstellung:** 28.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'800.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis zum 2. Juni 2004 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursoröffnung einzureichen und zu belegen.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254572)

1. **Schuldnerin:** **LISBASO AG**, Elisabethenstrasse 3, **4051 Basel**
2. **Konkursoröffnung:** 30.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 03.05.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens für Software- und Systementwicklung usw.
Die Pfandgläubiger können bis zum 2. Juni 2004 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursoröffnung einzureichen und zu belegen.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254576)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Armati Sergio**, Elektromonteur, von Itingen BL, Inselstrasse 50, **4057 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254578)

1. **Schuldner/in:** **Mert Muhammer**, Taxichauffeur, Staatsbürgerschaft: Türkei, Flughafenstrasse 78, **4056 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254580)

1. **Schuldner/in:** **Bangerter-Vogel Lida, Nachlassliquidation**, von Wengi BE, whft. gew. Pilgerstrasse 18, **4055 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254582)

1. **Schuldner/in:** **Künzli Gilbert, Nachlassliquidation**, Servicetechniker, von Ettiswil LU, whft. gew. Maulbeerstrasse 163, **4058 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254584)

1. **Schuldner/in:** **Milosavljevic Zivorad, Nachlassliquidation**, von Basel BS, whft. gew. Güterstrasse 79, **4053 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254586)

1. **Schuldner/in:** **Moos Yvonne, Nachlassliquidation**, von Basel BS, whft. gew. Leimenstrasse 67, **4051 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde

über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254588)

1. **Schuldner/in:** **Thudium Conrad**, Traxführer, von Basel BS, whft. gew. Riehenstrasse 33, **4058 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254590)

1. **Schuldnerin:** **Elam-Ami GmbH**, Hegenheimermattweg 65, **4123 Allschwil**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254592)

1. **Schuldnerin:** **PowerPulse AG**, Elisabethenanlage 9, **4051 Basel**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254594)

1. **Schuldnerin:** **Hotel Euro-Century 2000 AG**, Reiterstrasse 1, **4054 Basel**
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan den liegt beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254596)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Hotz Helene, Nachlassliquidation**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Ziegelhöfen 6, **4054 Basel**
2. **Datum des Schlusses:** 23.04.2004
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254598)

1. **Schuldnerin:** **Delta Optik AG**, Gerbergässlein 25, **4051 Basel**
2. **Datum des Schlusses:** 23.04.2004
- Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(02254600)

GE

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **Christen Michel**, garagiste indépendant, de Genève, né(e) le 16.01.1942, rue Chabrey 27, **1201 Genève**
2. **Déclaration de faillite:** 18.11.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 04.06.2004
5. **Remarques:** exploitant un atelier de mécanique et de réparations pour voitures automobiles à l'enseigne "Garage des Asters" Christen fils sis rue du Grand-Pré 49.
Vente anticipée des actifs
Les intéressés sont d'ores et déjà rendus attentifs au fait que

L'Office des faillites a procédé à la réalisation anticipée des actifs inventoriés dans la faillite Michel Christen, aux conditions autorisées par la jurisprudence et la doctrine, en particulier pour la reprise de la totalité d'une entreprise faillie avec à la clé une reprise de bail.

La reprise des actifs a été conclue sous la forme d'une vente sous condition résolutoire de l'opposition éventuelle de la majorité des créanciers, lesquels seront consultés sur cet objet par voie de circulaire, à l'échéance du délai de production. Pour tout renseignement: Mme V. Pesant, tél. 022 327 73 45.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256230)

1. **Débiteur:** **SERM Sàrl**, Eaux-Vives 21, 1207 Genève
2. **Déclaration de faillite:** 05.06.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 11.06.2004
5. **Remarques:** exploitation d'un café restaurant brasserie à l'enseigne "Le Commerce". Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256238)

1. **Débiteur:** **Simex SA**, chemin de l'Abérieru 41, 1228 Plan-les-Ouates GE
2. **Déclaration de faillite:** 03.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 11.06.2004
5. **Remarques:** entretien de parcs et jardins, travaux de génie civil et dans le domaine de la construction. Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256240)

1. **Débiteur/débiteur:** **Soleiman Arzo**, aide en médecine dentaire, nationalité: Afghanistan, né(e) le 07.12.1969, rue des Contamines 33, 1206 Genève
2. **Déclaration de faillite:** 09.09.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 11.06.2004
5. **Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256246)

1. **Débiteur/débiteur:** **Stierli Gérard Paul**, succession **répudiée**, q.v. ventes achats voitures indép., né(e) le 06.03.1943, décédé(e) le 05.09.2002, chemin Champ Carré 25, 1256 Troinex
2. **Déclaration de faillite:** 19.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 11.06.2004
5. **Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256250)

1. **Débiteur:** **SI Vernier-Cité A en liquidation**, c/o Philippe Vernier, chemin Chantermerle, 1132 Lully VD
2. **Déclaration de faillite:** 13.12.1999
3. **Procédure:** sommaire
4. **Remarques:** achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Pour cause de divers vérifications, nous prions tous les créanciers de cette faillite de transmettre à nouveau leur production à l'Office des faillites d'ici au 11 juin 2004.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256252)

Kollokationsplan und Inventar

Estat de collocation e inventario

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débiteur:** **Amstutz Philippe Alain**, succession **répudiée**, q.v. monteur-électricien, de Jura, né(e) le 07.01.1947, décédé(e) le 02.03.2003, Rue Oscar Bider 6, 1220 Les Avanchets
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inven-

taire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)

Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(02256186)

1. **Débiteur:** **Boutique Nizou**, rue Rousseau 1, 1201 Genève
2. **Remarques:** exploitation d'une boutique de prêt-à-porter, chaussures et articles de mode féminine. Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)
 Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(02256192)

1. **Débiteur/débiteur:** **Clerc Roger Emile**, succession **répudiée**, q.v. employé, de Genève, né(e) le 17.07.1936, décédé(e) le 06.10.2003, route du Bout-du-Monde 18, 1206 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)
 Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge

(02256194)

1. **Débiteur/débiteur:** **Julliard Laure**, hôtelière, de Genève, né(e) le 02.12.1964, chemin de Pré-Puits 22, 1246 Corsier
2. **Remarques:** associée gérante dans la Société en nom collectif Bleu d'Azur Sàrl. Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)
 Pour tout renseignement: Mme V. Pesant, tél. 022 327 73 45

Office des faillites
1227 Carouge

(02256198)

1. **Débiteur/débiteur:** **Kropf Myriam Catherine**, succession **répudiée**, q.v. inconnue, de Genève, né(e) le 24.04.1957, décédé(e) le 02.12.2003, rue des Pitons 6, 1205 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)
 Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(02256206)

1. **Débiteur/débiteur:** **Orsini Marcel Pierre**, succession **répudiée**, q.v. directeur, nationalité: France, né(e) le 09.07.1945, décédé(e) le 24.10.2002, Chemin de la Pierre-à-Bochet 16, 1226 Thônex
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2-3)
 Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(02256208)

1. **Débiteur/débiteur:** **Seljimi Agron**, barman, nationalité: Yougoslavie, né(e) le 22.05.1973, Rue Edouard-Racine 1, 1202 Genève
2. **Remarques:** exploitant agence de voyages à l'enseigne "Kajaja", sis rue du Montbrillant 12 à 1201 Genève. Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)
 Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge

(02256212)

1. **Débiteur/débiteur:** **Stadelmann Claude**, Cinéaste indépendant, nationalité: Liechtenstein, né(e) le 05.10.1945, rue Le Corbusier 16, 1208 Genève
2. **Remarques:** exploitant productions cinématographiques et audiovisuelles, sis rue des Vollandes 13 à 1207 Genève. Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)
 Pour tout renseignement: M. O. Torre, tél. 022 327 73 84

Office des faillites
1227 Carouge

(02256218)

1. **Débiteur/débiteur:** **Steiniger Roger Claude**, succession **insolvable**, q.v. opérateur de cinéma, de Schaffhouse, né(e) le 14.06.1939, décédé(e) le 26.09.2002, rue des Chaudronniers 5, 1204 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)
 Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge

(02256220)

1. **Débiteur/débiteur:** **Fiumara Tindaro**, succession **répudiée**, q.v. inconnue, né(e) le 05.08.1947, décédé(e) le 13.12.2003, avenue Wendi 43, 1204 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 1. L'état de collocation (réf. n° 1);

2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF). Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés.
- Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(02256222)

Schluss des Konkursverfahrens

Closure de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débiteur:** **Eberhardt Barbara**, succession **répudiée**, q.v. serveuse, de Genève, né(e) le 30.06.1913, décédé(e) le 30.11.1999, route du Bout-du-Monde 18, 1206 Genève
 2. **Date de la clôture:** 27.04.2004
 3. **Remarques:** Pour tout renseignement: Cellule d'assainissement, tél. 022 327 73 43.
- Office des faillites
1227 Carouge

(02256254)

1. **Débiteur/débiteur:** **Miéville Michel André**, restaurateur, de Genève, né(e) le 10.10.1946, route de Pierre-Grand 65, 1256 Troinex
 2. **Date de la clôture:** 27.04.2004
 3. **Remarques:** exploitation d'un café et petite restauration à l'enseigne "Relais de Pierre-Grand". Pour tout renseignement: Mme N. Accardi/D. Gatto, tél. 022 327 73 58.
- Office des faillites
1227 Carouge

(02256256)

1. **Débiteur/débiteur:** **Piquerey Elisabeth Angèle Marie**, succession **répudiée**, q.v. employée de bureau, nationalité: France, né(e) le 05.06.1921, décédé(e) le 26.04.2002, route de Chancy 126, 1213 Onex
2. **Date de la clôture:** 24.04.2004
3. **Remarques:** Pour tout renseignement: Mme N. Accardi/D. Gatto, tél. 022 327 73 58.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256260)

1. **Débiteur/débiteur:** **Gaillard Alain**, succession **répudiée**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 17.06.2004
3. **Heure/local:** 14.30 heure, Salle des ventes de l'Office des faillites de Genève, chemin de la Marbrerie 12, rez-de-chaussée
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
L'immeuble à vendre consiste en la parcelle No 556, plan 17, site route de l'Etraz 25, commune de Collex-Bossy. La parcelle de forme trapézoïdale est plate et orientée NO-SE. Le terrain est d'une surface de 1'045 m² sur lequel repose une habitation de 120 m².
La parcelle est située à cheval sur une zone de développement 4B protégée d'une surface d'environ 745 m² et sur la zone agricole d'une surface d'environ 300 m².
Description de l'immeuble
La villa de 8 pièces a été réalisée entre 1972 et 1973 et comprend:
Sous-sol entièrement enterré
Un dégagement, un atelier avec accès par un escalier extérieur, une cave, une buanderie, une cave en terre battue, un local citerne et une chaufferie.
Rez-de-chaussée
Un hall d'entrée avec un escalier de distribution, un WC, une salle de bain, une chambre, une cuisine et un séjour.
Etage en combles
Un dégagement, une salle de bain, cinq chambres et un grenier.
La villa est une construction traditionnelle.
Une visite de la parcelle sera organisée par la Régie Roch le 18 mai 2004 de 14 h à 15 h. Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus au numéro de téléphone: 022 850 00 50.
L'estimation de l'office selon rapport de l'expert s'élève à: CHF 945'000.-
5. **Remarques:** Les conditions de vente, les états des charges et les expertises sont déposés à l'Office des Faillites de Genève où chacun peut en prendre connaissance.
Capacité d'acquies

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnées dans les conditions de vente.

Office des faillites
1227 Carouge

(02256100)

IU

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Comment John, succession répudiée**, de Bonfol, né(e) le 10.11.1981, décédé(e) le 11.12.2003, **2900 Porrentruy**
 - Déclaration de faillite**: 27.04.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 12.06.2004
- Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1
- (02257940)

- Débiteur/débitrice: Belet Jean-Marc**, Menuisier, de Montignez, né(e) le 03.02.1959, Pierre-Perce 34, **2950 Courgenay**
 - Déclaration de faillite**: 23.04.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 12.06.2004
- Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1
- (02257942)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice: Mari & Schwab SA, Ameublements**, chemin des Vanniers 5, **2900 Porrentruy**
- Remarques**: Sont déposés dès le 12 mai 2004
 - L'état de collocation
 - L'inventaire
 - L'état des revendications et des droits litigieux
 Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est impartie aux créanciers pour:
 - Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
 - Porter plainte contre les opérations d'inventaire (voir notamment art. 32 al. 2 OAOF).
 - Demandeur, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'article 260 LP concernant:
 - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
 - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(02257946)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débitrice: Mari & Schwab SA, Ameublements**, Chemin des Vanniers 5, **2900 Porrentruy**
- Lieu et date de la mise aux enchères**: 2900 Porrentruy, 30.06.2004.
- Heure/local**: 10.00 heure, Café-Restaurant des Allées
- Objets des enchères**: Vente d'un immeuble commercial à Porrentruy
Feuil, no 666, Ban de Porrentruy
Chemin des Vanniers, aisance, terrain, commerce, annexe no 7, 2'911 m2
Valeur officielle: CHF 882'300.-
Estimation de l'expert: CHF 1'150'000.-
Assurance incendie (Indice 120): CHF 1'500'000.-
Description
Bâtiment sur 3 niveaux construit vers 1930 et transformé en 1975. Il est situé au centre ville, en direction de la zone commerciale et comprend:
 - Rez-de-chaussée: local commercial et d'exposition, bureau, chaufferie, WC et cage d'escalier, ascenseur
 - 1er étage: local commercial, 2 bureaux, cage d'escalier, ascenseur.
 - 2e étage: combles, dépôts, 2 petits ateliers de menuiserie réparation, cage d'escalier, ascenseur.
- Remarques**: Capacité d'acquies et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983. Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront

déposés du 12 mai au 1er juin 2004.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(02257904)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Ramen Rué née Ramen Letchemee, succession insolvable**, de Villarepos FR, né(e) le 28.11.1950, décédé(e) le 12.02.2004, q.v. Rue de l'Hôpital 16, **2114 Fleurier**
 - Déclaration de faillite**: 23.02.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 14.06.2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02256236)

- Débiteur/débitrice: Kohler Andreas**, de Lauperswil, né(e) le 15.02.1974, Rue du Temple 7, **2103 Noiraigue**
 - Déclaration de faillite**: 03.03.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 14.06.2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02256242)

- Débiteur/débitrice: Ignoto Rosario**, nationalité: Italie, né(e) le 12.10.1966, rue de l'Ecluse 30, **2000 Neuchâtel**
 - Déclaration de faillite**: 30.09.2003
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 14.06.2004
 - Remarques**: titulaire de la raison individuelle "R. Ignoto", rue de la Poste 3, 2017 Boudry
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02256244)

- Débiteur/débitrice: Lapaire François**, de Fontenais JU, né(e) le 11.08.1952, rue du Commerce 109, **2300 La Chaux-de-Fonds**
 - Déclaration de faillite**: 16.03.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 14.06.2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02256248)

- Débiteur/débitrice: Aubert Aellen Jacqueline Colette, succession répudiée**, né(e) le 19.09.1951, décédé(e) le 16.02.2004, q.v. Fbg de la Gare 11, **2000 Neuchâtel**
 - Déclaration de faillite**: 27.02.2004
 - Procédure**: sommaire
 - Echéance pour la remise des créances**: 14.06.2004
 - Remarques**: Liquidation suspendue faute d'actifs suffisant le 14 avril 2004. Continuation de la liquidation suite découverte d'un nouvel actif, ordonnée le 28 avril 2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02257916)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: Masironi Fulvio Mario**, nationalité: États-Unis, né(e) le 11.07.1966, chemin des Isles 22, **2015 Areuse**
 - Déclaration de faillite**: 23.03.2004
 - Suspension de faillite**: 29.04.2004
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 24.05.2004
 - Avance de frais**: CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.**
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02257922)

- Débiteur/débitrice: Liblin Monique**, nationalité: France, né(e) le 28.10.1946, Grand-Rue 3, **2400 Le Locle**
- Déclaration de faillite**: 28.03.2004
- Suspension de faillite**: 28.04.2004
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 24.05.2004

- Avance de frais**: CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.**
- Remarques**: titulaire de la raison individuelle "Ala Santé, Liblin Monique", rue Daniel Jean Richard 22
- Office des faillites
2400 Le Locle
- (02257924)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: Tschäppätt née Sauterel Vanessa, succession répudiée**, de Noréaz FR, Fribourg et Bözingen BE, né(e) le 12.10.1978, décédé(e) le 04.01.2004, q.v. rue Louis-Pemod 5, **2108 Couvet**
 - Remarques**: L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 mai 2004, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02257928)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Maino Willy André, succession répudiée**, de La Chaux-de-Fonds, né(e) le 16.03.1926, décédé(e) le 27.01.2002, q.v. domicilié Hôtel-de-Ville 50, **2300 La Chaux-de-Fonds**
 - Date de la clôture**: 29.04.2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02257932)

- Débiteur/débitrice: Sambiasi Hugo Pascal**, entrepreneur, nationalité: Italie, né(e) le 08.07.1940, Alizés 5, **2523 Lignières**
 - Date de la clôture**: 04.05.2004
- Office des faillites
2053 Cernier NE
- (02257934)

SG

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Pally Alfred**, Gastwirt, von Medel (Lucmagn) GR, geboren 29.08.1949, Ablagelach 145, Malbun, **9470 Buchs**
 - Datum des Schlusses**: 06.05.2004
 - Bemerkungen**: Inhaber der im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragenen Einzelfirma Alfred Pally, Gastro + Restaurationsberatung, Kasernenstrasse 117, 7007 Chur
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
- (00065927)

Lastenverzeichnis

Eat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Graber Hugo**, Hotelier, von Grossdietwil und Stadt Luzern, geboren 30.06.1953, Sântisblick 27, **9030 Abtwil**
 - Auflagefrist**: 12.05.2004 bis 02.06.2004
 - Bemerkungen**: Auflagefrist Inventar: 12.05.2003 bis 24.05.2004
- Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Kreisgericht Untertoggenburg-Gossau, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt.
- Grundstück Nr. 298, Grundbuch Gaiserwald, Wohnhaus mit Gasthof und Garage, Sântisblick, 9030 Abtwil
- Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Hugo Graber, Hotel-Restaurant Sântisblick, 9030 Abtwil
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platz 7
9001 St. Gallen
- (00065665)

TI

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Errebi SA**, Piazza G. Motta 57, 6612 **Ascona**
 - Dichiarazione di fallimento**: 09.02.2004
 - Sospensione del fallimento**: 04.05.2004
 - Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 24.05.2004
 - Anticipo spese**: CHF 3'000.00
- Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.**
- Osservazioni**: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
- (02257884)

- Débitrice: Zincheria Losa-Seeli SA**, Via A. Nessi 30, 6600 **Locarno**
 - Dichiarazione di fallimento**: 27.02.2004
 - Sospensione del fallimento**: 04.05.2004
 - Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 24.05.2004
 - Anticipo spese**: CHF 5'000.00
- Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.**
- Osservazioni**: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
- (02257886)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice: Werbaprim Sagl**, Via San Gottardo 29, 6600 **Muralto**
 - Osservazioni**: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 10 maggio 2004 la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.
- In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
- (02257888)

- Débitrice: Loran Pizza SA**, 6600 **Muralto**
 - Osservazioni**: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 10 maggio 2004 la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.
- In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
- (02257890)

- Débitrice: Interimport Sagl**, 6826 **Riva San Vitale**
 - Osservazioni**: Si rende noto che a contare dal 12.05.2004 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
- In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
- Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 01.06.2004, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli Art. dal 754 al 757 del CO).
- I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'Art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 02.06.2004.
- Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
- (02257894)

VD

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Rm pub line Sàrl en liquidation**, anc. Bâtiment du Nord, 1854 Leysin
- Déclaration de faillite:** 22.04.2004
- Suspension de faillite:** 29.04.2004
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.05.2004
- Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: exploitation de cafés-restaurants et gestion dans les domaines hôteliers et de la restauration.
Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00065531)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitleur/débitrice: Locher Léopold Henri**, de Salins/VS et Genève, né(e) le 03.10.1944, décédé(e) le 18.11.2003, La Tommetaz, 1660 Château-d'Oex
- Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 12.05.2004 jusqu'au 01.06.2004
Office des faillites du Pays-d'Enhaut
1660 Château-d'Oex

(00064953)

VS

Konkursionspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORL, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitleur/débitrice: Rey Karim-Marcel**, Entreprise de peinture, né(e) le 14.11.1971, 3962 Montana
- Déclaration de faillite:** 12.01.2004
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 30 jours dès la publication
- Remarques:** cet avis fait suite à la publication préalable d'ouverture de faillite du 13 février 2004
Office des poursuites et des faillites de Sierre
3960 Sierre

(00065877)

- Schuldnerin: Immomont Liegenschaften AG Leukerbad**, 3954 Leukerbad
- Konkursöffnung:** 20.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
- Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin von folgenden Grundstücken auf Gemeinde Leukerbad:
Haus Anessa
- STWE-Anteil Nr. 63547 mit Sonderrecht an: Einstellhalle Nr. 2 mit den Abstellplätzen 3 bis 26, Quote: 66/1000
- STWE-Anteil Nr. 63548 mit Sonderrecht an: 4-Zimmerwohnung Nr. 69 und Büro Nr. 71 im EG, Keller Nr. 40 im UG, Quote: 44/1000
- STWE-Anteil Nr. 63564 mit Sonderrecht an: 4-Zimmerwohnung Nr. 88 im 3. OG, Keller Nr. 41 im UG, Quote: 56/1000
- STWE-Anteil Nr. 63567 mit Sonderrecht an: 4-Zimmerwohnung Nr. 91 im 3. OG, Keller Nr. 58 im UG, Quote: 56/1000
- STWE-Anteil Nr. 63551 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 74 im EG, Keller Nr. 67 im UG, Quote: 40/1000
- STWE-Anteil Nr. 63552 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 76 im 1. OG, Keller Nr. 51 im UG, Quote: 45/1000
- STWE-Anteil Nr. 63557 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 81 im 1. OG, Keller Nr. 61 im UG, Quote: 45/1000
- STWE-Anteil Nr. 63558 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 82 im 2. OG, Keller Nr. 52 im UG, Quote: 46/1000
- STWE-Anteil Nr. 63563 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 87 im 2. OG, Keller Nr. 56 im UG, Quote: 46/1000
- STWE-Anteil Nr. 63565 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 89 im 3. OG, Keller Nr. 49 im UG, Quote: 51/1000
- STWE-Anteil Nr. 63566 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 90 im 3. OG, Keller Nr. 57 im UG, Quote: 51/1000
- STWE-Anteil Nr. 63568 mit Sonderrecht an: 3-Zimmerwohnung Nr. 92 im DG, Keller Nr. 39 im UG, Quote: 65/1000
- STWE-Anteil Nr. 63569 mit Sonderrecht an: 2-Zimmerwohnung Nr. 93 im DG, Keller Nr. 64 im UG, Quote: 65/1000
- STWE-Anteil Nr. 63549 mit Sonderrecht an: 2-Zimmerwohnung Nr. 70 im EG, Keller Nr. 45 im UG, Quote: 36/1000
- STWE-Anteil Nr. 63550 mit Sonderrecht an: 2-Zimmerwohnung Nr. 73 im EG, Keller Nr. 68 im UG, Quote: 36/1000
- STWE-Anteil Nr. 63554 mit Sonderrecht an: 2-Zimmerwohnung Nr. 78 im 1. OG, Keller Nr. 47 im UG, Quote: 31/1000
- STWE-Anteil Nr. 63559 mit Sonderrecht an: 2-Zimmerwohnung Nr. 83 im 2. OG, Keller Nr. 48 im UG, Quote: 32/1000

Allfälliges Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich dagegen einspricht.

Konkursamt Leuk
3946 Turtmann
(02254552)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitleur/débitrice: Hissarli Jirair-Armand, de Léon Kirkor, succession répudiée**, de La Heutte (BE), né(e) le 13.07.1925, décédé(e) le 26.03.2004, de dernier domicile à Crans-Montana
- Déclaration de faillite:** 20.04.2004
- Suspension de faillite:** 05.05.2004
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.05.2004
- Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** Suspension des opérations de liquidation de la faillite pour défaut d'actis ordonné par le Juge suppléant II du district de Sierre conformément à l'art. 230 LP.
Office des poursuites et des faillites de Sierre
3960 Sierre

(00065791)

Nachlassverträge

Concordats
Concordati

AG

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Mereu Pietro**, Rohrbühlweg 4, 5610 Wohlen
- Bemerkungen:** Im Nachlassstundungsverfahren des Pietro Mereu findet die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages vor Gerichtspräsidium Bremgarten am Donnerstag, 3. Juni 2004 um 9 Uhr statt. (Sachwalterin: M. Möckli, Büroservice Möckli, Deckertübel 9, 5213 Villnachem).
Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).
Gerichtspräsidium Bremgarten
5620 Bremgarten

(02257972)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

- Schuldnerin: Metzgerei Knoblauch AG**, 5610 Wohlen
- Bemerkungen:** Das Bezirksgericht Bremgarten hat mit Urteil vom 29. April 2004 dem Nachlassvertrag mit Prozentvergleich zugestimmt. Der Nachlassvertrag ist in Rechtskraft erwachsen.
Der Vollzug des Nachlassvertrages erfolgt durch die Sachwalterin, BDO Visura, Aarau.
BDO Visura, Aarau
5001 Aarau

(02257926)

BE

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Müller Peter**, von Uezwil AG, geboren 23.12.1957, Thunstr. 64, 3415 Schaffhausen
- Nachlassstundung verlängert am:** 19.04.2004
- Nachlassstundung verlängert um:** 6 Monate bis 17.10.2004
- Bemerkungen:** Ort und Datum der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.
Aarfina Financial Services Treuhand
3072 Ostermündigen

(02257950)

- Schuldner/in: Lehmann Hanspeter**, geboren 26.12.1967, zur Post 1181, 3256 Dieterswil

- Nachlassstundung verlängert um:** 6 Monate bis 15.06.2004
- Bemerkungen:** Korrektur
Datum der Gläubigerversammlung: auf Freitag, den 11. Juni 2004 um 9 Uhr bei der Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung Tel. 032 331 29 55).
Voser Treuhand AG
2560 Nidau
(02257956)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs
Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Schuldnerin: Geiger Handling AG in Nachlassliquidation**, Steinhäus, 3150 Schwarzenburg
- Bemerkungen:** Auflage des Lastenverzeichnisses
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern das folgende Lastenverzeichnis als Teil des Kollokationsplanes während der Zeit vom 14. Mai 2004 bis zum 2. Juni 2004 bei der unterzeichneten Liquidatorin (auf Voranmeldung unter Telefon 031 320 56 05) zur Einsichtnahme auf:
Wahlern-Göbl. Nr. 4596 [Selbständiges und dauerndes Bau-recht mit Geschäftshaus Steinhäus Nr. 155 E]
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen, also bis zum Ablauf der Auflagefrist, bei der Gerichtspräsidentin 1 des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Steigen und Beschwerden innert 10 Tagen bei der Schuld-betreibungs- und Konkurskammer des Obergerichts des Kantons Bern als kantonale Aufsichtsbehörde anhängig zu machen. Erfolgen keine Anfechtungen und keine Beschwerden, so wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Von Graffenried AG Treuhand
3000 Bern 7
(02254538)

- Schuldnerin: Immobiliengesellschaft Bärtschi + Cie**, 3714 Frutigen
- Bemerkungen:** Im Nachlassliquidationsverfahren liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan vom 13. Mai 2004 bis 02. Juni 2004 bei der Liquidatorin Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3011 Bern, zur Einsichtnahme auf.
Während der Auflagefrist von 20 Tagen ab dem 13. Mai 2004 können Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Kreisgericht XII Frutigen-Niedersimmental, Schloss, 3752 Wimmis anhängig gemacht werden, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Die Liquidatorin:
Transliq AG
Schwanengasse 5/7, 3011 Bern
Internet: http://www.transliq.ch
e-mail: info@transliq.ch
Transliq AG
3001 Bern
(02256178)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Liste de répartition et décompte final dans la procédure du concordat avec cession d'actifs
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

- Schuldner/in: Kleinert Viktor, Erbengemeinschaft**, 3000 Bern
- Bemerkungen:** Im Nachlassliquidationsverfahren liegen den beteiligten Gläubigern die definitive Verteilungsliste mit der Schlussabrechnung sowie der Schlussbericht während 10 Tagen, d.h. vom 13. Mai bis am 24. Mai 2004, bei der Liquidatorin zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht auf Tel. Nr. 058 286 66 34).
Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichts-behörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, einzureichen.
Neutra Treuhand AG
3001 Bern
(02257900)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Kleinert Unternehmungen Holding AG in Nachlassliquidation**, 3000 Bern
- Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern gemäss Art. 330 Abs. 2 SchKG der zehnte Rechenschaftsbericht der Liquidatoren für den Zeitraum vom 1. Januar 2003 bis 31. Dezember 2003 bei der C&L-Coopers & Lybrand AG, Hallenstrasse 10, 3001 Bern, vom 12. Mai 2004 bis 31. Mai 2004, jeweils von

Montag bis Freitag, zwischen 8.30 und 11.30 Uhr, sowie zwischen 14 und 16.30 Uhr, nach Voranmeldung zur Einsicht auf (Voranmeldung über Tel. 031 306 81 11).

C&L-Coopers & Lybrand AG
3001 Bern
(02257952)

BS

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Suter + Suter AG in Nachlassliquidation**, 4000 Basel
- Schuldner/in: IPLA Planning + Consulting AG in Nachlassliquidation**, 4000 Basel
- Bemerkungen:** Rechenschaftsbericht
In den Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern der entsprechende 8. Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2003 bei der unterzeichneten Liquidatorin vom 13. Mai bis 24. Mai 2004, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldungen sind erbeten unter 058 286 86 86.
Ernst & Young AG
4002 Basel
(02257938)

FR

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Castella GU AG**
- Schuldner/in: Architektur-Team 96 AG**
- Schuldner/in: Wohnbaugenossenschaft Bernstrasse Murten**
- Schuldner/in: Liberale Baugenossenschaft Modulhaus 2000**
- Bemerkungen:** Mit Entscheid vom 28. April 2004 hat der Gerichtspräsident des Sebezirks, Murten, die Dauer der Nachlassstundung bis zum 5. August 2004 verlängert. Gegen die Verlängerung der Nachlassstundung kann innert 10 Tagen beim Kantonsgericht Berufung eingereicht werden.
Thomas Bachmann, c/o Fiduconsult AG
1705 Freiburg
(02257978)

GE

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débitrice: Confiserie Eric Chevillat SA**, rue du Stand 54, 1204 Genève
- Remarques:** Par décision du 27 avril 2004, le Tribunal de première instance a prolongé jusqu'au 11 juin 2005 le sursis concordataire qui avait été octroyé à Confiserie Eric Chevillat SA par jugement du 21 octobre 2003.
Yves de Coulon, avocat
1211 Genève 17
(02257930)

JU

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débitrice: Ikepod Watch Company AG**
- Remarques:** Par ordonnance du 29 avril 2004, le Juge civil du Tribunal de Première Instance de la République et Canton du Jura a prolongé de 6 mois, soit jusqu'au 28 octobre 2004, le sursis concordataire accordé le 29 octobre 2003.
Didier Cuenin, c/o BDO Visura
2900 Porrentruy
(02257974)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

- Débitrice: Annibale Pagani S.A.**, rue de la Rauracie 2, 2340 Le Noirmont
- Remarques:** Le Juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 3 mai 2004, il a homologué le concordat par abandon d'actifs proposé à ses créanciers par Annibale Pagani S.A.

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(02257976)

LU

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldnerin: Franz Stocker GmbH**, Geissensteinring 12, 6005 Luzern
2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 13.04.2004
3. **Bemerkungen:** In Ergänzung des Nachlassvertrags hat der Nachlassrichter die Liquidationsorgane ernannt. Gegen die Ernennung der Liquidationsorgane können die Gläubiger innert 10 Tagen bei der unteren Aufsichtsbehörde eine Beschwerde einreichen.
Liquidatorin: HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro, Seidenhofstrasse 14, 6003 Luzern
Gläubigerausschuss: P. Lustenberger, Etienne AG, Horwerstrasse 32, Postfach 2738, 6005 Luzern; Daniel Muff, Promat AG, Neudörflistrasse 9, 8854 Siebnen; Patrick Bachmann, Holz Bachmann AG, Weierhus, 6026 Rain
Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5

(02257984)

OW

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. **Schuldnerin: Texlon AG, 6074 Giswil**
2. **Bemerkungen:** Hiermit wird bekannt gemacht, dass die Verhandlung vor dem Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden als Nachlassrichter am Dienstag, 25. Mai 2004, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude, Poststrasse 6 in Sarnen (Gerichtssaal, Parterre) stattfinden wird. Teilnahmerechtig sind alle Gläubiger. Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung vorbringen (Art. 304 SchKG).
Kantonsgerichtspräsident II
6061 Sarnen

(02257970)

SZ

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldner/in: Schmidt Johann G., Dr.**, Praxiszentrum Meinradberg, Ilgenweidstrasse 3, 8840 Einsiedeln
2. **Bemerkungen:** Das Kantonsgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 20. April 2004 den seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit einer Dividende von 50% mit ratenweiser Tilgung bis in das Jahr 2010 bestätigt. Der Nachlassvertrag ist für sämtliche Gläubiger verbindlich, deren Forderungen entweder vor der Bekanntmachung der Stundung per 8. Januar 2005 oder seither ohne Zustimmung des Sachwalters entstanden sind. Ausgenommen sind die Pfandgläubiger für den durch das Pfand gedeckten Forderungsbetrag und die angemeldeten privilegierten Forderungen. Der bisherige Sachwalter Rechtsanwalt lic. iur. Josef Detting, Allmendstrasse 10, 6440 Brunnen, ist mit dem Vollzug des Nachlassvertrages beauftragt. Nachlassgläubiger, die Einsichtnahme in den Bestätigungsentscheid des Kantonsgerichtes wünschen, haben sich an den bisherigen Sachwalter zu wenden.
Kantonsgericht Schwyz
6431 Schwyz

(02257968)

TI

Provisorische Nachlassstundung
Sursis concordataire provisoire
Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. **Debitrice: Eurobridge (Switzerland) SA**, 6830 Chiasso
2. **Data della moratoria concordataria provvisoria:** 15.03.2004
3. **Durata della moratoria concordataria provvisoria:** 6 mesi
4. **Commissario provvisorio:** Carlo Croci, lic. oec. HSG, esperto-contabile dipl., c/o Interfida Revisioni e Consulenze SA, P. Ponte 9, CP 143, 6850 Mendrisio
5. **Osservazioni:** Decreto di moratoria: 15 marzo 2004 del signor Segretario assessore della Pretura di Mendrisio-Sud. Decreto di sostituzione del Commissario: 16 aprile 2004 del signor Segretario assessore della Pretura di Mendrisio-Sud.

Termine per la notifica dei crediti: i creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 15 marzo 2003, corredati dai documenti giustificativi, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la cominatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Assemblea dei creditori: verrà comunicata in seguito.
Esame degli atti: presso lo studio del commissario nei dieci giorni precedenti l'assemblea dei creditori previo appuntamento telefonico (091 640 60 80).

INTERFIDA, Revisioni e consulenze SA
6850 Mendrisio

(02257982)

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Debitore/debitrice: Keller Nikolai, 6648 Minusio**
2. **Osservazioni:** Il Pretore del Distretto di Locarno-Città comunica che con decreto 22 aprile 2004, cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato proposto da Nikolai Keller, sulla base delle seguenti modalità:
1. Pagamento integrale dei creditori privilegiati di II. classe.
2. Pagamento di una percentuale del 22,5% ai creditori chirografari di III. classe.
3. I pagamenti sono da effettuarsi entro un mese dalla crescita in giudicato della decisione di omologazione del concordato.
4. La commissaria del concordato avv. Pamela Regazzi, Locarno, è incaricata dell'esecuzione ed è responsabile degli obblighi derivanti dalla presente decisione.
5. Le spese e la tassa di giustizia (ivi comprese la tassa e le spese per la concessione della moratoria concordataria) sono poste a carico del debitore.
Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(02257966)

VD

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

1. **Debitrice: OUEST-ELECTRA SA**, Rue des Alpes 54, 1023 Crissier
2. **Remarques:** A vous tiers intéressés
Le Président du tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 3 juin 2004 à 09:00 heures, à Lausanne, Palais de Justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la requête déposée par OUEST-ELECTRA SA en vue de proposer un sursis concordataire à ses créanciers. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la requérante.
Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00064743)

Widerruf der Nachlassstundung
Révocation du sursis concordataire
Revoca della moratoria concordataria

1. **Debitrice: AXIS INDUSTRIES SA**, Rue de la Corsaz 11 bis, 1820 Montreux
2. **Remarques:** audience au jeudi 1er juillet 2004 à 11:00 heures.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la débitrice.
Tribunal d'arr. de l'Est vaudois
1800 Vevey

(00065843)

Widerruf der Nachlassstundung
Révocation du sursis concordataire
Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. **Debitrice: J. + P. Guignard SA**, 1323 Romainmôtier-Envy
Indication: Si le concordat est réjeté ou le sursis concordataire révoqué (art. 295, al. 5 et art. 298, al. 3), tout créancier peut, dans les 20 jours suivant la publication, exiger du débiteur qu'il fasse une déclaration de faillite immédiate.
2. **Remarques:** Par décision du 4 mai 2004, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a révoqué le sursis concordataire accordé le 19 décembre 2003 et a relevé Alexandre Reil, avocat à Lausanne de sa fonction de commissaire.
En date du 29 avril 2004, il a par ailleurs déclaré la faillite de J. + P. Guignard SA, 1323 Romainmôtier-Envy, faillite qui sera publiée ultérieurement par l'Office des faillites d'Yverdon-Orbe.
Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(02257964)

VS

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldnerin: Ilfa Rekie AG, 3952 Susten**
2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 14.04.2004
3. **Bemerkungen:** Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen. Die dem Nachlassschuldner gewährte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Kantonalen Amtsblatt beendet. Hans Marugg, Sachwalter, Brig-Glis, wurde mit dem Vollzug des Nachlassvertrages und der Berichterstattung nach Abschluss desselben beauftragt.
Bezirksgericht Leuk und Westlich Raron
3953 Leuk-Stadt

(02257954)

1. **Débitrice: Piatti Frères**
2. **Concordat confirmé le:** 04.05.2004
3. **Remarques:** Le Juge du district de l'Entremont a homologué le concordat par abandon d'actifs proposé à ses créanciers.
Tribunal de l'Entremont
1933 Sembrancher

(02257962)

ZG

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs
Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

1. **Schuldnerin: Newco AG in Nachlassliquidation**, Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen
2. **Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan während 20 Tagen ab Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Mai 2004 beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsichtnahme auf (vorherige telefonische Anmeldung erwünscht unter Tel. 01 221 36 55).
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind im Doppel innert der Auflagefrist beim Kantonsgericht Zug, Aabachstrasse 3, 6300 Zug, anhängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(02257898)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 3a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ein Miteigentumsanteil zu verwalten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation

porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldner/in: Hediger Heinrich**, Oberkulmerstrasse 1074, 5728 Gontenschwil
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 5723 Reinach, 09.08.2004
3. **Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Gemeindehaus, Ratsaal, 1. Stock
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf tom:** 25.06.2004 bis 05.07.2004
Sonstige Angaben: Besichtigung: Nach telefonischer Anmeldung unter Nr. 062 765 12 41
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.06.2004
6. **Steigerungsbjekte:** Grundstücke:
Gontenschwil GB-Nr. 60, 61, 63, 330, 331, 332, 463, 464, 466, 503, 731, 790, 1056, 1129, 1196, 1525, 2057, 2058, 2059, 1992, 1993, 99 und 1127
Oberkulm GB-Nr. 506, 677, 816, 893, 1330, 1559 und 1565 (Gontenschwil, Gebäudeplatz, Garten Ackerland, Mättelfeld, Wohnhaus und Scheune Nr. 1074, Remise und Schweinestall Nr. 1075
Diverses Acker- und Mattland sowie Holzland)
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2'650'000.00
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang
7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.00 und CHF 8'000.00 für die Eigentumsübertragung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Gontenschwil AG ausgestellten Bankcheck (kein Privateck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt Gontenschwil
5734 Reinach AG

(02256182)

AR

Verschiedenes
Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Roulin-Peier Marliese**, früherer Mühlehof 4, 9100 Herisau, z.Zt. unbekannten Aufenthaltes
2. **Bemerkungen:** Publikation des Verwertungsbegehrens bzw. der Steigerungsanzeige:
Betr.Nr.: 20314166
Gläubiger: Appenzeller Kantonalbank, Bankgasse 2, 9050 Appenzell
Forderung:
CHF 104'897.70 zu 5,25 % Zins seit 22.08.2003
CHF 946.60 Zahlungsbefehls- und Pfändungskosten
Die Gläubigerin verlangt mit Begehren vom 29. April 2004 die Verwertung des in obengenannter Betreibung gepfändeten Grundstückes.
Steigerung: 9. Juli 2004 um 14.00 Uhr
Ort: Im Restaurant Öchsli, Schmiedgasse 3, 9100 Herisau
1. Publikation der Steigerung: 18.05.2004
Eingabefrist Lastenverzeichnis: 18.05.2004 07.06.2004
Auflage Lastenverzeichnis/Steigerungsbedingungen: ab

21.06.2004

1. Macht der Schuldner glaubhaft, dass er die Schuld ratenweise tilgen kann, und verpflichtet er sich zu regelmäßigen und angemessenen Abschlagszahlungen an das Betreibungsamt, so kann der Betreibungsbeamte nach Erhalt der ersten Rate die Verwertung um höchstens zwölf Monate hinausschieben.

Der Aufschub fällt ohne weiteres dahin, wenn eine Abschlagszahlung nicht rechtzeitig geleistet wird.

2. Wird das Gesuch um Bewilligung von Teilzahlungen erst gestellt, wenn die Steigerung schon ausgedient oder andere Verwertungsmassnahmen getroffen worden sind, so kann ihm nur entsprochen werden, wenn alle durch deren Anordnung und Widerruf verursachten Kosten neben der Teilzahlung sofort bezahlt werden.

Betreibungsamt Herisau
9102 Herisau

(02256174)

BE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débitrice: Capt Frères SA**, Rue du Vélé 8, 2738 Court
- Lieu et date de la mise aux enchères:** -, 12.08.2004
- Vente:** -
- Conditions de vente:**
Autres indications: La date de la mise aux enchères mentionnée ci-dessus correspond à la date de la signature de l'acte de vente devant notaire.
La réalisation est fondée sur l'art. 230a al. 2 LP, après suspension de la liquidation, faute d'actifs suffisants.
Cette sommation de produire est effectuée dans le but d'établir l'état des charges afin de pouvoir donner suite à une vente de gré à gré (agréée par le créancier gagiste) qui sera signée devant notaire.
- Echéance pour la remise des créances:** 13.06.2004
- Objets des enchères:** Ban de Court
Feuillet n° 1130, rue du Vélé 8, bâtiment, cour, jardin, installation, d'une surface totale de 1492 m².
Valeur officielle: fr. 249'200.-
Valeur vénale: fr. 220'000.- (estimation de l'expert)
- Remarques:** Les intérêts sont à calculer au 12 août 2004 (date de la signature de l'acte de vente devant notaire).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier

(00065663)

- Schuldner/in: Oppiger (-Portenier) Fritz**, Kirschacker, 3532 Zäziwil
- Ort und Datum der Steigerung:** 3532 Zäziwil, 20.09.2004
- Zeit/Lokal:** 13.30 Uhr, Restaurant zur Krone in Zäziwil
- Eingabefrist für Forderungen:** 01.06.2004
- Steigerungssubjekte:** Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 363, Kirschacker, 75'662 m², Bauernhaus Nr. 21, Speicher Nr. 21A Hausplätze, Hofraum, Garten, Hofstatt, Acker, Weg. (Landwirtschaftszone)
Ertragswert: CHF 299'080.-
Gebäudeversicherungswert: CHF 1'559'600.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 764'000.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 30'000.-
Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 364, Aenet der Bahn, 16'078 m², Acker, Wiese, Weg. (Landwirtschaftszone)
Ertragswert: CHF 7'220.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 90'000.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 5'000.-
Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 366, Inneres Moos, 17'820 m², Acker, Weg. (Landwirtschaftszone)
Ertragswert: CHF 7'780.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 96'000.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 5'000.-
Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 756, Farnhalde, 3'131 m², Acker, Wiese, Weg. Bach, (Landwirtschaftszone)
Ertragswert: CHF 380.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 5'000.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 3'000.-
Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 373, Buelebergwald, 21'785 m², Acker, Wald, (Landwirtschaftszone/Wald)
Ertragswert: CHF 4'600.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 32'540.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 5'000.-
Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 375, 17'032 m², Wald, (Wald)
Ertragswert: CHF 4'930.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 44'310.-
Anzahlung bei Versteigerung: CHF 5'000.-
Die Grundstücke mit der Bezeichnung Landwirtschaftszone können nur mit einer entsprechenden Bewilligung versteigert werden. Diese Bewilligung muss an der Liegenschaftsteigerung vorgezeigt werden.
Die Forderungen sind detailliert, aufgeteilt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzunehmen. Die Pfändtitel sind ebenfalls einzureichen.
Die Verwertung erfolgt infolge Stellung des Verwertungsbefehrs durch die Grundpfandgläubigerin im 1. 5. Rang.
- Bemerkungen:** Besichtigung
Montag, 13. September 2004, 13.30 Uhr in Zäziwil, Kirschacker 21
Eingabefrist bis: 1. Juni 2004 (Wert Steigerungstag)
Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 4. August 2004 bis 16. August 2004 beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, Riedstrasse 13, 3082 Schlosswil so-

wie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist die vorgenannte entsprechende Anzahlung zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, Riedstrasse 13, 3082 Schlosswil, Tel. 031/710 51 91.

Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dst. Konolfingen
3082 Schlosswil

(02254554)

BL

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Epper Alfred und Heidi**
- Bemerkungen:** Widerruf einer Grundstücksteigerung
Die im Schweiz. Amtsblatt vom 05.05.2004 angekündigte Grundstücksteigerung vom 29.06.2004, Bezirksschreiberei Binningen betreffend Parzelle Nr. 4364, GB-Binningen, wird hiernit widerrufen.
Betreibungsamt Binningen
4102 Binningen

(02257948)

FR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débitrice/débitrice: Tercier Pierre-Alain, copropriété 1/2**
- Débitrice/débitrice: Tercier-Minot Dominique, copropriété 1/2**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1680 Romont, 30.06.2004
- Heure/local:** 10.30 Heure, salle du Tribunal de la Glâne, rue des Moines 58
- Conditions de vente à partir de:** 01.06.2004
Ville: office des poursuites de la Glâne
- Echéance pour la remise des créances:** 27.05.2004
- Objets des enchères:** Commune de Vuisternens-dt-Romont
Reg. fonc. art. 333 plan 14
Aux Rapes n° 193, habitation individuelle, jardin d'agrément de 657 m²
Taxe cadastrale CHF 622'200.-
Servitudes et charges foncières:
Ch.: Passage pour toute canalisation et conduites en faveur de la commune de Vuisternens-dt-Romont
D.: Passage à pied et pour tout véhicule, selon plan spécial, à charge de l'art. 446.
CHD: Passage réciproque à pied, selon plan spécial, en faveur et à charge des art. 333.446.
Estimation de l'office de poursuites selon rapport d'expertise: CHF 410'000.-
La vente est requise par un créancier gagiste du 1er au 3e rang et par des créanciers saisissants.
Office des poursuites de la Glâne-Romont
1680 Romont

(02256216)

GE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débitrice/débitrice: Duthéuil Patrick Renato**, chemin du Vent-Debout 10, 1245 Collonge-Bellerive
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 01.07.2004
- Heure/local:** 10.30 Heure, salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
- Echéance pour la remise des créances:** 01.06.2004
- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune d'Hermance, rue du Levant 11-1bis.
Il consiste en la parcelle n° 2092, plan 10, figurant en zone 4b protégée.
La parcelle 2092 d'une contenance de 200 m² comprend les bâtiments n° 619 (habitation 11 bis rue du Levant, 52 m²), n° 621 (habitation 11 rue du Levant, 53 m²), n° 620 (bâtiment souterrain, surface non comprise dans le total de la parcelle 80 m²) et n° 622 (bâtiment souterrain, surface

non comprise dans le total de la parcelle 76 m²), plus une place-jardin de 95 m².
Description de l'immeuble

La parcelle 2092 comprend 2 villas mitoyennes construites sur 3 niveaux plus combles, avec sous-sols entièrement excavés.

Les fondations, murs extérieurs du sous-sol et dalles sont en béton armé, les murs de façades en briques, la toiture est à deux pans avec charpente traditionnelle en bois, couverture en tuiles plates et ferblanterie en cuivre, les fenêtres à doubles-vitrages avec volets en bois, chauffage au gaz et bouilleur pour la production d'eau chaude, l'entretien général est bon.

La distribution des pièces est la suivante:

Sous-sol: 1 dégagement, 1 buanderie-chaufferie, 1 douche, 1 cave, 1 salle de jeux avec verrière électrique.
Rez-de-chaussée: 1 hall, 1 cuisine 1 séjour avec escalier accédant au sous-sol.

Etage: 1 dégagement, 2 chambres, 1 salle de bains, 1 wc.
Combles: 1 surface disponible.

La villa 11 rue du Levant est louée, la villa 11 bis rue du Levant est vacante.

Pour la visite, prière de contacter la régie Jean Simonin SA, rue Le-Corbousier 10, case postale 125, 1211 Genève 17, tél. 022 704 19 00.

Pour tout autre renseignement, prière de contacter le sous-signé au tél. 022 327 34 51.

Estimation de l'office CHF 1'290'000.-

La vente est requise par un créancier gagiste de premier rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges se sont déposés à partir du 8 juin 2004 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier n° 267

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02256172)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

- Débitrice/débitrice: Kirillov Vitali**, préc. chemin de Beau-Soleil 10, 1206 Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus
- Remarques:** Notification
selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP.
Kirillov Vitali, conjointement et solidairement avec Kirillova Nadejda, actuellement sans domicile ni résidence connus.
1. Séquestre n° 03 070370 R
En date du 17 décembre 2003
Créancière: Citicom SA, case postale 3110, 15, rue de Rive, 1211 Genève 3
Représentée par Me Alain Köstenbaum, avocat, 1, rue de la Tour de l'Ile, 1204 Genève, mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.
Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.
1. Commandement de payer, poursuite n° 04 154838 W par voie de saisie
même créancière, même mandataire
requiert les paiements de:
CHF 93'200.- plus intérêt au 5 % du 1er décembre 2002
CHF 577.50 coût du procès-verbal de séquestre n° 03 070370 R
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Contrat de bail du 26 janvier 1995, portant sur la location d'un appartement et d'un garage.
Arriérés de loyers et indemnités pour occupation illicite de décembre 2002 à décembre 2003.
La présente poursuite valide le séquestre n° 03 070370 R.
2. Séquestre n° 04 070063 T
En date du 9 mars 2004
A la requête de CITICOM SA, case postale 3110, rue de Rive 15, 1211 Genève 3, créancière
Représentée par Me Alain Köstenbaum, avocat, 1, rue de la Tour de l'Ile, 1204 Genève, mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.
Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.
2. Commandement de payer, poursuite n° 04 154171 W par voie de saisie
même créancière, même mandataire
requiert les paiements de:
CHF 111'600.- plus intérêt au 5 % du 1er décembre 2002
CHF 577.50 coût du procès-verbal de séquestre n° 04 070063 T
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Contrat de bail du 26 janvier 1995, portant sur la location d'un appartement et d'un garage.
Arriérés de loyers et indemnités pour occupation illicite de décembre 2002 à février 2004.
La présente poursuite valide le séquestre n° 04 070063 T.
Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 190.- x 2, ainsi que ceux de l'Office en CHF 80.- x 2 non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation des ces poursuites à l'expiration du délai de soixante jours de la présente insertion.
Genève, le 12 mai 2004/nél.: 022 327 29 30
Le Préposé: M. O. Chollet

testée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation des ces poursuites à l'expiration du délai de soixante jours de la présente insertion.

Genève, le 12 mai 2004/nél.: 022 327 29 30

Le Préposé: M. O. Chollet

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02256224)

- Débitrice/débitrice: Kirillova Nadejda**, précédemment chemin de Beau-Soleil 10, 1206 Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus
- Remarques:** Notification
Selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP

Kirillova Nadejda conjointement et solidairement avec Kirillov Vitali, actuellement sans domicile ni résidence connus
1. Séquestre n° 03 070371 P
En date du 17 décembre 2003
Créancière: Citicom SA, case postale 3110, 15, rue de Rive, 1211 Genève 3

Représentée par Me Alain Köstenbaum, avocat, 1, rue de la Tour de l'Ile, 1204 Genève, mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.
Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.

1. Commandement de payer, poursuite n° 04 154173 U par voie de saisie
même créancière, même mandataire
requiert les paiements de:
CHF 93'200.00 plus intérêt au 5 % du 1er décembre 2002
CHF 830.60 coût du procès-verbal de séquestre n° 03 070371 P
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Contrat de bail du 26 janvier 1995, portant sur la location d'un appartement et d'un garage.

Arriérés de loyers et indemnités pour occupation illicite de décembre 2002 à décembre 2003.
La présente poursuite valide le séquestre n° 03 070371 P.
2. Séquestre n° 04 070064 S
En date du 9 mars 2004

A la requête de Citicom SA, case postale 3110, 15, rue de Rive, 1211 Genève 3, créancière
Représentée par Me Alain Köstenbaum, avocat, 1, rue de la Tour de l'Ile, 1204 Genève, mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.

Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.
2. Commandement de payer, poursuite n° 04 154172 V par voie de saisie
même créancière, même mandataire
requiert les paiements de:
CHF 111'600.00 plus intérêt au 5 % du 1er décembre 2002
CHF 1'006.85 coût du procès-verbal de séquestre n° 04 070064 S

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Contrat de bail du 26 janvier 1995, portant sur la location d'un appartement et d'un garage.
Arriérés de loyers et indemnités pour occupation illicite de décembre 2002 à février 2004.
La présente poursuite valide le séquestre n° 04 070064 S.
Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 190.- x 2, ainsi que ceux de l'Office en CHF 80.- x 2 non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation des ces poursuites à l'expiration du délai de soixante jours de la présente insertion.

Genève, le 12 mai 2004/nél.: 022 327 29 30
Le Préposé: M. O. Chollet

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02256226)

- Débitrice/débitrice: Rothlisberger Stéphane**
- Remarques:** Avis rectificatif

Suite à l'avis du 28 avril 2004 concernant la vente aux enchères qui aura lieu le 23 juin 2004 à 9.30 heures de la parcelle n° 454 sive avenue de Mail 17, rue Bergalonne 2, commune de Genève, propriété de Monsieur Stéphane Rothlisberger, nous précisons ce qui suit:

L'immeuble comporte du premier au cinquième étages dix logements traversants de 4 1/2 pièces dont certains mais non la totalité possèdent des balcons. Par ailleurs il est également précisé que l'une des quatre arcades du rez-de-chaussée est exploitée en dépôt.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02257958)

JU

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débiteur/débitrice:** **Fell Georges, 2802 Develier**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2802 Develier, 29.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, café-restaurant l'Escal
- Echéance pour la remise des créances:** 01.06.2004
- Objets des enchères:** Vente d'une habitation comprenant 2 appartements et 1 atelier-garage
Ban de Develier
Feuille n 109
Les Collines, aïsaie, place de parc, habitation n 6, 1'802 m², valeur officielle CHF 406'210.- (2003)
Estimation de l'expert: CHF 310'000.-
Descriptif
Partie habitation:
Rez-de-chaussée: sas entrée, cuisine habitable, séjour, salle de bains - lessivier
Etage 1: 3 chambres à coucher
Combles: appartement 2 pièces, salle de bains, accès Nord
Partie garage-atelier:
Rez-de-chaussée: local peinture environ 32 m², atelier environ 60 m², local chauffage avec wc - viduo, local citerne
Etage 1: accès appartement combles, hall environ 30 m²
Combles: volume disponible isolé partiellement chauffée environ 95 m²
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste en 1er rang.
- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'Office soussigné, où ils seront déposés dès le 7 juin 2004 pendant 10 jours. Visite de l'immeuble: le 7 juin 2004 de 16 h. à 17 h.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Office des poursuites du district de Delémont
2800 Delémont
(02256202)

- Débiteur/débitrice:** **Neuschwander-Sala Simon, 2812 Movelier**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2812 Movelier, 30.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, café-restaurant du Soleil
- Echéance pour la remise des créances:** 01.06.2004
- Objets des enchères:** Vente d'une habitation comprenant 1 appartement, bricolage-dépôt-bûcher, terrain
Ban de Movelier
Fillet n 286, Vergers sur le Pouche aïsaie, 80 m², Valeur officielle: CHF 1'770.- (2003)
Fillet n 288, Vergers sur le Pouche aïsaie, habitation, remise n 25, 498 m², Valeur officielle: CHF 208'600.- (2003)
Estimation de l'expert: CHF 125'000.-
Descriptif
Partie habitation:
Rez-de-chaussée: Entré, hall, accès à l'étage. Buanderie, pendage, atelier de bricolage, bûcher, dépôt.
Etage 1: Hall avec cheminée, cuisine habitable, séjour d'environ 30 m². 1 chambre parents et 2 chambres enfants.
Salle de bains comprenant baignoire, lavabo, wc.
Combles: 1 chambre sous pente toiture en bout, galetas.
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste en 1er rang.
- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'Office soussigné, où ils seront déposés dès le 10 juin 2004 pendant 10 jours. Visite de l'immeuble: le 10 juin 2004 de 16 h 00 à 17 h 00.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Office des poursuites de Delémont
2800 Delémont
(02257902)

- Débiteur/débitrice:** **Fell Georges, 2805 Develier**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2805 Develier, 29.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, café-restaurant l'Escal
- Echéance pour la remise des créances:** 01.06.2004
- Objets des enchères:** Vente d'un terrain
Ban de Develier
Fillet n 145
route de Delémont, aïsaie, 1'433 m²
Valeur officielle: CHF 53'930.- (2003)
Estimation de l'expert: CHF 74'000.- à CHF 74'500.-
Descriptif
Terrain chaillé et clôturé plat affecté à l'exposition de voitures d'occasion.
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste en 1er rang.

- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'Office soussigné, où ils seront déposés dès le 7 juin 2004 pendant 10 jours. Visite de l'immeuble: le 7 juin 2004 de 17 h 15 à 18 h 15.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Office des poursuites de Delémont
2800 Delémont
(02257906)

SZ

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldnern/in:** **Benz-Werlen Willy**, von Lachen, geboren 19.10.1946, Markstrasse 9, **8853 Lachen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8853 Lachen, 28.05.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Bären, Saal
Sonstige Angaben: Besichtigung: nach spezieller Vereinbarung
- Steigerungsbjekte:** Grundpfand:
In der Gemeinde Lachen
Grundbuchblatt 233, Plan 4, Hotel Bären, Saalbau, Waschküchenanbau mit 1001 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Weg-Servitut, an der Markstrasse
Rechtskräftige, betreibungsamtliche Schätzung:
Hotel Bären (Alt- und Neubau) CHF 4'200'000.00
Zugehör gem. sep. Liste CHF 93'895.00
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 2. und 3. Pfandstelle.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Steigerungssumme CHF 200'000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Lachen ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweiz. Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz (BeWG) über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung des Bundesrates (BeWV) vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Der Ersteigerer hat der Steigerungsbehörde nach dem Zuschlag schriftlich zu erklären, ob er eine Person im Ausland ist, nämlich ob er auf Rechnung einer Person im Ausland handelt.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Einschüdigungsansprüche berücksichtigt werden.
Betreibungsamt Lachen SZ
8853 Lachen
(02256098)

TI

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Debitore/debitrice:** **Veronesi Piero**, Nato il 26.10.1956, V. Muraccio 20, **6987 Caslano**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 02.08.2004
- Ora/Local:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Altre indicazioni: Esecuzione n. 891340
Incanto Imm.n. 402/2004
Terzo proprietario del pegno: Veronesi Tamar, 07.02.1959, 6987 Caslano
- Termine di notificazione per i crediti:** 01.06.2004
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare: in territorio del Comune di Caslano
Foglio PPP 14219 - 55/1000
Comproprietà del fondo - part. n. 783, con diritto esclusivo sull'unità n. 14 composta da: atrio, cucina, soggiorno, pranzo, 3 camere, bagno, doccia, 2 balconi al l.p., come al piano di ripartizione.
Intestato a: Veronesi Piero 1/2 - Veronesi Tamar 1/2
Foglio PPP 14226 - 30/1000 - limitatamente alla quota di 1/29
Comproprietà del fondo - part. n. 783, con diritto esclusivo sull'unità n. 21 composta da: autorimessa, 2 boxes, lavaggio al piano autorimessa, come al piano di ripartizione.
Intestato a: Veronesi Piero 1/58 - Veronesi Tamar 1/58
Valore complessivo di stima peritale: CHF 353'000.00
- Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 19 luglio 2004 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(02256164)

- Debitrice:** **Sporting Alex AG, 7050 Arosa**

- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 06.08.2004

- Ora/Local:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Altre indicazioni: Esecuzione n. 875990
Incanto Imm.n. 298/2002
- Termine di notificazione per i crediti:** 01.06.2004
- Oggetti da vendere all'incanto:** In territorio del Comune di Magliaso
Ubicazione: Alla Stazione, Particella n. 202
a) albergo - ristorante 282 m²
c) piazzale 506 m²
d) portico 16 m²
Valore di stima ufficiale: CHF 1'102'400.-
Valore di stima peritale: CHF 1'515'000.-
- Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 22 luglio 2004 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(02257892)

VD

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice:** **Riche Muriel**, préc. rue Francis Meillard 11, **06600 Cap d'Antibes, actuellement sans domicile connu**
- Remarques:** Avis de réception de la requisição de vente no 272550-01
Poursuite en réalisation de gage immobilier pour lui être notifié par la présente insertion
Godebiteur solidaire: Lambert Jean-Yves, Rue Paul Verlaine 79, F69100 Villeurbanne
Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, pl. St-François 14, p.a. Case postale 300, 1001 Lausanne
Requiert paiement de:
CHF 420'200.- + acc. légaux (compte à disposition à l'Office)
Par réquisition du 28 avril 2004, le créancier a requis la vente du gage immobilier compris dans la poursuite indiquée ci-dessus.
Sauf paiement, dans un délai de dix jours dès la notification du présent avis, notre Office procédera, sans autre avis, à la fixation de la date de la vente aux enchères forcées de l'immeuble ainsi qu'à la publication officielle conformément à l'art. 138 LP et 29 ORFI.
Veuillez vous constituer un mandataire en Suisse (élection de domicile), représentant à qui tous actes de poursuites pourront être valablement et légalement notifiés. A défaut, vous serez censé avoir renoncé à être avisé officiellement des différentes phases de la procédure d'exécution forcée et les avis seront déposés à l'office.
L'avis de réception de la réquisition de vente N° 272550-02 a été notifié au co-débiteur par voie postale (avec accusé de réception) adressé le 5 mai 2004.
Montreux, le 7 mai 2004
Office des poursuites de Montreux: Pascal Kramer, substitut Notification
Le présent acte est notifié au débiteur le mercredi 12 mai 2004 par publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Office des poursuites de Montreux: Pascal Krämer, substitut
Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux
(02254566)

VS

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débitrice:** **Swing Personal AG**, Neumarktstrasse 12, 2052 Bienne
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1941 Volleges, 13.07.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, Café Central
Autres indications: Poursuite 20030779
- Echéance pour la remise des créances:** 27.05.2004
- Objets des enchères:** Commune d'Orsières, chapitre de Swing Personal AG à Bienne
Parcelle de base:
Feuille 203, plan 8, Adray/Orsières
immeuble résidentiel 793 m², cave sout. + entrée 32 m², garages 535 m², garages 457 m², place 2'660 m²
PPE 23100, 15/1000 du no 203, fol. 8, Orsières
3e étage: appartement no 132, balcon no 133
Taxe cadastrale: biens-fonds CHF 1'596.- bâtiments CHF 110'679.-
PPE 23042, 3,5/1000 du no 203, fol. 8, Orsières
2e sous-sol ouest: box individuel no 31
Taxe cadastrale: biens-fonds CHF 732.- bâtiments CHF 14'810.-
Estimation officielle: CHF 205'782.-
La réalisation est requise sur délégation de l'Office des Poursuites de Berner Jura-Seeland ensuite de poursuite d'un créancier saisissant, pte 20030779
- Remarques:** Paiement: CHF 21'000.- lors de l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'Office des Poursuites pendant 10 jours à compter

du 28 juin 2004.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).
Office des poursuites d'Entremont
1941 Volleges
(02256180)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion

von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Vonplon Architektur AG, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Vonplon Architektur AG (vormals R. Vonplon AG), Baar
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.04.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **30.06.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Vonplon Architektur AG, Blegistrasse 25, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2004. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Vonplon Architektur AG (vormals R. Vonplon AG) über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Kurt Wyssmüller; dipl. Steuerexperte
6302 Zug
(02256382)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Schweissmaschinen AG, Bergdietikon**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Soudronic AG, Bergdietikon
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.03.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **11.06.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Schweissmaschinen AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Fusionsvertrag, durch den die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 auf die Soudronic AG übergehen. Die Fusion erfolgt per 1. Januar 2004.
Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.
Notariatsbüro Welti + Müller
5620 Bremgarten
(02256332)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **SPS Precision Tools AG, Bergdietikon**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Soudronic AG, Bergdietikon
- Beschluss durch:** ordentlichen Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.03.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **11.06.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** SPS Precision Tools AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Fusionsvertrag, durch den die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 auf die Soudronic AG übergehen. Die Fusion erfolgt per 1. Januar 2004.
Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.
Notariatsbüro Welti + Müller
5620 Bremgarten
(02256334)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **W.M. MERCER SA, Chêne-Bourg GE**

2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Mercer Human Resource Consulting SA (Mercer Human Resource Consulting AG) (Mercer Human Resource Consulting Inc.), Chêne-Bourg GE
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 23.02.2004
5. *Echéance de préavis des créances:* **18.06.2004**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mercer Human Resource Consulting SA (Mercer Human Resource Consulting AG) (Mercer Human Resource Consulting Inc.), Département des Finances, rue François-Perréard 20, 1225 Chêne-Bourg
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Mercer Human Resource Consulting SA en reprend l'actif et le passif.
Etude de Mes Jeandrin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(02249882)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tschupp + Kunz AG, Emmen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* OIL Tankstellen AG mit Sitz in Rüti/ZH, Wettingen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Am Domizil der übernehmenden Gesellschaft (OIL Tankstellen AG), Spitalstrasse 72, 8630 Rüti
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 2. April 2004 durch Universalsukzession auf die Reine AG (neu: OIL Tankstellen AG) über.
Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft im Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Walder Wyss & Partners, Rechtsanwälte
8022 Zürich
(02256336)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Duss Bruno AG, Ennetbürgen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Duss Baumanagement AG (vormals: Duss Bruno AG, Buochs), Buochs
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.02.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Duss Baumanagement AG (vormals Duss Bruno AG, Buochs), Vorderfinden 2, 6374 Buochs
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Duss Baumanagement AG (vormals: Duss Bruno AG, Buochs) übergegangen.
J & R Treuhandgesellschaft
6003 Luzern
(02256366)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Vollmar & Schatzmann AG, Lenzburg**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Sauerstoffwerk Lenzburg AG, Lenzburg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 27.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sauerstoffwerk Lenzburg AG, z.Hd. Wolfgang Püschel, Seonerstrasse 75, 5600 Lenzburg
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
EY Law AG
8022 Zürich
(02256320)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eichfeld Logistik AG (vormals Unterrohr Logistik AG, Schlieren), Schlieren**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Unterrohr Logistik AG (vormals Eichfeld Logistik AG, Jona), Schlieren
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 06.05.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfa Treuhand & Revisions AG, Teufenstrasse 12, Postfach, 9001 St. Gallen
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Der entsprechende Fusionsvertrag vom 6. Mai 2004 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 wurde von der Generalversammlung vom 6. Mai 2004 genehmigt.
Alfa Treuhand- und Revisions AG
9001 St. Gallen
(02256110)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ESEC Management AG (SA; Ltd), Steinhausen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* ESEC Trading AG, Steinhausen
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.05.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* ESEC Trading AG, Hinterbergstrasse 32, 6312 Steinhausen
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Marcello Weber, Stephan Kerner, Anwaltskanzlei + Notariat
6301 Zug
(02256152)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EVC Technology AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* EVC European Vinyls Corporation (Switzerland) AG, Sins
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 07.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Paul R. Müller, Rechtsanwalt, Seefeldstrasse 62, Postfach 833, 8034 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2003 und nach erfolgter Ausschüttung einer Dividende von CHF 6'000'000.- an die Muttergesellschaft gemäss Beschluss vom 7.4.2004. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession an die EVC European Vinyls Corporation (Switzerland) AG, Sins, übergegangen. Die Gläubiger werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit Publikation des dritten Schuldenerufes möglich und beabsichtigt ist.
Dr. Paul R. Müller, Rechtsanwalt
8034 Zürich
(02256392)

Schuldeneruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la UEB United European Bank et des sociétés apparentées, Genève**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Fondation
3. *Nom et siège de l'entité juridique reprenante:* Fondation de prévoyance du Groupe BNP PARIBAS en Suisse, Genève
4. *Statut juridique de l'entité juridique reprenante:* Fondation
5. *Décision par:* Conseil de fondation
6. *Date de la décision:* 11.11.2003
7. *Echéance de préavis des créances:* **18.06.2004**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de prévoyance du Groupe BNP PARIBAS en Suisse, place de Hollande 2, 1204 Genève
9. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Fondation de prévoyance du Groupe BNP PARIBAS en Suisse
1204 Genève
(02256318)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Kern Finanz und Management GmbH (Kern Finance and Management Ltd liab. Co) (Kern Finance et Management Sarl), Münsingen**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Kern Technologie und Handels GmbH (Kern Technologie and Trading Ltd liab. Co) (Kern Technologie et Commerce Sarl), Münsingen
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 07.04.2004
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.07.2004**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kern Technologie und Handels GmbH, Bernstrasse 1, 3110 Münsingen
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

10. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kern Technologie und Handels GmbH über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Notariat Bichsel
3113 Rubigen
(02254622)

Liquidations-Schuldeneruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wellstetic AG in Liquidation, Wilen TG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Geiger Treuhand AG, Sirmacherstrasse 7, 9500 Wil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jürg Geiger Treuhand AG
9500 Wil
(02246078)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dellenbach & Dellenbach AG in Liquidation, Binningen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jean-Jacques Dellenbach, c/o Dellenbach & Dellenbach AG, Gartenstrasse 29, 4102 Binningen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.
Jean-Jacques Dellenbach c/o Dellenbach & Dellenbach AG
4102 Binningen 1
(02256142)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Dillington ETS SA (Dillington ETS AG) (Dillington ETS Ltd) en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.07.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dillington ETS SA (Dillington ETS AG) (Dillington ETS Ltd) en liquidation, c/o Progressia, Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue de St-Pierre 18, case postale 1216, 1701 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(02256358)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Holding Investing S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **11.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holding Investing S.A. en liquidation, c/o Guillermo Garcia Corral, chemin du Molard, 1266 Duillier VD
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(02256364)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Cambos Investment Advisors SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **14.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Rhafid, société fiduciaire SA, liquidatrice, avenue de Miremont 14, 1211 Genève 12

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(02256144)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Cambos Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **14.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Rivalid, société fiduciaire SA, liquidatrice, avenue de Miremont 14, 1211 Genève 12
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(02256148)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Datamorphose SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 30.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **21.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Datamorphose en liquidation, c/o Jacques Python, liquidateur, rue Massot 9, 1206 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève
(02256300)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Interpar S.A. (Interpar AG) (Interpar Limited) en liquidation, Granges-Paccot**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **14.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Interpar S.A. en liquidation, Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Interpar S.A. en liquidation
1763 Granges-Paccot
(02256360)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Ansedonia SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 28.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **11.06.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ilc. oec. publ. liquidatore, c/o Dominifid SA, via Pioda 8, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Dominifid SA
6900 Lugano
(02256348)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Urtrust AG in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 22.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **13.06.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ilc. oec. publ. Niccolò Lucchini, liquidatore, via Pretorio 7, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

7. Osservazioni: art. 745 CO
Studio Niccolò Lucchini
6900 Lugano
(02256390)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **NET FUND SA en liquidation, Meyrin**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **14.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Gushiot, c/o Fidufise, Fiduciaire Gushiot, avenue Sainte-Cécile 7, 1217 Meyrin
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 CO
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève
(02256370)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **CDK graphic SA en liquidation, Pully**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.05.2004
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Ernst Klöti, liquidateur, route du Signal 72, 1091 Grandvaux
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Philippe Druey, notaire
1530 Payeme
(02257960)

Deuxième Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **VMS Handels AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlungsbeschluss
3. Datum des Beschlusses: 16.12.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Wadra Handels GmbH, Im Handland 3, 8902 Urdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig gemäss Art. 745 Abs. 3 OR zu löschen
KPMG Legal
8004 Zürich
(02256272)

Deuxième Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Ortovox Sport SA in Liquidation, St. Moritz**
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.07.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Leo Blättler, Liquidator, Via Suot Chesas 8 A, 7512 Chamfler
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
snowventure gmbh
7512 Chamfler/St. Moritz
(02256400)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **IMMOVIOLET SA en liquidation, Thônex**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 21.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **11.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Claude Maroet, chemin de Lacolat 5, 1226 Thônex
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 C.O.
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(02254624)

Deuxième Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **LUAG AG für Land- und Nutzungsumlegung in Liquidation, Uster**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 07.04.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: LUAG AG für Land- und Nutzungsumlegung in Liquidation, p.a. Kurt E. Bosshard, Heusser-Staub-Strasse 18, 8610 Uster
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kurt Bosshard; Treuhandbüro
8610 Uster
(02256394)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Elsat AG Electric Supplies and Trading in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.04.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Haymann & Baldi, Zeltweg 44, 8032 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Haymann & Baldi
8032 Zürich
(00065931)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BORRAG Investitions AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.05.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: BORRAG Investitions AG in Liquidation c/o Reichlin & Hess, Hofstrasse 1a, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Reichlin & Hess
Rechtsanwälte
6300 Zug
(02256328)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **obcz Consult AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.04.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bernhard Wenger, Liquidator, Winerthalde 9, 8049 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
RIS Partner Treuhand AG
8008 Zürich
(02256162)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Friedrich GmbH in Liquidation, Bern**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Stephan Friedrich, Liquidator, Viktoriastrasse 87, 3013 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Verteilung des Vermögens der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR besteht.
Notariat und Verwaltungen Brunner & Co
3000 Bern 7
(02256344)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Plamo S. à r.l. en liquidation, Bossonnens**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 02.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **14.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Christian Wai-zenegger, liquidateur, route de l'Ancienne-Poste 5, 1073 Savigny
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. Remarques: art. 745 CO.
Etude des notaires Fernand Comut & Michel Monod
1071 Chexbres
(02256352)

Deuxième Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **SAMG Sports and Marketing GmbH in Liquidation, Büren SO**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.04.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Thierry Riegert, Liquidator, Moosmattweg 9a, 4413 Büren
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR
Thierry Riegert
4413 Büren SO
(02256388)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **WVG Versicherungsberatungs GmbH in Liquidation, Frauenfeld**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: M. Wiederkehr, Wellhauserweg 52A, 8500 Frauenfeld
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
M. Wiederkehr
8500 Frauenfeld
(02256140)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Trafmar Sàrl en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 31.03.2004
4. Echéance de préavis des créances: **14.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Schorerlin et Gérard Venede, liquidateurs, route des Jeunes 4bis, 1227 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(02256310)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Bar Posta Sagl in liquidazione, Gordola**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 30.04.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **11.06.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Celsiva Orlandi, liquidatrice, via Carcale 10, 6596 Gordola
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO.
Orlandi Celsiva
6596 Gordola
(02256350)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Naymounet Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 27.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **14.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Dominique Ropraz, liquidateur, auprès de Surf machine, rue de Vevey 18, 1630 Bulle
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(02254662)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Clarissa Consulting GmbH in Liquidation, Moosleerau**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 11.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.08.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Karin Fiechter, Liquidatorin, Triangelstrasse 11, 9100 Herisau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilten.
Karin Fiechter; Dipl. Wirtschaftsprüferin
9100 Herisau
(02256362)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **TR KüchenArchitektur GmbH in Liquidation, Naters**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.01.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Carmen Thalmann, Liquidatorin, Mühleweg 15, 3904 Naters
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR
Dr. iur. Beat Schmid und Partner
3930 Visp
(02256168)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Cabinet Gresset et Laesser Sàrl en liquidation, Neuchâtel**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 27.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **14.06.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Jean Gresset, liquidateur, Cabinet Gresset et Laesser Sàrl en liquidation, rue du Puits-Godet 8a, 2000 Neuchâtel
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 CO
Cabinet Gresset et Laesser Sàrl en liq., par M. Jean Gresset
2000 Neuchâtel
(02256386)

Deuxième Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Tyco Capital Finance GmbH, Schaffhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 17.12.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.06.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Tyco International Finance Alpha GmbH, Bahnhofstrasse 29, 8200 Schaffhausen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bemerkungen: Tyco International Finance Alpha GmbH übernimmt das gesamte Gesellschaftsvermögen mit sämtlichen Aktiven und Passiven im Sinne einer Universalzession. Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(02256316)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Semecere Sagl in liquidazione, Sementina**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 23.03.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **14.06.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Michela Cattori Marconetti, liquidatrice, Via alla Roggia 11, 6514 Sementina
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO
Michela Cattori Marconetti
6514 Sementica
(02256384)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Onoranze Funebri Medio Vedeggio Sagl in liquidazione, Torricella-Taverne**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 02.04.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **11.06.2004**

5. Servizio a cui annunciare i crediti: Patrick Sciarini, liquidatore, Onoranze Funebr Medeo Vedeggio Sagl in liquidazione, via Roncaccio, 6807 Torricella-Taveme
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO
- Avv. Luca Seggi, studio legale e notarile
6501 Bellinzona

(02256368)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Doufas Lebensmittel GmbH in Liquidation, Winkel
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 12.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: 13.07.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: Doufas Lebensmittel GmbH, Panos Doufas, Liquidator, Lufingerstrasse 35, 8185 Winkel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Panos Doufas, Liquidator
8185 Winkel

(02256398)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Doufas Kälte + Klima GmbH in Liquidation, Winkel
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 12.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: 13.07.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: Doufas Kälte + Klima GmbH, Panos Doufas, Liquidator, Lufingerstrasse 33/35, 8185 Winkel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Panos Doufas, Liquidator
8185 Winkel

(02256402)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tropic-Zoo Schmid GmbH in Liquidation, Wohlen AG
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Anmeldefrist für Forderungen: 14.06.2004
4. Anmeldestelle für Forderungen: Rainer Schmid, Liquidator, Kornweg 2, 5504 Othmarsingen
5. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
6. Bemerkungen: Art. 745 OR
- Rainer Schmid, Liquidator
5504 Othmarsingen

(02256396)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Dimex Trade GmbH in Liquidation, Zürich
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.06.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: PR-Schwelger AG, Hermeschloosstr. 74, 8048 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Sibylle Feller, Liquidatorin
- PR-Schwelger AG, Sibylle Feller Liquidatorin
8048 Zürich

(02256166)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsergenossenschaft Châtelat BE in Liquidation, Châtelat
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: 11.06.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pierre Christen, Liquidator, Landwirt, Immeuble 3, 2716 Sornetan BE
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- MIBA Milchverband der Nordwestschweiz
4002 Basel

(02256354)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Mönchgenossenschaft Herzwil in Liquidation, Köniz
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 12.02.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: 13.07.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: Daniel Winzenried, Präsident und Liquidator, Herzwilstrasse 193, 3172 Herzwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Auflösung erfolgt per 31. Dezember 2003.
- LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1

(02257908)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de prévoyance de la société coopérative SOCOFERAP en liquidation, Genève
2. Décision de dissolution par: Conseil de Fondation
3. Date de la décision: 05.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: 14.06.2004
5. Adresse pour la déclaration des créances: Fondation de prévoyance de la société coopérative SOCOFERAP; Hans Thurnherr, Place de l'Etrier 4, 1224 Chêne-Bougeries
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Fondation de prévoyance de la société coopérative SOCOFERAP
1224 Chêne-Bougeries

(02254602)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalvorsorgestiftung der Stanzwerk AG in Liquidation, Untereinfelden
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 27.11.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: 14.06.2004
5. Anmeldestelle für Forderungen: Stiftungsrat Personalvorsorgestiftung Stanzwerk AG, Quellmattstr. 75, 5035 Untereinfelden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28. April 2004 wird festgestellt, dass die Voraussetzungen für die Liquidation erfüllt sind und der vom Stiftungsrat am 27. November 2003 gefasste Beschluss zur Liquidation wird genehmigt.
- Wie vom Stiftungsrat beschlossen, werden die freien Stiftungsmittel als Arbeitgeberbeitragsreserven in die Winterthur-Columna, Stiftung für die berufliche Vorsorge, übertragen.
- Stanzwerk AG
5035 Untereinfelden

(02256356)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Beton-Bau SA Vernier en liquidation, Vernier
2. Décision de dissolution par: Conseil de fondation
3. Date de la décision: 28.01.2003
4. Echéance de préavis des créances: 15.07.2004
5. Adresse pour la déclaration des créances: FIDIREVISA SA, via Pioda 14, casella postale 5935, 6901 Lugano
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Me Hans Ulrich Sutter; Avocat
1219 Genève

(02256304)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Baset AG, St. Gallen
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 320'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 05.05.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 13.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: Honegger Treuhand AG, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 80 Namenaktien von nominell je CHF 1'000.-. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.
- Honegger Treuhand AG
8808 Pfäffikon SZ

(02256314)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Amazys Holding AG, Regensdorf
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 9'470'550
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 7'576'440
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 04.05.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 14.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: Amazys Holding AG o/o Greta-Macheth AG, Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 3'156'850 Namenaktien von CHF 3.- nominal auf CHF 2.40 nominal. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Lenz & Staehelin, Dr. Benjamin Fehr
8027 Zürich

(02254608)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: mobilezone holding ag, Regensdorf
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 3'560'194.40
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 356'019.44
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 29.04.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 12.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: RA Roger Meier, Kloter & Rüeggseger Rechtsanwälte, Rotlhutstrasse 50, Postfach 166, 8702 Zollikon
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 0.10 auf neu CHF 0.01 der 35'601'944 Inhaberaktien und durch Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 0.09 je Namenaktie. Der besondere Revisionsstellenbericht der KPMG Fides Peat, Badenstrasse 172, 8004 Zürich vom 26. April 2004 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter maximaler Kapitalherabsetzung, welche die möglichen Ausübungen sämtlicher bis zum 31. Dezember 2003 ausgegebenen Rechte gemäss Art. 37 der Statuten zwischen dem 1. Januar 2004 und dem Eintrag ins Handelsregister erfasst, auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Kloter & Rüeggseger, Rechtsanwälte
8702 Zürich-Zollikon

(02256342)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Hydrel AG, Romanshorn
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 4'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'000'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 28.04.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 12.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: Hydrel AG, Badstrasse 14, 8590 Romanshorn
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 400 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 5'000.-. Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle Provida Wirtschaftsprüfung AG, St. Gallen, datiert vom 28.4.2004 sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
- Provida Consulting AG
9001 St. Gallen

(02256346)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Baset AG, St. Gallen
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 990'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 600'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 06.05.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 20.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: ALFA Treuhand- und Revisions AG, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt im Ausmass von CHF 390'000 durch Rückzahlung an die Aktionäre. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- Alfa Treuhand- und Revisions AG
9001 St. Gallen

(02256404)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: MW Liegenschaften AG, Wil
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'500'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 150'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 28.04.2004
6. Anmeldefrist für Forderungen: 12.07.2004
7. Anmeldestelle für Forderungen: MW Liegenschaften AG, Simacherstrasse 6, 9500 Wil
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 1'500 Namenaktien von CHF 1'000.- auf CHF 100.- je Namenaktie und Rückzahlung an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Isler, Schmid & Giuliani, Rechtsanwälte
9053 Teufen

(02256330)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sebastian (Suisse) SA, Allschwil
2. Name und Sitz der neuen GmbH: Sebastian Suisse GmbH (Sebastian Suisse Sarl), Allschwil
3. Umwandlungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 22.04.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: 18.06.2004
6. Anmeldestelle für Forderungen: Sebastian Suisse GmbH, Binningerstrasse 94, 4123 Allschwil
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
8. Bemerkungen: Die Aktiven und Passiven der Sebastian (Suisse) SA gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 1. Januar 2004 auf die Sebastian Suisse GmbH über.
- Hatz Uebersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(02256322)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wella (Suisse) SA, Allschwil
2. Name und Sitz der neuen GmbH: Wella Suisse GmbH (Wella Suisse Sarl), Allschwil
3. Umwandlungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 22.04.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: 18.06.2004
6. Anmeldestelle für Forderungen: Wella Suisse GmbH, Binningerstrasse 94, 4123 Allschwil
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
8. Bemerkungen: Die Aktiven und Passiven der Wella (Suisse) SA gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 1. Januar 2004 auf die Wella Suisse GmbH über.
- Hatz Uebersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(02256324)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ott Antikmöbel AG, Amlikon-Bissegg
2. Name und Sitz der neuen GmbH: H+V GmbH, Amlikon-Bissegg
3. Umwandlungsbeschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 30.09.1998
5. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2004
6. Anmeldestelle für Forderungen: H+V GmbH, Flugplatzstrasse 6, 8515 Amlikon-Bissegg

7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*
Steffen & Rausch; Unternehmensberatung AG
8570 Weinfelden
(02256308)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** den ursprünglichen Schuldner Gregor Peter Hüni, geboren 1950, von Zürich und Horgen, wohnhaft in der Beichlen 23, 8618 Otterwil am See.
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Tägermoosstrasse 9, 8700 Küsnacht, GBBL, 4104, Kat.Nr. 9447, an zweiter Pfandstelle.
4. **Nr. des Titels:** 466
5. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
6. **Ausgestellt am:** 01.12.1992
7. **Auskündungsfrist:** 12.01.2005
8. **Bemerkungen:** ES030118
Bezirksgericht Meilen, Einzelrichter im summarischen Verfahren
8706 Meilen

(02069202)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** au 1er rang et sans concours la parcelle 10624 de la Commune de Confignon
3. **N° du titre:** P.J.B. 3416, lettre A
4. **Solde/Valeur:** CHF 400'000
5. **Déclaré le:** 27.09.1976
6. **Expiration de l'échéance:** 19.01.2005
7. **Remarques:** C/21273/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02170790)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en 1er rang la parcelle no 1574 de la Commune de Chêne-Bougeries
3. **N° du titre:** P.J.B. 1891, lettre A
4. **Solde/Valeur:** CHF 60'000
5. **Déclaré le:** 15.06.1955
6. **Expiration de l'échéance:** 19.01.2005
7. **Remarques:** C/25819/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02170792)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en 2e rang et parité de rang la parcelle no 2050 de la Commune des Eaux-Vives
3. **N° du titre:** P.J.B. 1489, lettre D
4. **Solde/Valeur:** CHF 40'000
5. **Déclaré le:** 15.06.1953
6. **Expiration de l'échéance:** 19.01.2005
7. **Remarques:** C/20531/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02170794)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en 1er rang et parité de rang la parcelle no 2706 de la Commune de Lancy
3. **N° du titre:** P.J.B. 1059, lettre E
4. **Solde/Valeur:** CHF 300'000
5. **Déclaré le:** 25.03.1970
6. **Expiration de l'échéance:** 19.01.2005
7. **Remarques:** C/23927/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02170796)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en 2e rang l'immeuble objet du feuillet no 571 de Chavannes-de-Bogis
3. **N° du titre:** 209979, lettre B
4. **Solde/Valeur:** CHF 155'000
5. **Déclaré le:** 29.01.1986
6. **Expiration de l'échéance:** 19.01.2005
7. **Remarques:** C/23871/2003-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02170798)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** mapp. n. 119 RFD di Murialto di proprietà della Diomedea SA, Murialto, in 1° rango
3. **No. del titolo:** dg.369
4. **Saldo / Valore:** CHF 30'000
5. **rilasciato il:** 19.02.1953
6. **Termine per la pubblicazione:** 20.04.2005
7. **Osservazioni:** CN.2004.79
Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(02226968)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** gemäss Grundbucheintrag z.G. Geser-Vetterli Elsa.
3. **Lastend auf:** Köniz-GBbl. Nr. 1202, im 4. Rang, 6%.
4. **Nr. des Titels:** Beleg IV/5726
5. **Saldo/Wert:** CHF 6'300
6. **Ausgestellt am:** 31.07.1958
7. **Auskündungsfrist:** 12.05.2005
8. **Bemerkungen:** Z 04 877
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02256104)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lautend auf:** Walther-Baumann Robert, gemäss Grundbucheintrag
3. **Lastend auf:** Köniz-GBbl. Nr. 5118:
a) CHF 5'000.-, 6%, vom 23.7.1947, Beleg EIII/1117, im 4. Rang
b) CHF 6'000.-, 6%, vom 22.10.1949, Beleg II/7102, im 5. Rang
4. **Auskündungsfrist:** 12.05.2005
5. **Bemerkungen:** Z 04 995
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02256106)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Risch, GS 51; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Katholische Kirchgemeinde Risch, Rotkreuz
a) Inhaberschuldbrief AA 16732 über CHF 1'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins
b) Inhaberschuldbrief AA 16733 über CHF 4'500.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'000.-, 5% Maximalzins
c) Inhaberschuldbrief AA 16734 über CHF 1'500.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 5'500.-, 5% Maximalzins
3. **Ausgestellt am:** 13.12.1956
4. **Auskündungsfrist:** 31.05.2005
5. **Bemerkungen:** ES 2004 197
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(02256112)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Zug, GS 706; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Carla Güetli-Landwing, Zug
a) Inhaberschuldbrief AH 10574 über CHF 15'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 29. Oktober 1934
b) Inhaberschuldbrief AH 10575 über CHF 10'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 15'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 29. Oktober 1934
c) Inhaberschuldbrief AH 10576 über CHF 8'000.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 25'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 29. Oktober 1934
d) Inhaberschuldbrief AH 10816 über CHF 8'000.-, im 4. Rang, Vorgang CHF 33'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 18. Februar 1935
e) Inhaberschuldbrief AA 2237 über CHF 5'000.-, im 5. Rang, Vorgang CHF 41'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 2. Dezember 1942
3. **Auskündungsfrist:** 31.05.2005
4. **Bemerkungen:** ES 2004 198
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(02256114)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificat**
2. **Au nom de:** certificat no 2 représentant 52 actions au porteur de Active Construction SA, à Romont, anciennement Flenor Holding SA, à La Tour-de-Tréme
3. **Expiration de l'échéance:** 12.11.2004
4. **Remarques:** CP 8164
Président du Tribunal de la Glâne
1680 Romont

(02256128)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: certificati azionari**
2. **intestato a:** certificati azionari n. 1 incorporate 224 azioni al portatore dal n. 1 al n. 224 e n. 3 incorporate l'azione al portatore n. 449 della Pastura SA di Chiasso.
3. **Termine per la pubblicazione:** 12.11.2004
4. **Osservazioni:** CN.2004.64
Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(02256132)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Lengnau-GBbl. Nr. 2019:
a) CHF 40'000.-, 6%, Beleg I/6936, im 1. Rang
b) CHF 15'000.-, 6%, Beleg I/6937, im 2. Rang
3. **Ausgestellt am:** 11.05.1954
4. **Auskündungsfrist:** 12.05.2005
5. **Bemerkungen:** Z 04 563 JED
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(02256146)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikate**
2. **Lautend auf:** Airwings AG mit Sitz in Zug:
a) Aktienzertifikat Nr. 1 über 1 Inhaberaktie (Nr. 1) zu nominal CHF 1'000.-
b) Aktienzertifikat Nr. 2 über 399 Inhaberaktien (Nm. 2-400) zu nominal je CHF 1'000.-
3. **Auskündungsfrist:** 30.11.2004
4. **Bemerkungen:** ES 2004 188
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(02256298)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Steinhallen, GS 201, im 1. Rang, 5% Maximalzins; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Landis Bau AG, Zug.
3. **Nr. des Titels:** AA 1730
4. **Saldo/Wert:** CHF 1'000
5. **Ausgestellt am:** 29.05.1942
6. **Auskündungsfrist:** 30.06.2004
7. **Bemerkungen:** ES 2004 186
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(02256302)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Lautend auf:** Hans Ferri, Aktionär, Küragässli 9, 7208 Malans GR
10 Namenaktien Nm. 801-810, Zertifikat-Nr. 113, der GD Golf Doma/Emis AG, Doma/Emis
3. **Auskündungsfrist:** 11.11.2004
4. **Bemerkungen:** 130-2004-52
Bezirksgericht Imboden
7013 Doma/Emis

(02256312)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation de caisse au porteur**
2. **Au nom de:** la Banque Cantonale de Fribourg, intérêts 3%, émise le 29.06.2001, échéant le 29.06.2004 avec coupons du 29.06.2002 au 29.06.2004 attachés.
3. **N° du titre:** 23.061018
4. **Solde/Valeur:** CHF 2'000
5. **Expiration de l'échéance:** 10.11.2004
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg

(02256338)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** de la Banque Cantonale de Fribourg, CHF, nominatif, avec un solde au 31.12.2003.
3. **N° du titre:** No 01 50 387.500-00
4. **Solde/Valeur:** CHF 16'223.20
5. **Expiration de l'échéance:** 10.11.2004
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg

(02256340)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassaschein**
2. **Lautend auf:** Kassaschein der Spar + Leihkasse Münsingen, inkl. Coupons per 5.2.2004; Verfall 5.2.2004.
3. **Nr. des Titels:** 114.035.03
4. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
5. **Auskündungsfrist:** 10.11.2004

6. Bemerkungen: Z 04 342 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil

(02256372)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhaberschuldbrief

2. *Lastend auf:* Innerkirchen-Grundbuchblatt Nr. 821, im 1. Rang.

3. *Nr. des Titels:* Beleg 1/4526

4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000

5. *Ausgestellt am:* 15.04.1947

6. *Auskündungsfrist:* 10.05.2005

7. *Bemerkungen:* Z 04 250 BUC

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(02256374)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Schuldbrief

2. *Lastend auf:* Habkern-Grundbuchblatt Nr. 1021, im 1. Rang

3. *Nr. des Titels:* Beleg 823

4. *Saldo/Wert:* CHF 135'000

5. *Ausgestellt am:* 21.02.1978

6. *Auskündungsfrist:* 10.05.2005

7. *Bemerkungen:* Z 04 280 BUC

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(02256376)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbriefe

2. *Lastend auf:* GB Aarau Nr. 3034, Plan 108, Parzelle 3237:

a) CHF 16'800.- vom 8. Oktober 1945, Maximalzinsfuß 6%, im 1. Rang

b) CHF 3'000.- vom 30. Juni 1951, Maximalzinsfuß 6%, im 2. Rang

3. *Auskündungsfrist:* 10.05.2005

4. *Bemerkungen:* SU.2004.50525

Gerichtspräsidentium Aarau

5001 Aarau

(02256378)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Spahrhefte

2. *Lastend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau:

a) Sparheft Nr. 0882-383076-10, mit einem Heftsaldos von CHF 18'321.- per 19. April 2004

b) Sparheft Nr. 0882-820378-20, mit einem Heftsaldos von CHF 23'784.- per 19. April 2004

3. *Auskündungsfrist:* 09.11.2004

4. *Bemerkungen:* SU.2004.50533

Gerichtspräsidentium Aarau

5001 Aarau

(02256380)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: Certificat d'actions au porteur

2. *Au nom de:* la société S.I. Kalpar S.A., dont le siège est à Pully, portant sur les actions 1 à 49 d'une valeur nominale de CHF 1'000.- chacune, propriété de Ketty Henrietta Pucci-Sisti-Maisonrouge.

3. *N° du titre:* 1

4. *Remarques:* JN03.010183/MCA

Tribunal d'arrondissement de Lausanne

1014 Lausanne

(00064851)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Schuldbrief

2. *Lastend auf:* gemäss Grundbucheintrag z.G. Sigrist & Büchi-Fonds, Bern.

3. *Lastend auf:* Vechigen-Gbbl. Nr. 2838, im 4. Rang, 8%.

4. *Nr. des Titels:* Beleg 8762

5. *Saldo/Wert:* CHF 80'000

6. *Ausgestellt am:* 25.09.1980

7. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 80 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29.4.2003 als vermisst aufgerufen. Z 03 1348

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung

3011 Bern

(02256108)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Inhaberschuldbriefe

2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Steinhausen, GS 273;

derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Baukork AG,

Steinhausen:

a) Inhaberschuldbrief AA 14011 über CHF 40'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 29. Juli 1954

b) Inhaberschuldbrief EH 1347 über CHF 260'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 40'000.-, 8% Maximalzins, errichtet am 7. Mai 1985

3. *Bemerkungen:* ES 2003 98

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

6301 Zug

(02256120)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Inhaberschuldbrief

2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GS 5161, GB Steinhausen, 3. Rang, Vorgang CHF 230'000.-, 7% Maximalzins; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Theres erger-Waser, Steinhausen.

3. *Nr. des Titels:* WK 13962

4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000

5. *Ausgestellt am:* 31.12.1974

6. *Bemerkungen:* ES 2003 91

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

6301 Zug

(02256122)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Schuldbriefe/Inhaberschuldbrief

2. *Lastend auf:* Frutigen-Grundbuchblatt Nr. 3795:

a) Schuldbrief von CHF 16'000.- vom 12. April 1950, Beleg I/9605, im 1. Rang

b) Inhaberschuldbrief von CHF 3'000.- vom 25. Juli 1951, Beleg II/18, im 2. Rang

c) Schuldbrief von CHF 15'000.- vom 12. Mai 1952, Beleg II/278, im 3. Rang

3. *Bemerkungen:* Z 03 243 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental

3752 Wimmis

(02256126)

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 39 11

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
Projekt (415) 620.000 Video-/Datenprojektoren
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Fax ++41 (0)31 322 39 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
Projekt (415) 620.000 Video-/Datenprojektoren
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 39 11

1.4 Art des Auftraggebers: Bund

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrags: Kauf

2.2 Projektziele der Beschaffung:

Video-/Datenprojektoren für die Bundesverwaltung

2.3 Kennzeichen / Projektnummer: (415) 620.000

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 32223000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:

Das Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) beschafft Video-/Datenprojektoren für die Departemente und Direktionen der Bundesverwaltung in der ganzen Schweiz. Es werden zwei verschiedene Leistungsklassen, aufgeteilt in zwei Losen, ausgeschrieben.

2.6 Ort der Lieferung:

Alle Departemente und Direktionen der Bundesverwaltung in der ganzen Schweiz

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose:

Ja. Angebote sind möglich für alle Lose.
Los 1: Video-/Datenprojektor portabel
– Mobiles Gerät (max. 3,5 kg)
– Software, VGA- / Audio Anschlusskabel (1,8 m), Audio- / Video Anschlusskabel (1,8 m), Netzkabel, Objektiveckel und Bedienungsanleitung (d/I/I)
– Zoom Objektiv
– Echte XGA (1024x768) Auflösung
– VGA bis SXGA Darstellung
– Mind. garantierte Lichtleistung 1800 ANSI-Lumen
– Plug and play
– Farbsystem Pal/Secam/NTSC4.43/3,58 (autom. Umschaltung)
– Kontrastverhältnis (ANSI): mind. 350:1
– Eingänge: Video Composite, Y/C, Audio, Computer, Audio
– Ausgang: Monitor out
– Eingebauter Lautsprecher
– Fernbedienung (drahtlos)
CPV: 32223000
Umfang bzw. Menge: 450 Stück (2 Jahresbedarf)
Los 2: Video-/Datenprojektor ultraportabel
– Mobiles Gerät (max. 2 kg)
– Software, VGA- / Audio Anschlusskabel (1,8 m), Audio- / Video Anschlusskabel (1,8 m), Netzkabel, Objektiveckel und Bedienungsanleitung (d/I/I)
– Zoom Objektiv
– Echte XGA (1024x768) Auflösung
– VGA bis SXGA Darstellung
– Mind. garantierte Lichtleistung 900 ANSI-Lumen
– Plug and play
– Farbsystem Pal/Secam/NTSC4.43/3,58 (autom. Umschaltung)
– Kontrastverhältnis (ANSI): mind. 350:1
– Eingänge: Video Composite, Y/C, Audio, Computer, Audio
– Eingebauter Lautsprecher
– Fernbedienung (drahtlos)
CPV: 32223000
Umfang bzw. Menge: 250 Stück (2 Jahresbedarf)

2.8 Varianten zugelassen: Ja

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Liefertermin:

4. Quartal 2004 bis und mit 3. Quartal 2006.

Bemerkungen: Die Bestellungen der Geräte erfolgen in der Regel durch Einzelabrufe.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto nach Abnahme, in CH oder EURO.

3.3 Einzelbeziehbare Kosten:

– Versandkosten,
– Vorgezogene Entsorgungs- und Recyclinggebühr / VRG (SWICO),
– Gebühren, Abgaben, Spesen.

3.4 Bietergemeinschaften: Zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.

3.5 Eignungskriterien: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

3.6 Geforderte Nachweise: Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen mit der Unterbreitung des Angebotes abgegeben werden, ansonsten nicht auf die Offerte eingegangen werden kann.

E1: Uneingeschränkte Akzeptanz der allg. Geschäftsbedingungen des Bundes für den Kauf von Hardware (Ausgabe Juni 1998)
E2: Handelsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate
E3: Betreibungsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate
E4: Nachweis Belieferung ganze Schweiz mit einer maximalen Lieferfrist von 3 Arbeitstagen nach Bestelleingang (je Einzelabrufe)
E5: Nachweis einer einzigen Kontaktadresse (Single point of contact) für alle Geschäftsprozesse wie Bestellungen, Zahlungsverkehr und Serviceleistungen.
E6: Nachweis eines technischen Support (deutsch und französisch) während der normalen Arbeitszeit, Montag bis Freitag 08:00 17:00 Uhr. Dieser Support muss über eine schweizerische Telefonnummer erreichbar sein, (keine 0900 Nummer) Verrechnung zu üblichem Ortsstar.
E7: Nachweis der Reparatur innerhalb von 5 Arbeitstagen (inkl. Versandzeit, auch ausserhalb Garantiezeit). Bei länger dauernden Reparaturen ist kostenlos ein Ersatzgerät zur Verfügung zu stellen.
E8: Der Lieferant garantiert dem BBL Wartung und Unterhalt (inkl. Ersatzteile) für die gesamte Einsatzzeit der Geräte (mind. 5 Jahre).
E9: Der Lieferant stellt bei Bedarf kostenlos Testgeräte in der angebotenen Konfiguration zur Verfügung (zum Prüfen der zwingend einzuhaltenen technischen Spezifikationen).
E10: Nachweis der Unterzeichnung der SWICO-Konvention.

3.7 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

25.06.2004 (Datum Poststempel)

3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: 180 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für den Kauf von Hardware (Ausgabe Juni 1998). Abrufen unter www.beschaffung.admin.ch.

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Gemäss Rechtsprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-015) ist die Vergabebehörde bei Verhandlungsbedarf grundsätzlich verpflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

Das den Ausschreibungsunterlagen beigelegte Formular «Selbstdeklaration» vom 15.11. 2003 ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.

4.5 Sonstige Angaben:

1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevorzugt per e-Mail) bis 01. Juni 2004 an die genannte Adresse unter Ziffer 1.2 zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet werden.
2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
3. Durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichten sich, ihre Preise im Falle von marktgängigen Preisänderungen während der Beschaffungsdauer entsprechend anzupassen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen Preisänderung ist der Zeitpunkt der Teillieferung und/oder kompletter Lieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im Laufe der Zeit nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.
4. Versand der Ausschreibungsunterlagen (nur in Deutsch) ab 13. Mai 2004.
5. Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, neue gleichartige Aufträge (Güter), welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen Verfahren zu vergeben (Art. 36, Absatz 2, Buchstabe e VoEB).

4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00065231)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur: Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Marchés publics

Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 (0)31 322 39 11

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Marchés publics

Projet (415) 620.000 Projecteurs de vidéo, données
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Fax ++41 (0)31 322 39 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante: Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Marchés publics

Projet (415) 620.000 Projecteurs de vidéo, données
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 (0)31 322 39 11

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale

2.3 Référence / numéro de projet: (415) 620.000

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 32223000

2.5 Description détaillée des produits:

L'office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) acquiert des projecteurs de vidéo et de données pour les départements et les directions de l'administration fédérale situés dans toute la Suisse.
L'appel d'offres porte sur différentes classes de performance, réparties en deux lots.

2.6 Lieu de la fourniture:

Dans toute la Suisse, à tous les départements et directions de l'administration fédérale.

2.7 Alotissement du marché en lots:

Oui. Les offres sont possibles pour tous lots.

Lot 1: Projecteur de vidéo et de données portable
– appareil portable (3,5 kg au maximum)
– dans valisette souple, cordon de raccordement VGA / audio (1,8 m), cordon de raccordement audio/vidéo (1,8 m), cordon secteur, couvercle d'objectif et mode d'emploi (d/I/I)
– objectif avec fonction zoom
– projection «true XGA» (1024x768)
– affichage de VGA à SXGA
– luminosité minimale garantie de 1800 lumens ANSI
– fonction «Plug and play»
– systèmes de couleur Pal/Secam/NTSC4.43/3,58 (commutation automatique)
– contraste (ANSI) 350:1 au minimum
– entrées: composant vidéo, Y/C, audio; ordinateur, audio
– sortie: sortie moniteur
– haut-parleur intégré
– télécommande sans fil
CPV: 32223000
Dimension ou quantité: 450 appareils (besoins pour 2 ans)
Lot 2: Projecteur de vidéo et de données ultraportable
– appareil portable (2 kg au maximum)
– dans valisette souple, cordon de raccordement VGA / audio (1,8 m), cordon de raccordement audio/vidéo (1,8 m), cordon secteur, couvercle d'objectif et mode d'emploi (d/I/I)
– objectif avec fonction zoom
– projection «true XGA» (1024x768)
– affichage de VGA à SXGA
– luminosité minimale garantie de 900 lumens ANSI
– fonction «Plug and play»
– systèmes de couleur Pal/Secam/NTSC4.43/3,58 (commutation automatique)
– contraste (ANSI) 350:1 au minimum
– entrées: composant vidéo, Y/C, audio; ordinateur, audio
– sortie: sortie moniteur
– haut-parleur intégré
– télécommande sans fil
CPV: 32223000
Dimension ou quantité: 250 appareils (2 besoins pour 2 ans)

2.8 Variantes admises: Oui

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai de livraison:

du 4e trimestre 2004 au 3e trimestre 2006 compris.

Remarque: en règle générale, les appareils seront commandés individuellement.

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucune

3.2 Conditions de paiement: 30 jours net, après réception, en CHF ou en Euro.

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert:

– Frais d'envoi,
– Taxe anticipée de recyclage / TAR (SWICO),
– Taxes, dépenses, frais.

3.4 Communautés de soumissionnaires: Admises, pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.

3.5 Critères d'aptitude: Toutes les entreprises disposant des compétences financières et techniques suffisantes et pouvant apporter les justificatifs requis sont appelées à déposer une offre en CHF.

3.6 Justificatifs requis: Les justificatifs suivants doivent être fournis avec le dossier de l'offre, faute de quoi cette dernière ne sera pas prise en considération.

E1: Acceptation sans réserve des Conditions générales de la Confédération pour les achats de matériel informatique (édition de juin 1998).
E2: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre du commerce
E3: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre des poursuites
E4: Preuve de capacité pour livraison dans toute la Suisse dans un délai maximum de 3 jours ouvrables dès réception de chaque commande individuelle
E5: Indication d'une seule adresse de contact (single point of contact) pour toutes les opérations, telles que commande, paiements, prestations d'entretien
E6: Preuve d'un support technique (allemand et français) durant les heures de travail usuelles, du lundi au vendredi de 08:00 à 17:00 heures. Ce support technique doit être atteignable au travers d'un numéro de téléphone suisse (pas de numéro 0900), facturation selon les tarifs locaux usuels.

E7: Preuve du temps de réparation de 5 jours (envoi compris, également en dehors de la période de garantie). Si la réparation dure plus longtemps, fourniture gratuite d'un appareil de remplacement.

E8: Garantie de maintenance et d'entretien envers l'OFCL (y compris pour les pièces de rechange) pendant toute la durée d'utilisation des appareils (5 ans au minimum).
E9: Au besoin, mise à disposition par le fournisseur d'appareils de test dans la configuration offerte (pour l'examen des spécifications techniques exigées).
E10: Preuve de la signature de la convention SWICO

3.7 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 25.06.2004

(Date du timbre postal)

3.9 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français

3.10 Validité de l'offre: 180 jours à partir de la date limite d'envoi des offres

4. Autres Informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

4.2 Conditions générales: Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'achat de matériel informatique, édition de juin 1998.

(à télécharger sous www.beschaffung.admin.ch)

4.3 Négociations: Sont réservées.

Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013), l'autorité adjudicatrice est obligée, dans le cadre de négociations, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Le formulaire «Déclaration du soumissionnaire» du 15 novembre 2003 joint aux documents concernant l'appel d'offres est à rendre dûment signé avec l'offre.

4.5 Autres indications:

1. Les questions concernant ce marché public sont à adresser par écrit (de préférence par courrier électronique) d'ici au 01 juin 2004 à l'adresse indiquée sous chiffre 1.2. Les questions nous parvenant après cette date ne pourront plus être prises en considération.

2. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

3. Le soumissionnaire retenu par l'adjudication s'engage à adapter ses prix dans le cas où les prix du marché baisseraient pendant la durée contractuelle. La date de livraison partielle et/ou de livraison complète est déterminante pour juger d'une éventuelle baisse des prix. Au cas où l'offre retenue n'est plus, avec le temps, économiquement la meilleure, un nouvel appel d'offres du marché demeure réservé.

4. Envoi des documents (seulement en langue allemande) concernant l'appel d'offres dès le 13 mai 2004.

5. Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit d'adjuger de nouveaux marchés similaires (biens) liés à ce marché de base selon la procédure de gré à gré (art. 36, al. 2, let. e, OMP).

4.6 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00065237)

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Spitalzentrum Biel AG
Im Vogelsang 84
2501 Biel / CH

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
bis am 19.05.2004 bei:

Senox AG
Unternehmensberatung im Gesundheitswesen
Murtensstrasse 137a
3008 Bern / CH
Telefon 031 301 15 00
e-mail: info@senox.ch

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Spitalzentrum Biel AG
Direktion
«Submission IPS-Betten»
Im Vogelsang 84
2501 Biel / CH

1.4 *Art des Auftraggebers:* Kanton

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

Intensiv-Pflegebetten

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 33192100

2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

SBKP 8052.804
Ersatz von 13 Intensiv-Pflegebetten
Der Lieferumfang umfasst 13 Betten, die Installation mit Verkabelung inkl. Material, das notwendige Zubehör und die gründliche Schulung.

2.5 *Ort der Lieferung:*

Spitalzentrum Biel, Intensivpflegestation, Vogelsang 84, 2501 Biel

2.6 *Liefertermin:*

November - Dezember 2004

3. Bedingungen

3.1 *Eignungskriterien:*

- Die Firma sollte in der Schweiz über eine kompetente Serviceorganisation verfügen und einen differenzierten Kundenkreis betreuen
- Fachkompetenz im medizintechnischen Bereich wird ebenso vorausgesetzt, wie ein modernes Qualitätsmanagement
- Das Formular zur Selbstdeklaration muss ausgefüllt und unterschrieben sein

3.2 *Zuschlagskriterien:*

Das wirtschaftlich günstigste Angebot, welches die Zuschlagskriterien am besten erfüllt, erhält den Zuschlag. Der Zuschlag wird nach durchgeführter Entscheidungsanalyse mit folgenden Hauptkriterien erfolgen:

1. Leistung
 - 1.1 Einsatzgebiet 10%
 - 1.2 Patientenkomfort und Pflegeunterstützung 30%
 - 1.3 Bedienung 30%
 - 1.4 Technische Spezifikation 20%
 - 1.5 Lieferant 10%
2. Preis
 - 2.1 Investitionssumme
 - 2.2 Unterhalts- und Betriebskosten

3.3 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*

10.06.2004

(Poststempel)

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Sonstige Angaben:*

Ausschreibungsgrundlage:
Es gilt die Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBV) des Kantons Bern vom 16. Oktober 2002 bzw. (ÖBG) vom 11. Juni 2002.

4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation bei der Direktion des Gesundheits- und Fürsorgewesens des Kantons Bern, Rathausgasse 1, 3001 Bern, Beschwerde eingelegt werden. Die Beschwerde muss begründet und mit der Darstellung des Sachverhalts beantragt werden.

(02257980)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Kantonsspital Basel Universitätskliniken
Spitalstrasse 21
4031 Basel / CH

Telefon 004161 265 25 25/Fax 004161 265 30 20

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Kantonsspital Basel Universitätskliniken

Sekretariat Infrastruktur

Frau Sonja Chapuis

Hebelstrasse 36, Erdgeschoss

4031 Basel / CH

Telefon 004161 265 33 46/Fax 004161 265 30 20

e-mail: schapuis@uhbs.ch

1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton

1.4 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren

1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag

2. *Detaillierter Projektbeschreibung:*

Sanierung der Hartbetonbodenbeläge im Bereich des Fahrkurses der Mitteltransportanlage (MTA)

3. *Schlussfrist für die Einreichung der Teilnahmearträge:*

08.06.2004 14:00 Uhr

Ort: Sekretariat Infrastruktur

4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung

erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt vom

12.05.2004

(00065719)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Kantonsspital Basel Universitätskliniken
Spitalstrasse 21
4031 Basel / CH

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Kantonsspital Basel Universitätskliniken

Sekretariat Infrastruktur

Frau Sonja Chapuis

Hebelstrasse 36, Erdgeschoss

4031 Basel / CH

1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton

1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. *Description détaillée du projet:*

Rénovation du tracé en béton des installations de transport automatique

3. *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:*

08.06.2004 14:00 heures

Ort: Sekretariat Infrastruktur

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié

dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville du

12.05.2004

(00065723)

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur:

Conseil communal de la commune de Colombier
2013 Colombier

2. *Type de procédure:*

Procédure ouverte, soumise aux accords du GATT/OMC, à la loi cantonale sur les marchés publics (LCMP) et à l'accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP).

3. *Forme du marché:*

Contrat d'entreprise à prix unitaires ou prix globaux.

4. *Type d'ouvrage et ampleur du marché:*

Construction d'un collège primaire et d'une

halle de gymnastique.

– Volume construit 15'473m³ (SIA 116)

– Surface de plancher 3060 m² (SIA 116)

– Coût global estimé des travaux CHF 11'600'000.–

5. *Délai d'exécution du marché:*

Début des travaux: novembre 2003

Fin des travaux du gros-œuvre: novembre 2004

Achèvement complet de l'ouvrage: juillet 2005

6. *Inscription:*

Les entreprises intéressées adresseront leur inscription par écrit (lettre postale) stipulant le(s) lot(s) requis, et envoyé en courrier prioritaire A, à l'adresse suivante, avec la mention: «Collège des Mûriers Colombier».

GMS Architectes SA, rue de l'Ecluse 66a, 2000 Neuchâtel

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Telefon 032 729 01 50 / Fax 032 729 01 59

Jusqu'au lundi 24 mai 2004 - cachet postal faisant foi.

7. *Publication officielle:*

L'appel d'offre officiel avec le détail des lots/CFC concernés paraîtra dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel du mercredi 12 mai et vendredi 14 mai 2004.

8. *Adresse et délai de retour des offres:*

Les offres seront retournées à l'adresse suivante:

GMS Architectes SA, rue de l'Ecluse 66a, 2000 Neuchâtel

jusqu'au vendredi **25 juin 2004** sous pli fermé, portant la mention: «Collège des Mûriers Colombier» ainsi que le(s) lot(s) concernés.

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Sektorenenunternehmen

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

BLS Lötschbergbahn AG

Genfergasse 11

3001 Bern / CH

Telefon 031 327 71/Fax 031 327 70

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

BLS Lötschbergbahn AG

Infrastruktur Anlagen

Genfergasse 11

3001 Bern / CH

Fax 031 327 70

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

BLS Lötschbergbahn AG

Infrastruktur Anlagen

Genfergasse 11

3001 Bern / CH

Telefon 031 327 71

1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

BLS Strecke Thun - Spiez

Ersatz Niveauübergang Zwetschenweg km

2.711 durch eine Fussgänger- und Fahrradunterführung

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000

2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*

Neubau Unterführung mit Erschliessungsrampen in Dek-

kelbauweise

– Aushub 3350 m³

– Spritzbetonsicherungen d=20 cm 475 m²

– Rühlwände 820 m²

– Spriessungen 50 t

– Aussteifung 20 t

– Pfähle l=12m 12 Stk

– Vorfabrizierte Elemente lxbx 900/420/40 cm 3 Stk

– Beton 310 m³

– Schalung 950 m²

– Armierung 30 t

– Beläge 75 t

– Werkleitungsverlegungen 160 m¹

2.5 *Ort der Ausführung:*

BLS Strecke Thun - Spiez km 2.744

2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein

2.7 *Varianten zugelassen:* Nein

2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.9 *Ausführungstermin:* vom 30.08.2004 bis 30.06.2005

3. Bedingungen

3.1 *Kautions / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:* Zahlungsfrist 60 Tage

3.3 *Bietergemeinschaften:* zugelassen

3.4 *Eignungskriterien:*

– Referenzen

– Finanzen/Bonität

– Erfahrung beim Bauen unter Verkehr (Bahn und Strasse)

3.5 *Geforderte Nachweise:* sind in den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich

3.6 *Zuschlagskriterien:*

– Preis

– Qualität

– Sicherheit

– Bauprogramm

3.7 *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 19.05.2004

3.8 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*

25.06.2004

(Datum des Poststempels) Vermerk: Ersatz des Niveau-

überganges Zwetschenweg

3.9 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.3 *Sonstige Angaben:*

– Versand der Angebotsunterlagen:

Freitag, 28.05.2004

– Obligatorische Begehung:

Mittwoch, 02.06.2004, 14.00 Uhr

(00065539)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

BLS Lötschbergbahn AG

Genfergasse 11

3001 Bern / CH

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

BLS Lötschbergbahn AG

Infrastruktur Anlagen

Genfergasse 11

3001 Bern / CH

Fax 031 327 70

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres

1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. *Description détaillée du projet:*

Construction d'un passage sous-voies avec rampes d'accès

(couverture par dalles)

3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:*

25.06.2004

(00065633)

1. *Auftraggeber:*

Montreux – Berner Oberland –Bahn

1820 Montreux

2. *Verfahrensart:*

Selektives Verfahren

3. *Vergabetype:*

Dienstleistungen, Ingenieurmandat Tiefbau

4. *Vergabegenstand:*

Studienmandat für die Überprüfung des Viaduktes von Gstaad und die Erstellung eines Projektes für die Sanierung oder Erneuerung des Bauwerks.

5. *Sprache:*

Deutsch und französisch

6. *Anmeldung:*

Schriftlich bei ESM-Sarrasin Ingenieurs SA, rue des Jordils 40, 1025 St-Sulpice (Herm P. Mivelaz) mit einem Vermerk für eine E-Mail Adresse um das Vorentscheidungsossier zu erhalten (kann auch als Papierausdruck versendet werden)

6. **Inscription:**
Par écrit auprès de ESM - Sarasin Ingénieurs SA, rue des Jordils 40, 1025 St-Sulpice (Monsieur P. Mivelat) avec mention d'une adresse e-mail pour recevoir le cahier de présélection (possibilité de recevoir également une version papier)
7. **Documents de présélection:**
Seront envoyés aux candidats à partir du 11 mai 2004
8. **Visite des lieux:**
Pas de visite des lieux organisée par l'adjudicateur
9. **Demande de renseignements:**
Par écrit jusqu'au 24 mai 2004 à l'adresse d'inscription. Les réponses aux questions seront adressées par écrit à tous les candidats inscrits d'ici le 28 mai 2004
10. **Remise des dossiers de candidature:**
Le 05 juin 2004 (date du cachet postal) par courrier A à l'adresse: ESM - Sarasin Ingénieurs SA, rue des Jordils 40, 1025 St-Sulpice, avec mention «Viaduc de Gstaad»
11. **Ouverture des dossiers de candidature:**
Non publique, le 08 juin 2004
12. **Création de présélection:**
a) Aptitudes du soumissionnaire
b) Organisation du soumissionnaire et qualifications des personnes clés
c) Analyse du mandat et méthodologie proposée
La participation à la phase de présélection ne donne droit à aucune indemnité.
13. **Date prévue pour la présélection:**
Au mois de juin par un jury.
4 à 5 candidats au maximum seront sélectionnés pour établir un concept d'intervention avec une estimation des coûts et une offre d'honoraires. Les candidats sélectionnés qui auront rendu un concept d'intervention et qui ne se verront pas confier le mandat d'études pour la suite du projet, seront indemnisés d'un montant forfaitaire HT de CHF 5000.-
14. **Délais d'exécution:**
Selon le cahier de présélection
15. **Associations:**
Les associations de bureau d'études sont admises.
16. **Durée de validité des offres:**
6 mois à partir de la date de dépôt.
17. **Accord OMC:**
Marché non soumis à l'accord OMC.
18. **Recours:**
Le présent appel à candidature peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours de sa publication dans la FOSC auprès du tribunal administratif du canton de Vaud.

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge · Fournitures · Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Bürotechnik / Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 325 01 94
- 1.2 **Art des Auftragsgebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
RIMANA4 (Risikoanalyse und Management 4)
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30250000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Ernst Basler + Partner AG
Zollikerstrasse 65
8702 Zollikon / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 454'600.00 CHF bis 1'470'000.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft.

4. Sonstige Informationen:

- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 11 vom 19.01.2004
Für Projekt (402) 510.150 D "RIMANA 4"
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 10.05.2004
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00066035)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 325 01 94
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
RIMANA4 (analyse des risques et gestion 4)
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 30250000
3. **Procédure**
- 3.1 **Création de l'adjudication:**
sans indication

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
Ernst Basler + Partner AG
Zollikerstrasse 65
8702 Zollikon / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix
454'600.00 CHF jusqu'à 1'470'000.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 11 du 19.01.2004
Pour le projet (402) 510.150 D "RIMANA 4"
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 10.05.2004
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00066059)

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Laboratorium für Anorganische Chemie
Prof. Dr. D. Günther
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 46 87
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Femtosecond Laser Ablation System for direct solid analysis
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Dyneos AG
Vogelsangstrasse 13
8307 Effretikon / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art. 23, Abs. 3, Lit b) BoEB
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 240 vom 12.12.2003
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 07.05.2004
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe

der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00065977)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Laboratorium für Anorganische Chemie
Prof. Dr. D. Günther
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 46 87
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Femtosecond Laser Ablation System for direct solid analysis
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 33000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Création de l'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
Dyneos AG
Vogelsangstrasse 13
8307 Effretikon / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** meilleure concordance avec les critères d'adjudication
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 240 du 12.12.2003
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 07.05.2004
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00065979)

Die Meinung der Praxis

Im Rahmen der bevorstehenden Revision des Beschaffungsrechtes wurde mit Hilfe eines Fragekataloges von über 400 Fragen eine breite Auslegeordnung der Stärken und Schwächen des geltenden Beschaffungsrechtes vorgenommen. Die Praktiker haben diese Chance wahrgenommen und es sind über 500 Antworten eingegangen. Der Schlussbericht liegt nun vor. Sie finden ihn unter www.admin.ch/beschaffung. Für Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 031 325 50 10 (Sekretariat) gerne zur Verfügung.

Beschaffungskommission des Bundes
Marco Fetz, Leiter des Revisionsprojektes

Le point de vue des praticiens

En prévision de la révision du droit des marchés publics, on a procédé, à l'aide d'un questionnaire comptant plus de 400 questions, à un vaste sondage des forces et des faiblesses de la législation en vigueur.

Les personnes confrontées aux marchés publics se sont largement exprimées en nous faisant parvenir plus de 500 réponses. Le rapport final de ce sondage est maintenant disponible à l'adresse www.admin.ch/beschaffung.

Si vous avez des questions, vous pouvez aussi appeler le numéro 031 325 50 10 (secrétariat).

Commission des achats de la Confédération
Marco Fetz, chef du projet de révision

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Andere gesetzliche PublikationenAutres publications légales
Altre pubblicazioni legali**Bundesgesetz über die Anlagefonds**Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Einladung**Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux)**

Für den Vertrieb in der Schweiz als ausländischer Anlagefonds mit besonderem Risiko zugelassen

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital luxemburgischen Rechts,
5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, H.R. Luxembourg B 69 054

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. April 2004 betreffend die Verschmelzung der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) und insbesondere der Aktien der Klasse «B» des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) Low Volatility mit dem Subfonds Credit Suisse Prime Select Trust (Lux) Multi Strategy und der Aktien der Klasse «B» des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) International Markets mit dem Subfonds Credit Suisse Prime Select Trust (Lux) International Markets war nicht ordnungsgemäss zusammengesetzt, um über die unter A. aufgeführten Punkte der Tagesordnung abzustimmen. Es wurde beschlossen, diesen Teil der Versammlung zu vertagen. Demzufolge ergeht hiermit hinsichtlich der Tagesordnung A. Verschmelzung mit der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux), die Einladung zu einer neuen

Ausserordentlichen Generalversammlungder Aktionäre des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) Low Volatility sowie des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) International Markets auf den **28. Mai 2004** um 11:30 Uhr an dem Gesellschaftssitz, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, mit folgender Tagesordnung:
1. Billigung des gemäss Artikel 265 des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Berichtes des Verwaltungsrates.

- Billigung des gemäss Artikel 266 (1) des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Berichtes des unabhängigen Sachverständigen.
- Feststellung der Erfüllung aller durch Artikel 267 des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Formalitäten.
- Billigung des im Mémorial C Nummer 290 vom 12. März 2004 veröffentlichten Verschmelzungsplanes.
- Feststellung der Verschmelzung.
- Feststellung der Beendigung der Mandate der Verwaltungsratsmitglieder.
- Annullierung des Aktienregisters der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux).

Die zweite Versammlung ist ordnungsgemäss beschlussfähig, gleich welcher Anteil des Gesellschaftskapitals vertreten ist. Die Abwesenheit der Aktionäre bei dieser zweiten ausserordentlichen Generalversammlung bedeutet ihre Zustimmung zu den Vorschlägen des Verwaltungsrates. Die Beschlüsse müssen, um gültig zu sein, mit mindestens zwei Drittel der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktionäre gefasst werden. Jede Aktie gewährt eine Stimme.

Informationen hinsichtlich der Anlagepolitik der aufzunehmenden Subfonds können dem Verkaufsprospekt der Credit Suisse Prime Select Trust (Lux), einer Investmentgesellschaft mit variablem Kapital luxemburgischen Rechts, welche für den Vertrieb in der Schweiz als ausländischer Anlagefonds mit besonderem Risiko zugelassen ist, entnommen werden.

Aktionäre, die dieser Versammlung persönlich beiwohnen möchten und an den Abstimmungen teilnehmen wollen, werden gebeten, die Zentrale Verwaltungsstelle, Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A., Luxembourg, oder die Zahlstelle in der Schweiz, Credit Suisse, Zürich, hierüber spätestens fünf ganze Tage vor der ausserordentlichen Generalversammlung in Kenntnis zu setzen.

Jeder Aktionär ist berechtigt, an der ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen. Er kann sich aufgrund einer Vollmacht, die ebenfalls wenigstens vom vorgenannten Termin bei einer der obengenannten Stellen eingehen muss, durch einen Dritten vertreten lassen.

Aktionäre, welche der Verschmelzung nicht zustimmen, können ihre Aktien, welche sie in Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) besitzen, bis zum 14. Mai 2004, 15:00 Uhr, gebührenfrei zurückgeben.

Der Verkaufsprospekt, Kopien der Satzung, des Verschmelzungsplans sowie der letzten Jahres- bzw. Halbjahresberichte können von den Aktionären beim Vertreter in der Schweiz sowie bei allen

Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft

Vertreter in der Schweiz:

Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Zahlstelle in der Schweiz: Credit Suisse, Zürich

Einmalige Veröffentlichung

Einladung**Credit Suisse Prime Select Trust (Lux)**

Für den Vertrieb in der Schweiz als ausländischer Anlagefonds mit besonderem Risiko zugelassen

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital luxemburgischen Rechts,
5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, H.R. Luxembourg B 69 054

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 2004 betreffend die Verschmelzung der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux), welche für den Vertrieb in der Schweiz als ausländischer Anlagefonds mit besonderem Risiko zugelassen ist, einer Investmentgesellschaft mit variablem Kapital luxemburgischen Rechts, und insbesondere der Aktien der Klasse «B» des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) Low Volatility mit dem Subfonds Credit Suisse Prime Select Trust (Lux) Multi Strategy und der Aktien der Klasse «B» des Subfonds Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) International Markets mit dem Subfonds Credit Suisse Prime Select Trust (Lux) International Markets war nicht ordnungsgemäss zusammengesetzt, um über die unter A. aufgeführten Punkte der Tagesordnung abzustimmen. Es wurde beschlossen, diesen Teil der Versammlung zu vertagen. Demzufolge ergeht hiermit hinsichtlich der Tagesordnung A. Verschmelzung mit der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux), die Einladung zu einer neuen

Ausserordentlichen Generalversammlungder Aktionäre der Credit Suisse Prime Select Trust (Lux) auf den **28. Mai 2004** um 11:00 Uhr an dem Gesellschaftssitz, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, mit folgender Tagesordnung:
1. Billigung des gemäss Artikel 265 des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Berichtes des Verwaltungsrates.

- Billigung des gemäss Artikel 266 (1) des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Berichtes des unabhängigen Sachverständigen.
- Feststellung der Erfüllung aller durch Artikel 267 des Gesetzes über Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Formalitäten.
- Billigung des im Mémorial C Nummer 290 vom 12. März 2004 veröffentlichten Verschmelzungsplanes.
- Feststellung der Verschmelzung.
- Anpassung des Aktienregisters der Credit Suisse Prime Select Trust (Lux).

Diese ausserordentliche Generalversammlung ist ordnungsgemäss beschlussfähig, gleich welcher Anteil des Gesellschaftskapitals vertreten ist. Die Abwesenheit der Aktionäre bei dieser zweiten ausserordentlichen Generalversammlung bedeutet ihre Zustimmung zu den Vorschlägen des Verwaltungsrates. Die Beschlüsse müssen, um gültig zu sein, mit mindestens zwei Drittel der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktionäre gefasst werden. Jede Aktie gewährt eine Stimme.

Aktionäre, die dieser Versammlung persönlich beiwohnen möchten und an den Abstimmungen teilnehmen wollen, werden gebeten, die Zentrale Verwaltungsstelle, Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A., Luxembourg, oder die Zahlstelle in der Schweiz, Credit Suisse, Zürich, hierüber spätestens fünf ganze Tage vor der ausserordentlichen Generalversammlung in Kenntnis zu setzen.

Jeder Aktionär ist berechtigt, an der ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen. Er kann sich aufgrund einer Vollmacht, die ebenfalls wenigstens vom vorgenannten Termin bei einer der obengenannten Stellen eingehen muss, durch einen Dritten vertreten lassen.

Aktionäre der Credit Suisse Prime Select Trust (Lux), welche der Verschmelzung mit der Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux) nicht zustimmen, können ihre Aktien bis zum 14. Mai 2004, 15:00 Uhr, gebührenfrei zurückgeben.

Der Verkaufsprospekt, Kopien der Satzung, des Verschmelzungsplans sowie der letzten Jahres- bzw. Halbjahresberichte können von den Aktionären beim Vertreter in der Schweiz sowie bei allen Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft

Vertreter in der Schweiz:

Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Zahlstelle in der Schweiz: Credit Suisse, Zürich**Bundesamt für Privatversicherungen**Office fédérale des assurances privées
Ufficio federale delle assicurazioni

Erste Veröffentlichung

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) ihren schweizerischen Versicherungsbestand in den Versicherungsweizen Nr. 1, Unfall, und Nr. 2, Krankheit, teilweise und mit Wirkung auf den 1.1.2005 auf die «Zürich» Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich, zu übertragen. Von der Übertragung sind die folgenden Zürich-LUK- und Zürich-LUK-Vorsorge-Policen betroffen:

- Zürich LUK und Zürich LUK Vorsorge
- Rente bei Erwerbsunfähigkeit (Krankheit und Unfall, Krankheit allein)
- Konstante und abnehmende Todesfallsumme (Unfalltodesfallsversicherung)
- Zürich LUK
- Kapitalleistung bei Erwerbsunfähigkeit (Krankheit und Unfall, Krankheit allein)
- Renten bei Arbeitsunfähigkeit von Hausfrauen und -männern (Krankheit und Unfall)

Die «Zürich» Lebensversicherungs-Gesellschaft hat die notwendigen Bewilligungen und betreibt die Lebensversicherung, die Kranken- und Invaliditätsversicherung sowie die Invaliditäts-, die Unfalltod- und die Krankenzusatzversicherung.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum **18.8.2004** geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Bundesamt für Privatversicherungen

Première publication

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La «Zürich» Compagnie d'Assurances, Zurich, a l'intention de transférer partiellement, conformément à l'article 39 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01), son portefeuille suisse d'assurances dans les branches no 1, accidents, et no 2, maladie, avec effet au 1.1.2005 à la «Zürich» Compagnie d'Assurances sur la Vie, Zurich. Les produits Zurich LUK et prévoyance Zurich LUK sont concernées par le transfert:

- Zürich LUK et prévoyance Zurich LUK
- rente en cas d'incapacité de gagner (maladie et accidents, maladie seule)
- Somme décès constante et dégressive (applicable aux assurances complémentaires en cas de décès par suite d'accidents)
- Zürich LUK
- prestation en capital en cas d'incapacité de gagner (maladie et accidents, maladie seule)
- rente en cas d'incapacité de travailler des hommes et femmes au foyer (maladie et accidents)

La «Zürich» Compagnie d'Assurances sur la Vie est au bénéfice des agréments nécessaires et pratique l'assurance directe sur la vie, l'assurance en cas de maladie et d'invalidité et l'assurance complémentaire en cas d'invalidité, de décès par accident et de maladie.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au **18.8.2004**.

Si le Département fédéral des finances approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du Département fédéral des finances (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

Office fédéral des assurances privées

Prima pubblicazione

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni, Zurigo, ha l'intenzione di trasferire parzialmente, conformemente all'articolo 39 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), il suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei rami d'assicurazione n. 1 infortuni e n. 2 malattia, con effetto al 1.1.2005 alla «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni sulla Vita, Zurigo. Sono relative al trasferimento i prodotti Zurigo LUK e Previdenza Zurigo LUK:

- Zurigo LUK e Previdenza Zurigo LUK
- Rendita in caso d'incapacità al guadagno (malattie e infortuni, sole malattie)
- Somma costante e decrescente per il caso di morte (applicabile alle assicurazioni complementari per il caso di morte)

Zurigo LUK
• Prestazione in capitale in caso d'incapacità al guadagno (malattie e infortuni, sole malattie)
• Rendita in caso d'incapacità lavorativa di casalinghe (malattie e infortuni)

La «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni sulla Vita possiede le autorizzazioni necessarie e esercita l'assicurazione diretta sulla vita, l'assicurazione malattie e invalidità e le assicurazioni complementari di invalidità, di morte per infortunio e malattia.

Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il **18.8.2004**.

Se il Dipartimento federale delle finanze approva il trasferimento, i contratti sinidicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del Dipartimento federale delle finanze (art. 39, cpv 1 e 4 LSA).

Ufficio federale delle assicurazioni private**Verschiedenes**

Divers

Dritte Veröffentlichung

Anzeige gemäss Art. 181 OR und Mitteilung der Entlassung aus dem Banken- und Effektenhändlerstatus

Übernahme eines Geschäfts mit Aktiven und Passiven und Mitteilung an die Gläubiger im Sinne von Art. 181 OR.

Die neue Sparkasse Küssnacht ZH (Aktiengesellschaft mit Sitz in Küssnacht ZH) informiert die Gläubiger der SK Genossenschaft (Genossenschaft mit Sitz in Küssnacht ZH, vormals Sparkasse Küssnacht ZH), dass sie mit Wirkung per 1. Januar 2004 Aktiven und Passiven des Bankgeschäfts im Sinne von Art. 181 OR übernommen hat.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäss Artikel 181 Abs. 2 OR die SK Genossenschaft noch während zwei Jahren solidarisch mit der neuen Sparkasse Küssnacht ZH haftet. Die Frist beginnt für fällige Forderungen mit dem Datum der vorliegenden Mitteilung und bei später fällig werdenden Forderungen mit Eintritt der Fälligkeit zu laufen.

Weiter wird darauf hingewiesen, dass die SK Genossenschaft beabsichtigt, aus dem Banken- und Effektenhändlerstatus entlassen zu werden. Gläubiger, welche mit dieser Entlassung nicht einverstanden sind, können bis 17. Juni 2004 bei der Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, ziv. Herrn Felix Schüpfer, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, Einwände geltend machen bzw. Sicherstellung oder Befriedigung ihrer Forderungen verlangen. Ohne gegenteilige Mitteilung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Einwände bzw. Sicherstellung oder Befriedigung angenommen.

Küssnacht ZH, 28. April 2004

Sparkasse Küssnacht ZH**Amtliche Publikationen:****Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.****E-mail: shab@seco.admin.ch****Besten Dank für Ihre Mitarbeit**



EINLADUNG

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre,
der Verwaltungsrat der Cat Finance AG, Zürich, freut sich, Sie gemäss Art. 8 der Statuten zur

15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 10. Juni 2004, 18.00 Uhr,
Türöffnung 17.30 Uhr,
im Restaurant / Zunfthaus Zum Grünen Glas,
Untere Zäune 15, 8001 Zürich

einzuladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 2003

- 1.1. Jahresbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 2003
- 1.2. Jahresrechnung 2003 (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) und Konzernrechnung 2003
- 1.3. Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin
- 1.4. Genehmigung bzw. Entgegennahme der erwähnten Berichte und Rechnungen

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, nach Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin, den Geschäftsbericht 2003 (Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung) zu genehmigen.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, sämtlichen Mitgliedern für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2003 Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den verfügbaren Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 2003 von CHF 20 869 957.54 (bestehend aus dem Jahresgewinn von CHF 1 749 636.35 plus dem Gewinnvortrag aus dem Vorjahr CHF 19 120 321.19) wie folgt zu verwenden:

Zuweisung an gesetzliche Reserven	CHF	50 000.-
Dividende von CHF 1.0625 je Aktie von nom. CHF 4.25	CHF	525 300.-
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	20 294 657.54
Bilanzgewinn wie vorstehend	CHF	20 869 957.54

4. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Bankrevisions- und Treuhand AG für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin zu wählen.

5. Gratzkapitalerhöhung, Aktiensplit, Statutenänderung

- 5.1. Erhöhung des Aktienkapitals um CHF 865 200.- durch Umwandlung des frei verwendbaren Eigenkapitals gemäss Art. 652d OR
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung eine ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals um CHF 865 200.- auf CHF 2 966 400.- durch Umwandlung von frei verwendbarem Eigenkapital im Sinne von Art. 652d OR wie folgt:

- 1.a Gesamter Nennbetrag, um den das Aktienkapital erhöht werden soll:
CHF 865 200.-
- 1.b Betrag der darauf zu leistenden Einlagen:
CHF: 865 200.-
- 2. Anzahl Nennwert und Art der neuen Aktien:
Der Nennwert der bisherigen 494 400 Inhaberaktien zu je CHF 4.25 wird auf CHF 6.- heraufgesetzt.

- 3.a Ausgabebetrag:
Er beträgt für die Nennwerterhöhung jeder Aktie CHF 1.75.
- 3.b Beginn der Dividendenberechtigung:
Die Dividendenberechtigung der Aktien bleibt unverändert.
- 4. Art der Einlagen:
Durch Umwandlung von CHF 865 200.- des frei verwendbaren Eigenkapitals gemäss Art. 652d OR.
- 5. Einschränkung des Bezugsrechtes und Zuweisung nicht ausgeübter oder entzogener Bezugsrechte: Keine.
- 6. Die neuen Aktien werden an alle Aktionäre im Verhältnis ihrer bisherigen Beteiligung gratis ausgegeben, womit das gesetzliche Bezugsrecht gemäss Art. 652b Abs. 1 OR gewahrt ist.
- 5.2. Aktiensplit im Verhältnis 1:2 (nach Nennwerterhöhung)
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, jede Inhaberaktie mit einem erhöhten Nennwert von CHF 6.- in 2 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 3.- aufzuteilen (Aktiensplit) und den Verwaltungsrat mit der Vornahme der hierfür erforderlichen Statutenänderung anlässlich der von ihm vorzunehmenden Anpassung von Art. 3 Abs. 1 der Statuten an die gemäss Ziff. 5.1. vorstehend beantragte Erhöhung des Aktienkapitals zu beauftragen.
- 5.3. Statutenänderung

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, als Folge der Nennwertherabsetzung der Aktien auf CHF 3.-, die Statuten wie folgt zu ändern:

Art. 3 b Abs. 1 der Statuten lautet neu:

1. Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von CHF 204 000.- erhöht durch Ausgabe von höchstens 68 000 vollständig liberierte Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 3.- bis zu einem Betrag von CHF 204 000.- durch Ausübung von Optionsrechten, die den Mitarbeitern und den Mitgliedern des Verwaltungsrates der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften gewährt werden.

Geschäftsbericht: Der Geschäftsbericht 2003 mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2003, die Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin sowie die Konzernrechnung 2003 und den Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes stehen den Aktionären ab 17. Mai 2004 am Gesellschaftssitz zur Verfügung. Der Geschäftsbericht, welcher alle diese Unterlagen enthält, wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Zutrittskarten: Inhaberaktionäre können bis spätestens am 3. Juni 2004 ihre Zutrittskarte mit Stimmcoupons über ihre Depotbank oder, gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien (Banksperrklärung), direkt beim Aktienbüro der Cat Finance AG, Albsriederstrasse 164, 8040 Zürich, beziehen. Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Vollmachtserteilung: Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, einen andern Aktionär mit Stimmrecht zu bevollmächtigen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien unserer Gesellschaft möglichst früh, spätestens am 10. Juni 2004, bis 17.00 Uhr, bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 für die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 12. Mai 2004

Cat Finance AG
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Alfons Niedhart

221467

DEXIA ALLOCATION

SICAV DE DROIT BELGE
Catégorie O.P.C.V.M.
Siège Social: rue Royale 180, 1000 Bruxelles
R.C. Bruxelles 543.236

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Le conseil d'administration de Dextra Allocation, Sicav de droit belge, a décidé d'introduire, à partir du 17 mai 2004, le changement suivant au prospectus, pour tous les compartiments:

Les commissions de placement actuelles de 1% ou 0,5%, selon le compartiment, sont remplacées par une commission de placement identique de 5% max. et librement négociable.

Le prospectus, le rapport annuel et le rapport semi-annuel de Dextra Allocation sont disponibles gratuitement au siège social de la société et des institutions qui assurent le service financier et leurs agences mentionnées ci-dessous:

En Belgique:	Dextra Banque Belgique
Au Grand-Duché de Luxembourg:	Dextra Banque Internationale à Luxembourg
Au Pays-Bas:	Banque Artesia Nederland
En France:	Dextra Banque Privée France
En Suisse:	Dextra Banque Privée (Suisse) - Zurich

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse:

Dextra Banque Privée (Suisse) - Zurich
Beethovenstrasse 48, case postale 970
8039 Zurich

254096

DEXIA INDEX

SICAV DE DROIT BELGE
Catégorie O.P.C.V.M.
Siège Social: rue Royale 180, 1000 Bruxelles
R.C. Bruxelles 610.087

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Le conseil d'administration de Dextra Index, Sicav de droit belge, a décidé d'introduire, à partir du 17 mai 2004, le changement suivant au prospectus, pour tous les compartiments:

Les commissions de placement actuelles de 2% ou 1%, selon le compartiment, sont remplacées par une commission de placement identique de 5% max. et librement négociable.

Le prospectus, le rapport annuel et le rapport semi-annuel de Dextra Index sont disponibles gratuitement au siège social de la société et des institutions qui assurent le service financier et leurs agences mentionnées ci-dessous:

En Belgique:	Dextra Banque Belgique
Au Grand-Duché de Luxembourg:	Dextra Banque Internationale à Luxembourg
Au Pays-Bas:	Banque Artesia Nederland
En France:	Dextra Banque Privée France
En Suisse:	Dextra Banque Privée (Suisse) - Zurich

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse:

Dextra Banque Privée (Suisse) - Zurich
Beethovenstrasse 48, case postale 970
8039 Zurich

254097

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für
Immobilien-Inserate, die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der
Sunbay Software AG**

Mittwoch, 2. Juni 2004, 17.30 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Luzern

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Konstituierung; Wahl eines Stimmzählers und eines Protokollführers**
2. **Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 28. Mai 2003**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolls
3. **Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung
4. **Verwendung des Ergebnisses des Geschäftsjahres 2003**
Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag des Jahresergebnisses auf neue Rechnung
5. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates: Gewährung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates für ihre Geschäftstätigkeit im 2003
6. **Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien**
Antrag des Verwaltungsrates: Die bisher ausgegebenen 100 000 Inhaberaktien zum Nennwert von je CHF 5.- sollen neu in 500 000 Namenaktien zum Nennwert von je CHF 5.- umgewandelt werden.
7. **Ordentliche Kapitalerhöhung**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt, eine ordentliche Kapitalerhöhung nach Massgabe der folgenden Bestimmungen zu beschliessen:
 7.1 Erhöhung des Aktienkapitals von bisher CHF 500 000.- um bis zu CHF 150 000.- auf maximal CHF 650 000.- durch die Ausgabe von bis zu 30 000 voll zu liberierenden Namenaktien zu einem Nennwert von je CHF 5.- zum Ausgabepreis von CHF 65.-. Die definitive Anzahl auszugebender Namenaktien wird an der Generalversammlung festgelegt.
 7.2 Die neu ausgegebenen Namenaktien sind ab dem 1. Januar 2004 dividendenberechtigt.
 7.3 Die neu auszugebenden Namenaktien haben das Vorrecht auf Sonderdividenden im Maximalbetrag von CHF 400 000.-, abhängig von vorzeitig erfolgten Amortisationen der im Zeitpunkt der Kapitalerhöhung bestehenden Finanzschulden und in der Höhe entsprechend 10% dieser Amortisationen.
 7.4 Die Einlagen für die neu auszugebenden Namenaktien sind in Geld zu leisten.
 7.5 Die neu auszugebenden Namenaktien unterstehen den in Artikel 5 der Statuten vorgesehenen Eintragungsbeschränkungen.
 7.6 Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre wird zugunsten der die Kapitalerhöhung vollständig zeichnenden neuen Investoren ausgeschlossen.
 7.7 Der Verwaltungsrat soll die Kapitalerhöhung durchführen und sie beim Handelsregisteramt innert drei Monaten eintragen lassen.
8. **Genehmigte Kapitalerhöhung**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt, ein genehmigtes Aktienkapital zu schaffen und die Statuten mit einem neuen Artikel zu ergänzen:
 «Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 31. Mai 2006, das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 50 000.- durch Ausgabe von höchstens 10 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 5.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre aus wichtigen Gründen auszuschliessen, insbesondere wenn die neuen Aktien (a) zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmensteilen, Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft, (b) für die Beteiligung von Mitarbeitern (c) für strategische Partnerschaften verwendet werden sollen.»
9. **Wahlen**
 - 9.1. **Neu- bzw. Wiederwahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates:
Neuwahl: Es wird beantragt die Herren Lukas Knecht und Kurt Oswald für eine Amtsdauer von 1 Jahr neu in den Verwaltungsrat zu wählen. Lukas Knecht (44) ist Bürger von Basel und wohnhaft in Baar. Kurt Oswald (42) ist Bürger von Bünzen und wohnhaft in Wettingen.
Wiederwahl: Es wird ferner beantragt, die Herren André Wattenhofer und Urs Gassmann für eine weitere Amtsdauer von 1 Jahr wiederzuwählen.
 - 9.2. **Wahl der Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt, das Mandat der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004 der Prüfung Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, Zürich, zu erteilen.

Unterlagen:

Der Geschäftsbericht 2003 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den Aktionären wird er auf schriftliches Verlangen zugestellt.
Die bisherigen Statuten und der Entwurf der neuen Statuten liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zutritt zur Generalversammlung:

- Aktionäre haben sich durch Vorlage der Inhaberaktien oder durch eine aktuelle Depotbestätigung der Bank Vontobel, Zürich, auszuweisen.
- Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, durch unsere Gesellschaft als Organvertreter oder durch die unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Rechtsanwalt Lic. jur. Tschümperlin, vertreten zu lassen.
- Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 1. Juni 2004, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Rüschlikon, 11. Mai 2004

Der Präsident
André Wattenhofer

254318

creINVEST

creinvest AG, Grabenstrasse 32, CH-6301 Zug

Tel: +41 41 710 00 68
Fax: +41 41 711 60 46
info@creinvest.ch**EINLADUNG**Zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre der creinvest AG, Zug
Am Donnerstag, 10. Juni 2004, um 16:00 Uhr im Congress Center Metalli in Zug**TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATES:**

1. **GESCHÄFTSBERICHT MIT JAHRESBERICHT, JAHRESRECHNUNG UND KONZERNRECHNUNG 2003**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2003.
2. **VERWENDUNG DES BILANZGEWINNES 2003**
Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag des verfügbaren Bilanzgewinns von CHF 480'224 auf neue Rechnung.
3. **ENTLASTUNG DES VERWALTUNGSRATES**
Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003.
4. **WAHLEN**
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl von Herrn Gérard Bagnoud in den Verwaltungsrat für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren sowie Wiederwahl von PricewaterhouseCoopers für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und als Konzernprüfer.

Der Geschäftsbericht 2003 inklusive Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 12. Mai 2004 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft (creinvest AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug, Tel. +41 (0)41 710 00 68, Fax +41 (0)41 711 60 46, E-Mail: info@creinvest.ch) auf und werden diesen ausserdem auf Verlangen zugestellt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintritts- und Stimmkarten ab dem 12. Mai bis spätestens 3. Juni 2004 gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankdepotbescheinigung mit Sperrvermerk bei der creinvest AG spesenfrei beziehen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich durch einen Dritten, ihre Bank (Depotvertreter), durch die Gesellschaft oder durch Herrn Dr. Richard Müller, Rechtsanwalt, Grabenstrasse 32, 6301 Zug, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, vertreten zu lassen. Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates aus.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bei der Eintrittskontrolle am Tag der Generalversammlung.

Zug, 12. Mai 2004

Für den Verwaltungsrat

Die Präsidentin: Antoinette Hunziker-Ebner

253965

KARDEX**Kardex AG, Zürich****Offenlegung von Beteiligungen**

Die Gesellschaft hat gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes die folgende Mitteilung erhalten:

Stimmrechtsinhaber: Industrieholding Cham AG, Sinnerstrasse 67, 6330 Cham**Stimmrechtsanteil:** 36,12%**Art und Anzahl der gehaltenen****Beteiligungspapiere:** 135 432 Inhaberaktien à nom. CHF 100.-

Bemerkung: Die Industrieholding Cham AG hat mit ihrer 100%-igen Tochtergesellschaft Ibemo AG eine Gruppe gebildet. Die Gruppe hat am 23. März 2004 die Beteiligung von 36,12% aller Stimmrechte an der Kardex AG gemeldet. Entsprechend dem Fusionsvertrag zwischen der Industrieholding Cham AG und der Ibemo AG vom 20. April 2004 hat die Industrieholding Cham AG die Ibemo AG inzwischen durch Annexionsfusion übernommen. Es führt dies zu einer Beendigung der Gruppe im Sinne von Art. 15 Abs. 5 BEHV-EBK, indem von der Gruppe einzig die Industrieholding Cham AG übrig bleibt.

Zürich, den 6. Mai 2004

Kardex AG

254421

Anleihe Landesbank Rheinland-Pfalz -Girozentrale-, Mainz; 1997-07.05.2007
Valoren-Nummer: 626.136/ISIN: CH0006261363

Gemäss §2 der Anleihebedingungen geben wir hiermit bekannt, dass der Zinssatz für die Zeit vom 7. Mai 2004 (einschliesslich) bis 7. November 2004 (ausschliesslich) (180 Tage) von der Morgan Stanley Bank AG in Frankfurt am 5. Mai 2004 auf 9,18667% p.a. festgesetzt wurde. Auf einen Zinsschein zu einer Teilschuldverschreibung über nominal CHF 5'000.- werden CHF 229.67 gezahlt. Die Zinsen werden am 8. November 2004 fällig.

Zürich, 12. Mai 2004

Federführer: Bank Morgan Stanley AG

Morgan Stanley

252500

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt
für Immobilien-Inserate,
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

BANDOL CENTRE S.A. à Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en
assemblée générale ordinaire le: 18 juin 2004, à 11 h

Lieu: 1, rue de Bandol, Immeuble Bandol Centre, 1213 Onex

Ordre du jour:

1. Signature de la liste de présence et vérification des pouvoirs éventuels
2. Rapport du conseil d'administration pour l'année 2003
 - 2.1. Proposition:
 - Lecture du rapport
3. Rapport de l'organe de révision pour l'exercice 2003
 - 3.1. Proposition:
 - Lecture du rapport
4. Votations quant à ces rapports et leurs conclusions
 - 4.1. Proposition
 - Adoption des rapports et de leurs conclusions
5. Décharge au conseil d'administration
 - 5.1. Propositions:
 - Décharge aux administrateurs
6. Elections statutaires et nominations
 - 6.1. Propositions:
 - Réélection des administrateurs actuels
 - Réélection de la Fiduciaire Tecafin S.A. en qualité d'organe de révision pour l'exercice 2004.

BANDOL CENTRE S.A. - rue Bovy-Lysberg 2 - 1204 Genève
Genève, le 6 mai 2004

Le conseil d'administration

254422

DEMUS S.A., Roveredo

Assemblea generale ordinaria degli azionisti

Gli azionisti della DEMUS S.A., Roveredo, (GR) sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno di **martedì 8 giugno 2004, alle ore 9.30**, presso lo studio dell'Avv. Maurizio Ferrari in Contrada di Sassello 5, Lugano, con il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

A) Parte straordinaria

Nomina di Profid Fiduciaria e di Revisione S.A., Lugano, quale ufficio di revisione.

B) Parte ordinaria

1. Approvazione del verbale assembleare del 19 settembre 2003
2. Rapporto dell'amministrazione e presentazione dei conti per l'esercizio 2003
3. Rapporto di revisione
4. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2003 e del conto economico della gestione 2003; scarico dell'amministrazione
5. Destinazione dell'utile: si propone di riportarlo a nuovo
6. Rinnovo delle cariche sociali: si propone di rinnovare i mandati fino alla prossima assemblea generale ordinaria
7. Pignoni 2005
8. Varie ed eventuali

Il rapporto dell'amministrazione, e le sue proposte circa gli oggetti all'ordine del giorno verranno tempestivamente spedite agli azionisti noti unitamente alla presente convocazione; gli azionisti possono comunque prenderne visione in ogni tempo, unitamente ai conti annuali, durante i normali orari d'ufficio, presso lo studio legale Avv. Maurizio Ferrari, Contrada di Sassello 5, Lugano.

Per partecipare all'assemblea sarà necessario esibire le azioni oppure presentare un certificato di deposito rilasciato da una banca svizzera, con relativo biglietto di ammissione.

per DEMUS S.A.
l'A.U. Avv. Maurizio Ferrari

254423

GB CyberTech Invest AG Bahnhofstrasse 23, CH-6300 Zug

EINLADUNG ZUR 1. ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER GB CyberTech Invest AG

Datum: Donnerstag, 3. Juni 2004
Zeit: 15.00 Uhr
Ort: Hotel Bellerive au Lac, Zürich

Traktanden

1. Genehmigung der Jahresberichte 2000-2003
2. Genehmigung der Jahresrechnungen sowie Beschlussfassung über die Verwendung der Bilanzergebnisse 2000-2003, Berichte der Revisionsstellen 2000-2003
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
4. Wahl des Verwaltungsrates
5. Wahl der Revisionsstelle
6. Bericht des Fondsmanagers für 2003
7. Kapitalerhöhung
8. Varia

Für den Verwaltungsrat:

Roland Hofer
Marco Bosshardt

254428



B E K B | B C B E

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre der BEKB | BCBE vom 11. Mai 2004 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2003 auf den Namenaktien von CHF 45.- Nennwert wie folgt festgesetzt:

Dividende brutto pro Namenaktie	CHF 3.00
./. 35% Verrechnungssteuer	CHF 1.05
Dividende netto	CHF 1.95

Die Dividende wird am 14. Mai 2004 den Aktionärinnen und Aktionären über ihre Bankverbindung vergütet.

Bern, 12. Mai 2004
Berner Kantonalbank

254265



Einladung

zur ordentlichen Delegiertenversammlung 2004

auf **Donnerstag, 3. Juni 2004, 18.00 Uhr** in der
Mehrzweckhalle in Giebenach.

Traktanden

1. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 5. Juni 2003
2. Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 2003 und Bericht der Revisionsstelle
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
4. Statutarische Wahl von Verwaltungsrat und Revisionsstelle
5. Kurzreferat
6. Verschiedenes

Anschließend offerieren wir Ihnen unseren traditionellen Imbiss.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 2003 und Bericht der Revisionsstelle können von den Mitgliedern unserer Unternehmung unentgeltlich bezogen werden.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: R. Tschopp

Elektra Baselland (EBL)
Mühlemattstrasse 6 • 4410 Liestal • T 061 926 11 11 • F 061 926 11 22

253269

Anleihe Landesbank Rheinland-Pfalz -Girozentrale-, Mainz; 1997-07.05.2007
Valoren-Nummer: 626.136/ISIN: CH0006261363

Gemäss §2 der Anleihebedingungen geben wir hiermit bekannt, dass der Zinssatz für die Zeit vom 7. Mai 2004 (einschliesslich) bis 7. November 2004 (ausschliesslich) (180 Tage) von der Morgan Stanley Bank AG in Frankfurt am 5. Mai 2004 auf 9,18667% p.a. festgesetzt wurde. Auf einen Zinsschein zu einer Teilschuldverschreibung über nominal CHF 5'000.- werden CHF 229.67 gezahlt. Die Zinsen werden am 8. November 2004 fällig.

Zürich, 12. Mai 2004

Federführer: Bank Morgan Stanley AG

Morgan Stanley

252500

«Centre touristique Gruyères-Molésion-Vudalla S.A.

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du **vendredi 4 juin 2004, à 18 h**

au Restaurant de la Pierre-à-Catillon, à Molésion-sur-Gruyères.

Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 2003 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Molésion-sur-Gruyères.

Tractanda statutaires

Le conseil d'administration

254420



AZ Medien AG
Neumattstrasse 1
5001 Aarau

EINLADUNG

zur 156. ordentlichen Generalversammlung 2004
AZ Medien AG, Aarau

Freitag, 4. Juni 2004, um 17.00 Uhr (Türöffnung 16.30 Uhr)
auf Schloss Lenzburg, 5600 Lenzburg

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE

1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung sowie der Konzernrechnung 2003

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2003 zu genehmigen.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003 Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Jahresergebnis 2003	Fr. 1 032 609.15
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 4 375 634.17
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 5 408 243.32

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn folgendermassen zu verwenden:

Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	keine
Bruttodividende auf Aktienkapital	5% Fr. 540 000.00
Zuweisung an die anderen Reserven	Fr. 500 000.00
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 4 368 243.32

4. Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Peter Wanner, Dr. Philip Funk, Frank Boller und Dr. Hans-Peter Zehnder für eine weitere Amtsdauer von 4 Jahren (bis GV 2008) als Mitglieder des Verwaltungsrates wiederzuwählen.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, Ernst & Young AG, Zürich, für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und als Konzernprüfer zu wählen.

6. Verschiedenes

UNTERLAGEN

Der Geschäftsbericht 2003 mit den Berichten der Revisionsstelle und der Konzernprüfer liegt ab 12. Mai 2004 am Sitz der Aargauer Zeitung AG, Tagblatt-Hochhaus, Baden, auf.

Namensaktionären, die am 10. Mai 2004 im Aktienregister eingetragen sind, werden der Geschäftsbericht, die Einladung mit Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarten direkt zugestellt. In der Zeit vom 10. Mai bis 4. Juni 2004 werden keine Übertragungen von Namensaktien im Aktienregister vorgenommen.

VOLLMACHTERTEILUNG

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

DEPOTVERTRETER

Die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, spätestens jedoch am Tage der Generalversammlung am Tisch «GV-Büro».

Aarau, 10. Mai 2004

Für den Verwaltungsrat der
AZ Medien AG

Dr. Jürg Schärer
Präsident

254108



Industrieholding Cham

Industrieholding Cham AG, Cham

Offenlegung von Beteiligungen

Die Gesellschaft hat gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes die folgende Mitteilung erhalten:

Stimmrechtsinhaberin: Industrieholding Cham AG, Sinslerstrasse 67, 6330 Cham

Stimmrechtsanteil: 9,78 %

Art und Anzahl der gehaltenen

Beteiligungspapiere: 78 835 Namensaktien à nom. CHF 100.-

Bemerkung:

Die Industrieholding Cham AG hat mit ihrer 100%-igen Tochtergesellschaft Ibemo AG eine Gruppe gebildet. Die Gruppe hat am 23. März 2004 die Beteiligung von 9,78% aller Stimmrechte an der Industrieholding Cham AG (eigene Aktien) gemeldet. Entsprechend dem Fusionsvertrag zwischen der Industrieholding Cham AG und der Ibemo AG vom 20. April 2004 hat die Industrieholding Cham AG die Ibemo AG inzwischen durch Annexionsfusion übernommen. Es führt dies zu einer Beendigung der Gruppe im Sinne von Art. 15 Abs. 5 BEHV-EBK, indem von der Gruppe einzig die Industrieholding Cham AG übrig bleibt.

254413

JELMOLI HOLDING AG

Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 2004

Volltext und Anträge zu allen Traktanden sind im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. April 2004 publiziert. Die Generalversammlung hat allen Anträgen des Verwaltungsrates mit dem erforderlichen Mehr zugestimmt und beschlossen, für das Jahr 2003 folgende Dividende auszuschütten:

Pro Inhaberaktie (Nominalwert Fr. 50.-)	Fr. 32.00
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 11.20
Nettoauszahlung pro Inhaberaktie	Fr. 20.80

Pro Namenaktie (Nominalwert Fr. 10.-)	Fr. 6.40
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 2.24
Nettoauszahlung pro Namenaktie	Fr. 4.16

Die Dividende gelangt ab dem 18. Mai 2004 (Tag ex-Dividende) netto zur Auszahlung. Die Inhaberaktionäre können Coupon Nr. 11 an den Schaltern der Credit Suisse, bei der Credit Suisse First Boston, der UBS AG, der Bank Leu AG und der Bank Sarasin & Cie AG spesenfrei einlösen.

Den Namensaktionären wird die Dividende direkt überwiesen.

Zürich, 11. Mai 2004

Der Verwaltungsrat

253664

Regedo Holding AG, Regensdorf

OFFENLEGUNG VON BETEILIGUNGEN

Die Regedo Holding AG, Regensdorf, hat gestützt auf Art. 13 der Börsenverordnung EBK die folgende Meldung erhalten:

Erwerber: NEBAG, c/o Baryon AG
General-Guisan-Quai 36
8002 Zürich

Stimmrechtsanteil: 19,73%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien: 8999 Inhaberaktien

Regensdorf, 7. Mai 2004

Regedo Holding AG

254446

Pargesa Holding SA

GENÈVE

DIVIDENDE 2003

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 5 mai 2004, le dividende de l'exercice 2003 est payable sans frais, à partir du 12 mai 2004, auprès de la BNP PARIBAS (SUISSE) S.A., de l'UBS et du CREDIT SUISSE, selon les modalités suivantes:

Par action au porteur de CHF 1000.- de valeur nominale, contre remise du coupon No 29:

Montant brut: CHF 92.00
(- 35% impôt fédéral anticipé)

No de valeur: 217 375

253872

Raststätte Walensee AG

EINLADUNG

zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Donnerstag, 3. Juni 2004, 15.30 Uhr, Hotel Seehof, 8880 Walenstadt

TAGESORDNUNG

- Orientierung über den Bau
- Orientierung über das Zeichnungsergebnis
- Orientierung über die Statutenänderung zur Erhöhung des Aktienkapitals
- Wahl in den Verwaltungsrat
(Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Bruno Eugster, Rechtsanwalt & dipl. Steuerexperte, St. Gallen, zu wählen.)
- Verschiedenes

Das Stimmrecht richtet sich nach Aktienzuteilung und Liberierung. Die eingeladenen Aktionäre sind gebeten, den **Lastschriftbeleg der Liberierung** mitzubringen. Dieser gilt an der ausserordentlichen Generalversammlung als **Zutrittskarte**. Den Stimmausweis erhalten Sie bei der Eintrittskontrolle.

Mit freundlichen Grüssen
Raststätte Walensee AG
Guido Mätzler Rolf Allenspach

254492



Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Lundi 21 juin 2004, à 16h15
à l'Hôtel du Cheval-Blanc à La Ferrière

Ordre du jour et propositions du Conseil d'administration:

1. Ouverture de l'assemblée.
2. Désignation des scrutateurs.
3. Procès-verbal de la 59e assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27.6.2003.
Proposition: approuver ce procès-verbal.
4. Présentation du rapport de gestion et des comptes 2003 ainsi que du rapport de l'organe de révision.
5. Approbation du rapport de gestion, des comptes et du bilan 2003.
Proposition: approuver le rapport de gestion, les comptes et le bilan 2003.
6. Décharge aux administrateurs.
Proposition: donner décharge aux administrateurs.
7. Désignation de l'organe de révision.
Proposition: désigner la fiduciaire Muller & Christe de Neuchâtel pour la révision des comptes de l'exercice 2004.

Le procès-verbal de la 59e assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27.6.2003, le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan 2003 ainsi que le rapport de l'organe de révision sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège de la direction de la compagnie à Tavannes, dès le 26 mai 2004.

Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition à la direction précitée ou, dès 16h00, à l'entrée du local le jour de l'assemblée, en échange d'une justification.

Tavannes, le 23 avril 2004.

254319



Chemins de fer du Jura
Conseil d'administration

orell füssli Holding AG

Dietzingerstrasse 3 · 8036 Zürich

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das Börsengesetz haben wir folgende Meldungen über Veränderungen von Aktienbesitz erhalten:

Am 4. Mai 2004

Die Tuxedo Invest AG, Poststrasse 15, Postfach 358, 6301 Zug, hält unter 5% der Namenaktien an der Orell Füssli Holding AG.

Am 4. Mai 2004

Die OZ Bankers AG, Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon SZ, hält 24'262 Namenaktien, dies entspricht 12.38% der Stimmen an der Orell Füssli Holding AG.

Zürich, 5. Mai 2004

Orell Füssli Holding AG

254543

PARCO INDUSTRIALE E IMMOBILIARE SA - GIORNICO

Una Società del Gruppo Von Roll

AVVISO DI CONVOCAZIONE

All'Assemblea generale ordinaria degli azionisti, che si terrà **venerdì, 4 giugno 2004 alle ore 14.30** a Bellinzona, presso l'Albergo Unione.

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Commento sul rapporto annuale e sul conto annuale dell'esercizio 2003.
- 2) Relazione dell'Ufficio di revisione.
- 3) Decisione relativa a
 - a) Approvazione del rapporto annuale 2003.
Proposta del Consiglio di amministrazione: il rapporto annuale 2003 è approvato.
 - b) Approvazione del conto annuale dell'esercizio 2003.
Proposta del Consiglio di amministrazione: il conto annuale, che presenta a bilancio una perdita di CHF 823 969, è approvato.
 - c) Impiego del risultato.
Proposta del Consiglio di amministrazione:
Destinazione della perdita d'esercizio:

Riporto esercizio precedente	CHF - 27 226 522
Risultato d'esercizio	CHF - 823 969
Saldo da riportare a nuovo	CHF - 28 050 491
 - d) Scarico ai membri del Consiglio di amministrazione.
Proposta del Consiglio di amministrazione: i membri del Consiglio di amministrazione sono integralmente scaricati per l'esercizio 2003.
- 4) Nomine.
 - a) Nomina di un membro del Consiglio di amministrazione.
Proposta del Consiglio di amministrazione: il Signor Werner Matzner, cittadino tedesco, in Cham, è nominato quale nuovo membro del Consiglio di amministrazione per tre anni.
 - b) Nomina dell'Ufficio di revisione.
Proposta del Consiglio di amministrazione: la Deloitte & Touche SA, Lugano, viene nominata quale nuovo Ufficio di revisione per l'esercizio 2004.

Documenti: i conti annuali per l'esercizio 2003, il rapporto dell'Ufficio di revisione e la relazione sulla gestione, possono essere esaminati dagli azionisti dal 12 maggio al 4 giugno 2004 presso gli uffici amministrativi della Società a Giornico. Su richiesta, questi documenti saranno spediti agli azionisti.

I detentori di azioni nominative, iscritti nel registro delle azioni al 12 maggio 2004, riceveranno per posta la convocazione all'Assemblea generale. Alla convocazione verrà accluso un biglietto di ammissione all'Assemblea.

Dal 12 maggio al 4 giugno 2004 compreso non si procederà ad alcuna iscrizione nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore possono (depositando le azioni presso la sede della Società) ritirare i loro biglietti di ammissione all'Assemblea dal 12 maggio al 4 giugno 2004 presso gli uffici amministrativi della Società a Giornico, oppure presso i principali Istituti bancari alla condizione che le azioni siano depositate presso l'Istituto bancario in questione. Le azioni al portatore rimangono depositate fino al termine dell'Assemblea generale.

Rappresentanza: gli azionisti che non possono partecipare all'Assemblea generale possono farsi rappresentare da un terzo. In questo caso deve essere apposta la procura sul retro del biglietto di ammissione.

Giornico, 12 maggio 2004

Per il Consiglio di amministrazione:
Dr. H.-A. Meier, Presidente

254111

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische
Handelsamtsblatt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt
werden beachtet!

Das Schweizerische Handelsamtsblatt erscheint
jeweils Montag bis Freitag in einer abonnierten
Auflage von 17 832 Exemplaren – da wird auch
Ihre Anzeige beachtet!

La

Feuille officielle suisse
du commerce

Les annonces de la Feuille officielle suisse du commerce
suscitent l'intérêt!

La Feuille officielle suisse du commerce paraît,
à l'abonnement, avec un tirage de 17 832 exemplaires –
C'est là que votre annonce attire l'attention!



Kotierungsinsert und Bezugsangebot

• **cicorel**

Cicorel Holding SA, Boudry

**Kapitalerhöhung 2004 mit Bezugsangebot
Kotierung von 891'100 neuen Namenaktien****Kapitalerhöhung****Rechtsgrundlage**

Am 7. April 2004 hat die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Cicorel Holding SA (die «Gesellschaft» oder «Cicorel») eine Kapitalerhöhung der Gesellschaft von CHF 3'500'000 auf CHF 6'300'000 durch Ausgabe von 280'000 Namenaktien (die «Angebotenen Aktien») mit einem Nennwert von je CHF 10 (die «Tranche A der Kapitalerhöhung») beschlossen. Die Angebotenen Aktien werden den bestehenden Aktionären im Rahmen eines Bezugsangebots zum Kauf angeboten (das «Bezugsangebot»).

Am 7. April 2004 hat die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre von Cicorel zudem eine Kapitalerhöhung von CHF 6'300'000 auf CHF 12'411'000 durch Ausgabe von 611'100 Namenaktien (zusammen mit den Angebotenen Aktien die «Neuen Aktien») mit einem Nennwert von je CHF 10 (die «Tranche B der Kapitalerhöhung») beschlossen. Die Aktien der Tranche B werden zur teilweisen Finanzierung der von Cicorel getätigten Übernahme des gesamten Aktienkapitals der EDOS Holding AG und NM Holding SA verwendet.

Bezugsangebot an die bisherigen Aktionäre**Bezugsverhältnis**

5 bisherige Namenaktien Cicorel Holding SA von je CHF 10 Nennwert berechtigen zum Bezug von bis zu 4 Angebotenen Aktien.

Die Aktionäre der Cicorel erhalten vier (4) Bezugsrechte je am 10. Mai 2005 gehaltene Namenaktie. Fünf (5) Bezugsrechte berechtigen zum Bezug einer Angebotenen Aktie.

Aktionäre, welche nicht über eine Anzahl Bezugsrechte verfügen, die durch fünf teilbar ist, sind ermächtigt, eine unentgeltliche Aufrundung ihrer Bezugsrechte zur nächsten, durch fünf teilbaren Anzahl Bezugsrechte zu beantragen. Falls die gesamte Anzahl nicht ausgeübter Bezugsrechte am Ende der Bezugsfrist die gesamte Anzahl der zusätzlich gewünschten Bezugsrechte übersteigt, werden den Aktionären, welche die Aufrundung der entsprechenden Bezugsrechte gewünscht haben, die entsprechende Anzahl Bezugsrechte zugeteilt, damit sie jeweils eine zusätzliche Aktie zeichnen können.

Bezugsfrist

Vom 11. bis 18. Mai 2004, 12.00 Uhr (Schweizer Zeit)

Bezugspreis

CHF 30 je Angebotene Aktie

Bezugsrechtshandel

Die Bezugsrechte sind nicht übertragbar und es findet kein Bezugsrechtshandel statt. Die nicht ausgeübten Bezugsrechte verfallen am Ende der Bezugsfrist wertlos.

Ex-Notierung

Die bisherigen Namenaktien Cicorel Holding SA werden ab dem 11. Mai 2004 ex Bezugsrecht gehandelt.

**Bezugsrechtsausübung für
Deponenten**

Die bisherigen Aktionäre der Cicorel, die ihre Titel bei einer Bank im offenen Depot verwahren, werden durch ihre Depotbank über das Bezugsangebot orientiert. Die Ausübung der Bezugsrechte hat gemäss Instruktionen der Depotbank zu erfolgen.

**Bezugsrechtsausübung für Heim-
verwahrer von Namenaktien**

Aktionäre, die ihre Titel zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, werden direkt durch das Aktienregister der Cicorel Holding SA über das Bezugsangebot orientiert. Die Ausübung erfolgt durch Einreichung des Bezugsrechtsausweises und unter Verwendung des ausgefüllten Bezugscheins bis spätestens 18. Mai 2004, 12.00 Uhr (Schweizer Zeit) bei ihrer Bank eintreffend.

Zahlung und Lieferung

Die Titellieferung erfolgt gegen Zahlung des Bezugspreises am 25. Mai 2004.

Eintrag im Aktienregister

Die Inhaber der Neuen Aktien werden aufgefordert, sich möglichst rasch ins Aktienregister eintragen zu lassen, um das Stimmrecht bezüglich dieser Aktien anlässlich der im Juni 2004 stattfindenden ordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft ausüben zu können.

Abgaben und Gebühren

Die eidgenössische Emissionsabgabe von 1% auf dem Bezugspreis der Angebotenen Aktien wird durch die Gesellschaft getragen.

Verbriefung

Die Neuen Aktien unterliegen dem Verfahren des aufgeschobenen Titeldrucks. Entsprechend kann jeder Aktionär der Gesellschaft jederzeit die Ausstellung eines Aktienzertifikats über die in seinem Eigentum stehende Aktien verlangen.

Dividendenberechtigung

Sämtliche Neuen Aktien sind ab dem laufenden Geschäftsjahr, d.h. ab 1. Januar 2004 dividendenberechtigt.

Kotierung der Neuen Aktien

Die Kotierung im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange und die Zulassung zum Handel der Neuen Aktien an der SWX Swiss Exchange wurde auf den 24. Mai 2004 beantragt und bewilligt.

Verkaufsbeschränkungen

Generelle Verkaufsbeschränkungen; USA / U.S. Persons; United Kingdom

**Anwendbares Recht und
Gerichtsstand**

Schweizerisches Recht / Zürich

Identifikation

	Valorennummer	ISIN	Bloomberg
Namenaktien von CHF 10 Nennwert	870 219	CH0008702190	CICN SW
Bezugsrecht (nicht handelbar)	1 845 673	CH0018456738	—

Der englischsprachige Emissions- und Kotierungsprospekt («Offering Circular and Listing Memorandum») der allein für die Zulassung der neuen Namenaktien an der SWX Swiss Exchange massgebend ist, kann kostenlos bei Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, Corporate Finance, Sihlstrasse 20, CH-8021 Zürich (Telefon: 01-214-1304; Fax: 01-214-1339; E-Mail: cofi.zh.prospectus@lodh.com) bezogen werden. Der Anlageentscheid eines Aktionärs oder Investors soll ausschliesslich gestützt auf diesen Emissions- und Kotierungsprospekt erfolgen.

Dieses Kotierungsinsert und Bezugsangebot stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Zürich, den 11. Mai 2004



Lombard Odier Darier Hentsch

253085

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel**Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,****E-Mail: anzeigen@gassmann.ch**

Index
Indice
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

3data.com GmbH in Liquidation, Horgen	11	16
3data.com GmbH, Horgen	11	16
3D Diffusion SA, Lausanne	11	13

■ A

A. Vögele & Söhne Recycling AG, Chur	11	6
A.M.I.C.O. INVESTIGAZIONI di Daniele Marcis, Paradiso	11	12
AAB Stellservice AG, Basel	21	23
Aargauer Zeitung, Baden	131	41
ABB Flexible Automation AG, Zürich	11	20
ABB Hochspannungstechnik AG, Zürich	11	20
ABB Normelec AG, Zürich	11	20
ABB Wohlfahrtsstiftung, Baden	11	1
Abbühl LKW-Garage + Transporte, Eggeningen	11	9
Abis Software AG, Münsingen	11	2
ACAS Holding, Stansstad	11	7
Achat Heike Sagi in Liquidation, Locarno	11	11
Achat Heike Sagi, Locarno	11	11
Acifer Regensdorf AG, Regensdorf	11	16
Actant AG, Zug	11	15
ADI International Institute for Advancement of Drug Development GmbH, Basel	11	4
Adventure Work GmbH, Erlenbach im Simmental	11	3
Aerolift AG, Zürich	11	16

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICHE

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	
2 Konkurse Faillites Fallimenti	
3 Nachlassverträge Concordats Concordati	
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	
5 Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	
8 Marken Marques Marchi	
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi	
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	
11 Bilanzen Bilans Bilanci	
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni	
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	

Afra AG, Frauenfeld	11	10
Aircraft Radio AG, Bachenbühlach	11	15
Aircraft Radio AG, Zug	11	15
Airflow System SA in Liquidation, Lugano	11	12
Aktienzertifikate, Nr., Kantonsgerichtspräsident Zug	61	33
Alaris Medical 2 (Suisse) Sàrl, Lausanne	11	13
Albert Spöglar, Coiffure pour Dames, Zermatt	11	14
ALF Travels AG, Zug	11	15
Alimentari Girardi, Schönenwerd	11	10
Allenbach - Kislig Bertha, Schwarzenburg	21	22
ALPATEC SA, Martigny	11	14
Amazys Holding AG, Regensdorf	51	32
Amstutz Philippe Alain, succession répudiée, Les Avanchets	21	24
ANAGRAM Technologies SA, Préverenges	11	13
ANAGRAM Technologies SA, Tolochenaz	11	13
Andreas Kurz Unternehmungen, Allschwil	11	4
ANH Sàrl en Liquidation, Ménières	11	5
Annibale Pagani S.A., Le Noirmont	31	26
Anobia Holzbau GmbH, Affeltrangen	11	10
Ansedonia SA in Liquidation, Lugano	51	30
Anura Associates SA, succursale de Lausanne, Lausanne	11	13
Apéro Service Steffen, Neftenbach	11	20
Approcon GmbH, Kilchberg (ZH)	11	16
archetage, Baar	11	15
Architekturbüro Paul Holenstein AG, Wil (SG)	11	8
Architektur-Team 96 AG -	31	26
Arge Mischgutanlage Aktiengesellschaft Niederbipp, Niederbipp	11	3
Armati Sergio, Basel	21	23
Art, wine and dine Sagi in Liquidation, Murillo	11	11
Art, wine and dine Sagi, Murillo	11	11
Aschwanden AG Bedachungen, User	11	16
Association Suisse pour une Analyse Financière Indépendante (ASAFIL), Lausanne	11	12
Association Tosalisana en faveur de la Polyclinique Tosalisana de Kinshasa-Masina, Sion	11	14
ASSOCIATION VITICOLE D'OLLON, Ollon	11	13
Association viticole d'Ollon, Ollon	11	13
ASYSTRA AG, Lohn-Ammannsegg	11	9
ATAG Ernst & Young Holding AG, Basel	11	4
Atel Security & Automation SA, Lausanne	11	14
Ateier 2 AG, Tobel-Tägerchen	11	11
Athemia AG, Zürich	11	17
ATLANTIS Sàrl, Montreux	11	13
Atrionia Investment Treuhand AG in Liquidation, Caviano	11	11
Albert Aellen Jacqueline Colette, succession répudiée, Neuchâtel	21	25
AuBon Sàrl, Esertines-sur-Yverdon	11	12
August Joller, Trasdadingen	11	9
Auto Fehr Handel GmbH, Kilchberg (ZH)	11	17
Auto Götte AG, Allschwil	11	4
Autogeco AG, Bern	11	3
Autoservice L. Jankovic, Rudolfstetten-Friedlisberg	11	1
Avaya Switzerland GmbH, Wallisellen	11	17
Aviles Fernandez Reinigungen, Zürich	11	16
Axon Informatik GmbH, Volken	11	16
AXIS INDUSTRIES SA, Montreux	31	27

■ B

B + M Business AG, Zürich	11	17
B4-Design Graf Stöffler, Recherswil	11	9
B4-Design Graf Stöffler, Risch	11	9
B&B Finanz-Consulting GmbH, Basel	11	4
B. Kästli & Co., Bern	11	2
B. Sommer AG, Burgdorf	11	3
Bacho Bau GmbH, Mörschwil	11	8
Bäckerei-Konditorei Strüml, Däniken	11	10

Bader Albert, Melchnau	21	22
Balfra AG, Schübelbach	11	10
Banca del Gottardo, Chiasso	11	12
Banca del Gottardo, Locarno	11	11
Bandol Centre SA, Genève	131	42
Bangerter-Vogel Lida, Nachlassliquidation, Basel	21	23
Bank CA St. Gallen, St. Gallen, St. Gallen	11	9
Bank Morgan Stanley AG, Zürich	131	41
Bank Morgan Stanley, Zürich	131	40
Banque MeesPierson BGL SA, Zürich	11	17
Banque Raiffeisen Riddes-Saxon-Isables, Riddes	11	14
Banquet AG, St. Gallen	51	32
Bar Posta Sagi in Liquidation, Gerdola	51	31
Barandun Unternehmensberatung, Zürich	11	17
Barracuda Video AG in Liquidation, Locarno	11	11
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Allschwil, Allschwil	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Locarno	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Binningen, Binningen	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	11	4
Baugenossenschaft Solothurn, Solothurn	11	9
Bannet AG, Volketswil	11	17
BaWo Immobilien AG, Ermatingen	11	10
BaWo Immobilien AG, Salenstein	11	10
BB Maximus GmbH, Jegenstorf	11	3
BDM Finanzgesellschaft AG, Zug	11	15
BEKR, Bern	131	41
Belet Jean-Marc, Courgenay	21	25
Belona GmbH, Kreuzlingen	11	10
Benzen-Werlen Willy, Lachen	41	29
Bergheim C.m.b.H., Steffisburg	11	3
Bernard Stamm, Remigen	11	1
Betomax AG, Volketswil	11	17
Betosan AG, Wangen bei Olten	11	9
Betosan AG, Winterthur	11	17
Betosan AG, Zürich	11	17
Bengert, Pieren & Partner AG, Köniz	11	2
BF Consulting AG, Salenstein	11	11
Biaz-Maschinen GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	9
Bicon, Gesellschaft für angewandte Umweltwissenschaften AG, Kreuzlingen	11	11
Bieri Hans-Ulrich, Bremgarten bei Bern	21	22
Bildungsseminar für Erwachsene Marcel Sonderegger, Luzern	11	7
Biomet AG, Basel	11	4
Bisazza's Flavour, Zürich	11	17
Bisazza's The Flavour, Zürich	11	17
Bistro Viva, Millis Barbara, Brig-Glis	11	14
Blagojevic Sretenka, Ostermündigen	21	21
Blagojevic Zoran, Ostermündigen	21	21
Blatz Consulting GmbH in Liquidation, Zürich	11	20
Blitz Optik AG, Grancia	11	12
BLS Lötschbergbahn AG, Berne	71	36
BLS Lötschbergbahn AG, BLS Strecke Thun - Spiez Ersatz Neuzulassung Zwischengewinn 2.711 durch eine Fussgänger und Fahrradunterführung	71	36
Bluewave Terminal Systems N.V., à Caraïbe (Antilles Néerlandaises), succursale de Villars-sur-Glâne, Villars-sur-Glâne	11	5
Blumen und so, Andrea Weder und Partner, Zürich	11	17
Blumen und so, Neumann und Weder, Zürich	11	17
Blumen-Boutique Susi, Tjandra Susi, Gerlafingen	11	9
Blumer - HPM, Mollis	11	6
BMD Systemhaus Schweiz AG, St. Gallen	11	8
BMS-Energieanlagen AG, Wilderswil	11	3
BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA, Zürich	11	17
Bodum (Schweiz) AG, Triengen	11	7
Bodum AG, Triengen	11	7
Bolla Antonio, Porto Valentino	21	22

BonbonMania, Colacillo Palmerina, Pully	11	14
BonbonMania, Marchese-de Lima Alice, Pully	11	13
BORRAG Investigations AG in Liquidation, Zug	51	31
BOS (Suisse) S.A. en Liquidation, Lausanne	11	13
BOS (Suisse) S.A., Lausanne	11	13
Bossi-Zhu Dominique Roland, Münchenstein	21	22
Boutique Nautique Lutry, M. Birbaum & Ph. Bovet, Lutry	11	14
Boutique Nizon, Genève	21	24
Brandt Emotions, Nürensdorf	11	17
Brandt Public Relations, Nürensdorf	11	17
Brantschen Paul, Physiotherapie, St. Niklaus	11	14
BROKER SERVICE 4th DIMENSION SA (BS4D) in Liquidation, Locarno	11	11
Bruno Hamel, Biel (BE)	11	3
BST Partner AG Hallau/SH, Hallau	11	9
BST Partner AG Schaffhausen, Schaffhausen	11	9
Bucusa Treuhand AG, Schönenwerd	11	9
Bugra, Emil Buchser, Biberist	11	9
Bugra, Klara Buchser, Biberist	11	10
Bührer & Partner AG, Zürich	131	39
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), RIMANA (Risikoanalyse und Management 4)	71	37
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Video-/Datenprojektoren für die Bundesverwaltung	71	35
Burgener Beat, Jumbo Transporte, Zermatt	11	14
Bürger Marcel Elektro-Installationen, Illgau	11	10
Bus Vision S.A., Delémont	11	6

■ C

caatooose Schweiz AG, Reinach (BL)	11	4
Cabinet Gresset et Laesser Sàrl en Liquidation, Neuchâtel	51	31
Café-Restaurant "Windsor", I. Kuri, Zürich	11	20
callExpert GmbH, Ofikon	11	16
CAMAZON H. Marques da Silveira, Zürich	11	20
Cambos Cambos Holding SA en Liquidation, Genève	51	30
Cambos Investment Advisors SA en Liquidation, Genève	51	30
Cancevir AG, Zürich	11	17
Canolli Treuhand GmbH, Zürich	11	17
Canvera 3 SA, Lugano	11	12
Capt Frères SA, Court	41	28
Carbotech AG, Basel	11	4
Carlsdorff Partners AG, Zürich	11	17
Caro AG, Chur	11	17
Caro AG, Zürich	11	17
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg.369, Pretura di Locarno-Città	61	33
Casa Bella G.B.S.A., Lugano	11	12
Casius Treuhand AG, Gersau	11	10
Casius Treuhand AG, Ingenbohl	11	10
Caspian Investments AG in Liquidation, Zug	11	15
Caspian Investments AG, Zug	11	15
Castella GU AG -	31	26
CD PRESS AG, Bergdietikon	11	1
CDK graphic SA in Liquidation, Pully	51	31
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 209979, lettre B, Tribunal de première instance de Genève	61	33
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J.B. 1059, lettre E, Tribunal de première instance de Genève	61	33
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J.B. 1469, lettre D, Tribunal de première instance de Genève	61	33
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J.B. 1891, lettre A, Tribunal de première instance de Genève	61	33
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J.B. 3416, lettre A, Tribunal de première instance de Genève	61	33
Certificat d'actions au porteur, Nr. 1, Tribunal d'arrondissement de Lausanne	61	34
certificat, Nr., Président du Tribunal de la Glâne	61	33

certificati azionari, Nr., Pretura di Mendrisio-Sud	61	33
Chaillot Bouchons SA, Allaman	11	13
Chalebau Matti AG, Saanen	11	3
Chappuis Claude Georges, Wabern	21	22
Chavalet Société Immobilière S.A., Rougemont	11	13
Chemin de Fer du Jura, Saignelegier	131	43
Cherry GmbH in Liquidation, Zürich	11	17
Chez Metta, EMERY Metta, Lausanne	11	13
Chiloë Trading AG, Zug	11	15
Chiray Immobilien AG, Felben-Welhausen	11	11
Christian SA, Léchelles	11	5
Christen Michel, Genève	21	23
Christian Gillibert, Bussy-sur-Moudon	11	13
Christine & Werner Viechter GmbH, Dielsdorf	11	17
Christoph Schömann, Primo Markt, Wangen an der Aare	11	3
CIB - Centre d'impression de la Broye SA, Estavayer-le-Lac	11	5
Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V., Bruxelles	11	17
Zweigniederlassung Zürich, Zürich		
Civil Ihsan, Basel	21	23
Clariden Bank, Basel	11	4
Clarissa Consulting GmbH in Liquidation, Moosleerau	51	31
Claudia Tomasone Consulting, Lachen	11	10
Clerc Roger Emil, succession répudiée, Genève	21	24
Cleven-Becker-Stiftung, Zug	11	14
CMCN HOLDINGS GROUP LIMITED, Tortola (Britische Jungferninseln), Zweigniederlassung Zug, Zug	11	14
Coach-In Peter Küpfer, Bern	11	2
Coana SA in Liquidation, Locarno	11	11
Coana SA, Locarno	11	11
Coiffure à domicile Salvador Do Nascimento, Conthey	11	14
Col-Immo GmbH, Schmiten (FR)	11	5
Comara AG, Küssnacht (ZH)	11	17
Comment John, succession répudiée, Porrentruy	21	25
Comm-Tec Communication and Networking Technology GmbH, Herzogenbuchsee	21	21
Commune de Colombier, Colombier	71	36
Communication & Finance, Bruxelles	131	39
Comolli Baustoffe AG, Bremgarten (AG)	11	1
Confiserie Eric Chevillat SA, Genève	31	26
Conscor SA, Chiasso	11	12
Contacts Steckler GmbH in Liq., Basel	11	4
Coop Mineraloel AG, Allschwil	11	4
Cooper-Avon (Suisse) SA, Dietikon	11	17
Costrava Hoch- und Tiefbau AG, Winnewil-Flamatt	11	5
Couleurs de Provence, Jean-Pierre Mathomme, Delémont	11	6
CR Innovations Holding AG, Baar	11	15
CR Development GmbH, Zug	11	15
Creativ Immo Bau GmbH, Wil (SG)	11	8
Credit Suisse Alternative Strategies Trust (Lux)	101	38
Credit Suisse Prime Select Trust (Lux)	101	38
creinvest, Zug	131	40
Creyf's Interim AG, Aarau	11	2
Cytos Biotechnology AG, Schlieren	11	17

■ D

Daniela Gentilesca Weinhandlung, Wettingen	11	1
Danibex, Mollard Francine, Fribourg	11	5
Dapp Simon, Nachlass, Basel	21	23
Dario Schmidhauser-Anastasova, Zürich	11	3
Dario Schmidhauser-Anastasova, Thun	11	3
DAS GRENNCHER TAXI GmbH in Liquidation, Grenschen	11	9
DAS GRENNCHER TAXI GmbH, Grenschen	11	9
Das Team AG, Olten	11	9

Datamorphose SA en liquidation, Genève	51	30	Eger Thomas, Reinach	21	22	Fiumara Tindaro, succession répuée, Genève	21	24	GTS Giramondo Travel Suisse SA, Lugano	11	12	Idées Couleurs, Marcacci & Steiner en liquidation, Neuchâtel	11	7
Davos English Library Society in Liquidation, Davos	11	6	Egger & Co, Wünnwil-Flamatt	11	5	Floorline Bodensysteme GmbH, Aarburg	11	1	Guca Gastro GmbH en Liquidation, Basel	11	4	IDT Switzerland GmbH, Zürich	11	18
Daytrading AG, Zürich	11	17	EGO Muota-Markt, Schwyz	11	10	Fino S.A., Lausanne	11	13	Guca Gastro GmbH, Basel	11	4	Iffcor Capes SA, Lausanne	11	13
de Batten Sàrl, Lausanne	11	13	Eichfeld Logistik AG (vormals Unterrohr Logistik AG, Schlieren), Schlieren	51	30	Fondation Centre ASI, Biel (BE)	11	3	Gutjahr-Ruch Rosa Erna, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	21	22	IFS Financial Support GmbH, Zug	11	15
Deag SA in liquidazione, Minusio	11	11	Eigenössische Technische Hochschule Zürich Laboratorium für Anorganische Chemie, Femtosecond Laser Ablation System for direct solid analysis	71	37	Fondation de prévoyance de la société coopérative SOCOFERAP en liquidation, Genève	51	32	Häfelein Asset Management, Zürich	11	18	Ignoto Rosario, Neuchâtel	21	25
Deag SA, Minusio	11	11	Elacon AG, Muri bei Bern	11	2	Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Beton-Bau SA Vernier en liquidation, Vernier	51	32	Hag Merbi Soultan Autexport und Occasion, Bülach	11	20	Ikepod Watch Company AG, -	31	26
Dej-Hauswartung Comagic, Dübendorf	11	17	Elam-Ami GmbH, Allschwil	21	23	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la UEB United European Bank et des sociétés apparentées, Genève	51	30	Hag Merbi Soultan Autobandel, Export, Occasionen, Embrach	11	16	Ilfa Reklies AG, Susten	31	27
Dej-Hauswartung Comagic, Zürich	11	17	Elasto AG Elektronik, Zuchwil	11	9	Fondation du journal de Savigny 'Giratoire', Savigny	11	13	Hagro H. Untersee & Chr. Gerber, Rickenbach (SO)	11	10	Immobilien-Gesellschaft Bärtschi & Cie, Frutigen	31	26
Delen AG, Rietheim	11	1	Elasto AG, Zuchwil	11	9	Fondation Huguenin-Dumitran, La Chaux-de-Fonds	11	7	Hagro H. Untersee & Chr. Gerber, Rickenbach (SO)	11	10	ImmoMont Liegenschaften AG Leukerbad, Leukerbad	21	26
Dellenbach & Dellenbach AG in Liquidation, Binningen	51	30	Electricité du Schöenberg H. Descloux, Fribourg	11	5	FONDATION NOVARTIS CONSUMER HEALTH POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES MEDICALES, BIOLOGIQUES ET PHARMACEUTIQUES, Nyon	11	13	Hallo Taxi Baljak, Schaffhausen	11	9	IMMOVIOLET SA en liquidation, Thônex	51	31
Delta Optik AG, Basel	21	23	Elkstras Baselland, -	131	41	Fornes Agrar GmbH, Inden	11	14	Hans Zimmermann Transporte, Gossau (ZH)	11	16	Impuls Semes, Düringen	11	5
Destille GmbH, Feusisberg	11	8	Elisa Gaito Durante & Partner GmbH, Basel	11	15	FORXA AG, Zürich	11	18	Hardcastle Trading AG, Rapperswil (SG)	11	8	Innsa, Mario Pasquier, Sisseln	11	1
dezentral Human Resources GmbH, Biel	21	22	Elkadem AG, Thun	11	4	FREBANA GmbH, Egerkingen	11	9	Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation, Zürich	11	17	Induhandel AG, Zug	11	15
dezentral IMC GmbH, Biel	21	22	ELMINA SA in liquidazione, Lugano	11	12	Friedrich GmbH in liquidation, Bern	51	31	Häring-Häner Maria Magdalena, Nachlass, Arlesheim	21	23	Industrial Engineering Solutions International B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	18
dezentral IMC holding AG, Biel	21	22	ELMINA SA, Lugano	11	12	Frigo Service di Gerhard Spielmann, Agno	11	12	Härisen Immobilien AG, Stansstad	11	7	Industrieverwaltungsgesellschaft, Cham	131	41
Di Giorgio Haute Coiffure Zürich, Zürich	11	17	ELMAT AG Electric Supplies and Trading in liquidation, Zug	51	31	G. Guizzetti Architektur AG, Zürich	11	17	Harrold Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	13	InformaLeistungszentrum Obwalden - Nidwalden (ILZ), Samen	11	8
Di Giorgio Intercoiffure Zürich, Zürich	11	17	Emil Frey AG, Zweigniederlassung Waldegg-Garage, Bern	11	2	Gaillard Alain, succession répuée	21	24	Häsig Thomas, ausgeschlagene Verlassenschaft	21	22	Inhaberschuldbrief, Nr. 466, Bezirksgericht Meilen, Einzelrichter im summarischen Verfahren	61	33
Die Denkerfabrik, Unternehmensanalysen, Y. Duschén, Kemmental	11	11	Emotion & Convenience GmbH, St. Gallen	11	8	Gartenbau Markus Zahn, Basel	11	4	Heidenhain Numerik AG, Greifensee	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. AA 1730, Kantonsgerichtspräsident Zug	61	33
Die Denkerfabrik, Unternehmensanalysen, Y. Duschén, Tägerwilen	11	11	ENBA HANDLS AG, Oberwil (BL)	11	4	GARVALLANCE SA, Port-Louis (République de Maurice), succursale de Zoog, Zug	11	15	Heinz Alber, Aarau	11	1	Inhaberschuldbrief, Nr. Beleg I/4526, Gerichtskreis XI Interakten-Oberhasli	61	34
DIEC-LY SHOP 2000, Spreitenbach	11	2	energym RUTHS HAUSERMANN, Frauenfeld	11	10	Geberit International AG, Jona	11	8	Herrero Cajigas Ivan, Albligen	21	22	Inhaberschuldbrief, Nr. WK 13962, Kantonsgerichtspräsident Zug	61	34
Dietiker AG, Zweigniederlassung Baden, Baden	11	1	ENIROC AG, Gränichen	11	1	Gebrüder Musilja, Regensdorf	11	16	Herrzog Metallbau, Zürich	11	20	Inhaberschuldbriefe, Nr. - , Kantonsgerichtspräsident Zug	61	33-34
digiland, di Giuseppeina Lagioia, Paradiso	11	12	Enterprise Development Corporation GmbH, Uster	11	16	Geigenbau Arion Scheiffele AG in liquidation, Liestal	11	4	Heusser Solutions, Zürich	11	16	innoQ GmbH, Dietikon	11	18
Dillington ETS SA (Dillington ETS AG) (Dillington ETS Ltd) en liquidation, Fribourg	51	30	Epper Alfred und Heidi	41	28	Geiger Handling AG in Nachlassliquidation, Schwarzenburg	31	26	Hilary AG, Buchs (SG)	11	8	INSE AG in liquidation, Luzern	11	7
DIMAG S.A., à Port-Louis, succursale de Lausanne en liquidation, Lausanne	11	14	Epper Schuh AG in liquidation, Schmiedrued	11	1	Genossenschaft Renovantik in liquidation, Zürich	11	20	Hilfskasse für Schweizer Aerzte, Basel	11	5	Insektol Aktiengesellschaft, Kistler und Partner, Zürich	11	18
Dimex Trade GmbH in liquidation, Zürich	51	32	Epper Schuh AG, Schmiedrued	11	1	Gentilesca Weinhandlung, Wettingen	11	1	Hirsch Alfred, ausgeschlagene Verlassenschaft, Schwarzenburg	21	22	Institut für Bioenergie-Therapie, Dr. Mitsuo Shirahama, Zürich	11	18
Dinelago Sagl in liquidazione, Murato	11	11	ergo apparate AG, Rothenburg	11	6	GeoAstor AG, Rümlang	11	17	Hörling, Rapperswil	11	17	Interimpot Sagl, Riva San Vitale	21	25
Dinelago Sagl, Murato	11	11	Errebi SA, Ascona	21	25	Gerhard Eckert, Sulz (AG)	11	1	Hort Communications, Münschen (ZH)	11	18	Interpar S.A. (Interpar AG) (Interpar Limited) en liquidation, Granges-Paccot	51	30
Dipl. Ing. Jiri Mazac, Sportmanagement & Consulting, Fällanden	11	17	ESEC Management AG (SA30)	11	13	Gernova GmbH, Wül (SG)	11	8	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Invertag AG, Zollikon	11	18
Diplomat AG, Birwil	11	1	Espace Harmony Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	13	Geschenk und Souvenir-Shop, Borgate Cécile, Brig-Glis	11	14	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	IonBond AG, Olten, Olten	11	10
Dolder Roland, Arwangen	21	22	Espace Harmony, Rivetti Maria, Yverdon-les-Bains	11	14	Gestfincio Partner SA, Manno	11	12	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	IPLA Planning & Consulting AG in Nachlassliquidation, Basel	31	26
Domas Comfort, Alexandra Garcia, Fully	11	14	Espaceo Andino Torres Borja, Zürich	11	16	Gesualdi Sagl, Locarno	11	11	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Isinkasso Service GmbH, Rheineck	11	9
Domus-Historicus-Stiftung, Thun	11	3	Estoppel-Addor SA, Biel (BE)	11	3	Gewerbe Kälte Service U. Wenger, Bülach	11	16	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	iscon GmbH, Bern	11	2
Doo Bop Records AG in Liq., Luzern	11	7	Etablissement Technos en liquidation, Comoret	11	3	Gewerhaus Ebenau AG Horw, Horw	11	7	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	ISS Holding AG, Dietikon	11	18
Doo Bop Records AG in liquidation, Luzern	11	7	Etablissement Technos, Comoret	11	3	GFG Handels GmbH, Wangen-Brüttellen	11	17	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	ITATI AG, Feusisberg	11	10
Dos Reis Antonio, Biel	21	21	Eurobridge (Switzerland) SA, Chiasso	31	27	GIF Fidelity Management AG, Stans	11	8	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Ivo Giger AG, Bütschwil	11	9
Doufas Kälte & Klima GmbH in liquidation, Winkel	51	32	Eurocar AG, Buochs	11	7	GILB Fidelity Management AG, Stans	11	8	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	J&K AG, Bern	21	21
Doufas Lebensmittel GmbH in liquidation, Winkel	51	32	EVY Technology AG, Zug	51	30	GILB-Produkte GmbH, Meilen	11	17	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	J. + P. Guignard SA, Romainmôtier-Envy	31	27
DPDRIVEPROGRAM Sagl, Porza	11	12	Event GmbH, Winterthur	11	20	Glatzfelder AG, Selzach	11	10	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	J. Faberzis Werbung GmbH, Frauenfeld	11	11
Dr. Amann & Co XI Sachwert-Beteiligung Kommanditgesellschaft, Zug	11	15	EXPERT Consulting SA, Rovereto (GR)	11	6	GLOBAL CONSTRUCT Project & Development AG, Zug	11	15	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jafra S. à r.l. en liquidation, Porentruy	11	6
Dr. Balsiger & Partner AG, Zofingen	11	1	EXPRESS REINIGUNG 24 Std. Eremija und Partner, Affeltrangen	11	10	Global Infrastructure Holding AG, Chur	11	6	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jafra S. à r.l., Porentruy	11	6
DR. HÖLLER VERMÖGENSWERALTUNG UND ANLAGEBERATUNG AG, Zürich	11	17	Express Reinigung 24 Std. Eremija, Affeltrangen	11	11	Global Wine AG, Zürich	11	17	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	James Consulting GmbH, Opfikon	11	16
Dürr Roland	21	22	Fell Georges, Develler	41	29	GMP Personal Glonatan Mattel, Thun	11	3	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	JCM Jean-Claude Murith, Avey	11	5
Dürr Roland, Bätterkinden	21	21	Ferrier & Güdel AG, Luzern	11	7	GMS Holding AG, Kreuzlingen	11	11	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jean Maret SA, Fully	11	14
Duss Bruno AG, Emmenbürgen	51	30	Ferrier A.-G., Autogarage in liquidation, Watwil	11	8	Golden Sands S.A. en liquidation, Mies	11	13	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jelmoli, Zürich	131	42
Dutheuil Patrick Renato, Collonge-Bellerive	41	28	Ferrier A.-G., Autogarage in liquidation, Watwil	11	8	Goldene Tage Sapporo 1972, Bär	11	15	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jenni-Kopp Rosa-Anna, succession répuée, Moutier	21	22
E			Ferrier A.-G., Autogarage in liquidation, Watwil	11	8	Golf Zuo AG, Zuz	11	6	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Ji suisse.shop GmbH in liquidation, Winterthur	11	18
E Immoinvest Holding AG, Herisau	11	2	Fiduciaire Stucki SA, La Tour-de-Peilz	11	13	Golubovic Autobandel, St. Gallen	11	9	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	JM Jean Maurice SA, Lugano	11	12
Eberhardt Barbara, succession répuée, Genève	21	24	Fidu-Contrôle SA, Prévengens	11	13	Göring Matthias, Worben	21	22	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Job Eco SA, Le Locle	11	7
Ecole Saint-Georges, Montreux	11	13	Filipi und Partner Architektur- und Bauleitungs-AG, Mels	11	8	Grab Hugo, Altwil	21	25	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Johnson Controls IFM AG, Basel	11	5
Ecole Vio Malherbe - MJ. Joly Sàrl, Lausanne	11	13	Filmetal AG in liquidation, Kriens	11	7	Gremo GmbH in liquidation, Sargans	11	8	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jörg Böni GmbH, Rorschachberg	11	8
Edelmann Fahrzeughandel, Olten	11	9	Filmetal AG, Kriens	11	7	GREN BIOLOGIE APPLIQUE Sàrl, succursale de Venthône, Venthône	11	14	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Joseph Monney, electricité automobile, Neyruz (FR)	11	5
Edipresse Publications S.A., Lausanne	11	13	Finapo GmbH, Rickenbach (LU)	11	6	Grob Mayer Malergeschäft, Lachen	11	10	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Julius Meier AG, Baden	11	1
Edition Intercom AG, Zürich	11	17	fine nails, Monika Bletsch, Dietikon	11	17	Grüner Streetmagazines Shop, Grandval	11	3	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Julliard Laure, Corsier	21	24
EDITIONS DU CARRE DESERT S.A. en liquidation, Mies	11	13	Fischer André, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel	21	22	Grünerland AG, Lugano	11	12	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	Jumbo Garage & Transporte, Beat Bרגner, Zermatt	11	14
EDITIONS DU CARRE DESERT S.A., Mies	11	13	Fischer Maria Gertrud, Nachlass, Böttingen	21	23	Grütter Beatrice, Nachlass, Basel	21	23	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	JUVE AG, Freienbach	11	10
EDV Schwab GmbH, Biel	21	22				GTS Giramondo Travel SA, Lugano	11	12	Hötel de Ville, Catherine Oberson, Château-d'Oex	11	13	K		

Appel Verpackungs-Systeme AG, Lys	11	3	Lehmann Hanspeter, Dieterswil	31	26	Merkur Mode AG, Basel	11	5	Netel AG, Zürich	11	19	Personalsvorgesorgung der Organisations und Treuhand AG, Döttingen	11	2
Kardex AG, Zürich	13	40	Les Ateliers Horlogers LVMH SA, La Chaux-de-Fonds	11	7	Mert Muhammer, Basel	21	23	Neuschwander-Sala Simon, Movelier	41	29	Personalsvorgesorgung der Organisations und Treuhand AG, Klingnau	11	2
Käser Hans, Kappelen	21	22	Les Bains de Charmey en Gruyère SA, Charmey	11	5	Merz Business Informatik AG, Wil (SG)	11	8	New Alcatraz SA in liquidazione, Laverio	11	11	Personalsvorgesorgung der Stanzwerk AG in Liquidation, Unterentfelden	51	32
Käsergenossenschaft Châtelat BE in Liquidation, Châtelat	51	32	Les films du Levant S.A., Lausanne	11	13	Merz Urs Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft, Esigen	21	21	New Alcatraz SA, Laverio	11	11	Personalsvorgesorgung der Truninger AG, Langendorf	11	10
Käsergenossenschaft Wierezwil in Liquidation, Rapperswil (BE)	11	3	Les Ramiers S.A., Giez	11	13	Metzgerei Knoblauch AG, Wohlen	31	26	New Economy Carrier GmbH, Zug	11	16	Pestalozzi & Co AG, Dietikon	11	19
Käsergenossenschaft Wierezwil, Rapperswil (BE)	11	3	Levent AG, llingen	11	4	Metzgerei Rossel, Brig-Glis	11	14	Newco AG in Nachlassliquidation, Steinhilfen	31	27	Peter Vetsch AG, Dietikon	11	19
Kassaschein, Nr. 114.035.03, Gerichtskreis VII Knonigslingen	61	33	Levent AG, Liestal	11	4	Meyer J. Immobilien GmbH, Widnau	11	8	Newcrest SA, succursale di Biasca, Biasca	11	12	Philips S.A., succursale de Gland, Gland	11	13
Kasteler Kurt, ausgeschlagene Verlassenschaft, Wabern	21	21	Liberale Baugenossenschaft Modulhaus 2000 -	31	26	MFV + Partner AG, Dispoldau	11	9	Nievergelt Sanitär Bauspengerei AG, Zürich	11	20	Piatti Frères, -	31	27
Kathrin Meyer, Bau- + Umzugsreinigung, Asch (BL)	11	4	Liberale Wohn- und Baugenossenschaft Waldgut, Häggenschwil	11	9	Mibelle AG, Buchs (AG)	11	1	Nova Werke AG, Illnau-Effretikon	11	19	Pick Pay Partner, Weinfelden, G. Chahal, Weinfelden	11	11
Keiser Bau AG in Liquidation, Neuheim	11	15	Liblin Monique, Le Locle	21	25	MicroStrategy Schweiz AG in Liquidation, Zürich	11	20	Novasys S.A., Epalinges	11	13	Pigna Raum für Menschen mit Behinderung, Bülach	11	19
Keller Nikolai, Mürsio	31	27	Lido Flight Nav AG, Opfikon	11	18	Miéville Michel André, Troinex	21	24	Novimpex GmbH, Rickenbach (LU)	11	6	PIKO SA, Manno	11	12
Kempf Verwaltung, Kleinandelfingen	11	18	Linde Medical Sensors AG, Basel	11	5	Migros Bank, Aarau	11	1	Nova Società Editrice del Giornale del Popolo SA, Massagno	11	12	PIMA AG, Langnau am Albis	11	19
Kern Finanz und Management GmbH (Kern Finance and Management Ltd Ith. Co) (Keru Finance et Management Sarl), Münsingen	51	30	Linea Verde di Antonio Farenaga, Giubiasco	11	11	Migros Bank, Baden	11	2	NY Metallbau GmbH, Möhlin	11	2	Pina & Co. Konstruktionen, Allschwil	11	4
Kessler & Co AG, Zürich	11	18	Lipideon Biotechnology AG, Schlieren	11	18	Migros Bank, Basel	11	5	O. RAIMOND - TRANSPORTS Sàrl in liquidation, Grandson	11	13	Pina Konstruktionen, Allschwil	11	4
Kestrel SA, Neuchâtel	11	7	LISBASO AG, Basel	21	23	Migros Bank, Biel (BE)	11	3	O. RAIMOND - TRANSPORTS Sàrl, Grandson	11	13	Pipemate AG, Langnau am Albis	11	19
King AG in Liquidation, Basel	11	5	livret d'épargne, Nr. No 01 50 387.500-00, Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	33	Migros Bank, Buchs (AG)	11	2	obcz Consult AG in Liquidation, Zürich	51	31	Piquery Elisabeth Angèle Marie, succession répudiée, Onex	21	24
Kirillou Vitali, Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus	41	28	Locher Léopold Henri, Château-d'Oex	21	26	Migros Bank, Luzern	11	7	obligation de caisse au porteur, Nr. 23.061018, Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	33	Piz Arosier Immobilien AG, Arosa	11	6
Kirillova Nadejda, Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus	41	28	Lombard Odier, Zürich	13	46	Migros Bank, Riehen	11	5	OCG AG Organisation für Chemie und Galenik, Muri bei Bern	11	2	Pizzeria la Fontana Sàrl, Muri	11	5
KJL Management AG, Cham	11	15	Loran Pizza SA, Muraltio	21	25	Migros Bank, Zürich	11	19	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projeteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	35	PK RAU Pensionskasse für das erweiterte Baugewerbe Region Basel, Basel	11	5
Klaus Hoebel GmbH in liquidazione, Brissago	11	11	Lorenzo Piaggio Stiftung, Zürich	11	18	Milchgenossenschaft Herzwil in Liquidation, Köniz	51	32	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projeteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	35	Plamo S. à r.l. en liquidation, Bossonnens	51	31
Klaus Hoebel GmbH, Brissago	11	11	Loresa Trading GmbH, Rorschach	11	8	Milchgenossenschaft Lufingen in Liquidation, Lufingen	11	20	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projeteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	35	Plantanova AG in Liquidation, Neuchâten am Rheinfall	11	9
Kleinert Unternehmungen Holding AG in Nachlassliquidation, Bern	31	26	Lörge AG, Opfikon	11	18	Milosavljevic Zivorad, Nachlassliquidation, Basel	21	23	OKAG AG, Ennetbaden	11	2	Plâtrerie Cetina, Lausanne	11	13
Kleinert Viktor, Erben-genossenschaft, Bern	31	26	Ltd), Steinhausen	51	30	Mini-Golf de Bellevue-Lausanne, Lausanne	11	13	Okay AG, Zürich	11	19	Plâtrerie Cetina-Curri, Lausanne	11	14
KME (Suisse) SA, Rüschlikon	11	18	LIJAG AG für Land- und Nutzungsumlegung in Liquidation, Uster	51	31	Mirada AG, Emmen	11	15	Okey AG, Zürich	11	19	PLD Private Label Development S.A., La Chaux-de-Fonds	11	7
Kohler Andreas, Noiraigue	21	25	Lacien Guberman Consulting, Birsins	11	13	Mirada AG, Zug	11	15	Oliver Hänni Generalagentur Phenix Versicherungen, Bern	11	2	PLANIA GmbH, Nidau	11	3
Kohler Markus, Domach	11	10	Lafuthansa Systems FlightNav AG, Opfikon	11	18	Mirage Video AG in liquidazione, Locarno	11	11	Olympus Schweiz AG, Volketswil	11	19	PLZ-Planungs AG, Hergiswil (NW)	11	7
Kollmann & Meier Weinimport, Zürich	11	16	Laginhihl Beat, Bern	21	21	Mirus AG, Schönenwerd	11	15	Onoranze Funerbi Medio Vedeggio Sàrl in liquidazione, Torricella-Taverne	51	31	PLZ-Planungs AG, Wollerau	11	7
KPMG Fides Management AG, Zürich	11	18	Lukas Borghesi, Vespaschuppen, Chur	11	6	MITOR SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, Lugano	11	12	Opera AG, Opfikon	11	19	Pol-Fenêtres Sàrl, Monthey	11	14
KPMG Fides Peat, Zürich	11	18	Lukas Borghesi, Vespaschuppen, Lausen	11	6	mo - design / mo richner, Dettikon	11	1	Opera Veranstaltungen GmbH, Opfikon	11	19	Portmann Röntgen AG, Littau	11	7
KPMG Fides, Zürich	11	18	Luzerner Pensionskasse (LUPK), Luzern	11	7	mobilezone bolding ag, Regensdorf	51	32	Optelger (-Portenier) Fritz, Zäziwil	41	28	PowerPulse AG, Basel	21	23
KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich	11	18	LZ Management AG, Luzern	11	7	Möckli & Co AG, Nefenbach	11	19	Orell Fuessli, Zürich	13	43	Premio Manerwerk- und Schallungs AG, Basel	11	5
KPMG Legal, Zürich	11	18	M + M Gartenbau, Memeti + Murati, Niederhelfenschwil	11	8	Modellguss Dentallabor Kalkman Prothetik & Keramik, St. Gallen	11	8	Orkam Asia Holding AG, Chur	11	6	Pro Regio GmbH, Winterthur	11	19
KPMG Private, Zürich	11	18	M Auto Service Beat Roos & Co., Sursee	11	6	Mogid AG, Biel	21	22	Orsini Marcel Pierre, succession répudiée, Thônex	21	24	Pro Regio GmbH, Zürich	11	19
Krebs Emma Rosa, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	21	22	Mahamaya GmbH, Muri bei Bern	11	2	Moicana Sagi in liquidazione, Mürsio	11	11	Orthofit Verkaufs GmbH in Liquidation, Risch	11	15	PROBST MAVEG S.A., Crissier	11	13
Krebs Jean-Robert, Bellenay	21	22	Maino Willy André, succession répudiée, La Chaux-de-Fonds	21	25	Montreux - Berner Oberland - Bahn, Montreux	71	36	Orthofit Verkaufs GmbH, Risch	11	15	Procopores SA, Hauteville (FR)	11	5
Kromer Handels AG, Lenzburg	11	1	MALOM Sagi in liquidazione, Locarno	11	11	Moos Yvonne, Nachlassliquidation, Basel	21	23	Ortovox Sport SA in Liquidation, St. Moritz	51	31	Projekt-Union GmbH in Liquidation, Reinach (BL)	11	4
Kromer Print AG, Lenzburg	11	1	MALOM Sagi, Locarno	11	11	Morimpex AG, Zofingen	11	2	Ott Antikmöbel AG, Amlikon-Bissegg	51	32	Pro-Jet GmbH, Stans	11	7
Kropf Myriam Catherine, succession répudiée, Genève	21	24	Management Manufaktur AG, Samen	11	8	Morphens Trading SA, Agno	11	12	OUEST-ELECTRA SA, Crissier	31	27	Prospective Media, Zürich	13	42
Kumar Gastro GmbH in Liquidation, Biel (BE)	11	3	Maptrans Consult AG in Liquidation, Freienbach	11	10	Mösch + Hintermann AG, Schlieren	11	16	Pally Alfred, Buchs	21	25	PRS Prime Re Solutions AG, Zug	11	15
Kumar Gastro GmbH, Biel (BE)	11	3	MARCEINZO, M. Giavazzi Handelsfirma, Embrach	11	19	Moulin agricole de Curtelles, Curtelles	11	13	Pamur AG in Liquidation, Glarus	11	6	PRSP GmbH, St. Peterzell	11	2
Kumar Gastro GmbH, Biel	21	22	Margelist Consulting GmbH in Liquidation, Visp	11	14	MPC ESS (Europe) GmbH, Herisau	11	2	Pamur AG, Glarus	11	6	Prüftechnik HF AG, Bernegg	11	9
Kündig Jean-Patrick, Basel	21	23	Margelist Consulting GmbH, Visp	11	14	MRGI Skateware, Antonitti & Selzer, Dietikon	11	19	Papalpin AG, Opfikon	11	19	PSC - Pro Senior Conseil, Jean-Pierre Zoller, La Tour-de-Peilz	11	13
Künzli Gilbert, Nachlassliquidation, Basel	21	23	Mari & Schwab SA, Ameublements, Porrentruy	21	25	MS Multi Solutions Schärli, Uffhusen	11	7	Paper House Sà r.l. en liquidation, Lausanne	11	13	Publishing Company Keystone AG in Liquidation, Zug	11	15
Kuoni Transport & Umzüge AG, Zürich	11	18	Mari & Schwab SA, Ameublements, Porrentruy	21	25	Mühlmann & Partner AG, Ennetbürgen	11	8	Paper House Sà r.l., Lausanne	11	13	Publishing Company Keystone AG, Zug	11	15
KWB AG in Liquidation, Bäretswil	11	18	Markus Weibel, Illgau	11	10	Müller Peter, Schaffhausen	31	26	Parco Industriale, Bodio	13	43	Quincallerie des professionnels S.A., Marin-Epagnier	11	7
KWB AG, Bäretswil	11	18	Marzoli fleurs Sàrl, Saint-Prex	11	13	Multicolor Print AG, Luzern	11	7	Pargesa Holding SA, Geneva	13	42	R		
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Parkhaus Twing AG, Hasliberg	11	4	Raggio di Luna AG, Bern	11	2
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Passionsspiele-Stiftung, Selzach	11	10	Raiffeisenbank Cazio-Thusis, Cazio	11	6
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raiffeisenbank Flumenthal-Günsberg, Flumenthal	11	10
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Paper House Sà r.l. en liquidation, Lausanne	11	13	Raiffeisenbank Hinterrein, Splügen	11	6
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raiffeisenbank Mittelbünden, Cazio	11	6
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raiffeisenbank Oberfreiam, Sins	11	2
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raiffeisenbank Regio Frick, Gfö-Oberfrick	11	2
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raiffeisenbank Vierzoldstüstersee-Sbd, Buchs	11	7
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Ramen Rné née Ramen Letchemee, succession insolvable, Fleury	21	25
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Ranta Holding AG, Zug	11	15
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raststactte Walensee, Sargans	13	42
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	Raymond Feuz - Racoon	11	4
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	International Investments, Bönigen	11	19
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	RBC Marketing Services AG, Meilen	11	19
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19	RBC Mediapbone AG, Meilen	11	19
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			
			Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, Steffisburg	11	4	Multimedia Gassmann AG, Biel (BE)	11	3	Papalpin AG, Opfikon	11	19			

Rebora Carlo Giuseppe, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bem	21	21	Scali Copy Shop, Skalle Dali, Basel	11	4	Société Immobilière du Basset Dessous A. en liquidation, Montreux	11	14	Tahor Debi's Reinigungsprodukte, Mumenthaler, Reichenbach im Kandertal	11	4	Vocalis Telecom NECC GmbH, Oberägeri	11	19
Redoc Immobilien AG, Chur	11	6	Scana Lebensmittel AG, Regensdorf	131	42	Société Immobilière Jacques et Hugo Sambaggio SNC, Lignières	11	7	Tang Tang AG, Zug	11	15	Vollmar & Schatzmann AG, Lenzburg	51	30
RELAG Ebert & Co, Bülach	11	19	SCEGAI Sagl, Croglio	11	12	Soleiman Arzo, Genève	21	24	Team Biland Kart-Power AG, Burgdorf	11	3	Von Ehrenberg AG, Basel	11	5
RELAG Ebert & Co, Winkel	11	19	Schädeli Treuhand AG Münsingen, Münsingen	11	2	Southern City, Beringen	11	9	TechnoRAD AG, Zug	11	15	Vonplon Architektur AG, Baar	51	29
Remy Noppen, Airolo	11	11	Schäfer Christine, Tschlin	11	6	Southern Tour & Trading GmbH, Zürich	11	16	Tecnisport S.A., Boudry	11	7	W.M. MERCER SA, Chêne-Bourg GE	51	29
Reno Hotelschiff GmbH, Häggenschwil	11	9	Scheerer Optik AG, Zürich	11	20	Spahrhefte, Nr., Gerichtspräsidentium Aarau	61	34	Tecnisport S.A., Saint-Aubin-Sauges	11	7	Watson Wyatt AG, Zürich	11	20
Repro-Service AG, Fehraltorf	11	19	Schenk Roland Paul, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bem	21	22	Sparkasse Küssnacht, Küssnacht ZH	101	38	Tecnopat AG, St. Gallen	11	9	WBF AG, Steinhausen	11	16
Restaurant Il Grottono Coralluzzo & Co. in Liquidation, Schaffhausen	11	9	Schilling Transport GmbH, Basel	21	23	Spitalbetriebe Baar - Zug AG, Zug	11	15	Tecnyza AG, Thun	11	4	Weibel Stützer + Heizung, Sonnen- und Wetterschutz, Illgau	11	10
Restaurant Käferberg Tahirovic, Zürich	11	16	Schmidt Johann G., Dr., Einsiedeln	31	27	Spitalzentrum Biel AG, Intensiv-Pflegebetten	71	36	Tellex logoo ochibce GmbH, Luzern	11	6	Wella (Suisse) SA, Allschwil	51	32
RESTAURANT PIZZERIA DES BALANCES Sàrl, Montpreveyres	11	13	Schönau Sanitär + Heizung AG, Freienbach	11	10	Spitz & Co., Oberurnen	11	6	Tennisheide Feld AG, Aesch b. Birmensdorf, Aesch (ZH)	11	20	Wellstetec AG in Liquidation, 9535 Wilen b. Wil.	51	30
Restaurant San Marino, Klotz & Klausner, Dachsen	11	20	Schilling Transport GmbH, Basel	21	23	SPORT XCELL, Benoit Zwick, Aarau	11	5	Tercier Pierre-Alain, copropriété 1/2	41	28	Werbaprim Sagl, Muraltio	21	25
Restaurant Tao Tao Jegenstorf GmbH, Jegenstorf	11	3	Schöngund Garage AG, Horw	11	7	SPORT XCELL, Benoit Zwick, Préviers-Voraz	41	29	Tercier-Minot Dominique, copropriété 1/2	11	20	Werbabop Sagl, Muraltio	11	12
Reuge S.A., Sainte-Croix	11	14	Schöttli AG, Dessenhofen	11	11	SPS Precision Tools AG, Bergdietikon	51	29	Term Finanz AG, Zürich	11	20	Wernli AG, Trimbach	11	10
Rey Karim-Marcel, Montana	21	26	Schöttli Holding AG, Dessenhofen	11	11	St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen, St. Gallen	11	9	Texlon AG, Giswil	31	27	Wertheimer Robert, Nachlass, Basel	21	23
RGB Beteiligungen AG, Balsthal	11	10	Schuldbrief, Nr. Beleg 8762, Zivilabteilung	61	34	Stadelmann Claude, Genève	21	24	The Genetics Company Inc., Schlieren	11	20	Wesser & Partner, Stansstad	11	8
Rheinkies Baustoff AG, Basel	11	5	Schuldbrief, Nr. Beleg IV/5726, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	33	Stage Connection AG, Zürich	11	20	Therese von Burg-Stiftung, Lommiswil	11	10	Westcoast Trade and Investment Exchange S.A., Oregon, USA, Zweigniederlassung Zürich in Liquidation, Zürich	11	16
Rheinkies Baustoff AG, Wisen SO	11	5	Schuldbrief, Nr., Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach	61	33	Stahl Gerzlingen AG, Luxens	11	14	Thevarajah Wilson Robert, Hinterkappelen	21	22	WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA in Liquidation, Zürich	11	20
Rheinschiffahrtskontor GmbH, Häggenschwil	11	9	Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach	61	33	Star Gourmet Express E. Bülhöl, Dietikon	11	16	Thudium Conrad, Basel	21	23	WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA, Zürich	11	20
Rhineship-Holding GmbH, Häggenschwil	11	9	Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach	61	33	STARLET Model Agency GmbH, Adliswil	11	20	ThysenKrupp Materials Schweiz AG, Brunschwiden	11	9	Wiegel Emmen Feuerverzinken AG, Emmen	11	7
Richard Allemann Treuhand AG, Herrliberg	11	19	Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	33	Staub Marcel, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bem	21	21	Ticino Case Sagl in liquidazione, Bironico	11	12	Winkelried Handels AG, Stansstad	11	8
Riche Muriel, Cap d'Antibes, actuellement sans domicile connu	41	29	Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	34	Stazione Agip di Milicieve Dragica, Osogna	11	12	Ticino Case Sagl, Gravesano	11	12	winsport, Winterthur	11	20
RIEDEL & friends GmbH, Zug	11	15	Schuldbrief/Inhaberschuldbrief, Nr., Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental	61	34	Ste cooperative Moleson, Moleson-Village	131	41	Titan AG in liquidazione, Lugano	11	12	Wohn Generalunternehmung GmbH, Rohrdorf	11	2
Rinello Holding AG, Zürich	11	19	Schule für Beruf und Weiterbildung SBW Frauenfeld AG, Frauenfeld	11	11	Steinberger Roger Claude, succession insolvable, Genève	21	24	Titan AG, Zürich	11	20	Wohnbaugenossenschaft Bernstrasse Murten -	31	26
RISI Digital Solutions AG, Buochs	11	8	Schwessmaschinen AG, Bergdietikon	51	29	Steinmann Linux Solutions, Fribourg	11	5	Toni-Reisen, T. Jovanovic, Bem	11	3	Wohnbaugenossenschaft Birnbäumen, St. Gallen	11	9
Rm pub line Sàrl en liquidation, Leyn	21	26	Scuderia Vittorio, Lutry	11	13	Stelcon AG, Eschenbach	51	32	top-timing, Niccolò Hartmann, Trimmis	11	6	Woodward Governor GmbH, Luzern	11	7
RMV mecanic S.A., Vaulion	11	14	Sebastian (Suisse) SA, Allschwil	51	32	Stelcon AG in Liquidation, Zürich	11	20	Transportkontor Häggenschwil GmbH, Häggenschwil	11	9	World Consulting SA, Castel San Pietro	11	12
Roger König Wohnleben, Moosseedorf	11	3	Sedra Informatik AG, Bem	11	2	Sterling Invest AG, Gersau	11	10	Trasfor SA, Monteggio	11	12	World Consulting SA, Chiaso	11	10
Roller-Shop, D. Bucher, Zürich	11	19	Seedy Société Anonyme, Sion	11	14	Sterling Invest AG, Ingenbohl	11	10	Treffbar Farmer GmbH, Oberetti	11	2	Wösch-Truhe Rosmarie Waldschmidt, Otten	11	10
ROS Solutions, Cugnaco	11	12	Seeland Express Kurier AG in Liquidation, Biel (BE)	11	3	Sterli Gérard Paul, succession répudiée, Trévis	21	24	Treuhand & Beratungen AG Luzern, Luzern	11	7	WVG Versicherungsberatungs GmbH in Liquidation, Frauenfeld	51	31
Rosagro Holding AG, Zürich	11	17	Seeland Express Kurier AG, Biel (BE)	11	3	Stiefung 'In Labore Virtus', Zürich	11	20						
Rössler Porzellan AG, Zweigniederlassung Ersigen, Ersigen	11	3	Seetal Immobilien AG, Fahrwangen	11	2	Stiftung 'St. Laboris', Zürich	11	20						
			Seiler & Co AG Dietikon in Liquidation, Dietikon	11	19	Stiftung Betagen- und Pflegeheim Lebern, Rütenen	11	10						
			Seiler & Co AG Dietikon, Dietikon	11	19	Stiftung der Contelec (BVG), Brigg	11	3						
			Seljami Agron, Genève	21	24	Stiftung für Angestellte und Arbeiter der Firma Alfred Bechter Baugesellschaft AG in Selzach, Selzach	11	10						
			Semecore Sagl in liquidazione, Sementina	51	31	Stiftung Pensionskasse der Lanco AG, Belach	11	10						
			Semisteel Trading SA in liquidazione, Chiaso	11	12	Stiftung Petersburg, Kloten	11	20						
			Sergio Bonetti Sagl, Magadino	11	11	Stiftung SHMK, Basel	11	5						
			Sericora Siebdruck AG, Künz	11	2	STILETTO INTERNATIONAL GMBH, Zug	11	15						
			SERK Sàrl, Genève	21	24	Stirnemann AG Kriens, Kriens	11	7						
			Servotronic AG, Ennetbürgen	11	8	Stober GmbH, Erlenbach (ZH)	11	16						
			Sevis AG, Zürich	11	19	Streif Brandschutz AG in Liquidation, Chur	11	6						
			Sgarbi Christian, Cadenazzo	11	11	studio Legale Notarile, Lugano	131	42						
			SI Fleur des Monts SA en liquidation, Vionnaz	11	14	Stump Bohr AG, Basel	11	5						
			SI Vernier-Cité A en liquidation, Lully VD	21	24	SUASOR SA, Rovereto (GR)	11	6						
			Siegenthaler Daniel, Bem	21	21	Sucampo Pharma AG in Liquidation, Zürich	11	20						
			SIG Pack Services AG, Neuhausen am Rheinfall	11	9	SÜD VIAGGI-TURISMO GmbH in Liquidation, Basel	11	5						
			Sigma IT-Solutions AG in Liq., Sissach	11	4	SÜD VIAGGI-TURISMO GmbH, Basel	11	5						
			Sigma IT-Solutions AG, Sissach	11	4	Sunbay Software, Rüschlikon	131	40						
			Simerx SA, Plan-les-Ouates GE	21	24	Supernova AG, Baar	11	15						
			Stimmen & Co. Confiserie, Arosa	11	6	Supernova AG, Zug	11	15						
			simply nails, Laurence Haakman, Morges	11	13	Supras, Zürich	11	20						
			SJM EUROSTAT (Schweiz) EGB-Schutz und Reintraumtechnik Vertriebs GmbH, Sälfa	11	19	Suter + Suter AG in Nachlassliquidation, Basel	31	26						
			SKidata (Schweiz) AG, Adliswil	11	19	SWE GmbH, Steffisburg	11	3						
			SKidata (Schweiz) AG, Dielpoldau	11	19	Swing Personal AG, Biemme	41	29						
			SMK Baningenieur- und Planungsfirma R. Studer, Feldbrunnen-St. Niklaus	11	10	Swing Temporal AG, Bem	11	3						
			SMS Swiss Medical Support GmbH, Hergiswil (NW)	11	8	Swiss Biogénie Sàrl, Echandens	11	13						
			SMS Swiss Medical Support GmbH, Luzern	11	8	Swiss Commerce Trust SA, Aigle	11	14						
			SNB Consulting GmbH, Dessenhofen	11	11	SWISSAFRIKA DISTRIBUTION Sàrl, Epalinges	11	14						
			Société de la Machine à battre de Donneloye, Donneloye	11	14	Szabo Export and Import, Birmensdorf (ZH)	11	16						
			Société de l'aterrie de Bonnefontaine, Le Mouret	11	5									
							</							